



CONTENTS 目錄

Corporate Information 公司資料	2
Chairman's Statement 主席報告書	4
Business and Financial Review 業務及財務回顧	7
Biographical Details of Directors and Senior Management 董事及高級管理人員之履歷	18
Corporate Governance Report 企業管治報告	20
Report of the Directors 董事會報告書	27
Independent Auditors' Report 獨立核數師報告書	35
Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income 綜合損益及其他全面收入報表	37
Consolidated Statement of Financial Position 綜合財政狀況表	40
Statement of Financial Position 財政狀況表	42
Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表	43
Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表	46
Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註	48

CORPORATE INFORMATION 公司資料

BOARD OF DIRECTORS

Executive Directors

NG Pui Keung *(Chairman)* YOU Xiaofei

Independent Non-executive Directors

LO Wai Hung PANG Yuen Shan, Christina CHAN Chi Mong, Hopkins

COMPANY SECRETARY

LEE Wai Kuen

AUTHORIZED REPRESENTATIVES

NG Pui Keung YOU Xiaofei

AUDIT COMMITTEE

LO Wai Hung (Chairman) PANG Yuen Shan, Christina CHAN Chi Mong, Hopkins

REMUNERATION COMMITTEE

PANG Yuen Shan, Christina (Chairman) NG Pui Keung YOU Xiaofei LO Wai Hung CHAN Chi Mong, Hopkins

NOMINATION COMMITTEE

NG Pui Keung (Chairman) YOU Xiaofei LO Wai Hung PANG Yuen Shan, Christina CHAN Chi Mong, Hopkins

AUDITORS

Cheng & Cheng Limited 10/F., Allied Kajima Building 138 Gloucester Road Wanchai, Hong Kong

LEGAL ADVISER IN HONG KONG

Jack Fong & Co. Solicitors

LEGAL ADVISER ON BERMUDA LAW

Conyers, Dill & Pearman

董事會 執行董事

伍沛強(主席) 尤孝飛

獨立非執行董事

盧偉雄 彭婉珊 陳之望

公司秘書

李偉權

法定代表

伍沛強 尤孝飛

審核委員會

盧偉雄(主席) 彭婉珊 陳之望

薪酬委員會

彭婉珊(主席) 伍沛強 尤孝飛 盧偉雄 陳之望

提名委員會

伍沛強(主席) 尤孝飛 盧偉雄 彭婉珊 陳之望

核數師

鄭鄭會計師事務所有限公司 香港灣仔 告士打道138號 聯合鹿島大廈10樓

香港法律顧問

方聲澤律師行

百慕達法律顧問

Convers, Dill & Pearman

CORPORATE INFORMATION 公司資料

REGISTERED OFFICE

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM11 Bermuda

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Unit 1217 North Tower Concordia Plaza No 1 Science Museum Road Tsim Sha Tsui East Hong Kong

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN THE PRC

10–11/F Industrial Bank Building No. 101 Tianhe Road Guangzhou, PRC

PRINCIPAL SHARE REGISTRAR

Codan Services Limited Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM11 Bermuda

HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR

Computershare Hong Kong Investor Services Limited Shops 1712–1716 17th Floor Hopewell Centre 183 Queen's Road East Hong Kong

PRINCIPAL BANKERS

Industrial and Commercial Bank of China Limited Ping An Bank Co., Ltd. Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited

WEBSITE

www.760hk.com

STOCK CODE

760 (Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited)

註冊辦事處

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM11 Bermuda

香港主要營業地點

香港 尖沙咀東 科學館道一號 康宏廣場北座 1217室

中國主要營業地點

中國廣州市 天河路101號 興業銀行大廈10-11樓

主要股份過戶登記處

Codan Services Limited Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM11 Bermuda

香港股份過戶登記分處

香港中央證券登記有限公司香港皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號鋪

主要往來銀行

中國工商銀行股份有限公司平安銀行股份有限公司 查打銀行(香港)有限公司

網址

www.760hk.com

股份代號

760(香港聯合交易所有限公司主板)



Dear Shareholders,

On behalf of the board of directors of Talent Property Group Limited (the "Company"), I am pleased to present the audited consolidated financial report of the Company and its subsidiaries as at 31 December 2013.

FINANCIAL RESULTS

The consolidated revenue for 2013 amounted to approximately RMB397.4 million (2012: RMB437.9 million) with a loss attributable to the owners of the Company of RMB238.0 million (2012: loss of RMB544.7 million).

The accounting treatment of non-cash finance costs and fair value changes on convertible notes as part of the consideration of the real estate business acquired by the Company in 2010 and the recognition of costs of sales of real estate projects, in accordance with relevant accounting principles, continued bringing negative effect to the consolidated financial statements since then. Our flagship project, Xintian Banshan (新天半山), is a luxurious residential project. Pre-sale of its high-rise residential building, with gross floor area ("GFA") over 270 square meters per unit, commenced in the first half of the year. Despite the price of contract sales was satisfactory, the pace of sales was slower than expected and sluggish till the end of the year. Provision for impairment loss of has been made accordingly. During the year, the Group also carried out certain reorganisation, including the disposal of non-core electronic product business, two residential projects in Haikou as well as the Hilton Guangzhou Tianhe. On the other hand, a commercial shoe wholesale mall located at the center of a famous wholesale market in Guangzhou, Zhan Xi Shoe Market ("站西鞋城"), was acquired near the year-end. Gains on such disposal of subsidiaries, discontinued operation and bargain purchase were recorded.

OPERATING REVIEW AND OUTLOOK

To curb growing property prices, the regulatory environment in China in 2013 exhibited two phases. In March, the government announced "New Five Measures of the State Council", which in effect restated and reinforced policies that were already in place. In October and November, a number of cities have introduced detailed austerity measures, including regulations requiring a higher percentage of down-payment to be paid for second homes. Such austerity measures were aimed to curb investment activities in the property market. However, local demand in Guangzhou remained robust, especially in small and medium-sized housing units, characterized by inelastic demand.

尊敬的各位股東

本人謹代表新天地產集團有限公司(「本公司」), 提呈本公司及其附屬公司截止二零一三年十二月 三十一日的經審核綜合財務報告。

財務業績

本公司於二零一三年度錄得綜合營業額約人民幣397.4百萬元(二零一二年:人民幣437.9百萬元),而本公司擁有人應佔虧損為人民幣238.0百萬元(二零一二年:虧損人民幣544.7百萬元)。

根據相關會計原則對作為本公司二零一零年收購房地產業務之部分代價的可換股票據的非現金財務費用及公平值變動的會計處理以及確認房地產單。我們的旗艦項目新天半山是豪華住宅面影響。我們的旗艦項目新天半山是豪華住宅面電影響。本公司於本年度上半年開始預售建築主電量。本公司於本年度上半年開始預售建築主電行建築面積」)逾270平方米/單位的高層生產面項情數於有數學,但銷情遜於預期,值生之重,但對情逐於海口的兩個住宅項表數於年末收購位於廣州著名批發市場中心上相關附屬公司、已終止業務及廉價收購錄得收益。

經營回顧和展望

為抑制房價上漲,二零一三年中國的監管環境大致可分兩個階段。於三月,政府公佈「新國五條」,重申及強化現有政策。於十月及十一月,部分城市出台具體調控措施,包括提高二套房按揭首付比例。相關調控政策旨在抑制房地產市場中的投機活動。儘管如此,廣州本地需求(尤其是對中小型單位的剛性需求)仍保持強勁。

CHAIRMAN'S STATEMENT 主席報告書

Xintian Banshan, featured with panoramic views of hills and lake in Nanhu Zone of Baiyun District in Guangzhou, is under development. Accentuating the grandeur of the project is a height difference of 118 meters along the valley of the mountain. Within 20-minute driving distance from Tianhe district of Guangzhou, the project is set in a tranquil environment in proximity to prosperous areas. The project, with a saleable residential GFA of 98,000 square meters, offers large-sized high-rise housing units and grand-sized luxurious villas. In short term, it may take longer time for the market to digest under the tightening environment. The structural works of the high-rise residential buildings were substantially completed in 2013. We are evaluating various alternatives including larger discount, higher marketing incentives and broadening sales channels in order to accelerate the recovery of funding for other opportunities.

位處廣州白雲區南湖板塊、背山面湖之高檔豪華住宅別墅項目新天半山正在開發中,該項目具有118米山勢落差,氣勢磅礴,加上離廣州天河市區僅20分鐘車程,項目擁有出享繁華,入即寧靜的優勢。可售住宅建築面積為98,000平方米的褒明目提供大型高層住宅單元及超大型豪華別墅。由於市場環境嚴峻,故或需較長時間方能全部出。高層住宅樓宇的結構工程於二零一三年基本落成。我們現正評估是否以加大折扣、提高市場推廣獎勵及拓寬銷售渠道等多種方式加快資金回籠,以待其他機遇。

The Chinese footwear industry has been growing steadily in last couple of years owing to the recent urbanization in China as well as the increasing personal disposable income in the country. Without unanticipated change in local property market and footwear industry, a capital gain and stable rental stream are expected to be achieved from the newly acquired commercial property at Zhan Xi Shoe Market when the redevelopment completed and its full-operation commenced. The property will be re-developed into a 10-storey complex building with GFA of approximately 35,500 square meters. Of which, GFA of 11,000 square meters and 9,800 square meters are for commercial use and office use, respectively. Construction work of an addition 8-storey over the existing 2-storey property was topping out in January 2014. Internal decoration will be started soon with the target to commence letting in fourth quarter of 2014.

過去數年,隨著中國推行城鎮化及國內個人可支配收入不斷提高,中國之鞋履業穩步發展。本地物業市場及鞋履業如無任何不可預料之轉變,預期位處站西鞋城之新收購商用物業完成重新發展及全面投入營運後,將可帶來資本增值及穩定租金收入。該物業將重新開發為建築面積約35,500平方米的10層綜合樓宇。其中建築面積11,000平方米及9,800平方米分別作商業用途及辦公用途。在現有兩層之物業之上加蓋8個樓層的建築工程於二零一四年一月封頂。內部裝修會即刻動工,目標是於二零一四年第四季度開始出租。

Regarding the Linhe Cun Rebuilding Project, it is located in the business zone of Tianhe District in Guangzhou and near the Guangzhou East Railway Station and jointly developed by the Group and Sun Hung Kai Properties. The saleable residential and commercial GFA is approximately 180,000 square meters. During 2013, two batches of Forest Hill (峻林) were put for presale. The first batch was virtually sold out and the second batch was well received.

林和村重建項目位處廣州天河區商業中心,鄰近廣州火車東站,由本集團與新鴻基地產合作開發,可售住宅及商用建築面積約為180,000平方米。峻林於二零一三年開始分兩批預售。第一批几近售罄,而第二批銷情良好。

Together with the sales of Xintian Banshan, completion of the disposal of Hilton Guangzhou Tianhe as well as possible realisation of certain low-return investment properties, the Group will have sufficient liquidity and strengthened capacity. To bring fruitful results to the shareholders in the near future, the Group is actively focus on the development and identification of business opportunities including but not limiting to urban renewal projects, commercial property of logistics concern, and residential projects in prime locations in Guangzhou.

從出售新天半山、完成出售廣州天河新天希爾頓 酒店以及可能出售若干低回報之投資物業,本集 團將有充足流動資金,實力亦會有所提升。本集 團積極專注發展及物色商機,包括但不限於城市 更新項目、物流相關商用物業及廣州市內黃金地 段之住宅項目,致力在可見未來為股東帶來豐厚 成果。



APPRECIATION

On behalf of our board of directors, I would like to take this opportunity to thank our Shareholders, customers, banks and business partners for their trust and support and all our employees for their hard work and dedication. The Company and our board of directors will continue to enhance the integrated competitiveness of the Group and prudently seek opportunities for development, so as to ensure a steady growth of the results of the Group and create value for our Shareholders and the community.

致謝

本人籍此機會,謹代表董事會,衷心感謝廣大股東、客戶、銀行和合作夥伴對本集團的信賴與支持,以及感謝全體員工辛勤努力不懈的工作。本公司與董事會將繼續提升本集團的綜合競爭力, 謹慎的尋求發展機會,實現集團業績的穩健發展,創造價值回饋股東和社會。

Ng Pui Keung

Chairman and Executive Director PRC Hong Kong

28 March 2014

伍沛強

主席兼執行董事 中國香港

二零一四年三月二十八日

OVERVIEW

The principal activity of Talent Property Group Limited (the "Company") is investment holding. On 10 December 2010, the Company completed the acquisition of Talent Central Limited which, through its subsidiaries, holds interests in various real estate projects in the PRC (the "Previous Acquisition") from Talent Trend Holdings Limited ("Talent Trend"). During the year ended 31 December 2013, the Company and its subsidiaries (collectively "the Group") undergone certain reorganisation of its businesses and projects with an objective to streamline its operation into more property focus in first-tier cities in PRC.

In order to minimise its exposure in residential sector in Hainan Province, the Group completed the disposal of Hainan White Horse Swan Bay Garden Properties Limited (海南白馬天鵝灣置業有限公司) and Hainan Honglun Properties Limited (海南宏倫置業有限公司) in May 2013 and December 2013, respectively. In addition, the Group also ceased its businesses in electronic products operation, trading of commodities and listed equity and provision of loan financing after the completion of the disposal of a subsidiary, Master Base Limited, in May 2013.

In view of the intensified market competition and to concentrate resources on the Group's real estate business, in May 2013, the Group entered into an agreement for the disposal of Guangzhou Junyu Hotel Investment Limited (廣州君譽酒店投資有限公司), which main asset is Hilton Guangzhou Tianhe (廣州天河新天希爾頓酒店). According to the terms of the agreement, the disposal is expected to be completed in second quarter of 2014.

Through the acquisition of 100% equity interests of Neo Bloom Limited from Talent Trend in November 2013, the Group acquired a 2-storey commercial professional shoe wholesale mall plus a 3-level basement. This property is located at the center of a commercial area, commonly known as Zhan Xi Shoe Market ("站西鞋城"), in Liwan District of Guangzhou. Zhan Xi Shoe Market is one of the earliest and largest shoe related wholesale markets in Guangzhou and there are many other professional shoe, shoe material and shoe accessories wholesale malls in that area. The property has already obtained redevelopment approval from the Guangzhou Municipal Office for the "Three-Old Redevelopment" ("廣州三舊改造工作辦公 室"). The property is allowed to be redeveloped into a 10-storey complex building with 3-storey basement of a total area of approximately 35,500 square meters. Of which, GFA of approximately 11,100 square meters and 9,800 square meters are for commercial and office use, respectively.

Upon completion of the aforementioned reorganisation, the Group engages in the business of (i) real estate development, (ii) property investment and (iii) property management in Guangzhou, the PRC.

概覽

新天地產集團有限公司(「本公司」)之主要業務為 投資控股。於二零一零年十二月十日,本公司完 成收購Talent Central Limited,該公司透過旗下 附屬公司從Talent Trend Holdings Limited (「Talent Trend」)獲得中國多項房地產項目之權 益(「原收購事項」)。截至二零一三年十二月 三十一日止年度,本公司及其附屬公司(統稱「本 集團」)重組了若干業務及項目,務求精簡業務, 轉而偏重中國一線城市的物業業務。

為降低所面臨海南省住宅業的風險,本集團分別於二零一三年五月及二零一三年十二月出售海南白馬天鵝灣置業有限公司及海南宏倫置業有限公司。此外,本集團於二零一三年五月出售附屬公司 Master Base Limited後,結束電子產品營運、買賣商品及上市證券業務,亦不提供貸款融資。

由於市場競爭加劇,本集團於二零一三年五月訂立協議出售廣州君譽酒店投資有限公司(主要資產為廣州天河新天希爾頓酒店),以集中本集團房地產業務資源。根據協議條款,預計於二零一四年第二季度完成出售事項。

二零一三年十一月,本集團從Talent Trend收購新興有限公司的全部股權,藉此收購一橦兩層商業鞋子專賣批發商城(含三層地下室)。該物業位於廣州荔灣區商業中心站西鞋城。站西鞋城是廣州最悠久最大的鞋履批發市場之一,批發商城林立,出售各種類型的鞋履、鞋材和鞋類配件。該物業已取得廣州三舊改造工作辦公室發出的重建許可,獲准重建為一橦十層的綜合大樓(含三層地下室),總面積約35,500平方米。該物業的建築面積約11,100平方米及9,800平方米分別用於商業及辦公用途。

上述重組事項完成後,本集團在中國廣州從事(i) 房地產開發;(ii)物業投資及(iii)物業管理業務。



In prior years, the Directors regarded Hong Kong dollar ("HKD") as the presentation currency of the Company. Upon completion of various reorganisation, the Renminbi ("RMB") denominated transactions and balances became a more significant component to the financial statements. Accordingly, the presentation currency of the Company was changed from HKD to RMB retrospectively starting from the consolidated financial statements for the year ended 31 December 2013.

往年,董事將港元(「港元」)作為本公司呈報貨幣。多項重組完成後,以人民幣(「人民幣」)計值的交易及結餘成為財務報表更為重要的部分,因此本公司於截至二零一三年十二月三十一日止年度的綜合財務報表開始追溯將呈報貨幣由港元轉為人民幣。

REVENUE AND GROSS PROFIT

The revenue and gross profit of the Group for the year ended 31 December 2013 amounted to RMB397.4 million (2012: RMB437.9 million) and RMB25.6 million (2012: RMB12.7 million), respectively.

During the year, revenue of RMB376.5 million was recorded from our property development business (2012: RMB411.0 million). Of which, RMB210.0 million was attributable to the ongoing delivery of residential units and car parking spaces of Yuhaiwan (譽海灣) in Haikou before the completion date of the disposal of its project company and RMB166.5 million was attributable to the sales of some remaining villas and car parking spaces of Shangyu Garden (上譽花園) and South Lake Village Phase I (南湖山莊第一期) in Guangzhou.

Rental income generated from investment properties and car parking spaces of the Group reduced to RMB9.2 million (2012: RMB14.2 million). It was because of the disposal of substantially all the commercial units of Dongmingxuan (東鳴軒) in early 2012 as well as increased vacancies of commercial units of Tianlun Garden (天倫花園).

The Group commenced its business of property management in April 2012. Revenue of RMB11.7 million (2012: RMB12.7 million) was recorded in the current year. Of which, sub-letting income amounted RMB10.3 million was derived from tenants of a leased property which was subsequently acquired by the Group in November 2013.

A gross profit and overall gross profit margin of RMB25.6 million and 6.4%, respectively, were recorded from property development, investment and management in 2013 as compared to RMB12.7 million and 2.9%, respectively, in 2012. Delivery of residential units of Yuhaiwan and sales of remaining villas and car parking spaces of Shangyu Garden and South Lake Village Phase I recorded a minimal gross profit margin after taking into account their acquisition costs from Previous Acquisition, subsequent development costs as well as provision for impairment losses.

收益及毛利

截至二零一三年十二月三十一日止年度,本集團的收益及毛利分別為人民幣397.4百萬元(二零一二年:人民幣437.9百萬元)及人民幣25.6百萬元(二零一二年:人民幣12.7百萬元)。

年內,物業開發業務錄得收益人民幣376.5百萬元(二零一二年:人民幣411.0百萬元),其中人民幣210.0百萬元來自出售譽海灣項目公司完成日期前持續交付海口譽海灣住宅單位及車位,而人民幣166.5百萬元來自出售廣州上譽花園及南湖山莊第一期所剩若干別墅及車位。

本集團投資物業及車位租金收入減至人民幣9.2 百萬元(二零一二年:人民幣14.2百萬元),是由 於二零一二年初出售東鳴軒的大部分商業單位且 天倫花園空置商業單位增加所致。

本集團於二零一二年四月開展物業管理業務,本年度錄得收益人民幣11.7百萬元(二零一二年:人民幣12.7百萬元)。其中,分租收入人民幣10.3百萬元來自租用物業的租戶,而該等物業最終由本集團於二零一三年十一月收購。

於二零一三年,物業開發、投資及管理業務錄得毛利人民幣25.6百萬元,整體毛利率為6.4%,而2012年則分別為人民幣12.7百萬元及2.9%。計及原收購事項的收購成本、後續開發成本及減值虧損撥備後,譽海灣交付住宅單位及上譽花園和南湖山莊第一期銷售剩餘別墅及車位僅錄得微薄的毛利率。

DISTRIBUTION COSTS

During the year, distribution costs amounted to RMB35.6 million (2012: RMB40.9 million). Of which, RMB17.1 million and RMB17.7 million were attributable to marketing activities of projects in Hainan and Xintian Banshan (新 天 半 山) in Guangzhou. In 2012, substantial distribution costs were related to projects in Hainan.

ADMINISTRATIVE AND OTHER OPERATING EXPENSES

During the year, administrative and other operating expenses totaling RMB109.3 million was recorded (2012: RMB103.1 million). This was the result of increased legal, compensation and professional expenses incurred, inter alia, for various projects and notifiable transactions during the year off-setting by reduced charges of salaries & welfare expenses, reduced rental expenses and saving of business entertainment and sundry expenses.

GAIN ON DISPOSAL OF SUBSIDIARIES

Hainan White Horse Swan Bay Garden Properties Limited was being disposed for a cash consideration of approximately RMB85.1 million and a gain of RMB11.7 million was recorded. Besides, Hainan Honglun Properties Limited was being disposed by cancelling convertible notes with face value of HK\$337 million held by Talent Trend and a gain of RMB141.7 was recorded.

GAIN ON BARGAIN PURCHASE OF SUBSIDIARIES

In September 2013, the Group entered into agreement with Talent Trend for the acquisition of entire equity interests in Neo Bloom Limited. The consideration of RMB307 million was arrived with reference to, among others, the unaudited net asset value of the project companies as at 31 July 2013 and adjusted with the valuation of the investment property it held. The acquisition was completed in November 2013 and a gain of RMB27.5 million was recorded.

IMPAIRMENT LOSS AND FAIR VALUE CHANGES ON PROPERTIES PORTFOLIO

Regarding our investment properties, a net revaluation deficit of RMB13.7 million (2012: RMB3.6 million) was recorded for our investment properties portfolio in Guangzhou in 2013. Regarding residential property sector, the Chinese Government and local authorities rushed out many tightening measures to curb surging prices in recent years. These put pressure on the further upward momentum of the price of huge-sized luxurious residential property. After consideration of market conditions,

分銷成本

年內,分銷成本為人民幣35.6百萬元(二零一二年:人民幣40.9百萬元),其中人民幣17.1百萬元及人民幣17.7百萬元分別來自海南項目及廣州新天半山的營銷活動。於二零一二年,大部分分銷成本與海南項目有關。

行政及其他經營開支

年內錄得行政及其他經營開支總額人民幣109.3 百萬元(二零一二年:人民幣103.1百萬元),是 由於年內(其中包括)多個項目及須予公佈交易所 用的法律、補償及專業開支增加所致,惟被薪酬 福利開支、租金費用、業務招待費及雜項開支減 少所抵銷。

出售附屬公司收益

海南白馬天鴉灣置業有限公司以現金代價約人民幣85.1百萬元出售,錄得收益人民幣11.7百萬元。此外,通過註銷Talent Trend所持面值337百萬港元之可換股票據出售海南宏倫置業有限公司,錄得收益人民幣141.7百萬元。

議價購買附屬公司收益

二零一三年九月,本集團與Talent Trend訂立協議收購新興有限公司的全部股權。本集團已參考(其中包括)二零一三年七月三十一日之項目公司未經審核資產淨值記賬代價人民幣307百萬元,且已由所持投資物業價值調整。該收購項目於二零一三年十一月完成,錄得收益人民幣27.5百萬元。

物業組合之減值虧損及公平值變動

投資物業方面,廣州投資物業組合於二零一三年 錄得重估虧絀淨額人民幣13.7百萬元(二零一二 年:人民幣3.6百萬元):而住宅物業方面,中國 政府及地方部門紛紛出台緊縮措施遏制近年價格 飆升。該等措施抑制大型豪華住宅物業進一步提 價。考慮到市況、預售進度、進一步產生的開發 成本及最新重估情況,本集團主要就二零一三年



paces of pre-sale, further development costs to be incurred as well as latest revaluation, provision of impairment loss totaling RMB171.6 million (2012: RMB361.2 million) has been made primarily for the costs of properties under development in 2013. The above revaluation was conducted by an independent qualified professional valuer.

發展中物業的成本撥備減值虧損合共人民幣 171.6百萬元(二零一二年:人民幣361.2百萬元)。 F 述重估由獨立專業之合資格估值師作出。

FAIR VALUE CHANGES ON DERIVATIVE FINANCIAL INSTRUMENT

According to applicable accounting standards, the fair value of the derivative component of the convertible notes issued by the Company for Previous Acquisition has to be re-measured. The Company's right to redeem the convertible notes before its maturity date represents this derivative component. Its fair value will vary with its unexpired period to maturity, outstanding face value as well as the Company's share price and its volatility. A fair value deficit of RMB84.9 million (2012: RMB55.9 million) was recorded in the year after re-assessment conducted by an independent qualified professional valuer.

SHARE OF LOSS OF AN ASSOCIATE

We partnered with Sun Hung Kai Properties Group in carrying out the Linhe Cun Rebuilding project (林和村重建項目) at the CBD of Tianhe District of Guangzhou. "Forest Hills (峻 林)" is the high-end residential portion of the project. Increased marketing and administrative expenses were incurred since the commencement of pre-sale in December 2012. Two phases of pre-sale had already been launched and an encouraging result was achieved. The Group's share of loss of this 30% owned project company was RMB19.1 million in 2013 (2012: RMB7.4 million).

FINANCE COST

Imputed finance cost totaling RMB119.7 million (2012: RMB117.7 million) was arising from the convertible notes issued for the Previous Acquisition. Whereas, finance costs arising from bank and other borrowings (before capitalisation) remained relatively steady at RMB69.3 million (2012: RMB70.4 million).

GAIN/LOSS FOR THE YEAR FROM DISCONTINUED OPERATIONS

According to applicable accounting standard, results arising from hotel operation, electronic products operation, trading of commodities and listed equity and provision of loan financing were classified and presented as a separate item in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income.

衍生金融工具之公平值變動

根據適用會計準則,本公司就原收購事項發行的可換股票據衍生工具部分之公平值須重新計量。本公司於到期日前贖回可換股票據的權利指該衍生工具部分,其公平值會隨到期日前的未屆滿期、未贖回面值與本公司股價及波幅而變化,獨立專業之合資格估值師重估後,年內錄得公平值虧絀人民幣84.9百萬元(二零一二年:人民幣55.9百萬元)。

分佔一間聯營公司之虧損

我們與新鴻基地產集團合作進行廣州市天河區 CBD 林和村重建項目。「峻林」為該項目的高端住 宅。自二零一二年十二月開展預售起,營銷與行 政開支隨即增加。我們已啟動兩期預售項目且取 得可喜的成績。本集團擁有該項目公司30%權 益,於二零一三年的應佔虧損為人民幣19.1百萬 元(二零一二年:人民幣7.4百萬元)。

融資成本

為原收購事項而發行的可換股票據的估算融資成本合共人民幣119.7百萬元(二零一二年:人民幣117.7百萬元),而銀行及其他借款的融資成本(資本化前)保持人民幣69.3百萬元(二零一二年:人民幣70.4百萬元)的相對穩定水平。

年度已終止業務收益/虧損

根據適用會計準則,酒店營運、電子產品營運、 買賣商品及上市證券以及提供貸款融資的業績於 綜合損益及其他全面收入報表分類及列為單獨項 目。

Hotel Operation

Despite intensified market competition and PRC President Xi's campaign against corruption and extravagant spending, the management of Company and the Group had strived for improved results in 2013. Gross revenue totaling RMB173.8 million (2012: RMB150.6 million) from room rentals, food and beverage ("F&B") and other ancillary services was achieved. The average occupancy rate improved from 55% in 2012 to 68% in 2013 with the average room rate remained stable at approximately RMB805 per room night (2012: RMB787 per room night). Gross revenue from rooms and F&B increased by approximately 24% and 2%, respectively. A gross profit of RMB48.9 million (2012: RMB29.8 million) was recorded in 2013. After the depreciation and amortisation charge of RMB30.3 million, finance costs of RMB37.3 million and a oneoff sundry income of RMB26 million, a post-tax gain of RMB5.0 million (2012: loss of RMB25.8 million) was recorded.

100% equity interest of the project company of Hilton Guangzhou Tianhe is agreed to be disposed for an initial cash consideration of approximately RMB1,015 million. As at the date of this report, the Group has received three tranche of the initial consideration totaling approximately RMB812 million. A gain or loss arising from the disposal would be recorded upon completion of the disposal in 2014. Detail of the disposal was stated in the circular to the shareholders of the Company dated 26 June 2013.

Business of electronic products, equity and commodities investments

The manufacturing business environment in PRC was challenging.

During the 5 months' period before completion of the disposal, revenue, gross profit margin and post-tax net loss of RMB76.1 million, 18.7%, and RMB18.3 million, respectively, were recorded as compared to RMB243.8 million, 20.5% and RMB26.8 million, respectively, in 2012.

The Group had completed the disposal of these business segments in May 2013 for a cash consideration of HK\$200,000. A gain on disposal amounted RMB23.0 million was recorded.

TAXATION

During the year, a net tax credit of RMB48.9 million (2012: RMB133.0 million) was recorded. It was primarily the results of reversal of previous provided deferred tax led by revaluation deficit of our properties portfolio.

酒店營運

儘管中國市場競爭激烈,加上國家習主席抵制腐敗與奢侈消費活動盛行,本公司及本集團管理層於二零一三年致力提高業績。本集團取得總收益合共人民幣173.8百萬元(二零一二年:人民幣150.6百萬元),分別來自房租、餐飲(「餐飲」)及其他配套服務。每間客房每晚均價保持約人民幣805元(二零一二年:每間客房每晚人民幣787元)的穩定水平,平均入住率由二零一二年的55%增至二零一三年的68%。客房及餐飲所得總收益分別增加約24%及2%。二零一三年錄得毛利人民幣48.9百萬元(二零一二年:人民幣29.8百萬元)。折舊及攤銷開支人民幣30.3百萬元後,錄得融資成本人民幣37.3百萬元、一次性雜項收入人民幣26百萬元及稅後收益人民幣5.0百萬元(二零一二年:虧損人民幣25.8百萬元)。

本集團,以初步現金代價約人民幣1,015百萬元同意出售廣州天河新天希爾頓酒店項目公司之全部股權。截至本報告日期,本集團收到三期之初步代價款合共約人民幣812百萬元。該項出售產生收益或虧損將於二零一四年完成出售時列賬。有關該項出售的詳情載於本公司於二零一三年六月二十六日派發予股東的通函。

電子產品、股票及商品投資業務

中國製造業務環境仍具挑戰性。

完成出售前五個月期間,上述業務分部錄得收益、毛利率及稅後淨虧損分別為人民幣76.1百萬元、18.7%及人民幣18.3百萬元,而二零一二年分別為人民幣243.8百萬元、20.5%及人民幣26.8百萬元。

本集團於二零一三年五月完成出售製造業分部,取得現金代價200,000港元,並錄得出售收益人民幣23.0百萬元。

税項

年內錄得税項抵免淨額人民幣48.9百萬元(二零一二年:人民幣133.0百萬元),主要是由於回撥物業組合重估虧絀所產生之原有遞延税項所致。



LOSS FOR THE PERIOD ATTRIBUTABLE TO OWNERS OF THE COMPANY

As a result of reorganisation activities, gains on discontinued operations and acquisition/disposal of subsidiaries were recorded. Together with reduced provision for impairment loss on our properties portfolio, loss attributable to owners of the Company reduced significantly from RMB544.7 million in the 2012 to RMB238.0 million in 2013.

PROSPECT

2013 was the fifth year after the outbreak of the international financial crisis. Although recovery of global economy showed promising signs of an improvement, the market recovered somewhat in the second half less robust as in the first half due to high unemployment in Europe, the speculation on the earlier-than expected withdrawal of economic stimulus policies in the United States and slowing down of economic growth in emerging markets and developing countries.

In 2014, the economy of China will still maintain a relatively strong growth while the recovery of global economies still remains uncertain. The central government announced the PRC's economic growth goal for 2014 at about 7.5% at the second meeting of the Twelfth CPC National People's Congress of the PRC.

Property curb policies are expected to be sustained and the property market trend is anticipated to remain stable, driving steady development. With the new administration, the Central Government has revealed its new direction on policy towards the real estate sector. Some of the initiatives might have short-term impact, including the acceleration of the implementation of property tax. However, a number of general policy initiatives that are likely to stimulate demand for properties in long-term such as land reform, Hukou (" $\vdash \sqcap$ ") reform, urbanization and relaxation of one-child policy.

Provided the wider economy continues to experience reasonable growth, and monetary policy remains consistent, the property market is expected to continue its upward trend in the coming year. Market disparity will be intensified further with demand still exceeding supply in tier 1 and tier 2 cities, while tier 3 and 4 cities will experience more subdued growth as supply increases.

Overall, opportunities coexist with challenges for the China property market in 2014. In such condition, the Group will maintain a sense of urgency for its development. The Group will strive to enhance its operating capabilities towards a sustainable growth after completion of recent reorganization.

本公司擁有人應佔期間虧損

因重組活動而錄得已終止業務及收購/出售附屬公司收益。隨著物業組合的減值虧損撥備減少,本公司擁有人應佔虧損由二零一二年的人民幣544.7百萬元大幅減至二零一三年的人民幣238.0百萬元。

前景

二零一三年是國際金融危機爆發後的第五年,雖 然全球經濟復甦表現出好轉的跡象,但下半年市 場恢復勢頭卻不如上半年強勁,是由於歐洲失業 率居高不下、大市預期美國會較預期提早退出經 濟刺激政策以及新興市場與發展中國家經濟增長 放緩。

二零一四年,中國經濟保持相對較快增長,而全球經濟復蘇仍存在不確定因素。中央政府於中華人民共和國第十二屆全國人民代表大會第二次會議公佈中國二零一四年經濟增長目標為7.5%左右。

預期房地產市場調控政策仍會持續實施,樓市將保持穩步發展趨勢。中央新領導層已表明房地產市場政策的新方向。若干舉措(包括加快實施徵收物業稅)或有短期收效,而土地改革、戶口改革、城市化及放寬一孩政策等多項一般政府舉措則會長期刺激物業需求。

倘整體經濟持續合理增長以及貨幣政策維持不變,預期未來一年房地產市場走勢將持續上揚。 由於一、二線城市持續供不應求,而三、四線城 市供應增加導致漲勢減緩,故市場差異會進一步 加劇。

綜上所述,二零一四年中國房地產市場機遇與挑 戰並存。在此形勢下,本集團將保持發展的緊迫 感。本集團近期完成重組後會致力提升營運能力 以達致可持續增長。

PORTFOLIO OF PROPERTIES

物業組合

As at 31 December 2013, the Group's properties and projects on hand are shown in the table below:

二零一三年十二月三十一日,本集團的現有物業 及項目載列於下表:

Investment properties

投資物業

Project and address 項目及地址	Purpose 用途	Lease term of land 土地租賃 期限	Gross floor area (sq.m.) 總樓面面積 (平方米)	Percentage interest 權益百分比 %
Commercial units of Tianlun Garden, No. 17–29 Jianshe Si Ma Lu, Yuexiu District, Guangzhou City, Guangdong Province, the PRC ("Tianlun Garden") 中國廣東省廣州市越秀區建設四馬路 17–29 號 天倫花園(「天倫花園」)之商用單位	Commercial 商業	Medium 中期	15,050	100%
Commercial units of Shangyu Garden, No. 45 Tianhe Road, Tianhe District, Guangzhou City, Guangdong Province, the PRC ("Shangyu Garden") 中國廣東省廣州市天河區天河路45號 上譽花園(「上譽花園」)之商用單位	Commercial 商業	Medium 中期	2,198	100%
A 2-storey commercial building built over a basement of 3 levels, which accommodates commercial/ storage spaces, car park and equipment rooms.** No. 18 Zhan Xi Road, Liwan District, Guangzhou City, Guangdong Province, the PRC 中國廣東省廣州市荔灣區站西路 18號一幢建於三層地庫上用作商業/倉庫、車庫及器材室之兩層高商業樓宇	Commercial 商業	Medium 中期	17,737**	100%
House No. 52, Casa Marina II, No. 1 Lo Ping Road, Tai Po New Territories, Hong Kong 香港新界 大埔露屏路 1號 淺月灣 2期 52號屋	Residential 住宅	Medium 中期	151*	100%

- * Being saleable area excluding the bay window and ancillary areas.
- ** Construction Planning Permit has been issued by Guangzhou Urban Planning Bureau in February 2013. The Property is allowed to be reconstructed to a 10-storey complex building with 3-level of basement of a total areas of 35,545 square meters.
- 為不包括窗台及附屬面積之銷售面積。
- ** 廣州市規劃局於二零一三年二月發出建設工程規劃許可證,該物業獲准重建為一幢10層高連三層地庫之綜合樓宇,總面積為35,545平方米。



Completed properties held for sale

持作出售之已竣工物業

Project and address 項目及地址	Gross floor area* (sq.m.) 總樓面面積* (平方米) (Note) (附註)	Percentage interest % 權益 百分比 %
Residential units of South Lake Village Phase I, Tonghe Road, Baiyun District, Guangzhou City, Guangdong Province, the PRC 位於 中國廣東省廣州市 白雲區同和路 南湖山莊第一期 之住宅單位	9,257	100%
Residential units of Shangyu Garden 位於 上譽花園之住宅單位	548	100%
Car parking spaces of Dongming Xuan, Tianlun Garden and Shangyu Garden 位於 東鳴軒、天倫花園及上譽花園之車位	N/A 不適用	100%

Properties under development

發展中物業

Project and address 項目及地址	Site area (sq.m.) 地盤面積 (平方米)	Planned Saleable GFA (sq.m.) 計劃可銷售 總建築面積 (平方米)	Percentage interest % 權益 百分比 %	Stage of completion 完成階段	Expected completion date 預計完工日期
Xintian Banshan South Lake Village Phase II, Tonghe Road, Baiyun District, Guangzhou City, Guangdong Province, the PRC 新天半山 南湖山莊第二期 中國廣東省廣州市白雲區同和路	118,102	98,000	100%	Under development 開發中	2014-2016 二零一四年至 二零一六年
Forest Hills Linhe Rebuilding Project Tianhe District, Guangzhou City, Guangdong Province, the PRC 峻林 林和村重建項目 中國廣東省廣州市天河區	57,793	180,000	30%	Under development 開發中	2014-2016 二零一四年至 二零一六年

Hotel 酒店

Project and address 項目及地址	Star-rating 星級	Lease term of land 土地租賃 期限	Number of rooms 客房數目	Percentage interest 權益百分比 %
Hilton Guangzhou Tianhe Linhe Xiheng Road, Tianhe District, Guangzhou City, Guangdong Province, the PRC* 廣州天河新天希爾頓酒店 中國廣東省廣州市天河區林和西橫路*	According to five-star rating standard 按五星級標準	Medium 中期	498	100%

- * As at 16 May 2013, the Group entered into an agreement for the disposal of entire 100% equity interest in Guangzhou Junyu Hotel Investment Limited, which main asset is Hilton Guangzhou Tianhe. As at 31 December 2013, this disposal was not yet completed. The relevant properties are shown as "Assets classified as held for sale" in the consolidated statement of financial position.
- 二零一三年五月十六日,本集團訂立協議出售所持廣州 君譽酒店投資有限公司(主要資產為廣州天河新天希爾 頓酒店)的全部股權。截至二零一三年十二月三十一日, 該項出售尚未完成。相關物業於綜合財政狀況表列示為 「分類為持作出售之資產」。



LIQUIDITY AND FINANCIAL RESOURCES

The Group's total assets as at 31 December 2013 were approximately RMB5,893.3 million (31 December 2012: approximately RMB6,870.8 million) which were financed by the total equity and total liabilities (including convertible notes and promissory notes) of approximately RMB244.5 million (31 December 2012: approximately RMB697.7 million) and approximately RMB5,648.8 million (31 December 2012: approximately RMB6,173.1 million) respectively.

The directors consider the Group will have sufficient working capital for its operations and financial resources for financing future investment opportunities in suitable business ventures.

The Group borrowings were all denominated in Renminbi. Bank balances and cash were mainly denominated in Hong Kong Dollars, United States Dollars and Renminbi. As at 31 December 2013, there were no outstanding forward contracts in foreign currency committed by the Group that might involve it in significant foreign exchange risks and exposures.

CAPITAL STRUCTURE

On 10 December 2010, convertible notes and promissory notes in principal amount of HK\$3,100 million and HK\$160 million respectively were issued as part of the consideration for the Acquisition. The Group's gearing ratio then computed as total debts over total assets was approximately 95.9% as at 31 December 2013 (31 December 2012: 89.8%). As at 31 December 2013, bank borrowings which includes the loans classified in liabilities associated with assets held for sales were amounted to RMB1,083.8 million (2012: RMB1,490.0 million) carried interest rate varied in accordance with the base rate of People's Bank of China. Whereas other borrowings amounted to RMB226.7 million (2012: RMB408.8 million) and RMB119.4 million (2012: RMB8.2 million) carried fixed interest rate and interest free respectively.

流動資金及財務資源

於二零一三年十二月三十一日,本集團資產總值約為人民幣5,893.3百萬元(二零一二年十二月三十一日:約人民幣6,870.8百萬元),由權益總額及負債總額(包括可換股票據及承兑票據)分別約人民幣244.5百萬元(二零一二年十二月三十一日:約人民幣697.7百萬元)及約人民幣5,648.8百萬元(二零一二年十二月三十一日:約人民幣6,173.1百萬元)撥資。

董事認為本集團將具備充裕營運資金,足以應付 業務所需,且具備充裕財務資源,可在未來合適 業務投資良機出現時,提供所需資金。

本集團之借貸均以人民幣計值。銀行結餘及現金 主要以港元、美元和人民幣結算。於二零一三年 十二月三十一日,本集團並無致使其面臨重大外 匯風險之未平倉遠期外匯合約。

資本架構

於二零一零年十二月十日,本公司就收購事項發行本金額分別為3,100,000,000港元之可換股票據及承兑票據,作為一部分代價。本集團於二零一三年十二月三十一日之負債比率按債務總額除以資產總值計算為約95.9%(二零一三年十二月三十一日:89.8%)。於二零一三年十二月三十一日:89.8%)。於二零一三年十二月三十一日,人民幣1,083.8百萬元(二零一三年:人民幣1,490.0百萬元)之銀行借貸(包括分類為持作出售之資產的相關負債的貸款)之利率跟隨中國人民銀行之基本利率浮動,而人民幣226.7百萬元(二零一二年:人民幣408.8百萬元)及人民幣119.4百萬元(二零一二年:人民幣8.2百萬元)之其他借貸則分別以固定利率計息及免息。

EXPOSURE TO FOREIGN EXCHANGE

Upon completion of the disposal of Master Base Limited, the revenue of the Group is mainly denominated in Renminbi, and the cost of production and purchase are mainly denominated in Renminbi. Therefore, the Group is not exposed to any other material foreign currency exchange risk. The convertible notes of the Company is denominated in Hong Kong dollars. An average rate and a closing rate of HK\$1.23327: RMB1 and HK\$1.27189: RMB1, respectively, were applied on consolidation of the financial statements for the year ended 31 December 2013.

CHARGES ON ASSETS

As at 31 December 2013, certain assets which includes assets classified as held for sale of the Group with an aggregate amount of approximately RMB3,617.0 million (31 December 2012: RMB4,057.1 million), represented by pledged time deposits for short term finance of approximately RMB98 million (31 December 2012: RMB Nil) properties under development of approximately RMB1,249.0 million (31 December 2012: RMB1,876.1 million), completed properties held for sale of approximately RMB29.6 million (31 December 2012: RMB550.4 million), investment properties of approximately RMB894 million (31 December 2012: RMB258.8 million), property, plant and equipment of approximately RMB468.8 million (31 December 2012: RMB481 million) and land use right of approximately RMB877.6 million (31 December 2012: RMB890.8 million), were pledged to secure general banking facilities.

NUMBERS AND REMUNERATION OF EMPLOYEES

As at 31 December 2013, the Group had approximately 658 (31 December 2012: 1,875) employees, with about 652 in the Mainland China and 6 in Hong Kong. All employees are remunerated based on industry practice and in accordance with prevailing labor law. In Hong Kong, apart from basic salary, staff benefits including medical insurance, performance related bonus, and mandatory provident fund would be provided by the Group.

The adoption of a new share option scheme was approved by the shareholders meeting held on 20 May 2013. No new share options were granted during the current year.

CAPITAL COMMITMENT AND CONTINGENT LIABILITIES

Details of the capital commitment and contingent liabilities are set out in notes 46 and 49 respectively to the consolidated financial statements.

外匯風險

出售 Master Base Limited後,本集團的收益與生產及採購成本主要以人民幣結算。因此,本集團並無面對任何其他重大外匯風險。本公司的可換股票據以港元結算。截至二零一三年十二月三十一日止年度之綜合財務報表,分別採用平均匯率及收市匯率1.23327港元兑人民幣1元及1.27189港元兑人民幣1元。

資產抵押

於二零一三年十二月三十一日,本集團總額約為 人民幣3,617.0百萬元(二零一二年十二月三十一 日:人民幣4,057.1百萬元)之若干資產(包括分 類為持作出售之資產)已抵押予銀行以取得一般 銀行融資,包括作短期融資的有抵押定期存款約 人民幣98百萬元(二零一二年十二月三十一日: 人民幣零元)發展中物業約人民幣1,249.0百萬元 (二零一二年十二月三十一日:人民幣1,876.1百 萬元)、持作出售之已竣工物業約人民幣29.6百 萬元(二零一二年十二月三十一日:人民幣550.4 百萬元)、投資物業約人民幣894百萬元(二零 一二年十二月三十一日:人民幣258.8百萬元)、 物業、廠房及設備約人民幣468.8百萬元(二零 一二年十二月三十一日:人民幣481百萬元)及 土地使用權約人民幣877.6百萬元(二零一二年 十二月三十一日:人民幣890.8百萬元)。

僱員人數及薪酬

於二零一三年十二月三十一日,本集團僱用約658名員工(二零一二年十二月三十一日:1,875名),其中約652人駐中國內地及6人駐香港。全體員工之薪酬均按業內慣例及根據現行勞工法例釐定。於香港,除基本薪金外,本集團亦提供員工福利,當中包括醫療保險、按表現派發之花紅及強制性公積金。

二零一三年五月二十日舉行的股東大會批准採納新購股權計劃。於本年度內,並無授出新購股權。

資本承擔及或然負債

有關資本承擔及或然負債之詳情分別載於綜合財務報表附註46及49。



BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT 董事及高級管理人員之履歷

EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. NG Pui Keung — aged 45, is the Chairman of the board of directors, responsible for business development and project investment, and is also the head of the urban rebuilding development research center. Mr. Ng obtained his bachelor degree in international relations from Meiji Caikuin University, Japan. Mr. Ng is a member of commissary of the people's political consultative conference of Liwan District, Guangzhou City. He has over 18 years of experience in the property development industry. He was the general manager of business development department in Talent Holdings Limited and was responsible for finalising the cooperation with the manager of Hilton Guangzhou Tianhe. He was also involved in the negotiation leading to the cooperation and financing of the Linhe Rebuilding project. Prior to that, he worked for Asset Managers (Asia) Co., Ltd. (Japan) focusing on property investment for approximately 10 years. He joined the Group in December 2010.

Mr. YOU Xiaofei — aged 50, is the vice president of the Group, responsible for the financial, treasury and tax management of PRC property development projects. Mr. You obtained his bachelor degree in accounting from Jinan University. He is a qualified accountant in the PRC and has over 28 years of experience in finance and management. He was a director, deputy general manager and chief financial officer of Heilongjiang Tianlun Real Estate Development Co., Ltd, a listed company in the PRC engaging in property development, investment and mining, from 11 November 2006 to 1 September 2010. Prior to that, he worked in various companies in Hong Kong and the PRC engaging in property development, manufacturing and tourism. He joined the Group in December 2010.

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. LO Wai Hung — aged 54, obtained a bachelor degree in Commerce from James Cook University of North Queensland, Australia, Mr. Lo is an associate member of Institute of Chartered Accountants in Australia and a fellow member of Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Mr. Lo is an independent non-executive director of Shandong Weigao Group Medical Polymer Company Limited (stock code: 1066) and C Cheng Holdings Limited (stock code: 8320), which are listed on Main Board and GEM Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited, respectively. Mr. Lo is also an independent director of China Merchant Property Development Co. Ltd. (stock code: 24) which is listed on Shenzhen Stock Exchange. Mr. Lo was an independent non-executive director of Ngai Lik Industrial Holdings Limited (stock code: 332) during the period from May 2011 to January 2013. Mr. Lo joined the Group in February 2011.

執行董事

伍沛強先生 — 45歲,為董事會主席,負責業務發展及項目投資,亦是城市改造開發研究中心的負責人。伍先生於日本的Meiji Caikuin University取得國際關係學士學位。伍先生為廣州市荔灣區人民政治協商會議代表成員。彼具備逾18年物業開發行業經驗,曾為天倫控股有限公司業務發展部總經理,負責落實與廣州天河新天希爾頓酒店之管理公司的合作,並參與有關林和村改造項目合作及融資之磋商。此前,彼曾任職亞盛亞洲有限公司(日本)約十年,專責物業投資。彼於二零一零年十二月加入本集團。

尤孝飛先生 — 50歲,為本集團副總裁,負責中國物業開發項目之財務、庫務及稅務管理。尤先生於暨南大學取得會計學學士學位。彼為中國合資格會計師,對財務及管理具備超過28年經驗。彼於二零零六年十一月十一日至二零一零年九月一日在於中國從事物業開發、投資及採礦業務的上市公司黑龍江天倫置業股份有限公司擔任董事、副總經理及財務總監。此前,彼曾於香港及中國多間從事物業開發、製造及旅遊業務的公司工作。彼於二零一零年十二月加入本集團。

獨立非執行董事

盧偉雄先生 — 54歲,獲澳洲北昆士蘭詹姆斯庫克 大 學(James Cook University of North Queensland)頒授商學學士學位。盧先生為澳洲特許會計師公會會員及香港會計師公會資深會員。盧先生現時出任分別於香港聯合交易所有限公司主板及創業板上市的山東威高集團醫用高分子製品股份有限公司(股份代號:8320)之獨立非執行董事。盧先生亦為深圳證券交易所上市公司招商商地產控股股份有限公司(證券代碼:24)之獨立華中產控股股份有限公司(證券代碼:24)之獨立華中任毅力工業集團有限公司(股份代號:332)之獨立非執行董事。盧先生於二零一一年二月加盟本集團。

BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT 董事及高級管理人員之履歷

Ms. PANG Yuen Shan Christina — aged 41, graduated from City University of Hong Kong in 1995 and obtained a Bachelor of Law with Honors (LL.B.), she also obtained a Master of Laws in International & Commercial Laws (LL.M) from City University of Sheffield, UK in 1996, a Postgraduate Certificate in Laws (PCLL) from City University of Hong Kong in 1997 and is qualified as a practicing solicitors since September, 1999 and has been in private practice during the period from 1999 to 2000 and from 2007 to date. Ms. Pang was an in-house legal counsel with the Young Champion Group between April 2000 and September 2002. Ms. Pang is currently acting as the inhouse legal counsel of Waldorf Group since September, 2006. She is now also a consultant lawyer of Tso Au Yim Yeung, a solicitors firm in Hong Kong. Ms. Pang is an independent nonexecutive director of Dejin Resources Group Company Limited (stock code: 1163) and Speedy Global Holdings Limited (stock code: 540) since May 2011 and January 2013, respectively. Ms. Pang was an independent non-executive director and an executive director of New Smart Energy Group Limited (stock code: 91) during the period from August 2009 to September 2009 and during the period from September 2009 to June 2011, respectively. Ms. Pang joined the Group in January 2012.

Mr. CHAN Chi Mong, Hopkins — aged 56, is the founder member of the Institute of Leadership and Management, U.K.. Mr. Chan has over twenty years' experiences in finance and management. He served as the vice president and associate director of Dean Witter Reynolds (H.K.) Ltd., and the executive director of Silver Grant International Finance Ltd. He is the president of Chengdu Arkian Scientific Research Ltd. He is the supervisor of Hong Kong Pui Ching Middle School, and Hong Kong Pui Ching Primary School. In social service, he is the board chairman of Baptist Oi Kwan Social Service. He is an independent non-executive director of Pacific Online Limited (stock code: 543) since May 2012. Mr. Chan joined the Group in January 2013.

COMPANY SECRETARY

Mr. LEE Wai Kuen — aged 40, is the Company Secretary and Chief Financial Officer of the Company. He is responsible for execution, supervision and advisory of financial reporting, internal control, reorganisation, corporate governance and company secretarial matters of the Company. Mr. Lee holds a bachelor degree in accountancy from the Hong Kong Polytechnic University. He is a Certified Public Accountant (Practising) of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants. Mr. Lee had worked in an international firm of certified public accountants and had held company secretary and senior financial positions in various companies listed in the Hong Kong Stock Exchange. Mr. Lee joined our Group in May 2011.

彭婉珊女士 - 41歲,於一九九五年畢業於香港 城市大學並取得法律學榮譽學士學位,後於 一九九六年取得英國謝菲爾德大學(City University of Sheffield) 國際法及商業法法學碩士 學位及於一九九七年取得香港城市大學之法律學 深造證書。彼於一九九九年九月取得執業律師資 格,並於一九九九年至二零零零年期間及二零零 十年至今以私人身份執業。彭女士曾於二零零零 年四月至二零零二年九月期間出任利高集團之內 部法律顧問。自二零零六年九月以來,彭女士一 直出任華都集團之內部法律顧問。彼現時亦兼任 香港律師行曹歐嚴楊律師行之顧問律師。彭女士 先後自二零一一年五月及二零一三年一月起出任 德金資源集團有限公司(股份代號:1163)及迅捷 環球控股有限公司(股份代號:540)之獨立非執 行董事。彭女士於二零零九年八月至二零零九年 九月及二零零九年九月至二零一一年六月期間先 後出任駿新能源集團有限公司(股份代號:91)之 獨立非執行董事及執行董事。彭女士於二零一二 年一月加入本集團。

陳之望先生一56歲,為英國Institute of Leadership and Management創會會員。陳先生有超過二十年的金融和行政經驗。彼曾為Dean Witter Reynolds (H. K.) Ltd.之副總裁兼聯席董事及銀建國際財務有限公司之執行董事。彼現為成都雅潔恩斯科研有限公司董事長;香港培正中學及香港培正小學校監。在社會服務方面,彼現為浸信會愛群社會服務處董事會主席。彼從二零一二年五月起為太平洋網絡有限公司(股份代號:543)之獨立非執行董事。陳先生於二零一三年一月加入本集團。

公司秘書

李偉權先生 — 40歲,為本公司之公司秘書及財務總監。彼負責本公司財務匯報、內部監控、重組、企業管治及公司秘書等事務之執行、監察及建議。李先生持有香港理工大學會計學學士學位。彼為香港會計師公會之資深會員。李先生曾於一間國際執業會計師公司任職,並曾擔任多間在香港聯交所上市之公司的公司秘書及高級財務職位。李先生於二零一一年五月加入本集團。



The board of directors (the "Board") of the Company is committed to ensuring high standards of corporate governance in the interests of shareholders and devotes effort to identifying and formalising best practices. The Company has applied the principles and the code provisions as set out in the Code on Corporate Governance Practices (the "Code") contained in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited ("Listing Rules").

本公司董事會(「董事會」)致力於為股東之利益維持高水平企業管治,並致力尋找及制定最佳常規。本公司已應用載於香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄14之企業管治常規守則(「守則」)之原則及守則條文。

THE BOARD

To protect and enhance shareholder value, the Board acts with integrity and due care for the best interests of the Company and its shareholders. The Board is collectively responsible for leadership and for promoting the success of the Company by directing and supervising its affairs. Leading the Group in a responsible and effective manner, the Board adopts formal terms of reference which detail its functions and responsibilities, including, but not limited to, ensuring competent management, approving objectives, strategies and business plans and monitoring integrity in the Company's conduct of affairs.

董事會

為保障及提升股東價值,董事會秉承忠誠謹慎之態度,並以本公司及其股東之最佳利益為依歸。董事會亦透過對本公司事務作出指示及監督,共同負責領導本公司,並促進本公司之成功。董事會以盡責之態度和有效方式領導本集團,採納正式且詳列其職能及責任之職權範圍。董事會之職能及責任包括但不限於確保管理層有足夠能力進行管理、審批目標、策略及業務計劃,以及監察本公司事務之道德操守。

The attendance of individual Directors at meetings of the Company during the financial year ended 31 December 2013, was as follows:

截至二零一三年十二月三十一日止財政年度,個別董事於本公司會議之出席率如下:

Annual

Number of attendance*/meetings held in 2013 出席次數*/於二零一三年舉行之會議

	The Board 董事會	Audit Committee 審核委員會	Remuneration Committee 薪酬委員會		General Meeting 股東 週年大會
Executive Director 執行董事					
Mr. Ng Pui Keung (Chairman of the Board)**	9/9	N/A	1/1	1/1	1/1
伍沛強先生 <i>(董事會主席)</i> **	-,-	不適用	.,.	., .	.,.
Mr. You Xiaofei**	9/9	N/A	1/1	1/1	1/1
尤孝飛先生**		不適用			
Independent non-executive Director					
獨立非執行董事					
Mr. Lo Wai Hung**	9/9	2/2	1/1	1/1	1/1
盧偉雄先生**					
Ms. Pang Yuen Shan, Christina**	9/9	2/2	1/1	1/1	1/1
彭婉珊女士**					
Mr. Chan Chi Mong, Hopkins**	8/8	2/2	1/1	1/1	1/1
(appointed on 31 January 2013)					
陳之望先生**(於二零一三年一月三十一日獲委任)					
Mr. Cheung Chung Leung, Richard	0/1	N/A	N/A	N/A	N/A
(resigned on 31 January 2013)		不適用	不適用	不適用	不適用
張仲良先生(於二零一三年一月三十一日辭任)					

- * The Directors can attend meetings in person, by phone or through other means of electronic communication in accordance with the Company's Articles of Association.
- ** During the year ended 31 December 2013, each of these Directors participated in seminars and conferences as well as reading newspapers, journals and updates relating to the economy, general business, real estate or Directors' duties and responsibilities, etc. The Group also continuously updates the Directors on the latest developments regarding the Listing Rules and other applicable regulatory requirements.

Currently, the Company does not appoint chief executive officer. In view of the operation of the Group, the Board believes that the present structure of the Board will provide a strong leadership for the Group to implement prompt decisions and to formulate efficient strategies, which is for benefits of the Group.

本公司現時並無委任行政總裁。鑑於本集團之經營狀況,董事會相信董事會現時之架構將為本集團提供強勢領導,以迅速作出決策及制訂有效策略,對本集團有利。

^{*} 董事可親身出席,或根據本公司之組織章程以電話或以 其他電子通訊方式參加會議。

^{**} 截至二零一三年十二月三十一日止年度,各董事參與討論會及會議,閱覽報章、期刊及有關經濟、整體業務、房地產的最新資訊或履行董事職責等。本集團亦持續告知董事有關上市規則及其他適用監管規定的最新發展。



Moreover, the day-to-day operation of the Group's businesses are shared among those executive directors and the management of the Company. Therefore, there should be a clear division of the responsibilities at the board level to ensure a balance of power and authority, so that power is not concentrated in any one individual.

此外,本集團業務之日常營運由本公司執行董事 及管理層分擔。因此,董事會層面之職責有明確 劃分,可確保權責平衡,故權力並非集中於任何 一位人士。

Together with a balanced of skill and experience for the business of the Group, a balanced composition of executive and independent non-executive director of the Board shall exercise effective independent judgment. Currently, the Board comprises of five directors, of which two are executive directors, namely Mr. Ng Pui Keung ("Mr. Ng") and Mr. You Xiaofei ("Mr. You") and three independent non-executive directors, namely Mr. Lo Wai Hung ("Mr. Lo"), Ms. Pang Yuen Shan, Christina ("Ms. Pang") and Mr. Chan Chi Mong, Hopkins ("Mr. Chan").

董事會之執行及獨立非執行董事具備各方面技能和經營本集團業務經驗,組成了平衡之董事會,行使有效之獨立判斷。目前,董事會包括五名董事,其中兩名為執行董事,即伍沛強先生(「伍先生」)及尤孝飛先生(「尤先生」);三名為獨立非執行董事,分別為盧偉雄先生(「盧先生」)、彭婉珊女士(「彭女士」)及陳之望先生(「陳先生」)。

As at 31 December 2013, all the independent non-executive directors were appointed for a term of two years and subject to retirement and re-election in accordance with the bye-laws of the Company. In accordance with the bye-laws of the Company, at each annual general meeting of the Company one third of the directors shall retire from office by rotation. The Board considers that sufficient measures will be taken to ensure the corporate governance practices of the Company are not less exacting than those in the Code A4.1 and 4.2.

於二零一三年十二月三十一日,全體獨立非執行董事從當天開始任期兩年,且須按本公司之公司細則退任並膺選連任。根據本公司之公司細則,於本公司每屆股東週年大會上三分之一董事須輪席告退。董事會認為,本公司將採取足夠措施確保本公司之企業管治常規不遜於守則第A4.1及4.2條規定者。

The Company has received, from each of the independent non-executive directors, an annual confirmation of his independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules. The Company considers all of the independent non-executive directors are independent.

本公司已接獲每名獨立非執行董事根據上市規則 第3.13條就其獨立性作出之年度確認。本公司認 為,所有獨立非執行董事均為獨立。

The management is obliged to supply the Board with adequate information in a timely manner to enable the members to make informed decisions and to discharge their duties and responsibilities. Each director has separate and independent access to the Group's senior management to acquire more information and to make further enquiries if necessary.

管理層有責任及時向董事會提供足夠資料,以讓 成員可作出知情決定以及履行其職務及職責。每 名董事可個別地及獨立地與本集團之高級管理層 人員接觸,以於有需要時取得更多資料及作出進 一步查詢。

BOARD COMMITTEES

The Board has established three committees, namely, the Nomination Committee, Remuneration Committee and Audit Committee, for overseeing particular aspects of the Board and the Company's affairs. All Board committees are established with defined written terms of reference which are available to shareholders on the Company's website. The Board committees are provided with sufficient resources to discharge their duties and, upon reasonable request, are able to seek independent professional advice in appropriate circumstances, at the Company's expense.

NOMINATION COMMITTEE

A nomination committee of the Company had been established by the Board with written terms of reference. The nomination committee comprises two executive directors and three independent non-executive Directors. The nomination committee is chaired by Mr. Ng. The principal duties of the Nomination Committee include, but are not limited to, making recommendations to the Board on the structure, size and composition of the Board and relevant matters relating to the appointment or re-appointment of Directors and succession planning for Director and assessing the independence of independent non-executive Directors. The Nomination Committee met once during the year ended 31 December 2013 to review the above matters.

BOARD DIVERSITY POLICY

During the year, the Board adopted a board diversity policy setting out the approach to achieve diversity on the Board. The Company considered diversity of board members can be achieved through consideration of a number of aspects, including but not limited to gender, age, cultural and educational background, professional experience, skills and knowledge. All Board appointments will be based on meritocracy, and candidates will be considered against objective criteria, having due regard for the benefits of diversity on the Board.

The Nomination Committee is mainly responsible for identifying talent with adequate qualification to serve as a board member, and will take into account the Board Diversity Policy. After assessing the suitability of the directors' skills and experience to the Company's business, the Nomination Committee confirmed that the existing Board was appropriately structured and no change was required. The Board Diversity Policy would be reviewed by the Board on a regular basis to ensure continuous efficiency.

董事會委員會

董事會設立三個委員會,即提名委員會、薪酬委員會及審核委員會,以監管董事會的具體事宜及本公司事務。所有董事會委員會均訂立書面職權範圍,可供股東於本公司網站查閱。董事會委員會獲得足夠資源履行職責,並應合理要求可於適當情況下徵求獨立專業建議,費用由本公司承擔。

提名委員會

董事會已成立本公司之提名委員會,並書面釐定 其職權範圍。提名委員會由兩名執行董事及三名 獨立非執行董事組成,伍先生為提名委員會主 席。提名委員會的主要職責包括但不限於就董事 會的架構、規模、組成及董事的委任、重新委任 及董事的繼任計劃向董事會提出建議,以及評估 獨立非執行董事的獨立性。截至二零一三年十二 月三十一日止年度,提名委員會共召開一次會議 以審查以上事項。

董事會成員多元化政策

年內,董事會採納董事會成員多元化政策,載列 為達致董事會成員多元化而採取之方針。本公司 認為可透過考慮多方面因素實現董事會成員多元 化,包括但不限於性別、年齡、文化及教育背 景、專業經驗、技能及知識。往後董事會所有委 任均會以用人唯才為原則,並在考慮人選時以客 觀條件充分顧及董事會成員多元化的裨益。

提名委員會主要負責物色合資格擔任董事會成員 的人才,亦會考慮上述董事會成員多元化政策。 在評估董事的技能及經驗對本公司業務的合適程 度後,提名委員會確認現時董事會架構合理,毋 須作出調整。董事會將定期審閱董事會成員多元 化政策確保其效能。



REMUNERATION OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT

A remuneration committee of the Company had been established by the Board with written terms of reference. The remuneration committee comprises two executive directors and three independent non-executive Directors. The remuneration committee is chaired by Ms. Pang. The remuneration committee is responsible for assisting the Board in achieving its objective of attracting and retaining Directors and senior management of the highest caliber and experience needed to develop the Group's business successfully. The remuneration committee is also responsible for the development of a fair and transparent procedure in determining the remuneration policies for the Directors and senior management of the Company and for recommendation to their remuneration packages. During the year ended 31 December 2013, the Remuneration Committee met once to review the above matters.

All employees are remunerated based on industry practice and in accordance with the prevailing labour law. In Hong Kong, apart from basic salary, staff benefits include medical insurance, performance related bonus and mandatory provident fund would be provided by the Group.

ACCOUNTABILITY AND AUDIT

The Board is responsible for the preparation of the financial statements of the Company and the Group. In preparing the financial statements, the Board has adopted Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants that are relevant to its operations.

The Board was not aware of any material uncertainties relating to events or conditions that might cast significant doubt upon the Group's ability to continue as a going concern, the Board has prepared the financial statements on a going concern basis.

董事及高級管理層人員之薪酬

董事會已成立本公司之薪酬委員會,並書面釐定 其職權範圍。薪酬委員會由兩名執行董事及三至 獨立非執行董事組成,彭女士為薪酬委員會主 席。薪酬委員會負責協助董事會達致其吸引及挽 留具備成功發展本集團業務所需經驗之優秀董 及高級管理人員。薪酬委員會亦負責制訂公平及 具透明度之程序以釐定本公司董事及高級管理人 員之薪酬政策及對彼等之薪酬待遇提出建議。截 至二零一三年十二月三十一日止年度,薪酬委員 會共召開一次會議以審查以上事項。

所有僱員按行業慣例及根據現行勞動法獲得酬勞。在香港,除基本薪金外,本集團亦提供員工福利,當中包括醫療保險、按表現派發之花紅及強制性公積金。

問責性及審核

董事會負責編製本公司及本集團之財務報表。在 編製財務報表時,董事會採用香港會計師公會頒 佈並適用於其業務營運之香港財務報告準則、香 港會計準則及詮釋。

董事會並不知悉有任何重大不明朗因素,乃有關於可能使本集團持續經營之能力存在重大疑問之事件或狀況,董事會已按持續經營基準編製財務報表。

AUDIT COMMITTEE

The audit committee comprises three independent non-executive directors (the "Audit Committee") and reports to the board of directors. A written terms of reference had been established. The Audit Committee meets the external auditors at least once a year to discuss any areas of concerns during the audits without the presence of the management. During the year, the Audit Committee reviewed the adequacy and effectiveness of the internal control systems and focused not only on the impact of the changes in accounting policies and practices but also on the compliance with accounting standards, the Listing Rules and the legal requirements in the review of the Company's interim and annual reports.

For the year ended 31 December 2013, the fees paid/payable to the auditor of the Company in respect of the audit services and non audit services in 2013 were amounted to approximately RMB1.05 million and RMB0.81 million respectively.

INTERNAL CONTROL

The Board, through the Audit Committee, has reviewed the effectiveness of the Group's internal control system covering all material controls, including financial, operational and compliance controls, risk management functions and adequacy of training, resources, qualifications and experience of staff of accounting and financial reporting functions.

DELEGATION BY THE BOARD

The Board is responsible for determining the overall strategy and corporate development and ensuring the business operations are properly monitored. The Board reserves the right to decide all policy matters of the Group and material transactions. The Board delegates the day-to-day operations to general managers and department heads who are responsible for different aspects of the operations of the Group.

COMMUNICATION WITH SHAREHOLDER AND INVESTOR RELATIONS

The Company believes in regular and timely communication with shareholders as part of its efforts to help shareholders understand its business better and the way the Company operates. To promote effective communication with the public at large, the Company maintains a website (http://www.760hk.com) on which comprehensive information about the Company's major businesses, financial information and announcements, annual and interim reports and shareholders circulars are being made available.

審核委員會

審核委員會(「審核委員會」)由三名獨立非執行董事組成,向董事會負責。書面職權範圍已訂立。 審核委員會每年至少一次在管理層避席下會見外聘核數師,以討論審核過程中須關注之事項。年內,審核委員會審閱內部監控制度之足夠性及有效性,除會計政策及常規變動之影響外,亦於審閱本公司中期及年度報告時檢討是否已遵守會計準則、上市規則及法律規定。

於截至二零一三年十二月三十一日止年度,就於 二零一三年審核服務及非審核服務已付/應付予 本公司核數師之費用分別約為人民幣1.05百萬元 及人民幣0.81百萬元。

內部監控

董事會透過審核委員會已對本集團內部監控制度 之有效性進行檢討,範圍涵蓋所有重要監控,包 括財務、營運及合規方面之監控、風險管理功 能,以及檢討會計及財務申報功能之僱員培訓、 資源、資歷及經驗是否足夠。

董事會之授權

董事會負責釐定整體策略和企業發展方向,確保 業務營運受到適當的監察。董事會保留關於本集 團所有政策事宜及重要交易之決策權。董事會將 日常營運事宜委以總經理及負責本集團營運不同 方面之部門主管。

與股東之溝通及投資者關係

本公司相信定期和及時與股東溝通,有助協助股東更佳地了解本公司業務及經營方式。為推動與公眾保持有效溝通,本公司設立網站(http://www.760hk.com),提供有關本公司主要業務、財務資料及公佈、年報及中期報告以及股東通函等全面資訊。



All shareholders of the Company are given at least 20 clear business days' notice of the date and venue of the annual general meeting. According to the Listing Rules, the Board will conduct voting at the forthcoming annual general meeting by vote.

本公司所有股東均會收到最少足20個營業日之通知,內容有關股東週年大會之舉行日期及地點。根據上市規則,董事會將於應屆股東週年大會上以投票表決方式進行投票。

By-law 58 of the company's bye-laws provides that any shareholder holding not less than 10% of the paid up capital of the company can deposit a requisition to the principal place of business of the company in Hong Kong with the attention to the board or the company secretary of the company to require a special general meeting to be called by the board for the transaction of any business specified in such requisition.

本公司之公司細則第58條規定,任何持有本公司已繳足股本不少於10%之股東可於本公司之香港主要營業地點遞交致本公司董事會或公司秘書之呈請,以要求董事會就處理任何該呈請所指定之事宜召開股東特別大會。

The Board is endeavour to maintain an on-going dialogue with shareholders. The chairman of the Board, chairman of the Audit Committee, chairman of the remuneration committee and chairman of the nomination committee, or in their absence, other members of the respective committees and the auditor of the Company, are available to answer any queries that shareholders may have in the annual general meeting.

董事會致力維持與股東持續對話。董事會主席、 審核委員會主席、薪酬委員會主席及提名委員會 主席(倘彼等未能出席,則為各委員會之其他成 員)及本公司核數師須出席股東週年大會,以回 答股東可能於股東週年大會之任何提問。

Shareholders are provided with contact details of the Company, such as telephone number, fax number, email address and postal address, in order to enable them to make any query that they may have with respect to the Company. They can also send their enquiries to the Board through these means. In addition, shareholders can contact the Computershare Hong Kong Investor Services Limited, the share registrar of the Company, if they have any enquiries about their shareholdings and entitlements to dividend.

股東獲提供本公司的聯絡詳情,例如電話號碼、 傳真號碼、電郵地址及郵遞地址,以便於需要時 查詢有關本公司的事宜,亦可通過以上方式向董 事會查詢。另外,股東可於查詢股權及股息權益 時聯絡本公司股份登記處香港中央證券登記有限 公司。

During the year, a resolution had been passed in the annual general meeting of the Company to effect the amendment of Bye-laws that the quorum for Board meetings shall be two directors instead of three directors.

年內,本公司股東週年大會通過有關執行公司細則之修訂的決議,董事會議的法定人數須由三名董事減至兩名董事。

MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS

The Company has adopted the Model Code as set out in Appendix 10 of the Listing Rules for directors' securities transactions. Having made specific enquiries of all directors of the Company, they have confirmed that they complied with required standard set out in the Model Code throughout the accounting period covered by the annual report.

證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄10所載有關董事進行 證券交易之標準守則。經向本公司全體董事作具 體查詢後,彼等確認已於年報涵蓋之會計期間遵 守載於標準守則中所規定之準則。

REPORT OF THE DIRECTORS 董事會報告書

PRINCIPAL ACTIVITIES

The Company is an investment holding company. Details of the principal activities of the principal subsidiaries and associate are set out in notes 20 and 21 to the consolidated financial statements. Its subsidiaries are principally engaged in the (i) property development, investment and management in the People's Republic of China ("PRC").

MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

In the year under review, the Group sold less than 30% of its goods and services to its 5 largest customers in its continuing operation. Whereas, purchases of the Group's five largest suppliers and contractors accounted for 55.0% (2012: 54.9%) of the total purchases for the year and purchases from the largest supplier and contractor included therein amounted to 33.8% (2012: 19.7%) of the total purchases.

As far as the directors are aware, neither the directors, their associates (as defined in the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules")) nor those shareholders (which, to the knowledge of the directors, own more than 5% of the Company's issued share capital) had any interest in the Group's five largest customers or suppliers.

RESULTS

The results of the Group for the year ended 31 December 2013 are set out in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income on pages 37 to 39.

DIVIDEND

The Directors do not recommend the payment of a final dividend for the year ended 31 December 2012 and 2013.

RESERVES

Details of movements in the reserves of the Group and the Company during the year are set out in the consolidated statement of changes in equity on pages 46 to 47 and note 43 to the consolidated financial statements respectively.

主要業務

本公司為投資控股公司。主要附屬公司及聯營公司主要業務之詳情載於綜合財務報表附註20及 21。其附屬公司主要從事:(i)於中華人民共和國 (「中國」)之物業發展、投資及管理。

主要客戶及供應商

於回顧年度,本集團於持續業務中向五大客戶出售少於30%的貨物及服務。然而,本集團向五大供應商和承建商之採購佔本年度採購總額之55.0%(二零一二年:54.9%),而向其中最大供應商及承建商之採購佔採購總額之33.8%(二零一二年:19.7%)。

據董事所知,董事、彼等之聯繫人士(定義見香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」))或就董事所知擁有本公司已發行股本5%以上之股東概無擁有本集團五大客戶或供應商之任何權益。

業績

本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度業績載於第37至39頁之綜合損益及其他全面收入報表。

股息

董事不建議派發截至二零一二年及二零一三年 十二月三十一日止年度末期股息。

儲備

本集團及本公司儲備於本年度之變動詳情分別載 於第46至47頁之綜合權益變動表及綜合財務報 表附註43。



SUBSTANTIAL INVESTMENT AND ACQUISITION

The Group acquired an investment property through the acquisition of 100% equity interests of certain companies. Details of the acquisition had been set out in the circular to the Shareholders dated 25 October 2013. On 10 December 2010, the Group has completed the acquisition of Talent Central Limited and its subsidiaries. Details of the acquisition had been set out in the circular to the shareholders dated 29 October 2010.

SHARE CAPITAL AND SHARE OPTIONS

Details of movements during the year in the share options and share capital of the Company are set out in notes 39 and 42 to the consolidated financial statements.

In 2010, convertible notes of principal amount of HK\$3,100 million were issued as part of the consideration for the acquisition of Talent Central Limited and its subsidiaries (details of which were set out in the circular to shareholders dated 29 October 2010).

FIXED ASSETS

Details of the movements during the year in the investment properties and property, plant and equipment of the Group are set out in notes 17 and 18 respectively to the consolidated financial statements.

BORROWINGS

Particulars of borrowings of the Group as at 31 December 2013 are set out in note 35 to the consolidated financial statements.

重大投資及收購

本集團通過收購若干公司之全部股權收購一項投資物業。有關收購的詳情已載於二零一三年十月二十五日派發予股東之通函。於二零一零年十二月十日,本集團完成Talent Central Limited及其附屬公司之收購。收購詳情載於日期為二零一零年十月二十九日之致股東通函。

股本及購股權

本公司購股權及股本於本年度之變動詳情載於綜合財務報表附註39及42。

於二零一零年,已發行本金額3,100,000,000,000港元之可換股票據,作為收購Talent Central Limited及其附屬公司(詳情載於日期為二零一零年十月二十九日之致股東通函)之部分代價。

固定資產

本集團投資物業與物業、廠房及設備於本年度之 變動詳情分別載於綜合財務報表附註17及18。

借貸

本集團於二零一三年十二月三十一日之借貸詳情 載於綜合財務報表附註35。

REPORT OF THE DIRECTORS 董事會報告書

FINANCIAL SUMMARY Consolidated Results

財務摘要綜合業績

Year ended 31 December

		截至十二月三十一日止年度				
		2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (restated)* (重列)*	2011 二零一一年 RMB'000 人民幣千元 (restated)*	2010 二零一零年 RMB'000 人民幣千元 (restated)*	2009 二零零九年 RMB'000 人民幣千元 (restated)* (重列)*
Revenue	收益	647,317	832,257	578,354	357,120	260,344
(Loss)/profit before income tax Income tax credit/ (expenses)	除所得税前(虧損)/ 溢利 所得税抵免/(開支)	(309,784) 52,116	(747,861) 134,488	(1,122,091) 177,077	312,495 340	(7,078)
(Loss)/profit for the year	年度(虧損)/溢利	(257,668)	(613,373)	(945,014)	312,835	(7,421)
Attributable to: Owners of the Company Non-controlling interests	下列人士應佔: 本公司擁有人 非控股權益	(237,999) (19,669)	(544,708) (68,665)	(800,288) (144,726)	313,585 (750)	(7,421) _
		(257,668)	(613,373)	(945,014)	312,835	(7,421)

Consolidated Assets, Equity and Liabilities

綜合資產、權益及負債

As at 31 December 於十二月三十一日

		於十一月二十一日				
		2013	2012	2011	2010	2009
		二零一三年	二零一二年	二零一一年	二零一零年	二零零九年
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
			(restated)*	(restated)*	(restated)*	(restated)*
			(重列)*	(重列)*	(重列)*	(重列)*
ASSETS	資產					
Non-current assets	非流動資產	1,735,156	2,358,498	2,708,204	2,900,329	64,987
Current assets	流動資產	4,158,191	4,512,275	3,949,664	4,665,190	640,188
		5,893,347	6,870,773	6,657,868	7,565,519	705,175
LIABILITIES	負債					
Current liabilities	流動負債	3,276,972	2,963,581	2,161,759	1,543,076	49,153
Non-current liabilities	非流動負債	2,371,873	3,209,477	3,284,870	4,060,906	1,944
		E C40 04E	0 170 050	F 440 000	F 602 002	F1 007
		5,648,845	6,173,058	5,446,629	5,603,982	51,097
FOLUTY.	Ide 24					
EQUITY	權益					
Attributable to: Owners of the	下列人士應佔:					
	本公司擁有人	224,510	386,226	831,085	1,456,657	654,078
Company Non-controlling	非控股權益	224,510	300,220	031,000	1,450,057	034,076
interests	グト1エガX 7性 IIII	19,992	311,489	380,154	504,880	_
		.5,002	5.1,100	223,101	201,000	
Total Equity	權益總額	244,502	697,715	1,211,239	1,961,537	654,078
	THE THE MOVEN	= : :,000=	227/77	.,=,=00	.,,	

^{*} The figures for the years from 2009 to 2012 have been restated to reflect the change in presentation currency from HK\$ to RMB.

重列二零零九年至二零一二年之數據,以反映呈列貨幣 由港元變更為人民幣的變動。

REPORT OF THE DIRECTORS 董事會報告書

DIRECTORS

The directors of the Company during the year and upto the date of this report were as follows:

Executive Directors:

Mr. NG Pui Keung *(Chairman)* Mr. YOU Xiaofei

Independent Non-executive Directors:

Mr. LO Wai Hung

Ms. PANG Yuen Shan, Christina

Mr. CHAN Chi Mong, Hopkins (appointed on 31 January 2013)

Mr. CHEUNG Chung Leung, Richard (resigned on 31 January 2013)

In accordance with the Company's bye-laws, all of the directors are subject to retirement by rotation and re-election. Accordingly, Mr. Ng Pui Keung and Ms. Pang Yuen Shan, Christina will retire by rotation and, being eligible, will offer themselves for re-election at the forthcoming annual general meeting.

BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT

Biographical details of the directors of the Company and the senior management of the Group are set out on pages 18 to 19 of the annual report.

DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS

Each of independent non-executive directors, had entered into a service contract with the Company for a term of two years and each of these contracts is subject to termination by either party giving not less than 1 month's written notice.

Apart from the foregoing, no director proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting has a service contract, which is not determinable by the Company within one year without payment other than statutory compensation.

DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS OF SIGNIFICANCE

No contracts of significance to which the Company or any of its subsidiaries was a party and in which a director of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

董事

於本年度及直至本報告日期,本公司董事如下:

執行董事:

伍沛強先生(主席) 尤孝飛先生

獨立非執行董事:

盧偉雄先生 彭婉珊女士

陳之望先生(於二零一三年一月三十一日獲委任) 張仲良先生(於二零一三年一月三十一日辭任)

根據本公司之公司細則,全體董事均須輪值告退 並能應選連任。因此,伍沛強先生及彭婉珊女士 將輪值告退,惟彼等均符合資格並願意於應屆股 東週年大會上膺選連任。

董事及高級管理人員之履歷

本公司董事及本集團高級管理人員之詳盡履歷載 於本年報第18至19頁。

董事之服務合約

獨立非執行董事已各自與本公司訂立服務合約, 為期兩年,而各合約均可由訂立的任何一方發出 不少於一個月之書面通知終止。

除上述者外,各擬於應屆股東週年大會上應選連任之董事概無訂立於一年內本公司可毋須付款(法 定補償除外)而終止之服務合約。

董事於重大合同之權益

於本年度結算日及年內任何時間,概無訂立本公司或其任何附屬公司所參與而本公司董事直接或間接擁有重要權益之重大合同。

REPORT OF THE DIRECTORS 董事會報告書

COMPETING INTERESTS

None of the directors or the management shareholders of the Company or any of their respective associates (as defined in the Listing Rules) had any business which was considered to compete or was likely to compete with the businesses of the Group.

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN THE SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES OF THE COMPANY OR ANY ASSOCIATED CORPORATION

As at 31 December 2013, none of the Directors nor the chief executive of the Company had registered any interest or short position in the shares, underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Future Ordinance (the "SFO")) which would have to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests or short positions which they were taken or deemed to have under such provisions of SFO), or which were required to be and are recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code.

競爭權益

董事或本公司管理層股東或彼等任何各自聯繫人士(定義見上市規則)概無經營任何被視為或可能 與本集團業務競爭之業務。

董事及行政總裁於本公司或任何相聯法 團之股份、相關股份及債權證之權益及 短倉

於二零一三年十二月三十一日,本公司董事及行政總裁概無登記擁有本公司或其任何相聯法團(按證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部之涵義)之任何股份、相關股份或債權證之權益或短倉(包括彼等根據證券及期貨條例有關條文擁有或視作擁有之權益或短倉),而須根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部通知本公司及聯交所,或須及已於根據證券及期貨條例第352條規定本公司存置之登記冊記錄或根據標準守則通知本公司及聯交所。



SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN THE SHARES AND UNDERLYING SHARES OF THE COMPANY

So far as is known to the Directors or chief executives of the Company, as at 31 December 2013, the interests or short positions of substantial shareholders (other than Directors or the chief executives of the Company) in the shares or underlying shares of the Company which would fall to be disclosed to the Company under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of SFO or were recorded in the register required to be kept by the Company under Section 336 of SFO were as follows:

主要股東於本公司股份及相關股份之權 益及短倉

據本公司董事或行政總裁所知,於二零一三年十二月三十一日,主要股東(本公司董事或行政總裁除外)於本公司股份或相關股份擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部條文須向本公司披露或於根據證券及期貨條例第336條規定本公司存置之登記冊記錄之權益或短倉如下:

Nar	ne	Note	Numb ord shares	inary	Number of underlying shares interest	Percentage of the Company's issued share capital 佔本公司已發行
名稱	i .	附註	持有普通歷	と 數目	相關股份權益數目	股本百分比
Tale	spark Venture Limited ent Trend Holdings Limited Rich Limited	1 2 3	829,50	9,340 — —	— 7,196,515,152 1,151,515,151	25.69% 222.89% 35.67%
Note	S:			附註:		
(1)	The entire issued share capital of Win beneficially and wholly owned by Mr. Cl		ited is directly,	(1)	Winspark Venture Limited 全主生直接、實益及全資擁有。	部已發行股本由陳遠明先
(2)	The entire issued share capital of Talent beneficially and wholly owned by N	Ar. Zhang. The nu	ımber of such	(2)	Talent Trend Holdings Limited 直接、實益及全資擁有。就出	售海南宏倫置業有限公司

beneficially and wholly owned by Mr. Zhang. The number of such underlying shares interest, including 1,021,212,121 shares and 327,272,727 shares, were cancelled in January 2014 in relation to the disposal of entire equity interests in Hainan Honglun Properties Limited and the settlement of balance of repayment obligation after the acquisition of entire equity interests in Neo Bloom Limited. Mr. Zhang personally

holds 10,390,000 shares of the Company, representing approximately

(3) The entire issued share capital of Top Rich Limited is held by Top One Limited, which is directly, beneficially and wholly owned by Mr. Choi Chiu Fai, Stanley.

0.3% issued share capital of the Company.

- Talent Trend Holdings Limited全部已發行股本由張先生直接、實益及全資擁有。就出售海南宏倫置業有限公司全部股權並於收購新興有限公司全部股權後結算應付款項責任結餘而言,相關股份權益數目(包括1,021,212,121股及327,272,727股)於二零一四年一月註銷。張先生個人擁有10,390,000股本公司股份,相當於本公司已發行股本約0.3%。
- (3) Top One Limited持有Top Rich Limited之全部已發行股本,而Top One Limited乃由蔡朝暉先生直接、實益及令資擁有。

REPORT OF THE DIRECTORS 董事會報告書

ARRANGEMENTS TO PURCHASE SHARES OR DEBENTURES

At no time during the year was the Company or any of its subsidiaries a party to any arrangements to enable the directors of the Company to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate.

PRE-EMPTIVE RIGHTS

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's Bye-laws and there is no restriction against such rights under the laws of Bermuda, which would oblige the Company to offer new shares on a pro-rata basis to its existing shareholders.

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF SECURITIES

There was no purchase, sale or redemption of shares or other securities of the Company by the Company or its subsidiaries during the year.

CONNECTED AND RELATED PARTY TRANSACTIONS

On 25 January 2013, the Company entered into a sale and purchase agreement with Talent Trend Holdings Limited ("Talent Trend") for the disposal of the entire 63.2% equity interest of Hainan Honglun Properties Limited ("Honglun"). As Mr. Zhang Gaobin ("Mr. Zhang") is the beneficial owner of Talent Trend as a director of Honglun, this constituted a connected transaction. A circular dated 21 March 2013 was dispatched to shareholders. The transaction was approved by special general meeting and completed on 12 April 2013 and 25 December 2013, respectively.

On 18 September 2013, a subsidiary of the Company entered into a sale and purchase agreement with Talent Trend for the acquisition of entire 100% equity interest in Neo Bloom Limited. As Mr. Zhang is the beneficial owner of Talent Trend and a director of Honglun, this constituted a connected transaction. A circular dated 25 October 2013 was dispatched to shareholders. The transaction was approved by special general meeting and completed on 11 November 2013 and 17 November 2013, respectively.

During the year, a subsidiary of the Company also entered into short term leasing agreements with a subsidiary of Neo Bloom Limited. As these leasing arrangements fell within the de minimis threshold as stipulated by the Listing Rules, the transactions were exempt from the reporting, annual review, announcement and independent shareholders' approval requirements.

購買股份或債權證之安排

於年內任何時間,本公司或其任何附屬公司均無 參與任何安排以使本公司董事可藉購買本公司或 任何其他法人團體之股份或債權證而獲益。

優先購買權

本公司公司細則並無優先購買權條文,百慕達法 例亦無要求本公司按比例向現有股東發售新股的 相關權利限制。

購買、出售或贖回證券

本公司或其任何附屬公司年內概無購買、出售或 贖回本公司任何股份或其他證券。

關連及關聯人士交易

二零一三年一月二十五日,本公司與Talent Trend Holdings Limited (「Talent Trend」) 訂立買賣協議出售海南宏倫置業有限公司(「宏倫」) 63.2%的全部股本權益。由於張高濱先生(「張先生」) 身為宏倫董事,是Talent Trend的實益擁有人,因此上述交易屬關連交易。已向股東寄發日期為二零一三年三月二十一日的通函。該交易於二零一三年四月十二日的股東特別大會批准及於二零一三年十二月二十五日完成。

二零一三年九月十八日,本公司附屬公司與Talent Trend訂立買賣協議收購新興有限公司的全部股本權益。由於張先生身為宏倫董事,是Talent Trend的實益擁有人,因此上述交易屬關連交易。已向股東寄發日期為二零一三年十月二十五日的通函。該交易於二零一三年十一月十一日的股東特別大會批准及於二零一三年十一月十七日完成。

年內,本公司附屬公司亦與新興有限公司的附屬 公司訂立短期租賃協議。由於該等租賃協議符合 上市規則的最低豁免水平,故獲豁免遵守申報、 年度審閱、公告及獨立股東批准規定。



During the year, there was no other continuing connected transaction that was subject to reporting, annual review, announcement and independent shareholders' approval.

年內,本公司並無其他持續關連交易須遵守申報、年度審閱、公告及獨立股東批准規定。

Details of the connected and related party transactions are set out in note 50 to the consolidated financial statements.

關連及關聯人士交易詳情載於綜合財務報表附註 50。

CORPORATE GOVERNANCE

The Company's Corporate Governance Report is set out on pages 20 to 26 of the annual report.

企業管治

本公司之企業管治報告載於本年報第20至26頁。

CONFIRMATION OF INDEPENDENCE FROM INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

The Company has received, from each of the independent non-executive directors, an annual confirmation of his independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules. The Company considers all of the independent non-executive directors are independent.

獨立非執行董事之獨立性確認書

本公司已接獲各獨立非執行董事根據上市規則第 3.13條就有關彼等之獨立性發出之年度確認書。 本公司認為全體獨立非執行董事均屬獨立人士。

SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

As at the date of this report, the Company has maintained the prescribed public float under the Listing Rules, based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Company's directors.

足夠公眾持股量

於本報告日期,根據本公司可公開獲得之資料及 據本公司董事所知,本公司一直維持上市規則所 指定之公眾持股量。

EVENTS AFTER THE REPORTING PERIOD

Details of significant events occurring after the reporting period are set out in note 54 to the consolidated financial statements.

報告期後事項

報告期後發生的重大事項詳情載於綜合財務報表 附註54。

AUDITORS

A resolution will be tabled in the forthcoming annual general meeting to re-appoint Messrs. Cheng & Cheng Limited as auditors of the Company.

核數師

有關續聘鄭鄭會計師事務所有限公司為本公司核數師之決議案將於應屆股東週年大會提出。

On behalf of the Board

NG Pui Keung

Chairman

PRC Hongkong, 28 March 2014

代表董事會 主席 **伍沛強**

中國香港,二零一四年三月二十八日

INDEPENDENT AUDITORS' REPORT 獨立核數師報告書

CHENG & CHENG LIMITED

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS 鄭鄭會計師事務所有限公司 執業會計師

To the members of Talent Property Group Limited

(Incorporated in Bermuda with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Talent Property Group Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") set out on pages 37 to 184, which comprise the consolidated and Company's statements of financial position as at 31 December 2013, the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

AUDITORS' RESPONSIBILITY

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with Section 90 of the Companies Act 1981 of Bermuda, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

致新天地產集團有限公司股東

(於百慕達註冊成立之有限公司)

吾等已審核新天地產集團有限公司(「貴公司」)及 其附屬公司(統稱「貴集團」)載於第37至184頁 的綜合財務報表,包括二零一三年十二月三十一 日之綜合及公司財政狀況表、截至該日止年度的 綜合損益及其他全面收入報表、綜合權益變動表 及綜合現金流量表以及主要會計政策概要及其他 解釋。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事負責遵照香港會計師公會頒佈的香港 財務報告準則及香港公司條例之披露規定編製及 真實而公平地呈列該等綜合財務報表,以及採取 董事認為必要的有關內部監控,以確保綜合財務 報表之編製並無重大錯誤陳述(不論是否因欺詐 或錯誤引起)。

核數師的責任

吾等的責任是遵照百慕達一九八一年公司法第90節根據吾等審核工作的結果,對該等綜合財務報表發表意見,並僅向 閣下報告吾等的意見,除此以外本報告並無其他用途。吾等不會就本報告的內容向任何人士承擔或負上任何責任。

吾等已根據香港會計師公會頒佈的香港審核準則 進行審核。該等準則規定吾等須遵守道德規範以 安排及進行審核,以合理確定綜合財務報表是否 不存有任何重大錯誤陳述。

INDEPENDENT AUDITORS' REPORT 獨立核數師報告書

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditors' judgments, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

審核包括進行程序以取得與綜合財務報表所載金額及披露事項有關的審核憑證。所選取的程序視乎核數師的判斷而定,包括評估綜合財務報表出現重大錯誤陳述(不論是否因欺詐或錯誤引起)的風險。在作出該等風險評估時,核數師考慮與日司編製及真實而公平地呈列綜合財務報表有關的內部監控是否有效表達意見。審核亦包括評價的內部監控是否有效表達意見。審核亦包括評價算是否合理,以及評價綜合財務報表的整體呈列方式。

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion. 相信吾等已取得充分恰當的審核憑證,作為吾等審核意見的基礎。

OPINION

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Company and of the Group as at 31 December 2013 and of the Group's loss and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

意見

吾等認為,綜合財務報表按照香港財務報告準則 真實與公平地反映 貴公司及 貴集團於二零 一三年十二月三十一日的財政狀況及 貴集團截 至該日止年度的虧損和現金流量,並已按照香港 公司條例之披露規定妥善編製。

Cheng & Cheng Limited

Certified Public Accountants (Practising) Hong Kong, 28 March 2014

Cheng Hong Cheung

Practising Certificate number P01802

鄭鄭會計師事務所有限公司

執業會計師 香港,二零一四年三月二十八日

鄭康祥

執業證書編號: P01802

CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME 综合損益及其他全面收入報表

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2013

2012

			二零一三年	二零一二年
		Notes 附註	RMB′000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元 (restated) (重列)
Continuing operations	持續業務			
Revenue	收益	7	397,413	437,933
Cost of sales	銷售成本		(371,837)	(425,240)
Gross profit	毛利		25,576	12,693
Other revenue and net income	其他收益及收入淨額	8	61,947	33,319
Gain on bargain purchase of subsidiaries	議價收購附屬公司之收益	45	27,544	_
Gain on disposal of subsidiaries	出售附屬公司之收益	44	153,418	_
Loss on disposal of investment properties	出售投資物業虧損		-	(26,445)
Loss on disposal of available-for-sale	出售可供出售金融			
financial assets	資產之虧損		-	(329)
Fair value changes on investment properties	投資物業公平值變動		(13,683)	(3,586)
Impairment loss of completed properties	持作出售之已竣			
held for sale and properties under	工物業及發展中物業			
development	減值虧損		(171,584)	(361,225)
Fair value changes on derivative	衍生金融工具			
financial instruments	公平值變動		(84,906)	(55,945)
Distribution costs	分銷成本		(35,555)	(40,857)
Administrative and other operating expenses	行政及其他經營開支		(109,291)	(103,110)
Share of loss of an associate	分佔聯營公司虧損		(19,051)	(7,448)
Finance costs	融資成本	9	(150,613)	(140,882)
Loss before income tax	除所得税前虧損	10	(316,198)	(602.01E)
Income tax credit	际別特別則例 所得税抵免	13	48,933	(693,815) 133,038
	711年代425年		40,333	133,030
Loss for the year from	年內來自持續業務			
continuing operations	之虧損		(267,265)	(560,777)
Discontinued operations	已終止業務			
Gain/(loss) for the year from	年內來自已終止業務之			
discontinued operations	收益/(虧損)	14	9,597	(52,596)
Loss for the year	年度虧損		(257,668)	(613,373)
	1 (A) [A]		(=5.,000)	(0.0,070)



CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME 綜合損益及其他全面收入報表

2013

2012

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

		Notes 附註	二零一三年 RMB'000 人民幣千元	二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (restated) (重列)
Other comprehensive income for the year	年度其他全面收入			
(after reclassification adjustments)	(重新分類調整後)			
Item that will not be reclassified	不會重新分類至損益的			
to profit or loss:	項目:			
Fair value changes on revaluation of	重估廠房樓宇及			
factory buildings and workshop	工場公平值變動		_	2,814
Deferred tax charged to revaluation reserve	計入重估儲備之遞延税項		_	(559)
Item that may be reclassified subsequently to	隨後或會重新分類至			
profit or loss:	損益的項目:			
Realisation of change in fair value upon	出售可供出售金融			
disposal of available-for-sale	資產時公平值			
financial assets	變動套現		-	211
Deficit on available-for-sale	可供出售金融			
financial assets	資產虧絀		(318)	-
Release of translation reserve upon	出售附屬公司時撥回之			
disposal of subsidiaries	兑換儲備		39,925	-
Exchange gain on translation of financial	換算海外業務之財務			
statements of foreign operations	報表之匯兑收益		36,676	16,564
Other comprehensive income for the year	年度其他全面收入		76,283	19,030
Total comprehensive loss for the year	年度全面虧損總額		(181,385)	(594,343)
Loss attributable to:	下列人士應佔虧損:			
Owners of the Company	本公司擁有人	15	(237,999)	(544,708)
Non-controlling interests	非控股權益		(19,669)	(68,665)
-				
			(257,668)	(613,373)

CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME 综合損益及其他全面收入報表

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

		Notes 附註	2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (restated) (重列)
Total comprehensive loss	下列人士库什么西			
Total comprehensive loss attributable to:	下列人士應佔全面 虧損總額:			
Owners of the Company	本公司擁有人		(161,716)	(525,678)
Non-controlling interests	非控股權益		(19,669)	(68,665)
Two it controlling interests	クト]エ/JX /性 IIII		(10,000)	(00,000)
			(181,385)	(594,343)
			RMB 人民幣	RMB 人民幣
Earnings/(loss) per share	每股盈利/(虧損)	16		
From continuing and	來自持續及			
discontinued operations	已終止業務			
Basic	基本		(7.371 cents 仙)	(17.820 cents 仙)
Diluted	攤薄		N/A 不適用	N/A 不適用
From continuing encyations	來自持續業務			
From continuing operations			/7.000t- /l.)	(10,000 (11)
Basic	基本		(7.669 cents 仙)	(16.099 cents 仙)
Diluted	攤薄		N/A 不適用 ————————————————————————————————————	N/A 不適用
From discontinued operations	來自已終止業務			
Basic	基本		0.297 cents 仙	(1.721 cents 仙)
Diluted	攤薄		0.082 cents 仙	N/A 不適用



CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION 綜合財政狀況表

(As at 31 December 2013)(於二零一三年十二月三十一日)

		Notes 附註	As at 31 [十二月] 2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元		As at 1 January 一月一日 2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
ASSETS AND LIABILITIES	資產及負債				
Non-current assets	非流動資產				
Investment properties	投資物業	17	1,038,780	350,093	754,691
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	18	5,881	545,163	566,617
Leasehold land and land use rights	租賃土地及土地使用權	19	-	897,521	926,578
Interests in an associate	於一間聯營公司之權益	21	536,859	564,306	458,091
Deferred product development costs	遞延產品開發成本	22	-	318	501
Available-for-sale financial assets Loan receivables	可供出售金融資產 應收貸款	23 24	1,279 152,357	1,097	1,726
Loan receivables	悠牧貝孙		132,337		
			1,735,156	2,358,498	2,708,204
			.,,		
Current assets	流動資產				
Leasehold land and land use rights	租賃土地及土地使用權	19	-	202	204
Financial assets at fair value through	按公平值經損益入賬之				
profit or loss	金融資產	25	-	3,219	4,538
Properties under development	發展中物業	26	1,561,208	1,325,264	2,624,410
Completed properties held for sale	持作出售之已竣工物業	27	199,197	304,147	392,946
Inventories Trade receivables	存貨 應收賬款	28	1 022	27,512 29,197	29,479 50,439
Prepayments, deposits and	應收廠款 預付款項、按金及	29	1,023	29,197	50,439
other receivables	其他應收款項	30	470,395	854,379	580,074
Tax recoverable	可退回税項	00	46,065	1,855	2,731
Restricted cash	受限制現金		_	_	4,193
Pledged time deposits for	作短期融資的有抵押				
short term finance	定期存款		98,000	_	_
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	31	399,938	136,942	260,650
	a N/T V		2,775,826	2,682,717	3,949,664
Assets classified as held for sale	分類為持作出售之資產	32	1,382,365	1,829,558	
			A 1EO 101	4 E12 27E	2.040.664
			4,158,191	4,512,275	3,949,664
Current liabilities	流動負債				
Trade payables	應付賬款	33	_	(47,298)	(70,222)
Accruals and other payables	應計費用及其他應付款項	34	(1,466,021)	(791,924)	(1,034,158)
Provision for tax	税項撥備	5-1	(134,189)	(195,690)	(204,536)
Borrowings	借款	35	(847,268)	(472,279)	(852,798)
Obligations under finance lease	融資租賃承擔	36	_	(50)	(45)
Promissory notes	承兑票據	41	_	(137,018)	_

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION 综合財政狀況表

(As at 31 December 2013)(於二零一三年十二月三十一日)

			As at 31 [1 January		
			十二月日				
			2013	2012	一月一日 2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列) (2,161,759 1,787,905 4,496,109 (1,757 (905,152 (605,540 (177 (1,648,491 (123,753 (3,284,870 1,211,239 11,082 820,003 831,085 380,154		
			二零一三年	二零一二年			
		Notes	RMB'000	RMB'000	RMB'000		
		附註	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元		
				(Restated)	(Restated)		
		,		(重列)	(重列)		
			(2,447,478)	(1,644,259)	(2 161 759)		
Liabilities associated with assets	○ 新 为 共 <i>佐</i> 屮 隹 う		(2,777,770)	(1,044,233)	(2,101,733)		
	分類為持作出售之	00	(000,404)	(1.010.000)			
classified as held for sale	資產的相關負債	32	(829,494)	(1,319,322)			
			(3,276,972)	(2,963,581)	(2,161,759)		
Net current assets	流動資產淨值		881,219	1,548,694	1,787,905		
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		2,616,375	3,907,192	4,496,109		
Non-current liabilities	非流動負債						
Provision for long service payment	長期服務金撥備	37	_	(1,463)	(1,757)		
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	38	(445,410)	(587,774)	(905,152)		
Borrowings	借款	35	(38,340)	(894,706)	(605,540)		
Obligations under finance lease	融資租賃承擔	36		(148)	(177)		
Convertible notes	可換股票據	40	(1,888,123)	(1,725,386)	. ,		
Promissory notes	承兑票據	41	-	-	(123,753)		
			(0.074.070)	(0.000.477)	(0.004.070)		
			(2,371,873)	(3,209,477)	(3,284,870)		
Net assets	資產淨值		244,502	697,715	1,211,239		
FOLUTY	ᄪ						
EQUITY	權益	40	40.450	40.450	44.000		
Share capital	股本	42	12,452	12,452			
Reserves	儲備	43	212,058	373,774	820,003		
Equity attributable to the owners	本公司擁有人應佔權益						
of Company			224,510	386,226	831,085		
Non-controlling interests	非控股權益		19,992	311,489	380,154		
Total equity	權益總額		244,502	697,715	1,211,239		
rotal equity	7年 班 %6 百只		277,502	007,710	1,211,200		

Ng Pui Keung 伍沛強 Director 董事 You Xiaofei 尤孝飛 *Director* 董事



STATEMENT OF FINANCIAL POSITION 財政狀況表

(As at 31 December 2013)(於二零一三年十二月三十一日)

		Notes 附註	2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)	1 January 一月一日 2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
ASSETS AND LIABILITIES	資產及負債				
Non-current assets	非流動資產				
Property, plant and equipment Interests in subsidiaries	物業、廠房及設備 於附屬公司之權益	18 20	1 -	2 –	2
			1	2	2
Current assets Amounts due from subsidiaries Prepayments, deposits and other	流動資產 應收附屬公司款項 預付款項、按金及其他	20	1,897,900	2,125,591	2,703,439
receivables Tax recoverable Cash and cash equivalents	應收款項 可收回税項 現金及現金等價物	30 31	230,884 11 2,400	140 11 2,732	391 11 3,004
			2,131,195	2,128,474	2,706,845
Current liabilities Accruals and other payables Amounts due to a subsidiary	流動負債 應計負債及其他應付款項 應付附屬公司款項	34 20	(1,494) (8,578)	(1,452) (2,462)	(1,571)
			(10,072)	(3,914)	(1,571)
Net current assets	流動資產淨值		2,121,123	2,124,560	2,705,274
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		2,121,124	2,124,562	2,705,276
Non-current liability Provision for long service payment Convertible notes	非流動負債 長期服務金撥備 可換股票據	37 40	- (1,888,123)	– (1,725,386)	(187) (1,648,491)
			(1,888,123)	(1,725,386)	(1,648,678)
Net assets	資產淨值		233,001	399,176	1,056,598
EQUITY Share capital Reserves	權益 股本 儲備	42 43	12,452 220,549	12,452 386,724	11,082 1,045,516
Total equity	權益總額		233,001	399,176	1,056,598

Ng Pui Keung 伍沛強 Director 董事 You Xiaofei 尤孝飛 Director 董事 As at

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS 綜合現金流量表

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

		Notes 附註	2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Loss before income tax	MACA # 15-15-15-15-15-15-15-15-15-15-15-15-15-1			
	除所得税前虧損 來自持續業務		(316,198)	(693,815)
• .	來自已終止業務		6,414	(54,046)
·				
			(309,784)	(747,861)
•	調整:			
Interest income on financial assets carried	按攤銷成本入賬之金融		(4. 4.40)	//
at amortised costs	資產利息收入		(1,140)	(1,201)
Loss on disposal of available-for-sale financial assets	出售可供出售金融資產 之虧損			329
Loss on disposal of investment properties	出售投資物業虧損		_	26,445
Fair value changes on revaluation of building			_	(49,359)
Fair value changes on investment	投資物業公平值變動			(12/222/
properties			13,683	3,586
Fair value changes on derivative financial	衍生金融工具公平值			
instruments	變動		84,906	55,945
Gain on bargain purchase of subsidiaries	議價收購附屬公司之 收益		(27 544)	
Gain on disposal of subsidiaries	收益 出售附屬公司之收益		(27,544) (176,400)	_
Interest income on loan to an associate	給予聯營公司貸款之		(170,400)	
	利息收入	8	(7,475)	(22,138)
Impairment loss of completed properties	持作出售之已竣工			
held for sale and properties under	物業及發展中物業			
development	減值虧損		171,584	361,225
Share of loss of an associate	分佔聯營公司虧損		19,051	7,448
Unrealised loss on financial assets at fair value through profit or loss	按公平值經損益入賬之 金融資產未變現虧損	14	757	1,291
Finance costs	並融資度不愛現虧預 融資成本	14	194,114	193,252
Depreciation on property, plant and	物業、廠房及設備折舊		104,114	100,202
equipment				
Owned assets	一自有資產	10 & 14	27,021	67,561
— Leased assets	一租賃資產	14	20	47
Loss on disposal of property, plant and	出售物業、廠房及設備			
equipment	之虧損 撇銷物業、廠房及設備		2	_
Loss on written off of property, plant and equipment	撇射初来、觚房及設備 之虧損	10 & 14	1,855	226
Amortisation of leasehold land and land	進 難 鎖租賃土地及土地	10 0 14	1,000	220
use rights	使用權	14	13,278	28,990
Amortisation of capitalised deferred	攤銷資本化遞延產品			
product development costs	開發成本		154	454
Provision for slow moving inventories	滞銷存貨撥備	14	429	1,328
Provision for impairment of	已確認應收賬款減值	10	267	1 FOO
trade receivables recognised Reversal of provision for impairment of	撥備 應收賬款減值撥備撥回	10	367	1,500
trade receivables	"S. IV VIV VIV I'M IET IX IHI IX EI		-	(68)



CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

綜合現金流量表

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

		Notes 附註	二零一三年 RMB′000 人民幣千元	二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated)
Operating cash flow before working capital changes Decrease in inventories Increase in properties under development and	營運資金變動前之經營 現金流量 存貨減少 發展中物業及持作出售 之已竣工物業增加		4,878 7,724	(71,000) 639
completed properties held for sale Decrease in trade receivables Increase in prepayments,	應收賬款減少 預付款項、按金及其他		(164,061) 25,642	(290,936) 19,813
deposits and other receivables Decrease/(increase) in trade payables Increase in accruals and	應收款項增加應付賬款減少/(增加)應計費用及其他應付		(7,896) (128,014)	(248,344) 133,050
other payables Decrease in other payables attributable to disposal of investment properties	款項增加 出售投資物業及 附屬公司其他應付		507,882	186,465
and subsidiaries Decrease in provision for long service payment	款項減少 長期服務金撥備減少		-	(321,898)
Cash generated from/(used in) operations Land appreciation tax paid Income tax paid	經營業務所得/(所用) 之現金 已付土地增值税 已付所得税		246,155 (17,824) (115,588)	(592,488) (62,698) (24,695)
Net cash generated from/(used in) operating activities	經營業務所得/(所用)之 現金淨額		112,743	(679,881)
Cash flows from investing activities Purchase of property, plant and equipment Purchase of investment property Additions to deferred product development	投資業務之現金流量 購買物業、廠房及設備 購買投資物業 增添遞延產品開發成本		(14,929) (23,699)	(56,592) –
costs Proceeds from disposal of investment properties	出售投資物業所得款項		(105)	(276) 403,035
Proceeds from disposal of available-for-sale financial assets Proceeds from disposal of subsidiaries Proceeds from acquisition of subsidiary Further investment in an associate	出售可供出售金融資產 所得款項 出售附屬公司所得款項 收購附屬公司所得款項	45	- 663,676 1,804	511 85,100 - (123,151)
Further investment in an associate Deposits paid for purchase of property, plant and equipment Interest received	於聯營公司的進一步投資 收購物業、廠房及設備 所付按金 已收利息		- - 785	(123,151) (500) 1,201

2013

2012

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS 綜合現金流量表

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2013

2012

		Notes 附註	二零一三年 RMB′000 人民幣千元	二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Net cash generated from investing activities	投資業務所得之現金淨額		627,532	309,328
Cash flows from financing activities Proceeds from bank loans Repayment of bank loans Proceeds from other unsecured loans Repayment of other unsecured loan Decrease/(increase) in restricted cash Finance costs Proceeds from finance lease Repayment of obligations under finance lease	融資業務之現金流量 銀行貸款所得款項 償還銀行貸款 其他無抵押貸款所得款項 償還其他無抵押貸款 受限制現金減少/(增加) 融資成本 融資租賃所得款項 ee 償還融資租賃債務		_ (343,063) _ (190,300) 124,934 (52,506) _ (23)	640,000 (141,303) 102,626 (152,676) (143,813) (44,449) 25 (49)
Net cash (used in)/generated from financing activities	融資業務(所用)/所得之現金淨額		(460,958)	260,361
Net increase/(decrease) in cash and cash equivalents Cash and cash equivalents at 1 January Effect of foreign exchange rate changes	現金及現金等價物 增加/(減少)淨額 於一月一日之現金及現金 等價物 匯率變動之影響		279,317 150,610 (6,114)	(110,192) 260,650 152
Cash and cash equivalents at 31 December	於十二月三十一日之現金 及現金等價物		423,813	150,610
Analysis of cash and cash equivalents Bank balances and cash Bank balances and cash included in assets classified as held for sale	現金及現金等價物分析 銀行結餘及現金 計入分類為持作出售之 資產的銀行結餘及現金	31 32	399,938 23,875	136,942 13,668

150,610

423,813



CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

Attributable to owners of the Company 本公司擁有人應佔權益

						-1-4	4 TUP (37 (90 H)							
		Share capital	Share premium*	Currency translation reserve*	Capital reserve*	Contributed surplus*	Capital redemption reserve*	Property revaluation reserve*	Fair value reserve for available- for-sale financial assets* 可供出售		Accumulated loss*	Total	Non- controlling interests	Total equity
		股本	股份溢價*	貨幣兑換 儲備*	資本儲備*	缴入盈餘*	資本贖回 儲備*	物業重估 儲備*	金融資產 公平值儲備*	可換股 票據儲備*	累計虧損*	合計	非控股 權益	権益總額
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	具 中 间 用 P	服八無跡 RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	来源 順 闸 RMB'000	奈可阅读。 RMB'000	RMB'000	™ RMB′000	推血総织 RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 1 January 2013 (Restated)	二零一三年一月一日(重列)	12,452	610,850	(99,259)	861	301,799	82	20,591	(656)	463,828	(924,322)	386,226	311,489	697,715
Changes in equity for 2013:	二零一三年權益變動:													
Loss for the year	年度虧損	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(237,999)	(237,999)	(19,669)	(257,668)
Other comprehensive income for the year:	年度其他全面收入:													
Deficit on available-for-sale financial assets	可供出售金融資產虧絀	-	-	-	-	-	-	-	(318)	-	-	(318)	-	(318)
Exchange gain on translation of financial statement of foreign operations	換算海外業務之財務報表 之匯兑收益			36,676								36,676		36,676
Release of translation reserve upon	出售附屬公司時撥回之	-	-	30,070	-	-	-	-	-	-	-	30,070	-	30,070
disposal of subsidiaries	兑換儲備	-	-	39,925	-	-	-	-	-	-	-	39,925		39,925
Total comprehensive loss	年度全面虧損總額			70.004					(240)		(227 000)	(404 740)	(10,000)	(404 205)
for the year		-		76,601					(318)		(237,999)	(161,716)	(19,669)	(181,385)
Release upon disposal of subsidiaries	出售附屬公司時發回	-	-	-	-	-	-	(20,591)	-	-	20,591	-	-	-
Release of non-controlling interests upon disposal of subsidiaries	出售附屬公司時撥回之 非控股權益	_	-	-	-		-	-	_			_	(271,828)	(271,828)
As at 31 December 2013	於二零一三年 十二月三十一日	12,452	610,850	(22,658)	861	301,799	82		(974)	463,828	(1,141,730)	224,510	19,992	244,502
	1-n-1 H	12,432	010,030	(22,030)	001	301,133	02		(374)	403,020	(1,141,730)	224,310	13,332	244,002

^{*} These reserve accounts comprise the consolidated reserves of approximately RMB212,058,000 (2012: approximately RMB373,774,000) in the consolidated statement of financial position.

該等儲備賬包括綜合財政狀況表中綜合儲備約人民幣 212,058,000元(二零一二年:約人民幣373,774,000 元)。

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

綜合權益變動表

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

Attributable to owners of the Company 本公司擁有人僱佔權益

							本公司擁	有人應佔權益							
									Fair value						
									reserve for						
									available-	Share-					
				Currency			Capital	Property	for-sale	based	Convertible			Non-	
		Share	Share	translation	Capital	Contributed	redemption	revaluation	financial	compensation	notes	Accumulated		controlling	Total
		capital	premium*	reserve*	reserve*	surplus*	reserve*	reserve*	assets*	reserve*	reserve*	loss*	Total	interests	equity
									可供出售	以股份					
				貨幣兑換			資本贖回	物業重估	金融資產	支付	可換股			非控股	
		股本	股份溢價*	儲備*	資本儲備*	缴入盈餘*	儲備*	儲備*	公平值儲備*	酬金儲備*	票據儲備*	累計虧損*	台計	權益	權益總額
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 1 January 2012 (Restated)	於二零一二年一月一日														
	(重列)	11,082	509,422	(115,823)	861	301,799	82	18,336	(867)	15,938	485,807	(395,552)	831,085	380,154	1,211,239
Changes in equity for 2012:	二零一二年權益變動:														
Loss for the year	年度虧損	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(544,708)	(544,708)	(68,665)	(613,373)
Other comprehensive income for the year:	年度其他全面收入:														
Fair value changes on revaluation of	重估廠房樓宇及工場														
factory buildings and workshop	公平值變動	_	_	_	_	_	_	2,814	_	_	_	_	2,814	_	2,814
Deferred tax charged to	計入重估儲備之							_,					-,		_,-,
revaluation reserve	遞延税項	_	-	_	-	-	_	(559)	-	_	_	_	(559)	_	(559)
Realisation of change in fair value upor															
disposal of available-for-sale financia															
assets		-	-	-	-	-	-	-	211	-	-	-	211	_	211
Exchange gain on translation	換算海外業務之財務報表														
of financial statement	之匯兑收益														
of foreign operations		_	-	16,564	_	-	-	-	_	-	-	-	16,564	-	16,564
Total comprehensive loss	年度全面虧損總額														
for the year		_		16,564				2,255	211	-		(544,708)	(525,678)	(68,665)	(594,343)
Release upon expiry of share options	於所授購股權屆滿時撥回														
granted	A(川及南)以南南市。1以日	-	-	-	-	-	-	-	-	(15,938)	-	15,938	-	-	-
Conversion of convertible notes	兑換可換股票據	1,370	101,428	-	-	-	-	-	-	_	(21,979)	-	80,819	-	80,819
A + 04 D 1 0040 /D 11	₩_ = _ <i>F</i>														
As at 31 December 2012 (Restated)	於二零一二年 十二月三十一日(重列)	12,452	610,850	(99,259)	861	301,799	82	20,591	(656)	_	463,828	(924,322)	386,226	311,489	697,715
		,	,	,							,.=	. ,/	,	. ,	

^{*} These reserve accounts comprise the consolidated reserves of approximately RMB212,058,000 (2012: approximately RMB373,774,000) in the consolidated statement of financial position.

該等儲備賬包括綜合財政狀況表中綜合儲備約人民幣 212,058,000元(二零一二年:約人民幣373,774,000元)。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

1. GENERAL INFORMATION

Talent Property Group Limited (the "Company") is a limited liability company incorporated in Bermuda and domiciled in Hong Kong. The addresses of its registered office and principal place of business of the Company are disclosed in the corporate information section to the annual report. The Company's shares are listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange").

The Company is an investment holding company. The principal activities of the principal subsidiaries are including (i) real estate development, (ii) property investment and (iii) property management.

The Group was also engaged in the manufacture and sale of electronic products, trading of listed equity investments and commodities and provision of loan financing until 31 May 2013 when the Group disposed of and discontinued such businesses.

Whereas, the Group had entered an agreement on 16 May 2013 for the disposal of its hotel operation segment. As at 31 December 2013, the disposal was still in progress.

The consolidated financial statements for the year ended 31 December 2013 were approved for issue by the board of directors on 28 March 2014.

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

2.1 Basis of preparation

The consolidated financial statements on pages 37 to 184 have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. These consolidated financial statements also comply with the applicable disclosure of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited.

1. 一般資料

新天地產集團有限公司(「本公司」)為於百慕達註冊成立之有限公司,以香港為業務所在地。本公司之註冊辦事處及主要營業地點在年報中公司資料一節披露。本公司之股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市。

本公司為投資控股公司。主要附屬公司 之主要業務包括(i)房地產開發、(ii)物業 投資及(iii)物業管理。

本集團亦從事電子產品製造及銷售、上 市股本投資及商品交易和提供貸款融 資,直至於二零一三年五月三十一日本 集團出售並終止該等業務止。

然而,本集團為出售酒店業務分部而於二零一三年五月十六日訂立協議。於二零 一三年十二月三十一日,是項出售仍在進 行中。

截至二零一三年十二月三十一日止年度之 綜合財務報表已於二零一四年三月二十八 日獲董事會批准刊發。

2. 主要會計政策概要

2.1 編製基準

第37至184頁之綜合財務報表已按照香港會計師公會(「香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之香港財務報告準則(「香港會計學則)(包括所有適用之個別香港財務報告準則、香港會計準則(「香港會計準則」)及詮釋)、香港公認會計準則及香港公司條例披露規定編製。該等綜合財務報表亦遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則的相關披露規定。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.1 Basis of preparation (Continued)

The significant accounting policies that have been used in the preparation of these consolidated financial statements are summarised below. These policies have been consistently applied to all the years presented unless otherwise stated. The adoption of new or amended HKFRSs and the impacts on the Group's financial statements, if any, are disclosed in note 3.

The consolidated financial statements have been prepared under the historical cost basis except for buildings, financial instruments classified as available-for-sale or at fair value through profit or loss and derivative component included in convertible notes which are stated as fair value as explained in the accounting policies set out below. The measurement bases are fully described in the accounting policies below.

Non-current assets and disposal groups held for sale are stated at the lower of carrying amount and fair value less costs to sell (see note 2.27).

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets, liabilities, income and expenses, and the disclosure of contingent liabilities, at the end of reporting period. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances, the results of which form the basis of making the judgements about carrying values of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

The areas involving a higher degree of judgment or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the consolidated financial statements, are disclosed in note 4.

2. 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

用以編製綜合財務報表之主要會計政策已摘錄如下。除非另有説明,該等政策已貫徹應用於所有呈報年度。採納新訂或經修訂香港財務報告準則及對本集團之財務報表之影響(如有)於附註3披露。

除了樓宇、分類為可供出售及按公平 值經損益入賬之金融工具以及計入可 換股票據之衍生工具部分乃按下文會 計政策所述以公平值列賬外,本綜合 財務報表已按歷史成本基準編製。計 量基準全面載述於下列會計政策。

持作出售之非流動資產及出售組合按 賬面值與公平值減出售成本之較低者 入賬(見附註2.27)。

編製符合香港財務報告準則的財務報表時需要管理層對於報告期末應用之資產、負債所呈報之資產、負債作出關支,以及披露或然負債作出關稅。該等估計及假設。該等估計及假設。該等估計及相信於有關情況下屬合理的多個其他因素作出人與假況下屬合理的多個其他因素作出他獨議不可基於其他實際結果乃作為該等不可基於其值的判斷基準。實際結果可能會與該等估計不同。

該等估計及相關假設會持續檢討。對 會計估計進行修訂時,若修訂會計估 計僅影響修訂估計的期間,則修訂會 計估計會在該段期間確認;若修訂影 響當期以及未來期間,則在修訂期間 以及未來期間確認。

涉及較高程度或較複雜之範圍或對綜 合財務報表屬重大之假設及估計範圍 已於附註4披露。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.2 Basis of consolidation

The consolidated financial statements incorporate the financial statements of the Company and its subsidiaries (see note 2.3 below) made up to 31 December

An investment in a subsidiary is consolidated into the consolidated financial statements from the date that control commences until the date that control ceases. Intra-group balances, transactions and cash flows and any unrealised profits arising from intra-group transactions are eliminated in full in preparing the consolidated financial statements. Unrealised losses resulting from intra-group transactions are eliminated in the same way as unrealised gains but only to the extent that there is no evidence of impairment.

Non-controlling interests represent the equity in a subsidiary not attributable directly or indirectly to the company, and in respect of which the group has not agreed any additional terms with the holders of those interests which would result in the group as a whole having a contractual obligation in respect of those interests that meets the definition of a financial liability. For each business combination, the group can elect to measure any non-controlling interests either at fair value or at the non-controlling interests' proportionate share of the subsidiary's net identifiable assets.

Non-controlling interests are presented in the consolidated statement of financial position within equity, separately from equity attributable to the equity shareholders of the company. Non-controlling interests in the results of the group are presented on the face of the consolidated statement of profit or loss and the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income as an allocation of the total profit or loss and total comprehensive income for the year between noncontrolling interests and the equity shareholders of the company. Loans from holders of non-controlling interests and other contractual obligations towards these holders are presented as financial liabilities in the consolidated statement of financial position in accordance with note 2.20 depending on the nature of the liability.

2. 主要會計政策概要(續)

2.2 綜合基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司(見下文附註2.3)截至十二月三十一日止之財務報表。

於附屬公司的投資由控制開始當日至控制終止當日綜合計入綜合財務報表。集團內公司間的結餘、交易及現金流量與任何因集團內公司間交易而產生的未變現溢利均在編製綜合財務報表時全數對銷。集團內公司間交易所產生的未變現虧損以處理未變現收益的同樣方式對銷,惟僅會在無減值跡象的情況下進行。

非控股權益指公司直接或間接應佔的 附屬公司權益以及集團未因該等權益 持有人協定額外條款而導致集團整體 須就該等符合金融負債之權益承擔合 約責任。對於各項業務合併,集團可 選擇以公允價值或非控股權益所佔附 屬公司可識別資產淨值之比例計量任 何非控股權益。

非控股權益於綜合財政狀況表之權益內與公司權益股本應佔權益分開呈列。於集團業績之非控股權益於綜合損益表和綜合損益及其他全面收入報表呈列為非控股權益與公司權益股東之間年度損益總額及全面收益總額之間的分配。來自非控股權益持有人之貸款及該等持有人之其他合約責任根據附註2.20視乎責任的性質於綜合財政狀況表呈列為金融負債。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.2 Basis of consolidation (Continued)

Changes in the group's interests in a subsidiary that do not result in a loss of control are accounted for as equity transactions, whereby adjustments are made to the amounts of controlling and non-controlling interests within consolidated equity to reflect the change in relative interests, but no adjustments are made to goodwill and no gain or loss is recognised.

When the Group loses control of a subsidiary, it (i) derecognises the assets (including any goodwill) and liabilities of the subsidiary at their carrying amounts at the date when control is lost, (ii) derecognises the carrying amount of any non-controlling interests in the former subsidiary at the date when control is lost (including any components of other comprehensive income attributable to them), and (iii) recognises the aggregate of the fair value of the consideration received and the fair value of any retained interest, with any resulting difference being recognised as a gain or loss in profit or loss attributable to the Group. When assets of the subsidiary are carried at revalued amounts or fair values and the related cumulative gain or loss has been recognised in other comprehensive income and accumulated in equity, the amounts previously recognised in other comprehensive income and accumulated in equity are accounted for as if the Group had directly disposed of the related assets (i.e. reclassified to profit or loss or transferred directly to retained earnings as specified by applicable HKFRSs). The fair value of any investment retained in the former subsidiary at the date when control is lost is regarded as the fair value on initial recognition for subsequent accounting under HKAS 39 "Financial instruments: Recognition and measurement" or, when applicable, the cost on initial recognition of an investment in an associate or a jointly controlled entity.

2. 主要會計政策概要(續)

2.2 綜合基準(續)

未導致集團於附屬公司失去控制權的 之權益變動入賬列為股本交易,但須 於綜合權益內調整控股及非控股權益 之數額以反映相關權益之變動,惟毋 須調整商譽且無確認任何損益。

本集團失去對一間附屬公司之控制權 時,會(i)在失去控制權之日終止確認 附屬公司資產(包括任何商譽)與負 債之賬面值;(ii)在失去控制權之日終 止確認前附屬公司任何非控股權益 (包括彼等應佔之其他全面收入)之賬 面值,及(iii)確認所收代價之公平值 與任何保留權益之公平值總和,任何 因此產生之差額則於損益確認為本集 團應佔盈餘或虧損。倘附屬公司資產 按重估金額或公平值列賬,而相關累 計損益已於其他全面收入確認及於權 益累計,則原先於其他全面收入確認 及於權益累計之金額按猶如本集團已 直接出售相關資產入賬(即根據適用 之香港財務報告準則重新分類至損益 或直接轉至保留盈利)。前附屬公司 之任何保留投資於失去控制權當日之 公平值,根據香港會計準則第39號 「金融工具:確認及計量」 視作初步 確認時之公平值,以供隨後會計處 理,或(如適用)於初步確認聯營公司 或共同控制實體投資時視作成本。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.3 Subsidiaries

Subsidiaries are entities controlled by the group. The group controls an entity when it is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the entity and has the ability to affect those returns through its power over the entity. When assessing whether the group has power, only substantive rights (held by the group and other parties) are considered.

In consolidated financial statements, acquisition of subsidiaries (other than those under common control) is accounted for by applying the acquisition method. This involves the estimation of fair value of all identifiable assets and liabilities, including contingent liabilities of the subsidiary, at the acquisition date, regardless of whether or not they were recorded in the financial statements of the subsidiary prior to acquisition. On initial recognition, the assets and liabilities of the subsidiary are included in the consolidated statement of financial position at their fair values, which are also used as the bases for subsequent measurement in accordance with the Group's accounting policies.

In the Company's statement of financial position, subsidiaries are carried at cost less any impairment loss unless the subsidiary is held for sale or included in a disposal group. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividends received and receivable at the reporting date. All dividends whether received out of the investee's pre or post-acquisition profits are recognised in the Company's profit or loss.

2.4 Associates

An associate is an entity in which the Group has significant influence, but not control or joint control, over its management, including participation in the financial and operating policy decisions.

An investment in an associate is accounted for in the consolidated financial statements under the equity method, unless it is classified as held for sale. Under the equity method, the investment is initially recorded at cost and adjusted for any excess of the Group's share of the acquisition-date fair values of the investee's identifiable net assets over the cost of the investment (if any). Thereafter, the investment is adjusted for the post acquisition change in the Group's share of the investee's net assets and any impairment loss relating to the investment.

2. 主要會計政策概要(續)

2.3 附屬公司

附屬公司為本集團控制之實體。本集團字有或有權獲得參與實體活動所產生的各項收益並可通過行使對該實體 之權利影響其收益,即對該實體擁有控制權。於評估本集團是否控制另一實體時,僅會考慮本集團及其他方所持實際權利。

在綜合財務報表內,附屬公司之收購 (除受共同控制之附屬公司外)乃採取 收購法入賬。此情況涉及估計該附屬 公司所有可識別資產及負債(包括的 然負債,而不論該等資產及負債於收 購前是否記錄於該附屬公司之財務報 表)於收購日期之公平值。於初步確 認時,該附屬公司之資產及負債會按 公平值計入綜合財政狀況表,並按本 集團之會計政策用作其後計量之基 進。

於本公司之財政狀況表中,除非附屬公司乃持作出售或計入出售組別,否則附屬公司按成本值減任何減值虧損列賬。附屬公司之業績由本公司按於報告日已收及應收股息之基準列賬。所有股息(不論從被投資公司收購前或收購後溢利收取)均於本公司之損益中確認。

2.4 聯營公司

聯營公司為本集團可對其管理(包括 參與財務及經營決策)發揮重大影響 力但並無控制或共同控制權之實體。

於聯營公司之投資除非分類為持作出售,否則須採用權益法列入綜合財務報表。根據權益法,投資初步按成本入賬,並就本集團所佔收購日期被資公司可識別淨資產公平值與投資成本之差額(如有)作出調整,其後就本集團所佔被投資公司收購後之淨資產變動及任何涉及投資之減值虧損作出調整。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.4 Associates (Continued)

The Group's share of the post-acquisition post-tax results of the investees and any impairment losses for the year are recognised in profit or loss in the consolidated statement of profit or loss, whereas the Group's share of the post-acquisition post-tax items of the investees' other comprehensive income is recognised in the class of other comprehensive income in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income.

When the Group's share of losses exceeds its interest in the associate, the Group's interest is reduced to nil and recognition of further losses is discontinued except to the extent that the Group has incurred legal or constructive obligations or made payments on behalf of the investee. For this purpose, the Group's interest is the carrying amount of the investment under the equity method together with the Group's long-term interests that in substance form part of the Group's net investment in the associate.

Unrealised profits and losses resulting from transactions between the Group and its associates are eliminated to the extent of the Group's interest in the investee, except where unrealised losses provide evidence of an impairment of the asset transferred, in which case they are recognised immediately in profit or loss.

For investments in associates recognised using the equity method, the impairment loss is measured by comparing the recoverable amount of the investment as a whole with its carrying amount and recognised in profit or loss. A reversal of impairment losses is limited to the asset's carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years. Reversals of impairment losses are credited to profit or loss in the year in which the reversals are recognised.

2. 主要會計政策概要(續)

2.4 聯營公司(續)

年內本集團分佔被投資公司於收購後 之除稅後業績及任何減值虧損於綜合 全面收入報表內之損益中確認,而本 集團分佔被投資公司之收購後除稅後 的其他全面收入項目則在綜合損益及 其他全面收入報表中其他全面收入分 類中確認。

當本集團分佔聯營公司之虧損超出其於該聯營公司之權益時,本集團之權益減至零,且不再確認虧損,惟倘本集團已承擔法定或推定責任或代被投資公司付款則作別論。就此而言,本集團之權益為根據權益法所持投資連同實質上屬本集團於該聯營公司所持淨投資之長期權益之賬面值。

除未變現虧損證明所轉讓的資產出現減值(在該情況下即時於損益確認)外,因本集團與其聯營公司進行交易而產生之未變現盈虧均予對銷,以本集團於被投資公司所持權益為限。

就採用權益法確認之聯營公司投資而言,計量減值虧損之方法為將投資之整體可收回金額與其賬面值作比較,並於損益中確認。減值虧損之撥回金額以未於過往年度確認減值虧損所釐定之資產賬面值為限。撥回之減值虧損於確認撥回之年度計入損益。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.5 Business combination

The acquisition of businesses is accounted for using the acquisition method. The cost of the acquisition is measured at the aggregate of fair values, at the date of exchange, of assets given, liabilities incurred or assumed, and equity instruments issued by the Group in exchange for control of the acquiree. Acquisition-related costs are generally recognised in profit or loss as incurred. The acquiree's identifiable assets, liabilities and contingent liabilities that meet the conditions for recognition under HKFRS 3 "Business combinations" are recognised at their fair values at the acquisition date.

Goodwill arising on acquisition is recognised as an asset and initially measured at cost, being the excess of the cost of the business combination over the Group's interest in the net fair value of the acquiree's identifiable assets, liabilities and contingent liabilities. If, after reassessment, the Group's interest in the net fair value of the acquiree's identifiable assets, liabilities and contingent liabilities exceeds the cost of the business combination, the excess is recognised immediately in the profit or loss as a bargain purchase gain.

Non-controlling interests that are present ownership interests and entitle their holders to a proportionate share of the acquiree's net assets in the event of liquidation may be initially measured either at fair value or at the non-controlling interests' proportionate share of the recognised amounts of the acquiree's identifiable net assets. The choice of measurement basis is made on a transaction-bytransaction basis. Other types of non-controlling interests are measured at their fair value.

2. 主要會計政策概要(續)

2.5 業務合併

收購業務乃採用收購法入賬。收購成本乃按本集團於交換日期就交換被收購方控制權所給予資產、所招致或所承擔負債及所發行權益工具之合計公平值計量。收購相關成本一般按所產生者於損益確認。被收購方之可識別資產、負債及或然負債在符合香港財務報告準則第3號「業務合併」確認條件之情況下按其於收購日期之公平值確認。

因收購而產生之商譽確認為資產,即 業務合併之成本超出本集團於被收購 方之可識別資產、負債及或然負債公 平淨值權益部分,初步按成本計量。 倘於重新計量後本集團於被收購方可 識別資產、負債及或然負債之公平淨 值權益超出業務合併之成本,超額部 分即時在損益確認為議價購買收益。

屬於現時擁有權權益並賦予其持有人 於清盤時按比例分佔被收購方資產淨 值之非控股權益可以公平值或以非控 股權益按比例分佔被收購方可識別資 產淨值之已確認金額初步計量,並根 據個別交易選擇計量基準。其他類型 之非控股權益乃按其公平值計量。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.6 Foreign currency translation

The consolidated financial statements are presented in thousands of units of Renminbi (RMB'000), which is different from the functional currency of the Company, Hong Kong Dollars (HK\$). As the Renminbi ("RMB") denominated transactions and balance became a more significant component to the financial statements, the management considers that it is more appropriate to use RMB as the presentation currency for the Group's.

In the individual financial statements of the consolidated entities, foreign currency transactions are translated into the functional currency of the individual entity using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. At the reporting date, monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the foreign exchange rates ruling at that date. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the reporting date retranslation of monetary assets and liabilities are recognised in the profit or loss.

Non-monetary items carried at fair value that are denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing on the date when the fair value was determined and are reported as part of the fair value gain or loss. Non-monetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are not retranslated.

In the consolidated financial statements, all individual financial statements of foreign operations, originally presented in a currency different from the Group's presentation currency, have been converted into Renminbi. Assets and liabilities have been translated into Renminbi at the closing rates at the reporting date. Income and expenses have been converted into Renminbi at the exchange rates ruling at the transaction dates, or at the average rates over the reporting period provided that the exchange rates do not fluctuate significantly. Any differences arising from this procedure have been recognised in other comprehensive income and accumulated separately in the currency translation reserve in equity.

2. 主要會計政策概要(續)

2.6 外幣換算

綜合財務報表以人民幣千元呈列,人 民幣有別於本公司之功能貨幣港元。 由於人民幣計值交易及結餘成為財務 報表的更重要部分,管理層認為使用 人民幣作為本集團呈列貨幣更加合 適。

於綜合實體之獨立財務報表內,外幣 交易按交易當日之匯率換算為個別實 體之功能貨幣。於報告日,外幣計值 之貨幣資產及負債均按該日的適用外 幣匯率換算。因結算該等交易及因報 告日換算貨幣資產及負債所產生之匯 兑收益及虧損,均分別於損益中確 認。

按公平值入賬並以外幣計值之非貨幣項目按釐定公平值當日之適用匯率換算,並作為部分公平值收益或虧損呈報。以外幣為單位按歷史成本計值之非貨幣項目概不重新換算。

於綜合財務報表內,原本以本集團之 呈列貨幣以外之貨幣呈列之海外業務 所有獨立財務報表已轉換為港元。 產及負債已按報告日之收市匯率換算 為人民幣。倘若匯率無重大波動,收 入及開支已按交易日之匯率或報告期 之平均匯率換算為人民幣。從此程序 產生之任何差額已於其他全面收入中 確認並於權益內之貨幣兑換儲備分別 累計。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.6 Foreign currency translation (Continued)

When a foreign operation is sold, such cumulative amount of the exchange differences are reclassified from equity to profit or loss as part of the gain or loss on sale.

2.7 Revenue recognition

Revenue comprises the fair value for the sale of goods and the use by others of the Group's assets yielding interest and dividends, net of rebates and discounts. Provided it is probable that the economic benefits will flow to the Group and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, revenue is recognised as follows:

Sales of goods are recognised upon transfer of the significant risks and rewards of ownership to the customer. This is usually taken as the time when the goods are delivered and the customer has accepted the goods.

Revenue from sales of properties is recognised when the risks and rewards of properties are transferred to the purchasers, which is when the construction of relevant properties has been completed and the properties are ready for delivery to the purchasers pursuant to the sale agreement and collectability of related receivables is reasonably assured. To the extent that the Group has to perform further work on the properties already delivered to the purchasers, the relevant expenses shall be recognised simultaneously. Deposits and instalments received on properties sold prior to the date of revenue recognition are included in the consolidated statement of financial position under current liabilities as forward sales deposit and instalments received.

Interest income is recognised on a time-proportion basis using the effective interest method.

Rental income of property leasing under operating leases is recognised on a straight-line basis over the lease terms

Hotel revenue from room rentals, food and beverage sales and other ancillary services is recognised when the services are rendered.

2. 主要會計政策概要(續)

2.6 外幣換算(續)

於出售海外業務時,此匯兑差額從權 益重新分類至損益並作為出售之部分 盈虧。

2.7 收入確認

收益包括出售貨物及其他人士使用本 集團資產所產生之利息及股息的公平 值,減去回扣和折扣。在有關經濟利 益流向本集團及有關收益及成本(如 適用)能可靠計量之情況下,收益將 確認如下:

貨品之銷售額於擁有權之重大風險及 回報轉移至客戶時確認,一般視為貨 品已交付及客戶已接納貨品之時。

銷售物業所得收益於物業之風險及回報轉移至買方時確認,即當有關物裝之建築工程已完成,而物業可隨時協議交付買方,且能合理確立,與到有關應收款項時。倘本集團行在物業已交付買方後對有關物業已交付買方後對有關物業之前就已售物業收訖之是,有關支銷須同時確認。於之記表的則之前就項均列入綜合財政狀況分期款項處理。

利息收入按時間比例基準使用實際利 率法確認。

經營租約所涉租賃物業之租金收入於 租期內按直線基準確認。

來自房租、餐飲銷售及其他配套服務 之酒店收益於提供服務時確認。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.8 Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses except for buildings situated on land held under operating leases.

Buildings situated on land held under operating leases are stated at revalued amounts, being fair value at the date of revaluation less subsequent accumulated depreciation and any subsequent impairment losses. Fair value is determined in appraisals by external professional valuers with sufficient regularity to ensure that the carrying amount does not differ materially from that which would be determined using fair value at the reporting date. Any accumulated depreciation at the date of revaluation is eliminated against the gross carrying amount of the asset and the net amount is restated to the revalued amount of the asset.

Any surplus arising on revaluation of buildings is recognised in other comprehensive income and is accumulated in the property revaluation reserve in equity, unless the carrying amount of that asset has previously suffered a revaluation decrease or impairment loss as described in note 2.9. To the extent that any decrease has previously been recognised in profit or loss, a revaluation increase is credited to profit or loss with the remaining part of the increase dealt with in other comprehensive income. A decrease in net carrying amount of buildings arising on revaluations is recognised in other comprehensive income to the extent of the revaluation surplus in the property revaluation reserve relating to the same asset and the remaining decrease recognised in profit or loss.

Buildings held under leasing agreements are depreciated over their expected useful lives or over the term of lease, if shorter.

2. 主要會計政策概要(續)

2.8 物業、廠房及設備

除位於根據經營租賃持有之土地之樓 宇外,物業、廠房及設備按成本減累 計折舊及減值虧損列賬。

位於持有經營租約之土地上之樓宇以 其重估價值入賬,即以重估當日之公 平值扣減往後之累計折舊及往後減值 虧損列賬。公平值由對物業有足夠經 驗之外聘專業估值師確定以確保於報 告日之賬面值與以公平值釐定者並無 重大差異。任何於重估當日之累計折 舊將扣減資產之賬面總值而淨額重列 為資產之重估價值。

因樓宇重估之任何盈餘將在其他全面 收入中確認並在權益之物業重估儲 累計,除非按附註2.9所述,該資值 沒賬面值以往遭受重估減值或,其 損。重估增值將在損益入賬, 值之餘下部分將在其他全面收入中確認,惟以與 該配 其他全面收入中確認,惟以與 該內 其他全面收入中確認,惟以與 資產有關之物業重估儲備之重估盈 為限,減值之餘下部分將在損益確 認。

根據租賃協議持有之樓宇根據彼等之 預期可使用年期或租約年期(如屬較 短)折舊。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.8 Property, plant and equipment (Continued)

Depreciation on other assets, other than construction-in-progress ("CIP"), is provided to write off the cost or revalued amounts less their residual values over their estimated useful lives, using the straight-line method, at the following rates per annum:

Buildings
Leasehold improvements
Plant and machinery
Furniture, fixtures and office equipments

Motor vehicles

The asset's residual values, depreciation methods and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at each reporting date.

The gain or loss arising on retirement or disposal is determined as the difference between the sales proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in profit or loss. Any revaluation surplus remaining in equity is transferred to retained earnings on the disposal of buildings.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. All other costs, such as repairs and maintenance are charged to profit or loss during the financial period in which they are incurred.

CIP, which represents properties under construction, is stated at cost less accumulated impairment losses. Cost comprises direct costs incurred during the periods of construction and installation. No depreciation is provided on CIP and CIP is reclassified to the appropriate category of property, plant and equipment when completed and ready for use.

2. 主要會計政策概要(續)

2.8 物業、廠房及設備(續)

其他資產(在建工程除外)之折舊乃 按下列年率就其估計可使用年期以直 線法撤銷成本值或重估金額減彼等之 剩餘價值計算:

樓宇2-3.03%租賃裝修5-50%廠房及機器10-20%傢俬、裝置及
辦公室設備10-33.33%

汽車 20%

該等資產之剩餘價值、折舊方法及可 使用年期於各報告日審核及調整(如 適用)。

報廢或出售產生之收益或虧損,按銷售所得款項與資產賬面值之差額釐定,並於損益中確認。在權益剩餘之任何重估盈餘於出售樓宇時轉撥至保留盈利。

其後成本僅於與該項目相關之日後經濟利益有可能流入本集團,且該項目之成本能可靠計算時,計入資產之賬面值或確認為獨立資產(如適用)。所有其他開銷、包括維修及保養均於產生之財政期間自損益中扣除。

在建工程指尚在建造之物業,按成本 扣除累計減值虧損列賬。成本包括於 建造及安裝期間產生之直接成本。在 建工程並無作折舊撥備,於完成及可 投入使用時重新適當分類為物業、廠 房及設備之類別。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.9 Deferred product development costs

Costs associated with research activities are expensed in profit or loss as they occur. Costs that are directly attributable to development activities are recognised as intangible assets (deferred product development costs) provided they meet the following recognition requirements:

- demonstration of technical feasibility of the prospective product for internal use or sale;
- (ii) there is intention to complete the intangible asset and use or sell it:
- (iii) the Group's ability to use or sell the intangible asset is demonstrated;
- (iv) the intangible asset will generate probable economic benefits through internal use or sale;
- sufficient technical, financial and other resources are available for completion; and
- (vi) the expenditure attributable to the intangible asset can be reliably measured.

Direct costs include employee costs incurred on development activities along with an appropriate portion of relevant overheads. The costs of development of internally generated software, products or knowhow that meet the above recognition criteria are recognised as intangible assets. They are subject to the same subsequent measurement method as acquired intangible assets.

All other development costs are expensed as incurred

Deferred product development costs acquired separately are recognised initially at cost. After initial recognition, deferred product development costs with finite useful lives are carried at cost less accumulated amortisation and any accumulated impairment losses. Amortisation for deferred product development costs with finite useful lives is provided on straight-line basis over their estimated useful lives of 2 years.

2. 主要會計政策概要(續)

2.9 遞延產品開發成本

與研究活動相關之成本於產生時於損益中支銷。倘開發活動直接應佔之成本符合以下確認要求,則確認為無形資產(遞延產品開發成本):

- (i) 證實供內部使用或出售之準產 品之技術可行性;
- (ii) 有意完成並使用或出售無形資 產:
- (iii) 證實本集團有能力使用或出售 無形資產;
- (iv) 無形資產將透過內部使用或出 售產生可能之經濟利益;
- (v) 有足夠技術、財務及其他資源 以完成資產;及
- (vi) 無形資產應佔開支能可靠衡量。

直接成本包括進行開發活動時產生之 僱員成本及適當部分之相關間接開 支。內部自行開發並符合以上確認準 則之軟件、產品或知識之開發成本確 認為無形資產。該等成本其後之計量 方法與收購之無形資產相同。

所有其他開發成本均於產生時支銷。

獨立收購之遞延產品開發成本初始按成本確認。首次確認後,使用年期有限之遞延產品開發成本按成本減累計攤銷及任何累計減值虧損列賬。使用年期有限之遞延產品開發成本於估計使用年期兩年內按直線法計提攤銷撥備。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.10 Leasehold land and land use rights

Upfront payments made to acquire land held under an operating lease are stated at costs less accumulated amortisation and any accumulated impairment losses. The determination if an arrangement is or contains a lease and the lease is an operating lease is detailed in note 2.12. Amortisation is calculated on a straight line basis over the term of the lease/right of use except where an alternative basis is more representative of the time pattern of benefits to be derived by the Group from use of the land.

2.11 Impairment of non-financial assets

Property, plant and equipment, leasehold land and land use rights, deferred product development costs and interests in associate and subsidiaries are subject to impairment testing.

An impairment loss is recognised as an expense immediately for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount unless the relevant asset is carried at a revalued amount under the Group's accounting policy, in which case the impairment loss is treated as a revaluation decrease according to that policy. Recoverable amount is the higher of fair value, reflecting market conditions less costs to sell, and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessment of time value of money and the risk specific to the asset.

For the purposes of assessing impairment, where an asset does not generate cash inflows largely independent from those from other assets, the recoverable amount is determined for the smallest group of assets that generate cash inflows independently (i.e. a cash-generating unit). As a result, some assets are tested individually for impairment and some are tested at cash-generating unit level.

2. 主要會計政策概要(續)

2.10 租賃土地及土地使用權

就收購根據以經營租約持有之土地所 作出預付款項乃以成本減累計攤銷及 任何累計減值虧損列值。一項安排是 否屬於租賃或是否包含租賃以及該租 賃是否屬於經營租賃之釐定方式,乃 於附註2.12詳述。攤銷乃於租期/使 用權有效期內以直線法計算,惟倘若 有另一種基準更能反映本集團透過利 用有關土地可產生收益之時間模式則 除外。

2.11 非金融資產減值

物業、廠房及設備、租賃土地及土地 使用權、遞延產品開發成本以及於聯 營公司及附屬公司之權益均須進行減 值測試。

減值虧損按資產之賬面值超出其可收回金額之差額立即確認為虧損,除非有關資產乃根據本集團之會計政策該重估金額列賬,則減值虧損根據該政策視為重估減值處理。可收回金與使而況之公平值減銷售成本與使用價值兩者之較高者。評估使用價值時,估計未來現金流量乃採用反映現時市場對貨幣價值及資產特定風險之除稅前貼現率貼現至其現時價值。

就評估減值而言,倘資產未能產生大 致上獨立於其他資產之現金流入,則 可收回金額按能單獨產生現金流入之 最小資產類別(即現金產生單位)釐 定。因此,部分資產個別進行減值測 試而部分資產則以現金產生單位的水 平進行測試。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.11 Impairment of non-financial assets

(Continued)

As assessment is made at the end of each reporting periods as to whether there is any indication that previously recognised impairment loss may no longer exist or may have decreased. If such an indication exists, the recoverable amount is estimated. A previously recognised impairment loss of an asset other than goodwill is reversed only if there has been a change in the estimates used to determine the recoverable amount of that asset. A reversal of impairment loss is limited to the asset's carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years. Reversals of impairment losses are credited to profit or loss in the year in which the reversals are recognised, unless the asset is carried at a revalued amount, in which case the reversal of the impairment loss is accounted for in accordance with the relevant accounting policy for that revalued asset.

2.12 Investment properties

Property that is held for long-term rental yields and/ or for capital appreciation, and that is not occupied by the Group, is classified as investment property. Property that is currently being constructed or developed for future use as investment property is classified as investment property.

Investment property comprises land held under operating leases. Land held under operating leases are classified and accounted for as investment property when the rest of the definition of investment property is met (see note 2.13).

Investment property is measured initially at its cost, including related transaction costs.

Subsequent to initial recognition, investment property is measured at fair value. Where fair value of investment property under construction is not reliably measurable, the property is measured at cost until the earlier of the date construction is completed or the date at which fair value becomes reliably measurable.

2. 主要會計政策概要(續)

2.11 非金融資產減值(續)

2.12 投資物業

長期持有以賺取租金回報及/或資本增值且並非由本集團佔用之物業分類 為投資物業。現正興建或發展以供日 後用作投資物之物業亦分類為投資物 業。

投資物業包括根據經營租約持有之土 地。倘符合投資物業之定義,根據經 營租約持有之土地分類及入賬列為投 資物業(見附註 2.13)。

投資物業初始按成本(包括相關交易 成本)計量。

首次確認後,投資物業按公平值計量。倘無法可靠計量興建中投資物業之公平值,則物業按成本計量,直至興建工程完成之日或能夠可靠計量公平值之日(以較早為準)為止。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.12 Investment properties (Continued)

Subsequent expenditure is charged to the asset's carrying amount only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. All other repairs and maintenance costs are charged to profit or loss during the financial period in which they are incurred.

Any gain or loss arising from a change in fair value or from the retirement or disposal of an investment property is recognised in profit or loss.

If an item of inventories becomes an investment property because its use has been changed, any difference resulting between the carrying amount and the fair value of this item at the date of transfer is recognised in profit or loss.

2.13 Leases

An arrangement, comprising a transaction or a series of transactions, is or contains a lease if the Group determines that the arrangement conveys a right to use a specific asset or assets for an agreed period of time in return for a payment or a series of payments. Such a determination is made based on an evaluation of the substance of the arrangement and is regardless of whether the arrangement takes the legal form of a lease.

2. 主要會計政策概要(續)

2.12 投資物業(續)

往後支出僅於有關項目涉及之未來經濟利益很有可能流入本集團,而項目之成本能可靠計量時方自資產之賬面值扣除。所有其他維修保養成本均於產生之財政期間自損益扣除。

任何因公平值變動或因報廢或出售投 資物業導致之收益或虧損於損益中確 認。

倘某項存貨因改變用途而成為投資物業,該項目之賬面值與其於改變用途 當日之公平值兩者間之差額於損益確認。

2.13 租賃

倘本集團確定一項安排涉及在約定期限內使用特定資產的權利,以換取一筆或一連串付款,則該安排(涉及一項交易或連串交易)即為或包括一項租賃。上述判斷乃基於安排內容細節之評估而作出,並不論該安排的法律形式是否為租賃。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.13 Leases (Continued)

(i) Classification of assets leased to the Group

Assets that are held by the Group under leases which transfer to the Group substantially all the risks and rewards of ownership are classified as being held under finance leases. Leases which do not transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the Group are classified as operating leases, with the following exceptions:

- property held under operating leases that would otherwise meet the definition of an investment property is classified as an investment property on a property-byproperty basis and, if classified as investment property, is accounted for as if held under a finance lease; and
- land held for own use under an operating lease, the fair value of which cannot be measured separately from the fair value of a building situated thereon at the inception of the lease, is accounted for as being held under a finance lease, unless the building is clearly held under an operating lease. For these purposes, the inception of the lease is the time that the lease was first entered into by the Group, or taken over from the previous lessee.

2. 主要會計政策概要(續)

2.13 租賃(續)

(i) 本集團租賃資產分類

本集團根據租賃持有而擁有權的絕大部分風險及回報轉讓予本集團的資產列為融資租賃。 未有將擁有權的絕大部分風險及回報轉讓至本集團的租賃均列為經營租賃,惟下列情況除外:

- 一 根據經營租賃持有而符 合投資物業定義之物業 視乎個別物業分類為投 資物業,而倘獲分類為 投資物業,則在入賬時 視作根據融資租賃持有; 及



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.13 Leases (Continued)

(ii) Assets acquired under finance leases

Where the Group acquires the use of assets under finance leases, the amounts representing the fair value of the leased asset, or, if lower, the present value of the minimum lease payments, of such assets, are included in fixed assets and the corresponding liabilities, net of finance charges, are recorded as obligations under finance lease.

Subsequent accounting for assets held under finance lease agreements corresponds to those applied to comparable acquired assets. The corresponding finance lease liability is reduced by lease payments less finance charges.

Finance charges implicit in the lease payments are charged to profit or loss over the period of the leases so as to produce an approximately constant periodic rate of charge on the remaining balance of the obligations for each accounting period. Contingent rentals are charged to profit or loss in the accounting period in which they are incurred.

(iii) Operating lease charges as the lessee

Where the Group has the right to use of assets held under operating leases, payments made under the leases are charged to profit or loss on a straight-line basis over the lease terms except where an alternative basis is more representative of the time pattern of benefits to be derived from the leased assets. Lease incentives received are recognised in profit or loss as an integral part of the aggregate net lease payments made. Contingent rental are charged to profit or loss in the accounting period in which they are incurred.

(iv) Operating lease charges as the lessor

Assets leased out under operating leases are included in investment properties in the consolidated statement of financial position. Rental receivable under the operating leases are credited to profit or loss on the straight-line basis over the lease terms.

2. 主要會計政策概要(續)

2.13 租賃(續)

(ii) 以融資租賃收購的資產

若本集團以融資租賃收購資產 使用權,租賃資產之公平值數 額或最低租金現值中之較低者 列入固定資產,而相關負債在 扣除融資費用後,列作融資租 賃承擔。

以融資租賃協議持有之資產的 後續會計處理與相若收購資產 所採用者一致。對應的融資租 賃負債,按租金減融資費用而 調減。

租金所包含之融資費用於租賃 期間計入損益中,使各會計期 間對承擔結餘以定期相若之比 率扣減。或然租金於產生的會 計期間在損益扣除。

(iii) 作為承租人之經營租賃開支

如本集團有權以經營租賃獲得資產之使用權,有關租賃之支出於租賃期間按直線法於損支 確認為開支,除非其他基準可更貼切反映租賃資產所產生租債。所獲得之租成部分。或然租益中確認為租赁淨付款總額之組成部分。或然租金在產生之會計期間內在損益中扣除。

(iv) 作為出租人之經營租賃開支

根據經營租賃出租之資產於綜 合財政狀況表中列作投資物 業。經營租賃之應收租金於租 賃期內按直線法計入損益。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.14 Inventories

(i) Properties under development for sale

Properties under development for sale are stated at the lower of cost and net realisable value. Net realisable value takes into account the price ultimately expected to be realised, less applicable variable selling expenses and anticipated cost to completion.

Cost comprises both the prepaid lease payments for the land and development cost of the property. Development cost of properties comprises construction costs, capitalised borrowing costs and other direct development cost according to the Group's accounting policy and directly attributable cost incurred during the development period. On completion, the properties under development are transferred to completed properties held for sale. Properties under development are classified as current assets unless those will not be realised in one normal operating cycle.

(ii) Completed properties held for sale

Completed properties remaining unsold at the end of each reporting period are stated at the lower of cost and net realisable value.

Cost comprises development costs attributable to the unsold properties.

Net realisable value is determined by reference to the estimated selling price in the ordinary course of business, less applicable estimated selling expenses to make the sale.

(iii) Trading goods

(a) Electronic items are carried at the lower of cost and net realisable value. Cost is determined using the weighted average basis, and in the case of work in progress and finished goods, comprise direct materials, direct labour and an appropriate proportion of overheads. Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business less the estimated cost of completion and applicable selling expenses.

2. 主要會計政策概要(續)

2.14 存貨

(i) 持作出售之發展中物業

持作出售之發展中物業按成本 或可變現淨值兩者中之較低者 列賬。可變現淨值計及最終預 計可變現之價格,減適用之浮 動銷售開支及預計竣工所需成 木。

成本包括土地之預付租賃款項及物業之發展成本。物業之發展成本。物業之發展成本集團會計成本集團會計成本及其他直接發展成本及其他直接發展成本及其他直接發展就成本及其他直接發展計成本發展中物業轉發展中物業等發展中物業分類為流動資產,惟不數定常經營週期內變現者則不在此限。

(ii) 持作出售之已竣工物業

於各報告結算日仍未售出之已 竣工物業按成本或可變現淨值 兩者中之較低者列賬。

成本包括待售物業之應佔發展 成本。

可變現淨值參考日常業務中之 估計售價減出售所需之估計銷 售開支釐定。

(iii) 交易貨品



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.14 Inventories (Continued)

(iii) Trading goods (Continued)

(b) Food and beverage and other consumables of hotel are carried at the lower of cost and net realisable value. Cost is determined using the first in first out basis.

2.15 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents include cash at bank and in hand, demand deposits with banks and short-term highly liquid investments with original maturities of three months or less that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value.

2.16 Financial assets

The Group's accounting policies for financial assets other than interests in subsidiaries and associate are set out below. Financial assets are classified into the following categories:

- financial assets at fair value through profit or loss
- loans and receivables
- available-for-sale financial assets

Management determines the classification of its financial assets at initial recognition depending on the purpose for which the financial assets were acquired and where allowed and appropriate, reevaluates this designation at every reporting date.

All financial assets are recognised when, and only when, the Group becomes a party to the contractual provisions of the instrument. Regular way purchases of financial assets are recognised on trade date. When financial assets are recognised initially, they are measured at fair value, plus, in the case of investments not at fair value through profit or loss, directly attributable transaction costs.

2. 主要會計政策概要(續)

2.14 存貨(續)

(iii) 交易貨品(續)

(b) 酒店之餐飲及其他消耗 品以成本或可變現淨值 之較低者列賬。成本以 先進先出基準釐定。

2.15 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括存放於銀行及 手頭現金、存放於銀行之活期存款以 及原定到期日為三個月或以下、隨時 可轉換為已知金額現金及價值變動風 險不大之高度流通短期投資。

2.16 金融資產

本集團就金融資產(於附屬公司及聯營公司之權益除外)採納之會計政策載列如下。金融資產分類為以下類別:

- 按公平值經損益入賬之金融資產
- 一 貸款及應收款項
- 一 可供出售金融資產

管理層於首次確認時,視乎購入金融 資產之目的,以釐定其金融資產之分 類,並在允許及合適情況下,於每個 報告日重新評估該指定。

所有金融資產於且僅於本集團成為工 具合約條款訂約方時確認。以常規方 式購入金融資產乃於交易日確認。金 融資產首次確認時按公平值計量,而 非按公平值經損益入賬之金融資產, 則按公平值加直接應佔之交易成本計量。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.16 Financial assets (Continued)

Derecognition of financial assets occurs when the rights to receive cash flows from the investments expire or are transferred and substantially all of the risks and rewards of ownership have been transferred.

At each reporting date, financial assets are reviewed to assess whether there is objective evidence of impairment. If any such evidence exists, impairment loss is determined and recognised based on the classification of the financial asset.

(i) Financial assets at fair value through profit or loss

Financial assets at fair value through profit or loss includes financial assets held for trading and financial assets designated upon initial recognition as at fair value through profit or loss.

Financial assets are classified as held for trading if they are acquired for the purpose of selling in the near term, or it is part of a portfolio of identified financial instruments that are managed together and for which there is evidence of a recent pattern of short-term profit making. Derivatives, including separated embedded derivatives are also classified as held for trading unless they are designated as effective hedging instruments or financial guarantee contracts.

Where a contract contains one or more embedded derivatives, the entire hybrid contract may be designated as a financial asset at fair value through profit or loss, except where the embedded derivative does not significantly modify the cash flows or it is clear that separation of the embedded derivative is prohibited.

2. 主要會計政策概要(續)

2.16 金融資產(續)

倘收取投資所產生的現金流量之權利 失效或被轉讓,且擁有權之絕大部分 風險及回報已經轉移,須取消確認金 融資產。

於各報告日,會檢討金融資產以評估 是否存在減值之客觀證據。倘若存在 該等客觀證明,將根據金融資產之分 類釐定並確認減值虧損。

(i) 按公平值經損益入賬之金融 資產

按公平值經損益入賬之金融資 產包括持作買賣用途之金融資 產及首次確認時指定為按公平 值經損益入賬之金融資產。

倘金融資產乃為短期出售而購入,或金融資產為可識別金融資產為可識別金融資產為可識別金融資產為可識別金融實近期有短期盈利模式)之一的,則分類為持作買賣。衍生工具(包括可分開之嵌入式賣,生工具)亦分類為持作買賣,除非該等衍生工具被指定為,效對沖工具或財務擔保合約。

倘一份合約包含一份或多份嵌入式衍生工具,則整份混合合約可指定為按公平值經損益入 販之金融資產,除非該嵌入式衍生工具不會對現金流產生重大影響,或該衍生工具被明確禁止拆分。

NOTES TO THE CO 綜合財務報表附註 (For the year ended 31 Decembe

NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.16 Financial assets (Continued)

(i) Financial assets at fair value through profit or loss (Continued)

Financial assets may be designated at initial recognition as at fair value through profit or loss if the following criteria are met:

- the designation eliminates or significantly reduces the inconsistent treatment that would otherwise arise from measuring the assets or recognising gains or losses on them on a different basis; or
- the assets are part of a group of financial assets which are managed and their performance is evaluated on a fair value basis, in accordance with a documented risk management strategy and information about the group of financial assets is provided internally on that basis to the key management personnel; or
- the financial asset contains an embedded derivative that would need to be separately recorded.

Subsequent to initial recognition, the financial assets included in this category are measured at fair value with changes in fair value recognised in profit or loss. Fair value is determined by reference to active market transactions or using a valuation technique where no active market exists. Fair value gain or loss does not include any dividend or interest earned on these financial assets. Dividend and interest income is recognised in accordance with the Group's accounting policies in note 2.7 to these consolidated financial statements

2. 主要會計政策概要(續)

2.16 金融資產(續)

(i) 按公平值經損益入賬之金融 資產(續)

倘符合以下條件,金融資產可 於首次確認時劃分為按公平值 經損益入賬之金融資產:

- 此分類將消除或明顯減 少按不同基準計量資產 或確認損益原會導致之 不一致處理:或
- 一 根據明文訂立之風險管 理策略,該等導管管理 組按公平值基準資管理 組按公平值基準資 前本。 中一部分,而有資料 中一部資產之 資 該基準而內部提供 要管理人員;或
- 一 有關金融資產包含需要 分別記賬之嵌入式衍生 工具。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.16 Financial assets (Continued)

(ii) Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. Loans and receivables are subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less any impairment losses. Amortised cost is calculated taking into account any discount or premium on acquisition and includes fees that are an integral part of the effective interest rate and transaction cost.

(iii) Available-for-sale financial assets

Non-derivative financial assets that do not qualify for inclusion in any of the other categories of financial assets are classified as available-for-sale financial assets.

All financial assets within this category are subsequently measured at fair value. Gain or loss arising from a change in the fair value excluding any dividend and interest income is recognised in other comprehensive income and accumulated separately in the fair value reserve for available-of-sale financial assets in equity, except for impairment losses and foreign exchange gains and losses on monetary assets, until the financial asset is derecognised, at which time the cumulative gain or loss is reclassified from equity to profit or loss. Interest calculated using the effective interest method is recognised in profit or loss.

The fair value of available-for-sale monetary assets denominated in a foreign currency is determined in that foreign currency and translated at the spot rate at the reporting date. The change in fair value attributable to translation differences that result from a change in amortised cost of the asset is recognised in profit or loss, and other changes are recognised in other comprehensive income.

2. 主要會計政策概要(續)

2.16 金融資產(續)

(ii) 貸款及應收款項

貸款及應收款項為沒有活躍市場報價而具備固定或可釐定款項之非衍生金融資產。貸款及應收款項隨後採用實際利率法按攤銷成本,減任何減值虧損計量。攤銷成本乃於計及任何收購折讓或溢價後計算,並包地購折實際利率及交易成本中重要部分之費用。

(iii) 可供出售金融資產

不合資格歸入金融資產任何其 他類別之非衍生金融資產歸類 為可供出售金融資產。

以外幣計值之可供出售貨幣資產之公平值於報告日以該外幣 釐定並以現行匯率換算。因資 產攤銷成本改變導致換算差異 而產生之公平值變動於損益內 確認,其他變動於其他全面收 入中確認。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.16 Financial assets (Continued)

(iii) Available-for-sale financial assets

(Continued)

For available-for-sale investments in equity securities that do not have a quoted market price in an active market and whose fair value cannot be reliably measured and derivatives that are linked to and must be settled by delivery of such unquoted equity instruments, they are measured at cost less any identified impairment losses at each reporting date subsequent to initial recognition.

Impairment of financial assets

At each reporting date, financial assets other than at fair value through profit or loss are reviewed to determine whether there is any objective evidence of impairment.

Objective evidence of impairment of individual financial assets includes observable data that comes to the attention of the Group about one or more of the following loss events:

- significant financial difficulty of the debtor;
- a breach of contract, such as a default or delinquency in interest or principal payments;
- it becoming probable that the debtor will enter bankruptcy or other financial reorganisation;
- significant changes in the technological, market, economic or legal environment that have an adverse effect on the debtor; and
- a significant or prolonged decline in the fair value of an investment in an equity instrument below its cost.

Loss events in respect of a group of financial assets include observable data indicating that there is a measureable decrease in the estimated future cash flows from the group of financial assets. Such observable data includes but not limited to adverse changes in the payment status of debtors in the group and, national or local economic conditions that correlate with defaults on the assets in the group.

2. 主要會計政策概要(續)

2.16 金融資產(續)

(iii) 可供出售金融資產(續)

可供出售股本證券投資(並無活躍市場之市價報價,而其公平值未能可靠計量)及與無報價權益工具掛鈎及須以交付生無報價權益工具結算之衍生工具,均於首次確認後之各報告日按成本減任何已識別減值虧損計量。

金融資產減值

於各報告日檢討金融資產(按公平值 經損益入賬者除外)以釐定是否存在 任何減值之客觀證據。

個別金融資產之客觀減值證據包括本 集團獲悉有關下列一項或多項虧損事 件之可觀察數據:

- 一 債務人陷入重大財務困難;
- 違反合約,例如拖欠或延遲償還利息或本金;
- 一 債務人可能會破產或經歷其他 財務重整;
- 科技、市場、經濟及法律環境之重大改變對債務人有負面影響:及
- 對權益工具之投資之公平值出 現重大或長期下跌至低於成本 值。

一組金融資產之虧損事項包括顯示該 組金融資產之估計未來現金流量出現 可計量跌幅之可觀察數據。該等可觀 察數據包括但不限於組別內債務人之 付款狀況,以及與組別內資產有關連 之國家或當地經濟狀況出現逆轉。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.16 Financial assets (Continued)

Impairment of financial assets (Continued)
If any such evidence exists, the impairment loss is measured and recognised as follows:

i) Financial assets carried at amortised cost
If there is objective evidence that an impairment loss on loans and receivables carried at amortised cost has been incurred, the amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e. the effective interest rate computed at initial recognition). The amount of the loss is recognised in profit or loss of the period in which the impairment occurs.

If, in subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised, the previously recognised impairment loss is reversed to the extent that it does not result in a carrying amount of the financial asset exceeding what the amortised cost would have been had the impairment not been recognised at the date the impairment is reversed. The amount of the reversal is recognised in profit or loss of the period in which the reversal occurs.

(ii) Available-for-sale financial assets

When a decline in the fair value of an available-for-sale financial asset has been recognised in other comprehensive income and accumulated in equity and there is objective evidence that the asset is impaired, an amount is removed from equity and recognised in profit and loss as impairment loss. That amount is measured as the difference between the asset's acquisition cost (net of any principal repayment and amortisation) and current fair value, less any impairment loss on that asset previously recognised in profit or loss.

2. 主要會計政策概要(續)

2.16 金融資產(續)

金融資產減值(續)

倘存在任何該等證明,則減值虧損按 以下方式計量及確認:

(i) 按攤銷成本列賬之金融資產 倘有客觀證據表明按攤銷成本 列賬之貸款及應收款項已產賬 減值虧損,該虧損按資產賬面 值與估計未來現金流量(虧 括尚未產生之未來信貸虧即 以該資產之原實際利率(即 次確認之實際利率)貼現 值之差額計算。虧損金額於減 值出現期間內於損益內確認。

於其後之期間,倘減值虧損減少且該減少客觀地與減值虧損損確認後發生之事件有關,則撥回過往確認之減值虧損,惟撥回不應使金融資產之賬面金額過於減值撥回日期倘未確認減值時之攤銷成本。撥回金額於產生期間內於損益內確認。

(ii) 可供出售金融資產



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.16 Financial assets (Continued)

Impairment of financial assets (Continued)

- (ii) Available-for-sale financial assets (Continued)
 Reversals in respect of investment in equity instruments classified as available-for-sale are not recognised in profit or loss. The subsequent increase in fair value is recognised in other comprehensive income. Impairment losses in respect of debt securities are reversed if the subsequent increase in fair value can be objectively related to an event occurring after the impairment losse was recognised. Reversal of impairment losses in such circumstances are recognised in profit or loss.
- (iii) Financial assets carried at cost

The amount of impairment loss is measured as the difference between the carrying amount of the financial asset and the present value of estimated future cash flows discounted at the current market rate of return for a similar financial asset. Such impairment losses are not reversed in subsequent periods.

Financial assets other than financial assets at fair value through profit or loss and trade receivables that are stated at amortised cost, impairment losses are written off against the corresponding assets directly. Where the recovery of trade receivables is considered doubtful but not remote, the impairment losses for doubtful receivables are recorded using an allowance account. When the Group is satisfied that recovery of trade receivables is remote, the amount considered irrecoverable is written off against trade receivables directly and any amounts held in the allowance account in respect of that receivable are reversed. Subsequent recoveries of amounts previously charged to the allowance account are reversed against the allowance account. Other changes in the allowance account and subsequent recoveries of amounts previously written off directly are recognised in profit or loss.

Impairment losses in respect of unquoted equity securities carried at cost are not reversed in a subsequent period.

2. 主要會計政策概要(續)

2.16 金融資產(續)

金融資產減值(續)

- (ii) 可供出售金融資產(續) 分類為可供出售之權益工具投資之減值虧損撥回,不得於損益中確認。公平值之隨後增加 於其他全面收入中確認。倘 平值之隨後增加客觀上與減值 虧損確認之後發生之事項有 關,則債務證券之減值虧損將 予撥回。在此情況下,減值虧 損之撥回於損益內確認。
- (iii) 按成本列賬之金融資產 減值虧損數額以金融資產賬面 值與按同類金融資產現行市場 回報率貼現之估計日後現金流 量現值之差額計算。該等減值 虧損將不會於其後期間撥回。

就按攤銷成本列賬之金融資產 (不包括按公平值經損益入賬 之金融資產及貿易應收款項) 而言,減值虧損直接與相應資 產撇銷。倘貿易應收款項視作 有可能但並非不能收回,則屬 呆賬之應收款項減值虧損會使 用撥備賬列賬。當本集團信納 不大可能收回貿易應收款項 時,則視作不可收回之金額直 接自貿易應收款項中撇銷,而 於撥備賬內就有關應收款項持 有之任何金額會予以撥回。其 後收回過往自撥備賬扣除之金 額撥回至撥備賬。撥備賬之其 他變動及其後收回過往直接撇 銷之金額於損益內確認。

以成本列賬之無報價股本證券 之減值虧損,於其後期間不予 撥回。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.17 Accounting for income taxes

Income tax comprises current tax and deferred tax.

Current tax assets and liabilities for the current and prior periods are measured at the amount expected to be recovered from or paid to the taxation authorities, based on tax rates and tax laws that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period, taking into consideration interpretations and practices prevailing in the countries in which the Group operates. All changes to current tax assets or liabilities are recognised as a component of tax expense in profit or loss.

Deferred tax is calculated using the liability method on temporary differences at the reporting date between the carrying amounts of assets and liabilities in the consolidated financial statements and their respective tax bases. Deferred tax liabilities are generally recognised for all taxable temporary differences. Deferred tax assets are recognised for all deductible temporary differences, tax losses available to be carried forward as well as other unused tax credits, to the extent that it is probable that taxable profit, including existing taxable temporary differences, will be available against which the deductible temporary differences, unused tax losses and unused tax credits can be utilised.

Deferred tax assets and liabilities are not recognised if the temporary difference arises from initial recognition (other than in a business combination) of assets and liabilities in a transaction that affects neither taxable nor accounting profit or loss.

Deferred tax liabilities are recognised for taxable temporary differences arising on investments in subsidiaries, except where the Group is able to control the reversal of the temporary differences and it is probable that the temporary differences will not reverse in the foreseeable future. Deferred tax assets arising from deductible temporary differences associated with such investments and interests are only recognised to the extent that it is probable that there will be sufficient taxable profits against which to utilise the benefits of the temporary differences and they are expected to reverse in the foreseeable future.

2. 主要會計政策概要(續)

2.17 所得税之會計方法

所得税包括即期税項及遞延税項。

本期及過往期間之即期税項資產及負債根據於報告期末已頒佈或已實質頒佈之税率及税法,計及本集團經營所在國家現行之詮釋及慣例計算而預期向稅收機關收回或支付之金額計量。即期稅項資產或負債之所有變動於損益中確認為稅務開支部分。

遞延税項指就報告日綜合財務報表中 資產及負債之賬面值與相應稅基之間 之暫時差額,使用負債法計算。 競項負債通常就所有應課税暫時差額 確認。遞延税項資產通常就所有損,應額 減暫時差額、可結轉之稅項虧損,應額 及其他未動用稅項抵免確認,以應課 稅溢利(包括現有應課稅暫時差額) 可供對銷可扣減暫時差額、未動用稅 項虧損及未動用稅項抵免為限。

倘於交易中首次確認(除業務合併外) 資產及負債而產生之暫時差額不影響 税務及會計盈虧,則該等遞延税項資 產及負債不予確認。

遞延税項負債會因源自於附屬公司投資的應課税暫時差額確認,惟倘本集團能夠控制該暫時差額之撥回且該暫時差額於可見將來很可能不會撥回則另作別論。與該等投資及權益有關之可扣減暫時差額產生之遞延税項資產,僅於可能有充足應課税溢利可用以抵銷暫時差額利益及預計於可見將來撥回時方予以確認。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.17 Accounting for income taxes (Continued)

The carrying amount of a deferred tax asset is reviewed at each end of the reporting period and is reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow the related tax benefit to be utilised. Any such reduction is reversed to the extent that it becomes probable that sufficient taxable profits will be available.

Deferred tax is calculated, without discounting, at tax rates that are expected to apply in the period the liability is settled or the asset realised, provided they are enacted or substantively enacted at the reporting date.

For the purposes of measuring deferred tax liabilities or deferred tax assets for investment properties that are measured using the fair value model, the carrying amounts of such properties are presumed to be recovered entirely through sale, unless the presumption is rebutted. The presumption is rebutted when the investment property is depreciable and is held within a business model whose objective is to consume substantially all of the economic benefits embodied in the investment property over time, rather than through sale.

Changes in deferred tax assets or liabilities are recognised in profit or loss, or in other comprehensive income or directly in equity if they relate to items that are charged or credited to other comprehensive income or directly in equity.

Current tax assets and current tax liabilities are presented in net if, and only if,

- (a) the Group has the legally enforceable right to set off the recognised amounts; and
- (b) intends either to settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously.

2. 主要會計政策概要(續)

2.17 所得税之會計方法(續)

遞延税項資產之賬面值於各個報告期 末評估。若不再可能有足夠應課税溢 利使相關税務利益實現,則遞延税項 資產之賬面值會相應減少,惟倘可能 有足夠之應課税溢利,該減值將被撥 回。

遞延税項乃按報告期末已頒佈或實質 頒佈且預期適用於負債清償或資產變 現期間之税率(毋須貼現)計算。

計算按公平值模式計量之投資物業的 遞延稅項負債或遞延稅項資產時,乃 假定該等物業透過出售收回全部賬面 值,除非該假定遭駁回。倘投資物業 可予折舊及以旨在隨時間而非透過出 售消耗該投資物業所含絕大部分經濟 利益之商業模式持有,則該假定會遭 駁回。

遞延税項資產或負債之變動,均於損益確認,或倘若其與直接於其他全面收入或權益中扣除或計入之項目有關,則直接在其他全面收入或權益中確認。

即期税項資產及即期税項負債僅在以下情況以淨額呈列:

- (a) 本集團具有抵銷確認金額之法 定權利;及
- (b) 計劃以淨額結算,或變現該資 產,同時清償該負債。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.17 Accounting for income taxes (Continued)

The Group presents deferred tax assets and deferred tax liabilities in net if, and only if,

- (a) the entity has a legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities; and
- (b) the deferred tax assets and the deferred tax liabilities relate to income taxes levied by the same taxation authority on either:
 - (i) the same taxable entity; or
 - (ii) different taxable entities which intend either to settle current tax liabilities and assets on a net basis, or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously, in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered.

2.18 Share capital

Ordinary shares are classified as equity. Share capital is determined using the nominal value of shares that have been issued.

Any transaction costs associated with the issuing of shares are deducted from share premium (net of any related income tax benefit) to the extent they are incremental costs directly attributable to the equity transaction.

2. 主要會計政策概要(續)

2.17 所得税之會計方法(續)

本集團僅在以下情況以淨額呈列遞延 税項資產與遞延税項負債:

- (a) 該實體依法有執行權可將即期 税項資產與即期税項負債抵 銷:及
- b) 遞延税項資產與遞延税項負債 是關於同一税務機關就以下任 何一項所徵收之所得税:
 - (i) 同一應課税實體;或
 - (ii) 計劃於各段預期在有關期間內清價或收回大有關期間內清價或收回大額遞延稅項負債或或資產之未來期間,以淨額基準結算即期稅項負債及產或同時變現資產或同時變現資產與清價負債之不同應課稅實體。

2.18 股本

普通股歸類為權益。股本以已發行股 份面值釐定。

發行股份產生之任何交易成本均自股份溢價(扣除任何相關所得税利益) 扣減,惟交易成本必須為該項股權交易直接應佔之遞增成本。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.19 Employee benefits

Retirement benefits

Retirement benefits to employees are provided through defined contribution plans.

The Group operates a defined contribution Mandatory Provident Fund retirement benefits scheme (the "MPF Scheme") under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance, for all of its employees who are eligible to participate in the MPF Scheme. Contributions are made based on a percentage of the employees' basic salaries. Contributions are recognised as an expense as they become payable in accordance with the rules of the MPF Scheme. The assets of the MPF Scheme are held separately from those of the Group in an independently administered fund. The Group's employer contributions vest fully with the employees when contributed into the MPF Scheme.

The employees of the Group's subsidiaries which operate in the People's Republic of China (the "PRC") are required to participate in a central pension scheme operated by the local municipal government. These subsidiaries are required to contribute certain percentage of its payroll costs to the central pension scheme. Contributions are recognised as an expense in profit or loss as employees render services during the year. The Group's obligations under the plans is limited to the fixed percentage contributions payable. Other than the monthly contributions, the Group has no further obligation for the payment of retirement and other post retirement benefits of its employees. The assets of these plans are held separately from those of the Group in independently administrated funds managed by the PRC government.

2. 主要會計政策概要(續)

2.19 僱員福利

退休福利

僱員退休福利乃透過界定供款計劃向 僱員提供。

本集團根據強制性公積金計劃條例為 合資格參加強制性公積金計劃的僱員 設立一個定額供款強制性公積金計劃 (「強積金計劃」)。供款數目乃按僱員 基本薪金若干百分比作出。供款於僱員 據強積金計劃規則須支付時入賬為支 出。強積金計劃之資產與本集團之資 產分開管理。本集團之僱員在強積金 計劃之供款全歸僱員所有。

本集團於中華人民共和國(「中國」)經營之附屬公司的僱員,須參與地方市政府所管理之中央退休金計劃。結五百分 比繳入中央退休金計劃。僱員在在內提供服務時,其供款於損益確認為開支。本集團根據該等計劃之責任供被別,本集團再無責任為其僱員之退休及其他退休後福利付款。該等計劃之資產與本集團之資產分開管理,國政府管理之獨立基金持有。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.19 Employee benefits (Continued)

Short-term employee benefits

Salaries, annual bonuses, paid annual leave and the cost of non-monetary benefits are accrued in the year in which the associated services are rendered by employees. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present values.

Non-accumulating compensated absences such as sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

Termination benefits

Termination benefits are recognised when, and only when, the Group demonstrably commits itself to terminate employment or to provide benefits as a result of voluntary redundancy by having a detailed formal plan which is without realistic possibility of withdrawal.

2.20 Share-based employee compensation

All share-based payment arrangements granted after 7 November 2002 and had not vested on 1 January 2005 are recognised in the financial statements. The Group operates equity-settled share-based compensation plans for remuneration of its employees, directors and other eligible participants.

All services received in exchange for the grant of any share-based compensation are measured at their fair values. These are indirectly determined by reference to the equity instruments awarded. Their value is appraised at the grant date and excludes the impact of any non-market vesting conditions (for example, profitability and sales growth targets).

2. 主要會計政策概要(續)

2.19 僱員福利(續)

短期僱員福利

薪金、年度花紅、帶薪年假及非貨幣 福利成本於僱員提供相關服務年度內 累計。倘延遲付款或結算而影響重 大,則相關款項按現值列賬。

病假及產假等非累積之補假於休假時 方予以確認。

終止福利

終止福利僅在本集團明顯承諾終止僱 用或因自願接受裁員而提供福利(已 設有詳細正式計劃且不大可能撤回) 時方予確認。

2.20 股份形式僱員報酬

所有於二零零二年十一月七日後授出,而於二零零五年一月一日尚未歸屬的股份形式付款安排於財務報表確認。本集團推行股本結算股份形式報酬計劃作為其僱員、董事及其他合資格參與者之薪酬。

本集團藉股份形式報酬獲得之所有相關服務均按公平值計量,以所授出權益工具之價值間接計算,而計價以授出日期為準,須扣除與市場無關之歸屬條件(如溢利水平及銷售增長目標)影響。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.20 Share-based employee compensation

(Continued)

All share-based compensation is recognised as an expense in profit or loss over the vesting period if vesting conditions apply, or recognised as an expense in full at the grant date when the equity instruments granted vest immediately unless the compensation qualifies for recognition as asset, with a corresponding increase in the share options reserve in equity. If vesting conditions apply, the expense is recognised over the vesting period, based on the best available estimate of the number of equity instruments expected to vest. Non-market vesting conditions are included in assumptions about the number of equity instruments that are expected to vest. Estimates are subsequently revised, if there is any indication that the number of equity instruments expected to vest differs from previous estimates.

At the time when the share options are exercised, the amount previously recognised in share option reserve will be transferred to share premium. After vesting date, when the vested share options are later forfeited or are still not exercised at the expiry date, the amount previously recognised in share-based compensation reserve will be transferred to retained profits.

2.21 Financial liabilities

The Group's financial liabilities include trade payables, accruals and other payables, obligations under finance lease, borrowings, convertible notes and promissory notes.

Financial liabilities are recognised when the Group becomes a party to the contractual provisions of the instrument. All interest related charges are recognised in accordance with Group's accounting policy for borrowing cost (see note 2.26).

A financial liability is derecognised when the obligation under the liability is discharged or cancelled or expires.

Where an existing financial liability is replaced by another from the same lender on substantially different terms, or the terms of an existing liability are substantially modified, such an exchange or modification is treated as a derecognition of the original liability and the recognition of a new liability, and the difference in the respective carrying amount is recognised in profit or loss.

2. 主要會計政策概要(續)

2.20 股份形式僱員報酬(續)

購股權獲行使時,先前於購股權儲備確認之款項將撥入股份溢價。於歸屬日期後,當已歸屬之購股權其後被沒收或於屆滿日仍未行使,先前於股份形式報酬儲備中確認之款項將撥入保留溢利。

2.21 金融負債

本集團之金融負債包括應付賬款、應 計費用及其他應付款項、融資租賃承 擔、借貸、可換股票據及承兑票據。

金融負債在本集團成為工具合約條文之訂約方時確認。所有與利息相關之開支均根據本集團關於借貸成本之會計政策(見附註2.26)確認。

當負債所涉責任獲解除或註銷或屆滿時,則終止確認金融負債。

倘現有金融負債由相同貸出方按另一項絕大部分條款有所不同的金融負債取代或現有負債之絕大部分條款已被修改,則有關取代或修改視為終止確認原有負債及確認新負債,而各自賬面值之差額於損益中確認。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.21 Financial liabilities (Continued)

Borrowings

Borrowings are recognised initially at fair value less attributable transaction costs. Subsequent to initial recognition, borrowings are stated at amortised cost with any difference between the amount initially recognised and redemption value being recognised in profit or loss over the period of the borrowings, together with any interest and fees payable, using the effective interest method.

Borrowings are classified as current liabilities unless the Group has an unconditional right to defer settlement of the liability for at least 12 months after the end of the reporting period.

Finance lease liabilities

Finance lease liabilities are measured at initial value less the capital element of lease repayments (see note 2.12).

Convertible notes

Convertible notes that can be converted to equity share capital at the option of the holder, where the number of shares that would be issued on conversion and the value of the consideration that would be received at that time do not vary, are accounted for as compound financial instruments which contain both a liability component and an equity component.

At initial recognition the liability components of the convertible notes is measured as the present value of the future interest and principal payments, discounted at the market rate of interest applicable at the time of initial recognition to similar liabilities that do not have a conversion option. Any excess of proceeds over the amount initially recognised as the liability component is recognised as the equity component. Transaction costs that relate to the issue of a compound financial instrument are allocated to the liability and equity components in proportion to the allocation of proceeds.

The liability component is subsequently carried at amortised cost. The interest expense recognised in profit or loss on the liability component is calculated using the effective interest method. The equity component is recognised in the capital reserve until either the note is converted or redeemed.

2. 主要會計政策概要(續)

2.21 金融負債(續)

借貸

借貸初步按公平值減應計交易成本確認。於初步確認後,借貸按攤銷成本列賬,而初步確認金額與贖回價值兩者間之任何差額則於借貸期內採用實際利息法連同任何應付利息及費用於損益中確認。

除非本集團享有無條件權利可將償債 期限推遲至報告期末之後至少十二個 月,否則借貸分類為流動負債。

融資租賃負債

融資租賃負債乃按初始價值減租約還款之資本部分計量(見附註2.12)。

可換股票據

持有人可選擇將其轉換為股本,而將 於轉換時發行之股份數目及收取之代 價價值維持不變之可換股票據,乃以 複合金融工具形式入賬,即包含負債 及權益部分。

於初步確認時,可換股票據之負債部分乃按未來利息及本金之現值計量,按初步確認時之適用市場利率貼現至並無兑換選擇權之類似負債。所得款項超出初步確認為負債部分之金額確認為權益部分。涉及發行複合金融工具之交易成本乃按所得款項之分配比例分配至負債及權益部分。

負債部分其後按攤銷成本列賬。就負 債部分於損益確認之利息支出採用實 際利息法計算。權益部分於資本儲備 中確認,直至有關票據獲兑換或贖回 為止。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.21 Financial liabilities (Continued)

Convertible notes (Continued)

If the note is converted, the capital reserve, together with the carrying amount of the liability component at the time of conversion, is transferred to share capital and share premium as consideration for the shares issued. If the note is redeemed, the capital reserve is released directly to retained profits.

Promissory notes

Promissory notes are recognised initially at their fair value and subsequently measured at amortised cost, using the effective interest rate method.

Other financial liabilities

Trade payables and accruals and other payables are recognised initially at their fair value and subsequently measured at amortised cost, using the effective interest method, unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

2.22 Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised when the Group has a present obligation (legal or constructive) as a result of a past event, and it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate of the amount of the obligation can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditure expected to settle the obligation.

All provisions are reviewed at each reporting date and adjusted to reflect the current best estimate.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future uncertain events not wholly within the control of the group are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

2. 主要會計政策概要(續)

2.21 金融負債(續)

可換股票據(續)

倘票據獲兑換,資本儲備連同負債部 分於兑換時之賬面值轉撥至股本及股 份溢價,作為所發行股份之代價。倘 票據獲贖回,資本儲備直接撥回保留 溢利。

承兑票據

承兑票據初步按公平值確認,其後採 用實際利息法按攤銷成本計量。

其他金融負債

應付賬款、應計費用及其他應付款項 初步以其公平值確認,其後則採用實際利率法以攤銷成本計量,除非貼現 影響不大,在此情況下,則按成本入 賬。

2.22 撥備及或然負債

當本集團因過去事項須承擔現有責任 (法定或推定),而履行該責任很可能 需要付出經濟利益及能可靠估計責任 涉及款項時,則須確認撥備。倘金錢 之時間價值重大,撥備會以履行責任 預期所需支出之現值列報。

所有撥備均於各報告日審閱並作出調整,以反映當時最準確的估計。

當不可能導致經濟利益流出,或其數額未能可靠估計,除非經濟利益流出之可能性極小,否則須披露該責任為或然負債。其存在僅能以一項或數項未來不確定事項(並非本集團可完全控制者)之發生或不發生來證實之潛在責任,除非經濟利益流出之可能性極小,否則亦須披露為或然負債。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.22 Provisions and contingent liabilities

(Continued)

Contingent liabilities are recognised in the course of the allocation of purchase price to the assets and liabilities acquired in a business combination. They are initially measured at fair value at the date of acquisition and subsequently measured at the higher of the amount that would be recognised in a comparable provision as described above and the amount initially recognised less any accumulated amortisation, if appropriate.

2.23 Financial guarantees issued

A financial guarantee contract is a contract that requires the issuer (or guarantor) to make specified payments to reimburse the holder for a loss it incurs because a specified debtor fails to make payment when due in accordance with the terms of a debt instrument.

Where the Group issues a financial guarantee, the fair value of the guarantee is initially recognised as deferred income within accruals and other payables. Where consideration is received or receivable for the issuance of the guarantee, the consideration is recognised in accordance with the Group's policies applicable to that category of asset. Where no such consideration is received or receivable, an immediate expense is recognised in profit or loss on initial recognition of any deferred income.

The amount of the guarantee initially recognised as deferred income is amortised in profit or loss over the term of the guarantee as income from financial guarantees issued. In addition, provisions are recognised if and when it becomes probable that the holder of the guarantee will call upon the Group under the guarantee and the amount of that claim on the Group is expected to exceed the current carrying amount i.e. the amount initially recognised less accumulated amortisation, where appropriate.

2. 主要會計政策概要(續)

2.22 撥備及或然負債(續)

或然負債乃於將購買價分配至業務合併中所購入資產及負債之過程中確認。或然負債於收購日期初步按公平值計量,其後按於上述可比較撥備中確認之金額與初步確認之金額減任何累計攤銷(如適用)兩者之較高者計量。

2.23 所發出的財務擔保

財務擔保合約乃要求發行人(或擔保人)就持有人因特定債務人未能根據 債務工具的條款於到期時付款而蒙受 的損失向持有人支付特定款項的合 約。

當本集團所發出財務擔保的公平值最 初確認為應計費用及其他應付款內的 遞延收入。倘在發行該擔保時收取或 可收取代價,該代價則根據適用於該 類資產的本集團政策予以確認。倘並 無有關已收取或應收取代價,則於初 步確認任何遞延收入時,即時於損益 內確認開支。

初步確認為遞延收入的擔保金額按擔保年期於損益內攤銷為所發出的財務擔保收入。此外,倘擔保持有人可能根據擔保要求本集團還款,及對本集團的申索金額預期超過現時結算金額(即初步確認的金額減累計攤銷(如適用)),則確認有關撥備。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.24 Related parties

A party is considered to be related to the Group if:

- (a) the party is a person or a close member of that person's family and that person
 - (i) has control or joint control over the Group;
 - (ii) has significant influence over the Group;
 - (iii) is a member of the key management personnel of the Group or of a parent of the Group;

or

- (b) the party is an entity where any of the following conditions applies:
 - the entity and the Group are members of the same group;
 - (ii) one entity is an associate or joint venture of the other entity (or of a parent, subsidiary or fellow subsidiary of the other entity);
 - (iii) the entity and the Group are joint ventures of the same third party;
 - (iv) one entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity;
 - the entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group;
 - (vi) the entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a); and
 - (vii) a person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity.

2. 主要會計政策概要(續)

2.24 關連人士

符合以下情況的人士視為與本集團有關連:

- (a) 該人士為其家族成員或近親, 而該人士
 - (i) 對本集團有控制權或共 同控制權;
 - (ii) 對本集團產生重大影響; 或
 - (iii) 為本集團或本集團之母 公司主要管理層成員;

或

- (b) 該人士為實體,且符合以下情況:
 - (i) 該實體及本集團為同一 集團之成員公司;
 - (ii) 該實體為其他實體(或其 他實體之母公司、附屬 公司或同系附屬公司)之 聯營公司或合營企業;
 - (iii) 該實體及本集團為同一 第三方之合營企業;
 - (iv) 該實體為第三方實體之 合營企業及其他實體為 第三方實體之聯營公司;
 - (v) 該實體屬提供福利予本 集團或與本集團關聯之 實體之僱員離職後福利 計劃;
 - (vi) 該實體由一名於(a)項指 明之人士控制或共同控 制;及
 - (vii) 於(a)(i)項指明對該實體 產生重大影響之人士或 該實體(或該實體之母公 司)之主要管理層成員。

一名人士的近親指與實 體交易時預計對該人士 有或受該人士影響的家 族成員。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.25 Segment reporting

The Group identifies operating segments and prepares segment information based on the regular internal financial information reported to the executive directors for their decisions about resources allocation to the Group's business components and for their review of the performance of those components. The business components in the internal financial information reported to the executive directors are determined following the Group's major products and service lines.

The executive directors have identified the Group's seven products and service lines as operating segments as follows:

- (a) Electronic products consists of the manufacturing and sales of electronic products;
- Equity and commodity investments consists of investments in equity securities and precious metals;
- (c) Provision of loan finance consists of loan financing services;
- (d) Properties development consists of the sales of properties which were completed;
- (e) Properties investment consists of the leasing of properties;
- (f) Hotel operation consists of the operating the hotel:
- (g) Property management consists of the provision of property management services.

Each of these operating segments is managed separately as each of the product and service lines requires different resources as well as marketing approaches. All inter-segment transfers are carried out at arms length prices.

2. 主要會計政策概要(續)

2.25 分部報告

本集團乃根據定期向執行董事呈報以 供彼等審閱業務成份表現之內部財務 資料來識別營運分部及編製分部資 料。向執行董事進行內部財務資料呈 報之業務成份乃根據本集團主要產品 及服務釐定。

執行董事已確定本集團之七個產品及 服務系列為經營分部,茲述如下:

- (a) 電子產品,包括製造及銷售電子產品;
- (b) 證券及商品投資,包括股本證 券投資及貴重金屬;
- (c) 提供貸款融資,包括貸款融資 服務;
- (d) 物業發展,包括銷售已竣工之物業;
- (e) 物業投資,包括租賃物業;
- (f) 酒店經營,包括經營酒店;
- (g) 物業管理,包括提供物業管理 服務。

上述營運分部於各產品及服務(須使 用不同資源及營銷方法)獨立管理。 所有分部間轉撥乃以公平磋商之價格 進行。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.25 Segment reporting (Continued)

The measurement policies the Group uses for reporting segment results under HKFRS 8 are the same as those used in its financial statements prepared under HKFRSs, except that operating lease charges, gain on bargain purchase of subsidiaries, gain on disposal of subsidiaries, fair value changes on derivative financial instruments, share of loss of an associate, loss on disposal of available-for-sale financial assets, part of finance costs and corporate income and expenses which are not directly attributable to the business activities of any operating segment are not included in arriving at the operating results of the operating segment. In addition, the segment assets include all assets with the exception of interests in associates, availablefor-sale financial assets and other corporate assets. Segment liabilities include all liabilities with the exception of convertible notes, promissory notes, deferred tax liabilities and other corporate liabilities.

Segment assets are all operating assets that are employed by a segment in its operating activities and that either directly attributable to the segment or can be allocated to the segment on a reasonable basis. In addition, corporate assets which are not directly attributable to the business activities of any operating segment are not allocated to a segment, which primarily applies to the Group's headquarter.

Segment liabilities are all operating liabilities that are employed by a segment in its operating activities and that either directly attributable to the segment or can be allocated to the segment on a reasonable basis. In addition, corporate liabilities which are not directly attributable to the business activities of any operating segment are not allocated to a segment, which primarily applies to the Group's headquarter.

2. 主要會計政策概要(續)

2.25 分部報告(續)

本集團根據香港財務報告準則第8號 就報告分部業績所採用之計量政策, 與根據香港財務報告準則於財務報表 所採用之相同,惟經營租賃費用、議 價購買附屬公司收益、出售附屬公司 收益、衍生金融工具公平值變動、應 佔一間聯營公司虧損、出售可供出售 金融資產之虧損、部分融資成本及並 非任何營運分部直接應佔之業務活動 之企業收入及開支於計算營運分部之 經營業績時並不包括在內。此外,分 部資產包括於聯營公司之權益、可供 出售金融資產及其他公司資產以外的 所有資產,而分部負債包括可換股票 據、承兑票據、遞延税項負債及其他 公司負債以外的所有負債。

分部資產為分部進行經營活動而使用 之所有經營資產,其為分部直接應佔 或按合理基準可分配至分部。此外, 並非任何營運分部直接應佔之業務活 動之企業資產(主要適用於本集團總 部)並不分配至分部。

分部負債為分部進行經營活動而使用 之所有經營負債,其為分部直接應佔 或按合理基準可分配至分部。此外, 並非任何營運分部直接應佔之業務活 動之企業負債(主要適用於本集團總 部)並不分配至分部。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.26 Borrowing costs

Borrowing costs incurred for the acquisition, construction or production of any qualifying asset are capitalised during the period of time that is required to complete and prepare the asset for its intended use. A qualifying asset is an asset which necessarily takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale. Other borrowing costs are expensed when incurred.

Borrowing costs are capitalised as part of the cost of a qualifying asset when expenditure for the asset is being incurred, borrowing costs are being incurred and activities that are necessary to prepare the asset for its intended use or sale are being undertaken. Capitalisation of borrowing costs ceases when substantially all the activities necessary to prepare the qualifying asset for its intended use or sale are complete.

2.27 Non-current assets held for sale and discontinued operations

(i) Non-current assets held for sale

A non-current asset (or disposal group) is classified as held for sale if it is highly probable that its carrying amount will be recovered through a sale transaction rather than through continuing use and the asset (or disposal group) is available for sale in its present condition. A disposal group is a group of assets to be disposal of together as a group in a single transaction, and liabilities directly associated with those assets that will be transferred in the transaction.

When the Group is committed to a sale plan involving loss of control of a subsidiary, all of the assets and liabilities of that subsidiary are classified as held for sale when the criteria described above are met, regardless of whether the Group will retain a non-controlling interest in its former subsidiary after the sale.

Immediately before classification as held for sale, the measurement of the non-current assets (and all individual assets and liabilities in a disposal group) is brought up-to-date in accordance with the accounting policies before the classification. Then on initial classification as held for sale and until disposal, the non-current assets, or the disposal group, are recognised at the lower of their carrying amount and fair value less costs to sell.

2. 主要會計政策概要(續)

2.26 借貸成本

收購、建設或製造任何合資格資產所 產生之借貸成本,於完成建設及將資 產達致擬定用途所需時間期限內資本 化。合資格資產為需要長時間達到擬 定用途或銷售狀況之資產。其他借貸 成本於產生時列作開支。

借貸成本於資產產生開支、借貸成本 及使資產投入擬定用途或銷售所須之 準備工作進行期間資本化,作為合資 格資產成本之一部分。在使合資格資 產投入擬定用途或銷售所須之絕大部 分準備工作完成時,不再將借貸成本 資本化。

2.27 持作出售之非流動資產及已終止 業務

(i) 持作出售之非流動資產

倘非流動資產(或出售組別)之 賬面值極可能透過銷售交易所 非持續使用收回,以及百濟 (或出售組別)之現況為可供出 售,則分類為持作出售。出 組別為一組於單一交易將予出 售之資產組別,以及與將於聯 易轉讓之相關資產有直接關聯 之負債。

當本集團致力於一項銷售計劃 涉及損失一間附屬公司的控制權,當上述標準都滿足時,該 附屬公司的資產和負債將被列 為持作出售,不論本集團在出 售後是否在其前附屬公司保留 非控股利益。

緊接分類為持作出售前,非流動資產及出售組別之所有獨立資產及負債於分類前根據初前人類為持作出售直至出售組別按重新計量。其後,於初類為持作出售直至出售組別按其前數資產或出售組別按其下面值與公平值減出售成本之較低者確認。

NOTES TO THE CO 綜合財務報表附註

NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS 综合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.27 Non-current assets held for sale and discontinued operations (Continued)

(i) Non-current assets held for sale (Continued)

Impairment losses on initial classification as held for sale, and on subsequent remeasurement while held for sale, are recognised in profit or loss. As long as a non-current asset is classified as held for sale, or is included in a disposal group that is classified as held for sale, the non-current asset is not depreciated or amortised.

(ii) Discontinued operations

A discontinued operation is a component of the group's business, the operations and cash flows of which can be clearly distinguished from the rest of the group and which represents a separate major line of business or geographical area of operations, or is part of a single coordinated plan to dispose of a separate major line of business or geographical area of operations, or is a subsidiary acquired exclusively with a view to resale.

Classification as a discontinued operation occurs upon disposal or when the operation meets the criteria to be classified as held for sale (see (i) above), if earlier. It also occurs if the operation is abandoned.

Where an operation is classified as discontinued, a single amount is presented on the face of the statement of profit or loss, which comprises:

- the post-tax profit or loss of the discontinued operation; and
- the post-tax gain or loss recognised on the measurement to fair value less costs to sell, or on the disposal, of the assets or disposal group(s) constituting the discontinued operation.

2.28 Dividend distribution

Dividend distribution to the Company's shareholders is recognised as a liability in the Group's financial statements in the period in which the dividends are approved by the Company's shareholders.

2. 主要會計政策概要(續)

2.27 持作出售之非流動資產及已終止 業務(續)

(i) 持作出售之非流動資產(續)

初步分類為持作出售及其後於 持作出售時重新計量產生之減 值虧損於損益確認。只要非流 動資產仍分類為持作出售或列 入分類為持作出售之出售組 別,則非流動資產將不予折舊 或攤銷。

(ii) 已終止業務

已終止業務為本集團業務一部分,其業務及現金流量與本集團其他業務有明顯區別,相當於獨立的主要業務線或經營地區,或為出售獨立的主要業務線或經營地區之單一協調計劃的一部分,或僅為轉售而收購之附屬公司。

業務出售時或符合分類為持作 出售業務標準時(見上述(j))(倘 較早)分類為已終止業務。放 棄之業務亦歸類為已終止業務。

倘業務歸類為已終止業務,則 於損益表呈列單一金額,包 括:

- 已終止業務除税後溢利或虧損;及
- 一 按公平值減銷售成本計 量時,或於該資產或構 成已終止業務出售組別 出售時確認的除税後收 益或虧損。

2.28 股息分派

向本公司股東分派之股息乃於股息獲 本公司股東批准之時於本集團財務報 表中確認為一項負債。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS

In the current year, the Group has applied, for the first time, the following amendments to Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the HKICPA:

Amendments to HKAS 1 Presentation of Items of Other Comprehensive Income Amendments to HKFRS 1 Government Loans Amendments to HKFRS 7 Financial instruments: Disclosures Offsetting Financial Assets and Financial Liabilities Amendments to HKFRSs Annual Improvements to HKFRSs 2009-2011 Cycle HKFRS 10 Consolidated Financial Statements HKFRS 11 Joint Arrangements HKFRS 12 Disclosure of Interests in Other Entities HKFRS 13 Fair Value Measurement Amendments to HKFRS 10, Consolidated Financial Statements, HKFRS 11 and HKFRS 12 Joint Arrangements and Disclosure of Interests in Other Entities: Transition Guidance HKAS 19 (as revised in 2011) **Employee Benefits** HKAS 27 (as revised in 2011) Separate Financial Statements HKAS 28 (as revised in 2011) Investments in Associates and Joint Ventures Stripping Costs in the Production HK(IFRIC)-Int 20 Phase of a Surface Mine

Except as explained below, the adoption of the amendments has no significant impact on the Group's consolidated financial statements.

Amendments to HKAS 1 — Presentation of Items of Other Comprehensive Income

The amendments require entities to present separately the items of other comprehensive income that would be reclassified to profit or loss in the future if certain conditions are met from those that would never be reclassified to profit or loss. The presentation of other comprehensive income in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income in these consolidated financial statements has been modified accordingly. In addition, the group has chosen to use the new titles "statement of profit or loss" and "statement of profit or loss and other comprehensive income" as introduced by the amendments in these consolidated financial statements.

採納新訂及經修訂香港財務報告 準則

於本年度內,本集團首次應用由香港會計師公會頒佈下列經修訂之香港財務報告準則(「香港財務報告準則」):

香港會計準則第1號 其他全面收入項目 (修訂本) 之呈報 政府貸款 香港財務報告準則 第1號(修訂本) 金融工具:披露 香港財務報告準則 一金融資產及 第7號(修訂本) 金融負債之抵銷 香港財務報告準則 二零零九年至二零一一年 (修訂本) 调期之年度改進 香港財務報告準則第10號 綜合財務報表 香港財務報告準則第11號 合營安排 香港財務報告準則第12號 其他實體權益之披露 香港財務報告準則第13號 公平值計量 香港財務報告準則 綜合財務報表、合營安排 第10號、11號及 及其他實體權益之 12號(修訂本) 披露:過渡指引 香港會計準則第19號 僱員福利 (於二零一一年經修訂) 香港會計準則第27號 獨立財務報表

除下述者外,採納修訂本對本集團的綜合 財務報表並無重大影響。

聯營公司及合營公司之

地表採礦生產階段的

投資

剝採成本

(於二零一一年經修訂)

(於二零一一年經修訂)

香港(國際財務報告詮釋

委員會)- 詮釋第20號

香港會計準則第28號

香港會計準則第**1**號(修訂本) 一 其他 全面收入項目之呈報

該等修訂規定實體將分別呈列於其他全面 收入之項目分為日後在滿足若干條件下可 能重新分類至損益及未必會重新分類至損 益之項目。本集團已相應變更該等綜合財 務報表之綜合損益及其他全面收入報表其 他全面收入之呈列。此外,本集團就此項 修訂於該等綜合財務報表選用新標題「損 益表」及「損益及其他全面收入表」。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS

(Continued)

HKFRS 10 — Consolidated financial statements

HKFRS 10 replaces the requirements in HKAS 27 "Consolidated and separate financial statements" relating to the preparation of consolidated financial statements and HK(SIC)-Int 12 "Consolidation — Special purpose entities". It introduces a single control model to determine whether an investee should be consolidated, by focusing on whether the entity has power over the investee, exposure or rights to variable returns from its involvement with the investee and the ability to use its power to affect the amount of those returns.

As a result of the adoption of HKFRS 10, the Group has changed its accounting policy with respect to determining whether it has control over an investee. The adoption does not change any of the control conclusions reached by the Group in respect of its involvement with other entities as at 1 January 2013.

HKFRS 12 — Disclosure of interests in other entities

HKFRS 12 brings together into a single standard all the disclosure requirements relevant to an entity's interests in subsidiaries, joint arrangements, associates and unconsolidated structured entities. The disclosures required by HKFRS 12 are generally more extensive than those previously required by the respective standards. To the extent that the requirements are applicable to the Group, the Group has provided those disclosures in the annual report.

HKFRS 13 - Fair Value Measurement

HKFRS 13 establishes a single source of guidance for fair value measurements and disclosures about fair value measurements. The Standard defines fair value, establishes a framework for measuring fair value, and requires disclosures about fair value measurements. The scope of HKFRS 13 is broad; it applies to both financial instrument items and non-financial instrument items for which other HKFRSs require or permit fair value measurements and disclosures about fair value measurements, except in specified circumstances. In general, the disclosure requirements in HKFRS 13 are more extensive than those in the current standards.

In accordance with the transitional provisions of HKFRS 13, the Group has applied the new fair value measurement and disclosure requirements prospectively.

3. 採納新訂及經修訂香港財務報告 準則(續)

香港財務報告準則第10號 一 綜合財 務報表

香港財務報告準則第10號取代香港會計準則第27號「綜合及單獨財務報表」有關編製綜合財務報表之規定和香港詮釋常務委員會詮釋第12號「綜合一特殊目的實體」。該項準則採用單一的控制模型,集中考慮實體是否有權控制被投資公司、參與投資公司所得變動回報的風險或權利及能否對被投資公司行使權力以影響回報金額,以便確定應否合併被投資公司。

由於採納香港財務報告準則第10號,本集 團已改變釐定是否有權控制被投資公司之 會計政策。是項採納不會改變本集團於二 零一三年一月一日參與投資其他實體而得 出之控制結論。

香港財務報告準則第12號 一 其他實體權益之披露

香港財務報告準則第12號對實體所擁有附屬公司、合營安排、聯營公司及未經綜合入賬結構實體權益之所有披露規定匯集成單一標準。一般而言,香港財務報告準則第12號之披露規定較相應準則先前所規定者更為廣泛。本集團已於年報披露適用的相關規定。

香港財務報告準則第13號 一 公平值 計量

香港財務報告準則第13號建立公平值計量 及其披露的單一指引來源,亦界定公平值、 確立公平值計量架構並要求作出公平值計 量的相關披露。香港財務報告準則第13號 之範圍寬泛,除特定情況外,適用於其他 香港財務報告準則規定或允許使用及披露 公平值計量的金融工具項目及非金融工具 項目。整體而言,香港財務報告準則第13 號的披露規定較現行準則的規定為更廣泛。

根據香港財務報告準則第13號的過渡條文,本集團已預先應用新公平值計量及披露規定。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS

(Continued)

Amendments to HKFRSs — Annual Improvements to HKFRSs 2009–2011 Cycle

In current year, the Group has applied for the first time of this cycle of annual improvements.

This cycle of annual improvements contains a number of amendments to various HKFRSs. Among them, the amendments to HKAS 1 clarify that an entity is required to present a statement of financial position as at the beginning of the preceding period (third statement of financial position) only when the retrospective application of an accounting policy, restatement or reclassification has a material effect on the information in the third statement of financial position and that the related notes are not required to accompany the third statement of financial position.

In the current year, the Group has changed its presentation currency and made a retrospective restatement to the consolidated financial statements. Accordingly, the Group has presented the consolidated statement of financial position as at 1 January 2012 without related notes.

Amendments to HKFRS 7 — Disclosures — Offsetting financial assets and financial liabilities

The amendments introduce new disclosures in respect of offsetting financial assets and financial liabilities. Those new disclosures are required for all recognised financial instruments that are set off in accordance with HKAS 32 "Financial instruments: Presentation" and those that are subject to an enforceable master netting arrangement or similar agreement that covers similar financial instruments and transactions, irrespective of whether the financial instruments are set off in accordance with HKAS 32.

The adoption of the amendments does not have an impact on the financial statements because the Group has not offset financial instruments, nor has it entered into master netting arrangement or similar agreement which is subject to the disclosures of HKFRS 7 during the periods presented.

3. 採納新訂及經修訂香港財務報告 準則(續)

香港財務報告準則(修訂本) - 二零 零九年至二零--年週期之年度改進

於本年度內,本集團首次應用該週期之年 度改進。

該週期之年度改進包括多項香港財務報告 準則修訂本。香港會計準則第1號修訂本 闡明只當追溯應用會計政策、重列或重新 分類,對財務狀況表的前段時期(第三財務 狀況表)中的資料有重大影響,企業必須呈 列財務狀況表的第三財務狀況表的期初數 而不包括第三財務狀況表的有關附註。

於本年度內,本集團已更改呈列貨幣及追 溯重列綜合財務報表。從而,本集團已呈 列二零一二年一月一日的綜合財政狀況表 而不包括有關附註。

香港財務報告準則第7號(修訂本) 一 披露 一 金融資產及金融負債之抵銷

是項修訂對金融資產與金融負債相互抵銷引入新披露規定,涵蓋所有按香港會計準則第32號「金融工具:呈列」對銷的已確認金融工具,亦涵蓋類似金融工具及交易的可執行總淨額結算安排或類似協議,不論該等金融工具是否已按香港會計準則第32號互相抵銷。

本集團於呈報期間並無抵銷金融工具,亦無訂立根據香港財務報告準則第7號須予披露的總淨額結算安排或類似協議,因此採納本修訂對本集團的財務報表並無影響。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS

(Continued)

The Group has not early adopted the following new and revised standards, amendments or interpretation that have been issued but are not yet effective.

Amendments to HKFRS 10,

Investment Entities¹

HKFRS 12 and HKAS 27

Defined benefit plans: Employee Amendments to HKAS 19

contributions²

HKFRS 9 Financial Instruments³

Amendments to HKAS 32 Offsetting Financial Assets and

Financial Liabilities¹

Amendments to HKAS 36 Recoverable Amount Disclosures for

Non-financial Assets¹

Amendments to HKAS 39 Financial Instruments: Recognition and

> Measurement — Novation of Derivatives and Continuation of

Hedge Accounting¹

Annual improvements to HKFRSs Amendments to HKFRSs

2010-2012 cvcle4

Amendments to HKFRSs Annual improvements to HKFRSs

2011-2013 cycle²

HK(IFRIC)-Int 21 Levies1

HKFRS 14 Regulatory Deferred Accounts⁵

- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2014
- Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2014
- 3 No mandatory effective date yet determined but is available for adoption
- Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2014, with limited exceptions
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2016

CHANGE OF PRESENTATION CURRENCY

As a result of the Group's disposal of Master Base Limited and its subsidiaries, the Renminbi ("RMB") denominated transactions and balance became a more significant component to the Group's consolidated financial statements. The directors of the Company considered it is more appropriate to use RMB as presentation currency in order to reflect the performance of the Group. The assets and liabilities of the Group's are translated into the presentation currency of the Group (i.e. RMB) at the rate of exchange prevailing at the end of the reporting period, and their income and expenses are translated at the average exchange rates for the year.

採納新訂及經修訂香港財務報告 3. 準則(續)

本集團並未提早採用下列已頒佈但尚未生 效之新訂及經修訂之準則、修訂或詮釋。

香港財務報告準則 投資實體1

第10號及12號以及 香港會計準則第27號

(修訂本)

香港會計準則第19號 界定福利計劃: (修訂本) 僱員供款2 香港財務報告準則第9號 金融工具3

香港會計準則第32號 金融資產及金融負債之

(修訂本) 抵銷1

香港會計準則第36號 非金融資產之可收回

(修訂本)

香港會計準則第39號 金融工具:確認及計量 (修訂本) 一衍生工具更替及

對沖會計之延續1

金額披露1

香港財務報告準則

二零一零年至二零一二年 (修訂本) 週期之年度改進4

香港財務報告準則

二零一一年至二零一三年

(修訂本)

週期之年度改進2

香港(國際財務報告詮釋 委員會)—詮釋第21號

香港財務報告準則第14號 監管遞延賬目5

- 於二零一四年一月一日或之後開始之年度生效
- 於二零一四年七月一日或之後開始之年度生效 2
- 3 尚未確定強制性生效日期,但可採納
- 於二零一四年七月一日或之後開始之年度生效 (惟少數例外情況除外)
- 於二零一六年一月一日或之後開始之年度生效

4. 呈報貨幣變動

本集團出售 Master Base Limited 及其附屬 公司後,本集團綜合財務報表更多交易及 結餘以人民幣(「人民幣」)計值。本公司董 事認為採用人民幣作為呈報貨幣對於反映 本集團表現更為合適。本集團的資產及負 債按報告期末的現行匯率換算為本集團呈 報貨幣(即人民幣),而收支則按年內平均 匯率換算。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

4. CHANGE OF PRESENTATION CURRENCY

(Continued)

The change in presentation currency was applied retrospectively from the start of the year 1996 because it was not practicable to obtain financial information from any earlier date. The comparative figures presented in these consolidated financial statements have been restated to the change in presentation currency to RMB accordingly.

5. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS

Estimates and judgements are continually evaluated and are based on historical experiences and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

(a) Critical accounting estimates and assumptions

The Group makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results. The estimates and assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year are discussed below.

(i) Income taxes and deferred taxation

Some subsidiaries of the Group operate in the PRC and are subject to income tax in the PRC. Significant judgement is required in determining the provision for income tax. There are many transactions and calculations for which the ultimate determination is uncertain during the ordinary course of business. Where the final tax outcome of these matters is different from the amounts that were initially recorded, such difference will impact the income tax and deferred tax provision in the period in which such determination is made.

Deferred tax assets relating to certain temporary differences and tax losses are recognised when management considers to be probable that future taxable profit will be available against which the temporary differences or tax losses can be utilised. The outcome of their actual utilisation may be different.

4. 呈報貨幣變動(續)

本集團於一九九六年開始追溯應用呈報貨幣變動,乃因於任何較早日期獲取財務資料並不可行。該等綜合財務報表所呈列比較數字已因應呈報貨幣改為人民幣而重列。

5. 關鍵會計估計及判斷

估算及判斷須根據過往經驗及其他因素(包括在不同情況下對於未來事件相信為合理之預期)進行持續評估。

(a) 關鍵會計估計及假設

本集團就未來作出估算及假設。顧名 思義,所達致之會計估算通常有別於 相關實際結果。下文論述有關具有重 大風險導致資產與負債之賬面值於下 一個財政年度出現重大調整之估算及 假設。

(i) 所得税及遞延税項

倘管理層認為有可能動用未來 應課税溢利以抵銷暫時差額或 税項虧損,則確認有關若干暫 時差額及税項虧損的遞延税項 資產。實際動用結果或會有異。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

5. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

(a) Critical accounting estimates and

assumptions (Continued)

(ii) PRC land appreciation taxes

Some subsidiaries of the Group are subject to land appreciation taxes in the PRC. However, the implementation and settlement of these taxes varies among various tax jurisdictions in cities of the PRC, and those subsidiaries have not finalised all of their land appreciation taxes calculation and payments with any local tax authorities in the PRC. Accordingly, significant judgement is required in determining the amount of the land appreciation taxes. The Group recognised these land appreciation taxes based on management's best estimates according to the interpretation of the tax rules. The final tax outcome could be different from the amounts that were initially recorded, and these differences will impact the income tax expense and tax provisions in the periods in which such taxes have been finalised with local tax authorities.

(iii) Deferred taxation on investment properties

For the purposes of measuring deferred tax liabilities arising from investment properties that are measured using the fair value model, the directors have reviewed the Group's investment property portfolios and concluded that the amount of RMB347.778.000 (2012: RMB350,093,000) of the Group's investment properties are not held under a business model whose objective is to consume substantially all of the economic benefits embodied in the investment properties over time, rather than through sale. Therefore, the directors have determined that the "sale" presumption set out in the amendments to HKAS 12 is not rebutted. As a result, the Group has not recognised any deferred taxes on changes in fair value of investment properties situated in Hong Kong as the Group is not expected to have tax consequence on disposal of those investment properties. For investment properties situated in PRC with the fair value of RMB335,200,000 (2012: RMB337,200,000), the Group has recognised deferred taxes on changes in fair value as those properties are subject to land appreciation taxes and enterprise income taxes upon disposal as appropriate.

5. 關鍵會計估計及判斷(續)

(a) 關鍵會計估計及假設(續)

(ii) 中國土地增值稅

本集團之若干附屬公司須繳納 中國土地增值税。然而,由於 有關税項的實施及結算在中國 各城市不同税務司法權區均有 所不同,而該等附屬公司尚未 向任何中國地方税務機關落實 其土地增值税計算結果與付款 金額。因此,本集團須作出重 大判斷以釐定土地增值税金 額。本集團根據管理層按其對 税務規則詮釋的理解所作出最 佳估計,確認此等土地增值 税。最終税款可能有別於最初 估算的金額,而有關差額將影 響與地方税務機關確定該等期 間的所得税開支及税項撥備。

(iii) 投資物業之遞延税項

為計算按公平值模式計量之投 資物業所產生的 遞延税項負 債,董事檢討本集團投資物業 組合,認為本集團投資物業當 中人民幣347,778,000元(二零 一二年:人民幣350,093,000 元)並非按旨在隨時間而非透 過出售消耗投資物業所含絕大 部分經濟利益之商業模式持 有。因此,董事確定香港會計 準則第12號修訂本所載「銷售」 假定不會遭駁回。由於本集團 預計出售位於香港的投資物業 不會產生稅務影響,因此本集 團並無確認該等投資物業公平 值變動所產生的任何遞延税 項。對於位於中國的公平值為 人民幣335,200,000元(二零 一二年:人民幣337,200,000 元)的投資物業,本集團確認 公平值變動的遞延税項,原因 在於出售該等物業時須繳納土 地增值税及企業所得税(如適 用)。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

5. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

(a) Critical accounting estimates and assumptions (Continued)

(iii) Deferred taxation on investment properties (Continued)

For other investment properties amounting to RMB691,000,000 (2012: Nil), they are held under a business model whose objective is to consume substantially all of the economic benefits embodied in the investment properties over time, rather than through sale. For these investment properties, the presumption is rebutted. The Group has recognised deferred taxes on changes in fair value as those properties are subjected to enterprise income taxes.

(iv) Depreciation, useful lives and residual values of property, plant and equipment

The Group's management exercises its judgement in estimating the useful lives and residual values of the depreciable property, plant and equipment other than CIP. The estimated useful lives and residual values reflect the management's estimate of the periods the Group intends to derive future economic benefits from the use of these assets.

The Group depreciates its property, plant and equipment other than CIP in accordance with the accounting policies stated in note 2.8. The carrying amount of property, plant and equipment is disclosed in note 18.

(v) Net realisable value of inventories related to electronic products

Net realisable value of inventories is the estimated selling price in the ordinary course of business, less estimated costs of completion and selling expenses. These estimates are based on the current market condition and the historical experiences of selling products of similar nature. It could change significantly as a result of competitor actions in response to severe industry cycles. The Group's management will reassess the estimations at the reporting date.

5. 關鍵會計估計及判斷(續)

(a) 關鍵會計估計及假設(續)

(iii) 投資物業之遞延税項(續)

金額為人民幣691,000,000元 (二零一二年:零)的其他投資 物業乃按旨在隨時間而非透過 出售消耗該投資物業所含絕大 有。對於該等投資物業,相關 假定會遭駁回。由於該等物業 須繳納企業所得稅,本集團已 就公平值變動確認遞延稅項。

(iv) 物業、廠房及設備之折舊、 可用年期及剩餘價值

本集團管理層於估計應折舊之物業、廠房及設備(在建工程除外)之可使用年期及剩餘價值時須作出判斷。估計可使用年期及剩餘價值反映期內管理層就本集團擬使用該等資產以獲取未來經濟利益之估計。

本集團按照附註2.8所載會計 政策計算物業、廠房及設備(在 建工程除外)之折舊金額。物 業、廠房及設備之賬面值於附 註18披露。

(v) 有關電子產品存貨之可變現 淨值

存貨之可變現淨值為於日常業務過程中作出之估計售價減估計完成及銷售開支。此等同時完成及銷售開支。此等同時,乃根據現行市況及銷售同類。 品之過往經驗為基準作出,行數是 可因競爭對手因應嚴峻之行數 週期而採取之行動而顯著改 變。本集團管理層將於報告日 期重新評估有關估計。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

5. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

(a) Critical accounting estimates and assumptions (Continued)

(vi) Estimates for net realisable value of properties under development and completed properties held for sale

As at 31 December 2013, the carrying amounts of properties under development and completed properties held for sale are approximately RMB1,561,208,000 (2012: approximately RMB1,325,264,000) and approximately RMB199,197,000 (2012: approximately RMB304,147,000), respectively. The Group assesses the carrying amounts of properties under development and properties held for sale according to their net realisable value based on the realisability of these properties. Net realisable value for properties under development is determined by reference to management's estimates of the selling price based on prevailing market conditions, less applicable variable selling expenses and the anticipated costs to completion (including land costs). Net realisable value for properties held for sale is determined by reference to management's estimates of the selling price based on prevailing market conditions, less applicable variable selling expenses.

(vii) Estimated impairment on receivables

The Group's management assesses the collectability of receivables. This estimate is based on the past collection, credit history and ageing analysis of the Group's receivables, as well as the current economy and market condition. Impairment on receivables is made based on the estimation of the future cash flow expected to arise and the original effective interest rate in order to calculate the present value. The Group's management determines impairment of its receivables on a regular basis and reassesses the impairment of receivables at the reporting date.

5. 關鍵會計估計及判斷(續)

(a) 關鍵會計估計及假設(續)

(vi) 發展中物業及持作出售之已 竣工物業的可變現淨值之估 計

於二零一三年十二月三十一 日,發展中物業及持作出售之 已竣工物業之賬面值分別約為 人民幣1,561,208,000元(二零 一 二 年: 約 人 民 幣 1.325.264.000元)及約人民幣 199,197,000元(二零一二年: 約人民幣304,147,000元)。本 集團根據發展中物業及持作出 售物業之可變現情況按其可變 現淨值評估其賬面值。發展中 物業的可變現淨值乃參考管理 層根據當前市況對售價的估 計,減適用的可變銷售開支與 預計竣工成本(包括土地成本) 而釐定。持作出售物業之可變 現淨值乃參考管理層根據當前 市況減適用的可變銷售開支釐 定。

(vii) 應收賬款減值估算

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

5. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

(a) Critical accounting estimates and assumptions (Continued)

(viii) Impairment of interests in subsidiaries

The Group's management follows the guidance of HKAS 36 Impairment of assets, in determining whether interests in subsidiaries are impaired requires the assumption made regarding the financial health of near-term business outlook for the investment, including factors such as industry and sector performance, changes in technology and operational and financing cash flow.

Based on the Group's assessment there is no requirement to provide for any allowance for impairment in value of interests in subsidiaries. The Company's carrying amount of interests in subsidiaries at 31 December 2013 was RMB6 (2012: RMB13).

(ix) Impairment of interests in associate

The Group's management follows the guidance of HKAS 36 Impairment of assets, in determining whether interests in associate are impaired requires the assumption made regarding the financial health of near-term business outlook for the investment, including factors such as industry and sector performance, changes in technology and operational and financing cash flow.

Based on the Group's assessment there is no requirement to provide for any allowance for impairment in value of interests in associate. The Group's carrying amount of interests in associate at 31 December 2013 was approximately RMB536,859,000 (2012: approximately RMB564,306,000).

(x) Estimation of fair value of investment properties and buildings

Investment properties and buildings are revalued at the end of each reporting period based on the appraised market value provided by independent professional qualified valuers. Such valuations were based on certain assumptions, which are subject to uncertainty and might materially differ from the actual results. In making the estimation, information from current prices in an active market for similar properties is considered and assumptions that are mainly based on market conditions existing at the end of each reporting period are used.

5. 關鍵會計估計及判斷(續)

(a) 關鍵會計估計及假設(續)

(viii) 於附屬公司之權益減值

本集團管理層遵照香港會計準則第36號資產減值的指引,在 產定於附屬公司之權益有否之權益有明之 值時,需要就有關投資項目短期業務前景之財務穩健程度作 出假設,其中包括行業及分財 表現、科技轉變以及營運及財 務現金流量等因素。

根據本集團評估,毋須就於附屬公司之權益作出任何減值撥備。於二零一三年十二月三十一日,本公司於附屬公司權益之賬面值為人民幣6元(二零一二年:人民幣13元)。

(ix) 於聯營公司之權益減值

本集團管理層遵照香港會計準則第36號資產減值的指引,釐定於聯營公司之權益有否減值時,需要就有關投資項目短短時,需要就有關投資項目短短時,務前景之財務穩健程度作出假設,其中包括行業及分部表現、科技轉變以及營運及財務現金流量等因素。

根據本集團評估,無須就於聯營公司之權益作出任何減值撥備。於二零一三年十二月三十一日,本集團於聯營公司之權益之賬面值約為人民幣536,859,000元(二零一二年:約人民幣564,306,000元)。

(x) 投資物業及樓宇之公平值估 計



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

5. CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

(a) Critical accounting estimates and assumptions (Continued)

(xi) Recognition and allocation of construction cost on properties under development

Development costs of properties are recorded as properties under development during the construction stage and will be transferred to completed properties held for sale upon completion. Apportionment of these costs will be recognised in the profit or loss upon the recognition of the sale of the properties. Before the final settlement of the development costs and other costs relating to the sale of properties, these costs are accrued by the Group based on management's best estimate.

When developing properties, the Group may divide the development projects into phases. Specific costs directly related to the development of a phase are recorded as the cost of such phase. Costs that are common to phases are allocated to individual phases based on the estimated saleable area of the entire project.

When the final settlement of costs and the related cost allocation is different from the initial estimates, any increase or decrease in the development costs and other costs would affect the profit or loss in future years.

(b) Critical judgements in applying the Group's accounting policies

(i) Deferred product development costs

Careful judgement by the Group's management is applied when deciding whether the recognition requirements for deferred product development costs have been met. This is necessary as the economic success of any product development is uncertain and may be subject to future technical problems at the time of recognition. Judgements are based on the best information available at each reporting date. In addition, all internal activities related to the research and development of new software, products or know how are continuously monitored by the Group's management.

5. 關鍵會計估計及判斷(續)

(a) 關鍵會計估計及假設(續)

(xi) 確認及分配發展中物業之建 築成本

物業之開發成本於建築期內記 報為發展中物業,並於竣工時 轉撥至持作出售之已強那分於 認銷售物業時於損益確認。於 結清最後一期開發成本及與 結清最後一期開發成本有, 售物業相關之其他成本前,上 述成本由本集團根據管理層之 最佳估計計入成本。

發展物業時,本集團可將發展 項目分期進行。直接與發展某 一期相關之特定成本記錄為該 期之成本。多個發展期共同之 成本根據整個項目之估計可銷 售面積分配至個別發展期。

倘最後一期結清成本之款項及 相關成本分配與最初估計有所 不同,發展成本及其他成本之 增減會影響未來年度之損益。

(b) 應用本集團會計政策之重要判斷

(i) 遞延產品開發成本

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

6. SEGMENT INFORMATION

The Group is organised into seven (2012: seven) business units, based on which information is prepared and reported to the Group's chief decision makers, for the purposes of resource allocation and assessment of performance.

Information of the Group's operating and reportable segments are shown as follows:

For the year ended 31 December 2013

6. 分部資料

本集團設立七個(二零一二年:七個)業務單位,並為作出資源分配及評核表現而按業務單位編製有關資料及向本集團主要決策人報告。

本集團之營運及可報告分部之資料列示如 下:

截至二零一三年十二月三十一日止年度

		Co	ntinuing opera 持續業務	tions				ed operations 止業務 Provision			
		Properties development	Properties investment	Properties management	Sub-total	Electronic products	commodity investments 證券及	of loan finance 提供	Hotel operation	Sub-total	Total
		物業發展 RMB'000 人民幣千元	物業投資 RMB'000 人民幣千元	物業管理 RMB'000 人民幣千元	小計 RMB'000 人民幣千元	電子產品 RMB'000 人民幣千元	商品投資 RMB'000 人民幣千元	貸款融資 RMB'000 人民幣千元	酒店營運 RMB'000 人民幣千元	小計 RMB'000 人民幣千元	總額 RMB'000 人民幣千元
Reportable segment revenue	可報告分部收益										
External revenue	外界収益	376,472	9,194	11,747	397,413	76,115			173,789	249,904	647,317
Inter-segment revenue	分部間收益	3/0,4/2	3,134	11,747	337,413	70,113	-	_	1,252	1,252	1,252
inter-segment revenue	刀 即用"从皿								1,232	1,232	1,232
		376,472	9,194	11,747	397,413	76,115	-	-	175,041	251,156	648,569
Reportable segment loss	可報告分部虧損	(186,378)	(15,275)	(922)	(202,575)	(4,134)	(772)	(12)	(23,770)	(28,688)	(231,263)
— Reversal of impairment losses of	一 撥回持作出售已竣工物業										
completed properties held for sale	之減值虧損	17,767	-	-	17,767	-	-	-	-	-	17,767
— Depreciation on property, plant and	— 物業、廠房及設備										
equipment	折舊	-	-	-	-	(1,545)	-	-	(17,084)	(18,629)	(18,629)
— Amortisation of leasehold land and	一 租賃土地及土地使用權										
land use rights	攤銷	-	-	-	-	(84)	-	-	(13,194)	(13,278)	(13,278)
— Business tax and other levies	— 營業税及其他徵費	(14,880)	(1,681)	(581)	(17,142)	-	-	-	(9,957)	(9,957)	(27,099)
 Distribution costs 	一分銷成本	(35,100)	-	(455)	(35,555)	(2,479)	-	-	-	(2,479)	(38,034)
— Compensation paid	一已付補償	(7,750)	(10,144)	-	(17,894)	-	-	-	-	-	(17,894)
— Amortisation of deferred product	一 遞延產品開發成本										
development costs	攤銷	-	-	-	-	(154)	-	-	-	(154)	(154)
- Impairment losses of completed	一 持作出售之已竣										
properties held for sale and	工物業及發展										
properties under development	中物業減值虧損	(171,584)	-	-	(171,584)	-	-	-	-	-	(171,584)
— Fair vale changes on investment	投資物業公平值										
properties	變動	-	(13,683)	-	(13,683)	-	-	-	-	-	(13,683)
— Finance costs	一 融資成本	(11,156)	-	-	(11,156)	-	-	-	(37,279)	(37,279)	(48,435)



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

6. **SEGMENT INFORMATION** (Continued)

As at 31 December 2013

6. 分部資料(續)

於二零一三年十二月三十一日

		Cor	ntinuing opera 持續業務	tions		Discontinued operations 已終止業務	
		Property development 物業發展 RMB'000 人民幣千元	Property investment 物業投資 RMB'000 人民幣千元	Property management 物業管理 RMB'000 人民幣千元	Sub-total 小計 RMB'000 人民幣千元	Hotel operation 經營酒店 RMB'000 人民幣千元	Total 總額 RMB'000 人民幣千元
Reportable segment assets Additions to non-current segment assets during the year	可報告分部資產 年內添置之非流動 分部資產	1,921,832	1,184,771 702,683	4,112	3,110,715 702,683	1,376,168 6,401	4,486,883
Reportable segment liabilities	可報告分部負債	(602,317)	(310,401)	(4,184)	(916,902)	(631,885)	(1,548,787)

For the year ended 31 December 2012

截至二零一二年十二月三十一日止年度

		Co	ntinuing operatio 持續業務	ons			Discontinued 已終日	上業務			
		Properties development	Properties investment	Properties management	Sub-total	Electronic products	Equity and commodity investments 證券及	Provision of loan finance 提供	Hotel operation	Sub-total	Total
		物業發展 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)	物業投資 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)	物業管理 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)	小計 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)	電子產品 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)	商品投資 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)	貸款融資 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)	經營酒店 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)	小計 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)	總額 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Reportable segment revenue External revenue Inter-segment revenue	可報告分部收益 外界收益 分部間收益	411,003 -	14,225 8	12,705	437,933 8	243,763 -	-	- -	150,561 2,952	394,324 2,952	832,257 2,960
		411,003	14,233	12,705	437,941	243,763	-	-	153,513	397,276	835,217
Reportable segment profit/(loss)	可報告分部溢利/(虧損)	(417,176)	(44,106)	5,332	(455,950)	4,132	(1,293)	(11)	(33,617)	(30,789)	(486,739)
Depreciation on property, plant and equipment	一物業、廠房及設備 折舊	-	-	-	-	(4,226)	-	-	(44,825)	(49,051)	(49,051)
Amortisation of leasehold land and land use rights Business tax and other levies Distribution costs	租賃土地及土地使用權 攤銷營業稅及其他徵費分銷成本	- (22,756) (40,576)	- (2,545) -	- (793) (432)	- (26,094) (41,008)	(50) - (5,269)	- - -	- - -	(28,788) (8,815) –	(28,838) (8,815) (5,269)	(28,838) (34,909) (46,277)
Amortisation of deferred product development costs Impairment losses of completed properties held for sale and	一 遞延產品開發成本 攤銷 一 持作出售之已竣工 物業及發展中物業	-	-	-	-	(454)	-	-	-	(454)	(454)
properties under development — Fair vale changes on investment	減值虧損 一投資物業公平值	(361,225)	-	-	(361,225)	-	-	-	-	-	(361,225)
properties — Loss on disposal of investment	變動 一 出售投資物業	-	(3,586)	-	(3,586)	-	-	-	-	-	(3,586)
properties — Fair value changes on revaluation	虧損 一重估樓宇公平值	-	(26,445)	-	(26,445)	-	-	-	-	-	(26,445)
of building — Finance costs	變動 一融資成本	-	-	-	-	-	-	-	49,359 (37,908)	49,359 (37,908)	49,359 (37,908)

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

6. **SEGMENT INFORMATION** (Continued)

As at 31 December 2012

6. 分部資料(續)

於二零一二年十二月三十一日

		Co	ntinuing operatio	ns			Discontinued				
			持續業務				已終」	:業務 Provision			
		Properties	Properties	Properties		Electronic	Equity and commodity	of loan	Hotel		
		development	investment	management	Sub-total	products	investments	finance	operation	Sub-total	Total
							證券及	提供			
		物業發展	物業投資	物業管理	小計	電子產品	商品投資	貸款融資	經營酒店	小計	總額
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		(Restated)	(Restated)	(Restated)	(Restated)	(Restated)	(Restated)	(Restated)	(Restated)	(Restated)	(Restated)
		(重列)	(重列)	(重列)	(重列)	(重列)	(重列)	(重列)	(重列)	(重列)	(重列)
Reportable segment assets	可報告分部資產	1,649,348	351,569	8,064	2,008,981	109,249	3,411	-	1,408,215	1,520,875	3,529,856
Additions to non-current segment	年內添置之非流動										
assets during the year	分部資產	-	36,100	-	36,100	2,003	-	-	10,589	12,592	48,692
Reportable segment liabilities	可報告分部負債	(481,734)	(98.049)	(6.474)	(586.257)	(46.516)	_	_	(690,131)	(736.647)	(1.322.904)



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

6. SEGMENT INFORMATION (Continued)

The following is an analysis of the Group's revenue and results by reportable and operating segments:

6. 分部資料(續)

以下為本集團按可報告及營運分部劃分之 收益及業績分析:

2013

		二零一三年 RMB′000 人民幣千元	二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Revenue Total revenue from reportable segments Elimination of inter-segment revenue	收益 可報告分部總收益 分部間收益抵銷	397,413 -	437,941 (8)
Consolidated revenue	綜合收益	397,413	437,933
Loss Reportable segment loss Elimination of inter-segment profits	虧損 可報告分部虧損 分部間溢利抵銷	(202,575) -	(455,950) 1,311
Reportable segment loss derived from Group's external customers	來自本集團外界客戶的 可報告分部虧損	(202,575)	(454,639)
Operating lease charges Loss on disposal of available-for-sale	經營租賃支出 出售可供出售金融資產之	(3,178)	(4,854)
financial assets Fair value changes on derivative financial instruments Share of loss of an associate Discontinued operations Gain on disposal of subsidiaries	虧損 衍生金融工具公平值 變動 分佔聯營公司虧損 已終止業務 出售附屬公司之收益	- (84,906) (19,051) 9,597 153,418	(329) (55,945) (7,448) (52,596)
Gain on bargain purchase of subsidiaries Finance costs Unallocated expenses Unallocated income	議價收購附屬公司之 收益 融資成本 未分配開支 未分配收入	27,544 (150,613) (71,490) 34,653	(140,882) (63,365) 33,647
Loss for the year Income tax credit	年度虧損 所得税抵免	(306,601) 48,933	(746,411) 133,038
Loss for the year	年度虧損	(257,668)	(613,373)
Reportable segment assets Assets classified as held for sale Corporate assets	可報告分部資產 分類為持作出售之資產 公司資產	3,110,715 1,382,365 1,400,267	3,529,856 1,829,558 1,511,359
Group assets	集團資產	5,893,347	6,870,773
Reportable segment liabilities Liabilities associated with assets classified as held for sale Corporate liabilities	可報告分部負債 分類為持作出售之資產的 相關負債 公司負債	(916,902) (829,494) (3,902,449)	(1,322,904) (1,319,322) (3,530,832)
Group liabilities	集團負債	(5,648,845)	(6,173,058)

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

6. **SEGMENT INFORMATION** (Continued)

The accounting policies of the operating and reportable segments are the same as the Group's accounting policies described in note 2.25. This is the measure reported to the Board of Directors for the purposes of resources allocation and performance assessment.

There was no single customer individually contributed over 10% of the Group's total revenue during the year ended 31 December 2013 (2012: Nil).

The Group's revenues from external customers and its non-current assets (other than financial instruments and interests in associate) are divided into the following geographical areas:

Revenue from external customers:

6. 分部資料(續)

營運及可報告分部的會計政策與附註2.25 所述本集團會計政策一致,為就資源分配 及表現評核向董事會報告之方法。

截至二零一三年十二月三十一日止年度,概無單一客戶個別對本集團總收益的貢獻超過10%(二零一二年:無)。

本集團來自外界客戶之收益及其非流動資產(不包括金融工具及於聯營公司之權益) 分為以下地區:

來自外界客戶之收益:

 2013
 2012

 二零一三年
 二零一二年

 RMB'000
 RMB'000

 人民幣千元
 人民幣千元 (Restated)

 (重列)

			(里列)
Continued encuetions	壮德		
Continued operations	持續業務	405	010
Hong Kong (domicile) (note (a))	香港(業務所在地)(附註(a))	195	313
Mainland China	中國內地	397,218	437,620
		397,413	437,933
Discontinued operations	已終止業務		
Hong Kong (domicile) (note (a))	香港(業務所在地)(附註(a))	4,066	20,515
North America (note (b))	北美洲(<i>附註(b))</i>	11,280	38,368
Europe (note (c))	歐洲(附註(c))	5,996	14,770
Japan	日本	52,138	161,248
Mainland China	中國內地	174,202	151,617
Others (note (d))	其他(<i>附註(d</i>))	2,222	7,806
		249,904	394,324
	4.1		
Total	總計	647,317	832,257



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

6. **SEGMENT INFORMATION** (Continued)

Non-current assets:

6. 分部資料(續)

非流動資產:

2013

2012

Total	總計	2,393,978	1,793,095
		1,040,017	1,430,000
		1,349,317	1,436,006
Mainland China	中國內地	1,349,317	1,406,283
Discontinued operations Hong Kong (domicile) (note (a))	已終止業務 香港(業務所在地) <i>(附註(a))</i>	-	29,723
Discontinued energtions	司 40 正光 30		
		1,044,661	357,089
Mainland China	中國內地	1,030,389	341,854
Continuing operations Hong Kong (domicile) (note (a))	持續業務 香港(業務所在地)(<i>附註(a</i>))	14,272	15,235
		二零一三年 RMB′000 人民幣千元	二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)

Notes:

- (a) The place of domicile is determined based on the location of central management.
- (b) Principally included the United States of America ("the USA") and Canada
- (c) Principally included the United Kingdom, France, Germany and the Mainland Europe.
- (d) Principally included Taiwan, Korea and elsewhere in Asia.

The geographical location of customers is based on the location at which the services were provided or the goods delivered. The geographical location of the non-current assets is based on the physical location of the assets.

附註:

- (a) 業務所在地乃根據中央管理層位處所在釐定。
- (b) 主要包括美利堅合眾國(「美國」)及加拿大。
- (c) 主要包括英國、法國、德國及歐洲大陸。
- (d) 主要包括台灣、韓國及亞洲其他地區。

客戶所在地理位置乃以提供服務或交付貨物之地點為基準。非流動資產所在地理位置乃以資產之實際位置為基準。

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

7. REVENUE

The Group's principal activities are disclosed in note 1 to these consolidated financial statements. Turnover of the Group is the revenue from these activities. Revenue from the Group's principal activities recognised during the year is as follows:

7. 收益

本集團之主要業務載於該等綜合財務報表 附註1。來自有關業務之收益亦即本集團營 業額。年內確認之本集團來自主要業務之 收益如下:

		2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Continuing operations	持續業務		
Sales of properties	銷售物業	376,472	411,003
Gross rental income from	投資物業之租金		
investment properties	收入總額	9,194	14,225
Rental income from sub-letting of leased assets	分租租賃資產之 租金收入	10,259	10,926
Properties management fees	物業管理費	1,488	1,779
Total	總計	397,413	437,933

8. OTHER REVENUE AND NET INCOME

8. 其他收益及收入淨額

2013	2012
二零一三年	二零一二年
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
	(Restated)
	(重列)

Continuing operations	持續業務		
Other revenue	其他收益		
Interest income on financial assets carried at amortised costs	按攤銷成本入賬之金融資產之 利息收入	952	1,090
Interest income on loan to an associate	給予聯營公司貸款之利息收入	7,475	22,138
Bad debt recovery	壞賬收回	4,424	7,534
Compensation from vendors	賣方之補償	, _	130
Written off of payable	撇銷應付款項	8,708	_
Management fee income from	應收聯營公司管理費收入		
an associate		12,117	_
Reversal of impairment loss of completed properties held for sale	撥回持作出售已竣工物業之 減值虧損	17,767	_
Over-provision of trade payable	應付賬款超額撥備	2,404	_
Others	其他	3,408	62
		57,255	30,954
Other net income	其他收入淨額		
Exchange gain, net	匯兑收益,淨額	4,692	2,365
		61,947	33,319



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

9. FINANCE COSTS

9. 融資成本

		人民幣千元	人民幣千元 (Restated) (重列)
Continuing operations	持續業務		
Interest on bank loan borrowing,	銀行借貸之利息總額		
gross		53,613	53,795
Less: amount capitalised to	減:資本化為發展中物業之		
properties under	金額(附註(b))		
development (note (b))		36,404	47,254
amount capitalised to	資本化為投資物業之		
investment property	金額(附註(a))		
(note (a))		1,982	_
Interest on bank loan borrowing, net	銀行借貸之利息淨額	15,227	6,541
Interest on other loans wholly	須於五年內悉數償還之		
repayable within five years	其他貸款之利息	15,651	16,632
Interest on convertible notes	可換股票據之利息	119,735	117,709
·	·		
		150,613	140,882

Note:

(a) The borrowing costs have been capitalised at a rate of 6.19% per annum

(b) The borrowing costs have been capitalised of a range from 7.71% to 12.69% (2012: 7.41% to 8.3%) per annum.

附註:

(a) 借貸成本按年利率 6.19% 資本化。

(b) 借貸成本按年利率7.71%至12.69%(二零一二年:7.41%至8.3%)資本化。

2013

二零一三年

RMB'000

2012

二零一二年

RMB'000

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

10. LOSS BEFORE INCOME TAX

10. 除所得税前虧損

2013 2012 二零一三年 二零一二年 RMB'000 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 (Restated)

Continuing operations Loss before income tax is	持續業務 除所得税前虧損		
arrived at after charging/(crediting):			
Cost of properties sold	已售物業成本	343,093	393,017
Cost of properties management	物業管理成本	11,603	6,130
Business tax and other levies	營業税及其他徵費(附註(b))		
(note (b))		17,141	26,093
Depreciation on property, plant and	物業、廠房及設備		
equipment (note (a))	折舊(附註(a))		
Owned assets	一 自有資產	6,687	14,674
Operating lease charges in respect of	土地及樓宇之經營租賃		
land and buildings	支出	3,178	4,854
Auditors' remuneration	核數師酬金	1,054	1,061
Provision for impairment of trade	已確認應收賬款減值		
receivables recognised	撥備	367	1,500
Loss on written off of property,	撇銷物業、廠房及設備之		
plant and equipment	虧損	-	226
Rental income from	投資物業租金		
investment properties less	收入減直接開支		
direct outgoings (note (c))	(附註(c))	(9,194)	(14,225)

Notes:

附註:

(a) Depreciation expenses

Depreciation expenses of approximately RMB NiI and RMB6,687,000 (2012: approximately RMB11,701,000 and RMB2,973,000) have been included in distribution costs and administrative expenses respectively.

(b) Business tax and other levies

Category

The Group with business operation in the PRC is subject to business taxes on their revenue at the following rates:

(a) 折舊開支

折舊開支約人民幣零元及人民幣6,687,000元(二零一二年:約人民幣11,701,000元及人民幣2,973,000元)已分別計入分銷成本及行政費用。

(b) 營業税及其他徵費

本集團於中國經營業務須就其收益按以下税率繳 納營業税:

類別	税率	率	
Sales of properties and car park units 銷售	物業及車位 5%		
Rental income from investment properties and car park units 投資:	物業及車位之租金收入 5%		

(c) Rental income from investment properties

There are no direct outgoings incurred for investment properties for the years ended 31 December 2013 and 2012.

(c) 投資物業租金收入

截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日止 年度,投資物業並無直接開支。

Rate



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

11. EMPLOYEE BENEFIT EXPENSE (INCLUDING 11. 僱員福利開支(包括董事薪酬) DIRECTORS' EMOLUMENTS)

	2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Wages and salaries 工資及薪金 Pension costs — defined contribution 退休成本 — 定額供款計劃 plans	74,161 9,169	101,137 6,261
piurio	83,330	107,398

12. DIRECTORS' REMUNERATION AND SENIOR MANAGEMENT'S EMOLUMENTS

12.1 Directors' emoluments

Executive directors and independent non-executive directors:

12. 董事酬金及高級管理人員薪酬

12.1 董事酬金

執行董事及獨立非執行董事:

2013 二零一三年

		Directors' fees 董事袍金 RMB'000 人民幣千元	Salaries, allowances & benefits in kind 薪金、津貼 及實物利益 RMB'000 人民幣千元	Discretionary bonus 酌情花紅 RMB'000 人民幣千元	Contribution to defined contribution plan 定額供款 計劃供款 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
	'	7 (70 (1) 1 70	7 (20.1) 1 70	7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	7 (P4 (P 1 7)
Executive directors	執行董事					
Mr. Ng Pui Keung	伍沛強先生	-	1,297	-	12	1,309
Mr. You Xiaofei	尤孝飛先生	-	882	-	48	930
Independent non-executive	獨立非執行					
directors	董事					
Mr. Cheung Chung Leung, Richard	張仲良先生 <i>(附註1)</i>					
(Note 1)		10	-	-	-	10
Mr. Lo Wai Hung	盧偉雄先生	190	-	-	-	190
Ms. Pang Yuen Shan, Christina	彭婉珊女士	168	-	-	-	168
Mr. Chan Chi Mong, Hopkins (Note 2)	陳之望先生(附註2)	134	-	-	-	134
		502	2,179	-	60	2,741

Note 1: Mr. Cheung Chung Leung, Richard, resigned as an independent non-executive director on 31 January 2013.

Note 2: Mr. Chan Chi Mong, Hopkins, appointed as an independent non-executive director on 31 January 2013.

附註1: 張仲良先生於二零一三年一月三十一 日辭任獨立非執行董事。

附註2: 陳之望先生於二零一三年一月三十一 日獲委任為獨立非執行董事。

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

12. DIRECTORS' REMUNERATION AND SENIOR MANAGEMENT'S EMOLUMENTS (Continued)

12.1 Directors' emoluments (Continued)

Executive directors and independent non-executive directors:

2012

12. 董事酬金及高級管理人員薪酬(續)

12.1 董事酬金(續)

執行董事及獨立非執行董事:

二零一二年

		440	2,180		00	2,080
		445	2,180		60	2,685
(Note 2)		135	_	_	-	135
Ms. Pang Yuen Shan, Christina	彭婉珊女士(附註2)					
Mr. Lo Wai Hung	盧偉雄先生	176	-	-	-	176
Mr. Ng Wai Hung (Note 1)	吳偉雄先生 <i>(附註1)</i>	12	-	-	-	12
Mr. Cheung Chung Leung, Richard	張仲良先生	122	_	-	_	122
directors	選事					
Independent non-executive	獨立非執行					
Mr. You Xiaofei	尤孝飛先生	-	875	-	49	924
Mr. Ng Pui Keung	伍沛強先生	-	1,305	-	11	1,316
Executive directors	執行董事					
		(重列)	(重列)	(重列)	(重列)	(重列)
		(Restated)	(Restated)	(Restated)	(Restated)	(Restated)
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		董事袍金	及實物利益	酌情花紅	計劃供款	總計
			薪金、津貼		定額供款	
		fees	in kind	bonus	plan	Total
		Directors'	benefits	Discretionary	contribution	
			allowances &		to defined	
			Salaries,		Contribution	

Note 1: Mr. Ng Wai Hung resigned as an independent nonexecutive director on 31 January 2012.

Note 2: Ms. Pang Yuen Shan, Christina appointed as an independent non-executive director on 31 January 2012.

During the year ended 31 December 2013 and 31 December 2012, no emoluments were paid by the Group to any directors as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office.

There were no arrangements under which a director waived or agreed to waive any remuneration during the year (2012: Nil).

附註1: 吳偉雄先生於二零一二年一月三十一 日辭任獨立非執行董事。

附註2; 彭婉珊女士於二零一二年一月三十一 日獲委任為獨立非執行董事。

於截至二零一三年十二月三十一日及 二零一二年十二月三十一日止年度, 本集團概無向董事支付任何酬金作為 加入本集團或於加入時之獎勵或離職 之補償。

各董事於年內概無作出放棄或同意放棄任何酬金之安排(二零一二年:無)。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

12. DIRECTORS' REMUNERATION AND SENIOR MANAGEMENT'S EMOLUMENTS (Continued)

12.2 Five highest paid individuals

The five individuals whose emoluments were the highest in the Group for the year included two (2012: one) directors whose emoluments are reflected in the analysis presented in note 12.1. The emoluments payable to the remaining three (2012: four) individuals during the year are as follows:

12. 董事酬金及高級管理人員薪酬(續)

12.2 五名最高薪人士

本集團年內五名最高薪人士包括兩名 (二零一二年:一名)董事,彼等之酬 金已於附註12.1呈報之分析內反映。 年內應付餘下三名(二零一二年:四 名)人士之酬金如下:

		2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Salaries, allowances and benefits in kind Retirement scheme contributions	薪金、津貼及實物利益 退休金計劃供款	3,040 71	6,235 220
		3,111	6,455

The emoluments fell within the following bands:

該等酬金屬於下列組別:

Number of individuals

僱員人數

2013 2012 二零一三年 二零一二年 (Restated) (重列)

Emolument bands	酬金組別		
RMB2,000,001-RMB2,500,000	人民幣 2,000,001 元至		
	人民幣2,500,000元	-	1
RMB1,500,001-RMB2,000,000	人民幣 1,500,001 元至		
	人民幣2,000,000元	-	1
RMB1,000,001-RMB1,500,000	人民幣 1,000,001 元至		
	人民幣1,500,000元	1	2
RMB500,001-RMB1,000,000	人民幣 500,001 元至		
	人民幣1,000,000元	2	_

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

13. INCOME TAX CREDIT

13. 所得税抵免

		2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Continuing operations	持續業務		
Current tax	即期税項		
The PRC — Corporate Income Tax — Tax for the year — Under/(over) provision in	中國 — 企業所得税 — 本年度税項 — 以往年度撥備不足/	27,871	66,275
respect of prior years	(超額撥備)	632	(8,117)
		28,503	58,158
The PRC — Land appreciation tax — Current year — Under/(over) provision in	中國 — 土地增值税 — 本年度 — 以往年度撥備不足/	(8,206)	84,704
respect of prior years	(超額撥備)	858	(64,665)
		(7,348)	20,039
Deferred tax — Current year — Over provision in respect of	遞延税項 — 本年度 — 以往年度超額撥備	(70,071)	(211,206)
prior years		(17)	(29)
		(70,088)	(211,235)
Total income tax credit	所得税抵免總額	(48,933)	(133,038)



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

13. INCOME TAX CREDIT (Continued)

Reconciliation between tax credit and accounting loss at applicable tax rates:

13. 所得税抵免(續)

税項抵免與按適用税率計算會計虧損之對 賬:

2013	2012
二零一三年	二零一二年
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
	(Restated)
	(重列)

除税前虧損	(316,198)	(693,815)
按香港利得税税率16.5%		
	(52 172)	(114,480)
	(02,172)	(114,400)
	(20.072)	(42,002)
		(43,993)
	•	(72,811)
		(1,882)
	82,419	63,677
未撥備暫時差額之税務影響		
	4,971	23,353
1年內使用以往年度未確認		
税項虧損之税務影響	(9,031)	42
	2 862	2,235
		84,704
		17,799
	1,037	17,799
土地增值税	(7,584)	(91,234)
其他	304	(448)
所得税抵免	(48,933)	(133,038)
	按香港利得税税率16.5% 徵收之所得税 其他税務司法權區不同税率之 税務影響 以往年度撥備不足/(超額撥備) 毋須繳税收益之税務影響 未撥備暫時差額之税務影響 未撥備暫時差額之税務影響 未撥備暫時差額之稅務影響 未檢確認 稅項虧損之稅務影響 未確認 稅務影響 中國土地增值税 中國土地增值税 中國土地增值税之影響 投資物業公平值變動產生的 土地增值税 其他	按香港利得税税率16.5% 徵收之所得税 其他税務司法權區不同税率之 税務影響 以往年度撥備不足/(超額撥備) 毋須繳税收益之税務影響 不可扣税開支之稅務影響 未撥備暫時差額之稅務影響 未撥備暫時差額之稅務影響 4,971

Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16.5% (2012: 16.5%) on the estimated assessable profits for the year. Taxation on overseas profits has been calculated on the estimated assessable profits for the year at the rates of taxation prevailing in the countries in which the Group operates.

香港利得税乃根據本年度之估計應課税溢 利按16.5%(二零一二年:16.5%)之税率 撥備。海外溢利之税款根據本年度之估計 應課税溢利,按本集團營運所在國家之現 行税率計算。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

13. INCOME TAX CREDIT (Continued)

The income tax provision of the Group in respect of operations in Mainland China has been calculated at the rate of 25% (2012: 25%) on the estimated assessable profits for the year, based on the existing legislation, interpretations and practices in respect thereof.

PRC land appreciation tax is levied at progressive rate ranging from 30% to 60% on the appreciation of land value, being the proceeds of sales of properties less deductible expenditures including lease charges of land use rights and all properties development expenditures.

Furthermore, in accordance with the Detailed Implementation Regulations for implementation of the new Corporate Income Tax Law issued on 6 December 2007, a 10% withholding tax shall be levied on the dividends remitted by the companies established in the PRC to their foreign investors starting from 1 January 2008. Dividends coming from the profits generated by the PRC companies after 1 January 2008 shall be subject to this withholding tax. As at 31 December 2013, the Group has not accrued any withholding income tax for the earnings of its PRC subsidiaries (2012: nil), because the Group does not have a plan to distribute earnings from its PRC subsidiaries generated in the period from 1 January 2008 to 31 December 2013 in the foreseeable future.

14. DISCONTINUED OPERATIONS

Master Base Group

On 12 April 2013, the Group had entered into an agreement for the disposal of its entire equity interest in Master Base Limited ("Master Base"). On 31 May 2013, the disposal was completed and Master Base ceased to be a subsidiary of the Company and the businesses of manufacture and sale of electronic products, trading of listed equity investments and commodities and provision of loan financing operations which are solely carried out by the subsidiaries of Master Base, have become discontinued operations of the Group.

Junyu Hotel

On 16 May 2013, the Group had entered into another agreement for the disposal of its entire equity interest in Guangzhou Junyu Hotel Investment Limited ("Junyu Hotel"). The principal business of Junyu Hotel is hotel operation which is solely carried out by Junyu Hotel and has become a discontinued operation of the Group. As at 31 December 2013, the disposal was not yet completed. According to the terms of the agreement, the disposal is expected to be completed in second quarter of 2014.

13. 所得税抵免(續)

本集團就中國內地業務作出之所得稅撥備 乃根據本年度估計應課稅溢利,在現有法 例、詮釋及慣例基礎下按25%(二零一二 年:25%)稅率計算。

中國土地增值税根據土地價值之增長(即銷售物業所得款項扣除可扣減開支(包括土地使用權租賃費用以及所有物業發展支出))按累進税率30%至60%徵收。

此外,根據於二零零七年十二月六日頒佈之新企業所得稅法實施細則,自二零零八年一月一日起,在中國成立之公司向其外資投資者匯出股息須徵收10%預扣稅。來自中國公司於二零零八年一月一日之後所賺溢利之股息須徵收此項預扣稅。於二零十三年十二月三十一日,本集團並無計劃於可預見將來分派旗下中國附屬公司由二零八年一月一日至二零一三年十二月三十一日期間賺獲之盈利。

14. 已終止業務

Master Base Group

本集團於二零一三年四月十二日訂立協議出售所持Master Base Limited (「Master Base」)全部股權。二零一三年五月三十一日完成出售事項,Master Base 不再為本公司附屬公司,而Master Base 附屬公司單獨進行的製造及銷售電子產品、買賣上市證券及商品投資及提供貸款融資等業務成為本集團已終止業務。

君譽酒店

本集團於二零一三年五月十六日訂立另一份協議出售所持廣州君譽酒店投資有限公司(「君譽酒店」)全部股權。君譽酒店所單獨進行的主要業務酒店營運成為本集團已終止業務。截至二零一三年十二月三十一日,出售事項尚未完成。根據協議條款,預期出售事項將於二零一四年第二季度完成。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

14. DISCONTINUED OPERATIONS (Continued)

The gain/(loss) for the year from discontinued operations is analysed as follows:

14. 已終止業務(續)

已終止業務之年度收益/(虧損)分析如下:

		2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Loss of Master Base Group for the year Profit/(loss) of Junyu Hotel for the year Gain on disposal of Master Base Group (note 44)	年度 Master Base Group 虧損 年度君譽酒店溢利/(虧損) 出售 Master Base Group 收益 <i>(附註44)</i>	(18,374) 4,989 22,982	(26,775) (25,821)
Gain/(loss) from discontinued operations	已終止業務收益/(虧損)	9,597	(52,596)

The results of the Master Base Group and Junyu Hotel presented as discontinued operations included in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income for the year ended 31 December 2013, were as follows:

截至二零一三年十二月三十一日止年度之 綜合損益及其他全面收入報表所載列作已 終止業務的Master Base Group及君譽酒 店的業績如下:

		Master Base Group RMB′000 人民幣千元	Junyu Hotel 君譽酒店 RMB′000 人民幣千元	Total 總額 RMB′000 人民幣千元
Revenue — Sales of electronic products	收益 一 電子產品銷售	76,115	_	76,115
— Hotel operation income	一酒店營運收入	-	173,789	173,789
		76.115	173,789	249.904
Cost of sales	銷售成本	(61,896)	(124,878)	(186,774)
Gross profit	毛利	14,219	48.911	63,130
Other revenue and net income	其他收益及收入淨額	828	29,774	30,602
Distribution costs	分銷成本	(2,479)	-	(2,479)
Administrative and other	行政及其他經營			
operating expenses	開支	(24,604)	(39,716)	(64,320)
Finance costs — Interest on promissory note	融資成本 — 承兑票據之利息	(6,222)	_	(6,222)
Interest on bank loan borrowing	→ 銀行借貸之利息	(0,222)	(37,279)	(37,279)
-				
(Loss)/profit before	除所得税前			
income tax	(虧損)/溢利	(18,258)	1,690	(16,568)
Income tax (expense)/credit	所得税(開支)/抵免	(116)	3,299	3,183
// cos//cosft footbooks	左连(転担) /兴利	(40.074)	4.000	(40.005)
(Loss)/profit for the year	年度(虧損) <u>/</u> 溢利	(18,374)	4,989	(13,385)

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

14. DISCONTINUED OPERATIONS (Continued)

Loss before income tax for the year ended 31 December 2013 from discontinued operations included the following:

14. 已終止業務(續)

Master Base

截至二零一三年十二月三十一日止年度已 終止業務除所得稅前虧損包括以下各項:

	Group RMB'000	Junyu Hotel 君譽酒店 RMB'000	Total 總額 RMB′000
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Loss before income tax is arrived at 除所得税前			
after charging/(crediting): 已扣除/	(計入):		
Product development income 產品開發收	(384)	-	(384)
Consultancy fee income 諮詢費收入		(26,000)	(26,000)
Compensation from constructor 建築商之補	償 -	(2,472)	(2,472)
Compensation income 補償收入	(372)	-	(372)
Rental income from sub-letting of 分租租賃資			
leased assets 租金收入		(976)	(976)
Cost of inventories sold 已售存貨成		-	46,655
Cost of hotel operation 酒店營運成		114,921	114,921
Business tax and other levies 營業稅及其		9,957	9,957
Depreciation on property, 物業、廠房			
plant and equipment 設備折舊			
— Owned assets — 自有資		17,084	20,334
— Leased assets — 租賃資		-	20
Amortisation of leasehold land and 租賃土地及			
land use rights 權攤銷	84	13,194	13,278
Operating lease charges in 土地及樓宇			
respect of land and buildings 經營租賃		500	3,543
Research and development costs 研發費用(
(including amortisation charge 資本化遞			
on capitalised deferred product 開發成本			
development costs) 攤銷費用		-	306
	損益入賬之		757
<u> </u>	之未變現虧損 757 6 429	_	757 429
Provision for slow moving inventories 滞銷存貨撥 Loss on written off of property, 撇銷物業、		_	429
plant and equipment 設備之產		1,855	1,855
Staff cost		1,000	1,000
— Wages and salaries — 工資》	数薪金 20,723	28,733	49,456
•	₹本一定額	20,700	43,430
	計劃 1,580	5,806	7,386



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

14. **DISCONTINUED OPERATIONS** (Continued)

Cash flows from discontinued operations for the year ended 31 December 2013 were as follows:

14. 已終止業務(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度已 終止業務所得現金流量如下:

		Master Base Group	Junyu Hotel 君譽酒店	Total 總額
		RMB′000 人民幣千元	RMB′000 人民幣千元	RMB′000 人民幣千元
Net cash generated from operating activities	經營業務所得之 現金淨額	3,809	20,604	24,413
Net cash used in investing activities	投資業務所用之 現金淨額	(394)	(6,223)	(6,617)
Net cash used in financing activities	融資業務所用之 現金淨額	(23)	(80,541)	(80,564)
Net increase/(decrease) in cash and cash equivalent	現金及現金等價物 增加/(減少)淨額	3,392	(66,160)	(62,768)

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

14. DISCONTINUED OPERATIONS (Continued)

The results of this Master Base Group and Junyu Hotel presented as discontinued operations included in the consolidated statement of profit and loss and other comprehensive income for the year ended 31 December 2012, were as follows:

14. 已終止業務(續)

Master Base Group與君譽酒店之業績於截至二零一二年十二月三十一日止年度之綜合損益及其他全面收入報表呈列為已終止業務,如下所示:

		Master Base Group RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)	Junyu Hotel 君譽酒店 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)	Total 總額 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Revenue	收益	040.700		0.40.700
— Sales of electronic products— Hotel operation income	一 電子產品銷售 一 酒店營運收入	243,763 -	150,561	243,763 150,561
		243,763	150,561	394,324
Cost of sales	銷售成本	(193,789)	(120,735)	(314,524)
Gross profit	毛利	49,974	29,826	79,800
Other revenue and net income Fair value changes on	其他收益及收入淨額 重估樓宇公平值變動	1,355	16,049	17,404
revaluation of building Distribution costs	分銷成本	– (5,269)	49,359 -	49,359 (5,269)
Administrative and other operating expenses	行政及其他經營開支	(57,162)	(85,808)	(142,970)
Finance costs — Interest on promissory note — Interest on bank loan borrowin	融資成本 一承兑票據之利息	(14,462)	– (37,908)	(14,462) (37,908)
THEOREM OF BUILDING FOR	9 \$116 \$2.110		(07,000)	(07,000)
Loss before income tax Income tax (expense)/credit	除所得税前虧損 所得税(開支)/抵免	(25,564) (1,211)	(28,482) 2,661	(54,046) 1,450
Loss for the year	年度虧損	(26,775)	(25,821)	(52,596)



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

14. **DISCONTINUED OPERATIONS** (Continued)

Loss before income tax for the year ended 31 December 2012 from discontinued operations included the following:

14. 已終止業務(續)

截至二零一二年十二月三十一日止年度已 終止業務之除所得税前虧損包括以下各項:

		Master Base Group RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)	Junyu Hotel 君譽酒店 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)	Total 總額 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Loss before income tax is arrived at after charging/(crediting):	除所得税前虧損 已扣除/(計入):			
Product development income	產品開發收入	(841)	_	(841)
Consultancy fee income	諮詢費收入	_	(15,000)	(15,000)
Rental income from sub-letting	分租租賃資產之			
of leased assets	租金收入	_	(953)	(953)
Compensation income	補償收入	(354)	_	(354)
Cost of inventories sold	已售存貨成本	151,025	_	151,025
Cost of hotel operation	酒店營運成本	_	111,920	111,920
Business tax and other levies	營業税及其他徵費	_	8,815	8,815
Depreciation on property,	物業、廠房及			
plant and equipment	設備折舊			
Owned assets	一自有資產	8,062	44,825	52,887
— Leased assets	一租賃資產	47	_	47
Amortisation of leasehold land	租賃土地及土地			
and land use rights	使用權攤銷	202	28,788	28,990
Operating lease charges in	土地及樓宇之			
respect of land and buildings	經營租賃支出	6,527	500	7,027
Research and development costs	研發費用(包括			
(including amortisation charge	資本化遞延			
on capitalised deferred product	產品開發成本			
development costs)	之攤銷費用)	758	_	758
Unrealised loss on financial	按公平值經損益			
assets at fair value through	入賬之金融資產			
profit or loss	之未變現虧損	1,291	_	1,291
Provision for slow moving	滯銷存貨撥備			
inventories		1,328	_	1,328
Staff cost	僱員成本			
— Wages and salaries	一工資及薪金	56,097	25,107	81,204
Pension costs — defined	一 退休成本 一 定額			
contribution plans	供款計劃	4,009	6,388	10,397

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

14. DISCONTINUED OPERATIONS (Continued)

Cash flows from discontinued operations for the year ended 31 December 2012 were as follows:

14. 已終止業務(續)

截至二零一二年十二月三十一日止年度已 終止業務之現金流量如下所示:

		Master Base Group	Junyu Hotel 君譽酒店	Total 總額
		RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)	RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)	RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Net cash (used in)/generated from operating activities	經營業務(所用)/ 所得之現金淨額	(2,285)	1,365	(920)
Net cash (used in)/generated from investing activities	投資業務(所用)/ 所得之現金淨額	(1,738)	39,507	37,769
Net cash used in financing activities	融資業務所用之現金淨額	(24)	(33,574)	(33,598)
Net (decrease)/increase in cash and cash equivalent	現金及現金等價物 (減少)/增加淨額	(4,047)	7,298	3,251

15. LOSS ATTRIBUTABLE TO THE OWNERS OF THE COMPANY

Of the consolidated loss attributable to the owners of the Company of approximately RMB237,999,000 (2012: approximately RMB544,708,000), a loss of approximately RMB161,379,000 (2012: approximately RMB737,082,000) has been dealt with in financial statements of the Company.

15. 本公司擁有人應佔虧損

在本公司擁有人應佔綜合虧損約人民幣237,999,000元(二零一二年:約人民幣544,708,000元)中,虧損約人民幣161,379,000元(二零一二年:約人民幣737,082,000元)已於本公司財務報表中反映。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

16. EARNINGS/LOSS PER SHARE

Basic earning/(loss) per share

The calculation of loss per share for continuing and discontinued operations is based on the loss attributable to the owners of the Company of approximately RMB237,999,000 (2012: loss of approximately RMB544,708,000) and on the weighted average of 3,228,682,010 (2012: 3,056,755,780) ordinary shares in issue during the year.

The calculation of loss per share for continuing operations is based on the loss attributable to the owners of the Company of approximately RMB247,596,000 (2012: loss of approximately RMB492,112,000) and on the weighted average of 3,228,682,010 (2012: 3,056,755,780) ordinary shares in issue during the year.

The calculation of earnings per share for discontinued operations is based on the profit attributable to the owners of the Company of approximately RMB9,597,000 (2012: loss of approximately RMB52,596,000) and the weighted average of 3,228,682,010 (2012: 3,056,755,780) ordinary shares in issue during the year.

16. 每股盈利/虧損 每股基本盈利/(虧損)

持續及已終止業務每股虧損乃根據本公司擁有人應佔虧損約人民幣237,999,000元(二零一二年:虧損約人民幣544,708,000元)及年內已發行普通股之加權平均數3,228,682,010股(二零一二年:3,056,755,780股)計算。

持續業務每股虧損乃根據本公司擁有人應 佔虧損約人民幣247,596,000元(二零一二 年:虧損約人民幣492,112,000元)及年內 已發行普通股之加權平均數3,228,682,010 股(二零一二年:3,056,755,780股)計算。

已終止業務每股盈利基於年內本公司擁有人應佔溢利約人民幣9,597,000元(二零一二年:虧損約人民幣52,596,000元)及已發行普通股之加權平均數3,228,682,010股(二零一二年:3,056,755,780股)計算。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

16. EARNINGS/LOSS PER SHARE (Continued) Diluted earnings/(loss) per share

Diluted loss per share for discontinued operations for the year ended 31 December 2012 and continuing operations for the years ended 31 December 2013 and 2012 is not presented because the impact of the conversion of convertible notes is anti-dilutive.

The calculation of the diluted earnings per share for discontinued operations is based on the following data:

16. 每股盈利/虧損(續) 每股攤薄盈利/(虧損)

由於轉換可換股票據具有反攤薄影響,故 並無呈列截至二零一二年十二月三十一日 止年度已終止業務及截至二零一三年及二 零一二年十二月三十一日止年度持續業務 之每股攤薄虧損。

已終止業務的每股攤薄盈利基於下列數據計算:

		2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Profit/(loss) attributable to the owner of the Company	s 本公司擁有人應佔 溢利/(虧損)	9,597	(52,596)
		2013 二零一三年 ′000 千股	2012 二零一二年 '000 千股
Weighted average number of ordinary shares in issue Adjustments for convertible notes	已發行普通股加權 平均數 就可換股票據調整	3,228,682 8,412,939	3,056,756 8,412,939
Weighted average number of ordinary shares in issue (diluted)	已發行普通股加權平均數 (攤薄)	11,641,621	11,469,695
Diluted earnings per share from discontinued operations	已終止業務每股攤薄盈利	0.082 cents 分	N/A 不適用



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

17. INVESTMENT PROPERTIES — GROUP

17. 投資物業 - 本集團

 2013
 2012

 二零一三年
 二零一二年

 RMB'000
 人民幣千元

 人民幣千元
 (Restated)

 (重列)

At 1 January	於一月一日	350,093	754,691
Exchange realignment	匯兑調整	(313)	(110)
Additions	添置	23,699	_
Addition from acquisition of subsidiaries	因收購附屬公司而增加	678,984	_
Disposals	出售	-	(393,380)
Transfers to completed properties	轉撥至持作出售之		
held for sale	已竣工物業	-	(7,522)
Loss from fair value adjustment	公平值調整虧損	(13,683)	(3,586)
At 31 December	於十二月三十一日	1,038,780	350,093

The analysis of the net carrying amount of investment properties according to lease periods as at 31 December were as follows:

投資物業於十二月三十一日按租期之賬面 淨值分析如下:

		2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
In Hong Kong, held on: Lease of between 10 to 50 years Outside Hong Kong, held on:	於香港持有: 租期介乎10至50年 於香港境外持有:	12,580	12,893
Lease of between 10 to 50 years	租期介乎10至50年	1,026,200	337,200

The fair values of the investment properties of the Group as at 31 December 2013 were assessed by B.I. Appraisals Limited, an independent qualified valuer. B.I. Appraisals Limited are members of the Hong Kong Institute of Surveyors. For financial reporting purpose, discussions and review of valuation processes and results are held among the Group's chief financial officer, senior officers of relevant operation departments and the independent professional valuer. The results are being directly reported back to the executive directors of the Company.

本集團之投資物業於二零一三年十二月三十一日之公平值經獨立合資格估值師保柏國際評估有限公司估值。保柏國際評估有限公司為香港測量師學會的成員。為進行財務匯報,估值程序及業績由本集團財務總監、相關營運部門高級職員及獨立專業估值師討論及檢討,而相關結果則直接向本公司執行董事匯報。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

17. INVESTMENT PROPERTIES — GROUP

(Continued)

The valuation for completed investment properties was arrived at by considering the capitalised income derived from the existing tenancies and the reversionary potential of the properties or, where appropriate by reference to market evidence of transaction prices for similar properties in the similar locations and conditions.

The valuation for investment properties under construction was arrived at by making reference to comparable transactions available in the relevant market. The construction cost incurred, estimated construction cost to complete the development, discount rate and estimated developer's profit at the date of valuation are also taken into account.

All of the Group's property interests held under operating leases to earn rentals or for capital appreciation purposes are measured using the fair value model and are classified and accounted for as investment properties.

Certain of the Group's investment properties are leased to third parties under operating leases, further summary details of which are included in note 47.

As at 31 December 2013, investment properties of approximately RMB894,000,000 (2012: approximately value RMB258,840,000) were pledged to banks to secure general banking facilities granted to the Group to the extent of RMB242,460,000 (2012: RMB62,340,000).

The following table presents the Group's investment properties measured at fair value in the consolidated statements of financial position in accordance with the fair value hierarchy. The hierarchy groups the investment properties into three levels based on the relative reliability of significant inputs used in measuring the fair value of the investment properties. The fair value hierarchy has the following levels:

- Level 1: quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets;
- Level 2: inputs other than quoted prices included within Level 1 that are observable for the asset, either directly (i.e. as prices) or indirectly (i.e. derived form prices); and
- Level 3: inputs for the asset that are not based on observable market data (unobservable inputs).

17. 投資物業 - 本集團(續)

已竣工投資物業估值乃考慮現有租約產生的資本化收入及物業復歸收入潛力或(如適用)參考相同位置及狀況下同類物業交易價格的市場證據而進行。

在建投資物業估值乃參考相關市場可比較 交易而進行,亦會計及於估值日已產生的 建築成本、完成開發的估計建築成本、貼 現率及估計開發商溢利。

本集團根據經營租賃持有以賺取租金或待 資本增值的所有物業權益,採用公平值模 式計量,分類及入賬列為投資物業。

本集團若干投資物業乃根據經營租賃出租 予第三方,有關詳情之進一步摘要載於附 註47。

於二零一三年十二月三十一日,約人民幣894,000,000元(二零一二年:價值約人民幣258,840,000元)之投資物業已抵押予銀行,以取得本集團獲授之一般銀行融資人民幣242,460,000元(二零一二年:人民幣62,340,000元)。

下表呈列本集團根據公平值級別於綜合財政狀況表按公平值計量之投資物業。投資物業根據計量該等投資物業公平值所用重大輸入數據之相對可靠程度按級別分為三級。公平值級別包括以下各級:

- 第一級:相同資產之活躍市場報價 (未經調整);
- 第二級:第一級所包括報價以外就資 產直接(即價格)或間接(即源自價格) 觀察所得輸入數值:及
- 第三級:並非以觀察所得市場數據為 準之資產輸入數值(無法觀察之輸入 數值)。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

17. INVESTMENT PROPERTIES — GROUP

(Continued)

The Group's investment properties stated at fair value in the consolidated statements of financial position at each reporting date is grouped into the fair value hierarchy as follows:

17. 投資物業 - 本集團(續)

於各報告日期,本集團在綜合財政狀況表 以公平值列賬之投資物業分為以下公平值 級別:

		Level 1 第一級 RMB'000 人民幣千元	Level 2 第二級 RMB'000 人民幣千元	Level 3 第三級 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
Investment property located in Hong Kong	香港投資物業	-	_	12,580	12,580
Investment properties located in Guangzhou, the PRC	中國廣州投資物業	-	-	1,026,200	1,026,200
At 31 December 2013	於二零一三年 十二月三十一日	-	-	1,038,780	1,038,780

There were no transfers between Level 1 and 2, or transfers into or out of Level 3 during the year. The Group's policy is to recognise transfers between levels of fair value hierarchy as at the end of the reporting period in which they occur.

年內,第一級及第二級之間並無任何轉撥,亦無轉撥至第三級或自第三級轉撥。本集團的政策是於產生公平值層級變更的報告期未確認相關變更。

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

17. INVESTMENT PROPERTIES — GROUP

17. 投資物業 - 本集團(續)

(Continued)

Information about Level 3 fair value measurements

第三級公平值計量資料

	Valuation techniques	Unobservable input	Range	Relationship of unobservable inputs to fair value
	估值技巧	無法觀察之輸入數值	範圍	無法觀察之輸入數值與 公平值的關係
Completed investment property in Hong Kong	Market approach — investment method	Market rent	HK\$19–HK\$29 per square feet	The higher the market rent, the higher the value
香港已竣工投資物業	市場法一投資法	市場租金	每平方呎 19港元至29港元	市場租金越高,公平值越高
		Reversionary yield	2.1%-2.9%	The higher the reversionary yield, the lower the value
		復歸收益率	2.1%-2.9%	復歸收益率越高,公平值越低
Completed investment properties in Guangzhou, the PRC	Market approach — investment method	Market rent	RMB40-RMB410 per square meter	The higher the market rent, the higher the value
中國廣州已竣工投資物業	市場法一投資法	市場租金	每平方米人民幣40元至 人民幣410元	市場租金越高,公平值越高
		Reversionary yield	4.8%-6.1%	The higher the reversionary yield, the lower the value
		復歸收益率	4.8%-6.1%	復歸收益率越高,公平值越低
Investment property under construction in the PRC	Combination of investment method and residual method	Estimated costs to completion	RMB49.4 million	The higher the outstanding costs of development, the lower the value
中國在建投資物業	投資法與餘值法相結合	估計竣工成本	人民幣49.4百萬元	欠付開發成本越高, 公平值越低
		Market rent	RMB65–RMB90 per square meter for office and RMB78– RMB2,000 per square	The higher the market rent, the higher the value
		市場租金	meter for retails 辦公室每平方米 人民幣 90 元元, 零售單位每平方米 人民幣 78 元至 人民幣 2,000元	市場租金率越高,公平值越高
		Estimated developer's profit*	20%	The higher the allowance, the lower the value
		估計開發商溢利* Reversionary yield	20% 4.8%–6.8% for office and 3.75%–7.5%	撥讓越高,公平值越低 The higher the reversionary yield, the lower the value
		復歸收益率	for retails 辦公室4.8%-6.8%, 零售單位3.75%-7.5%	復歸收益率越高,公平值越低
_ .				

The movements during the year in the balance of these Level 3 fair value measurements are as follows:

年內,第三級公平值計量的結餘變動如下:

RMB'000 人民幣千元

and Guangzhou, the PRC: Exchange realignment At 1 January 2013 Addition from acquisition of subsidiaries Addition	香港及中國廣州的 投資物業:
---	-------------------

At 31 December 2013

於二零一三年十二月三十一日

1,038,780

Fair value adjustment of investment properties is recognised in the line item "fair value changes on investment properties" on the face of the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income.

投資物業的公平值調整於綜合損益及其他 全面收入報表之「投資物業公平值變動」確 認。

Estimated developer's profit represents allowance on risk associated with completing the project and investor's return expressed in terms of a percentage.

^{*} 估計開發商溢利指完成項目所涉及的風險撥備及 投資者回報,並以百分比列示。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

18. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT 18. 物業、廠房及設備 Group

本集團

		Buildings 樓宇 RMB'000 人民幣千元	Leasehold improvements 租賃物業 裝修 RMB'000 人民幣千元	Plant and machinery 廠房 及機器 RMB'000 人民幣千元	Furniture, fixture and office equipments 塚風、裝置 及辦公室設備 RMB'000 人民幣千元	Motor vehicles 汽車 RMB'000 人民幣千元	Hotel operating equipment 酒店 營運設備 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
Cost or valuation	成本或估值							
At 1 January 2012 (Restated) Exchange realignment Additions Disposals Written off Surplus on revaluation	於二零一二年一月一日(重列) 匯月整 添置 出售 遊銷 重估本餘組	395,678 (379) 3,542 - 49,359	60,201 (219) 40,250 (36,100) (2,724)	122,272 (685) 1,581 - - -	93,282 (159) 4,456 - (98)	13,673 (39) 2,433 - - -	42,536 - 4,330 - - -	727,642 (1,481) 56,592 (36,100) (2,822) 49,359
Deficit on revaluation Reclassified as held for sale	重估虧絀 重分類為持作出售	(14,239)	(36,375)	_	(1,965)	(3,650)	_	(14,239) (41,990)
At 31 December 2012 (Restated)	於二零一二年十二月三十一日 (重列) 匯兑調整	433,961 (606)	25,033 (365)	123,168 (1,129)	95,516 (266)	12,417	46,866	736,961 (2,538)
Exchange realignment Additions Addition from acquisition of subsidiaries	添置 因收購附屬公司而增加	1,469	5,147	387	722	141	4,466	12,191 141
Written off Disposals of subsidiaries Reclassified as held for sale	撤銷 出售附屬公司 重分類為持作出售	(1,980) (37,589) (395,255)	(22,329)	(70,191) (52,235)	(80) (16,251) (77,789)	(5,413) (4,385)	(51,332)	(2,060) (151,773) (580,996)
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	-	7,486	-	1,852	2,588	-	11,926
Deduct: accumulated depreciation and impairment loss	減:累計折舊及減值虧損							
At 1 January 2012 (Restated) Exchange realignment Depreciation Eliminated on written off Eliminated on revaluation Reclassified as held for sale	於二零一二年一月一日(重列) 匯兑調整 折舊 於撤銷時抵銷 於重估時抵銷 重分類為持作出售	- 17,053 - (17,053)	25,622 (207) 12,903 (2,498) – (14,068)	76,119 (566) 7,766 – –	41,384 (143) 10,730 (98) – (535)	1,049 7 3,534 - (1,674)	16,851 - 15,622 - -	161,025 (909) 67,608 (2,596) (17,053) (16,277)
At 31 December 2012 (Restated)	於二零一二年十二月三十一日 (重列)		21,752	83,319	51,338	2,916	32.473	191,798
Exchange realignment Depreciation Disposals of subsidiaries Eliminated on written off Reclassified as held for sale	医光明整 连 并舊 出售附屬公司 於撤銷時抵銷 重分類為持作出售	6,689 (1,550) (125) (5,014)	(352) 5,555 (21,929)	(959) 2,890 (60,472) – (24,778)	(242) 4,239 (14,914) (77) (39,542)	(70) 1,655 (2,786) – (1,498)	6,013 - - (38,486)	(1,623) 27,041 (101,651) (202) (109,318)
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	-	5,026	-	802	217	-	6,045
Net book amount	賬面淨值							
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	-	2,460	-	1,050	2,371	_	5,881
At 31 December 2012 (Restated)	於二零一二年十二月三十一日 (重列)	433,961	3,281	39,849	44,178	9,501	14,393	545,163
At 1 January 2012 (Restated)	於二零一二年一月一日(重列)	395,678	34,579	46,153	51,898	12,624	25,685	566,617

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

18. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

(Continued)

The analysis of cost or valuation at 31 December 2013 of the above assets was as follows:

18. 物業、廠房及設備(續)

上述資產於二零一三年十二月三十一日之成本或估值分析如下:

					Furniture,			
					fixture		Hotel	
			Leasehold	Plant and	and office	Motor	operating	
		Buildings	improvements	machinery	equipments	vehicles	equipment	Total
			租賃物業	廠房	傢俬、裝置		酒店	
		樓宇	裝修	及機器	及辦公室設備	汽車	營運設備	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At cost	按成本	-	7,486	-	1,852	2,588	-	11,926

The analysis of cost or valuation at 31 December 2012 of the above assets was as follows:

上述資產於二零一二年十二月三十一日之成本或估值分析如下:

					Furniture,			
					fixture		Hotel	
			Leasehold	Plant and	and office	Motor	operating	
		Buildings	improvements	machinery	equipments	vehicles	equipment	Total
			租賃物業	廠房	傢俬、裝置		酒店	
		樓宇	裝修	及機器	及辦公室設備	汽車	營運設備	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At cost (Restated)	按成本(重列)	-	25,033	123,168	95,516	12,417	46,866	303,000
At valuation (Restated)	按估值(重列)	433,961	-	_	_	-	_	433,961
		433,961	25,033	123,168	95,516	12,417	46,866	736,961

At 31 December 2013, certain office equipments of the Group with a total net book amount of RMB Nil (2012: approximately RMB198,000) are held under finance leases (note 36).

As at 31 December 2013, property, plant and equipment of approximately RMBNiI (2012: approximately RMB481,000,000) were pledged to banks to secure general banking facilities granted to the Group to the extent of RMBNiI (2012: approximately RMB587,628,000).

於二零一三年十二月三十一日,賬面淨值 合共為人民幣零元(二零一二年:約人民幣 198,000元)之本集團若干辦公室設備乃根 據融資租賃持有(附註36)。

於二零一三年十二月三十一日,約人民幣零元(二零一二年:約人民幣481,000,000元)之物業、廠房及設備已抵押予銀行,以使本集團獲授一般銀行融資人民幣零元(二零一二年:約人民幣587,628,000元)。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

18. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

(Continued)

The Group's buildings were last revalued on 31 December 2012. Valuations were made on the basis of open market value by B.I. Appraisals Limited, who have among their staff fellows of the Hong Kong Institute of Surveyors, engaged by the Group. Open market value was estimated based on recent market transactions, which were then adjusted for specific conditions relating to the buildings. The revaluation surplus net of applicable deferred income taxes, if any, was credited to property revaluation reserve in other comprehensive income.

The Group assessed the recoverable amount of its fixed assets at the end of the reporting period in accordance with the accounting policy as disclosed in note 2.11.

Based on this assessment, the Directors considered that deficit on revaluation and impairment provision were required in respect of the building and certain equipment related to the hotel as at 31 December 2011, due to the keen competition environment and the current condition of the property market. On this basis, the carrying amounts were written down by RMB168,260,000 and RMB51,235,000 respectively to their respective recoverable amounts, RMB465,000,000 being their fair values less cost to sell as determined by on independent professional valuer. The carrying amount of the building and certain equipments would have been RMB524,719,000 and RMB159,775,000 respectively had they been stated at cost less aggregate depreciation.

As at 31 December 2012, the directors considered that due to improved trading performances, the surplus on revaluation of RMB49,359,000 was required in respect of the building related to the hotel which was previously impaired in prior year. The estimate of the recoverable amount was determined by an independent qualified valuer by making reference to the open market value.

The Group's buildings were situated in Hong Kong and PRC and are held on leases of over 50 years and between 10 to 50 years respectively (note 19).

18. 物業、廠房及設備(續)

本集團之樓宇最後於二零一二年十二月三十一日重新估值。估值由本集團委聘之保柏國際評估有限公司按公開市值基準進行,其員工為香港測量師學會之會員。公開市值乃根據近期市場交易而估計,並就與樓宇有關之特定狀況而調整。重估盈餘(扣除適用遞延所得稅(如有))已計入其他全面收入項目下物業重估儲備。

本集團已根據附註2.11所披露之會計政策 評估於報告期末其固定資產之可收回金額。

根據該評估,鑑於激烈競爭環境及物業市場之現況,董事認為需就於二零一一年十二月三十一日有關酒店之樓宇及若干設備作出重估虧絀及減值撥備。因此,賬面值分別撇減人民幣168,260,000元及人民幣51,235,000元至其各自之可收回金額人民幣465,000,000元(即其公平值減獨立專業估值師所釐定之出售成本)。倘以成本減折舊總額呈列,樓宇及若干設備之賬面值分別為人民幣524,719,000元及人民幣159,775,000元。

於二零一二年十二月三十一日,鑑於交投表現好轉,董事認為須就之前於上年度已作減值之酒店相關樓宇入賬重估盈餘人民幣49,359,000元。估計可收回金額由獨立合資格估值師根據公開市值釐定。

本集團之樓宇位於香港及中國,分別根據 超過五十年及介乎十至五十年之租賃持有 (附註19)。

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

18. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

18. 物業、廠房及設備(續)

(Continued)

If the buildings were stated on the historical cost basis, the amounts would be as follows:

按歷史成本基準列賬之樓宇金額如下:

		2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Cost Accumulated depreciation	成本 累計折舊	-	564,558 (34,531)
Net book amount	賬面淨值	-	530,027

Company 本公司

		Leasehold Improvement 租賃物業裝修 RMB'000 人民幣千元	Furniture and fixtures 傢俬及裝置 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
Cost	成本			
At 1 January 2012 (Restated) Exchange realignment	於二零一二年一月一日(重列) 匯兑調整	10 -	121 (1)	131 (1)
At 31 December 2012 (Restated) Exchange realignment	於二零一二年十二月三十一日 (重列) 匯兑調整	10 -	120 (3)	130 (3)
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	10	117	127
Deduct: accumulated depreciation	減:累計折舊			
At 1 January 2012 (Restated) Exchange realignment Depreciation	於二零一二年一月一日(重列) 匯兑調整 折舊	10 - -	119 (2) 1	129 (2) 1
At 31 December 2012 (Restated) Exchange realignment Depreciation	於二零一二年十二月三十一日 (重列) 匯兑調整 折舊	10 - -	118 (3) 1	128 (3) 1
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	10	116	126
Net book amount	賬面淨值			
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	-	1	1
At 31 December 2012 (Restated)	於二零一二年十二月三十一日 (重列)	-	2	2
At 1 January 2012 (Restated)	於二零一二年一月一日(重列)	-	2	2



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

19. LEASEHOLD LAND AND LAND USE RIGHTS — GROUP

The Group's interests in leasehold land and land use rights represent prepaid operating lease payments and the movements in their net carrying amounts are analysed as follows:

19. 租賃土地及土地使用權 一 本集團

本集團於租賃土地及土地使用權之權益是 指預付經營租賃款項與其賬面淨值變動, 分析如下:

		2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Opening net carrying amount Exchange realignment Amortisation Disposals of subsidiaries Reclassified as asset held for sale	期初賬面淨值 匯兑調整 攤銷 出售附屬公司 重新歸類為持作出售資產	897,723 (109) (13,278) (6,697) (877,639)	926,782 (69) (28,990) –
Closing net carrying amount Less: Current portion Non-current portion	期末賬面淨值 減:即期部分 非即期部分	- -	897,723 (202) 897,521

The analysis of the net carrying amount of leasehold land and land use rights according to lease periods as at 31 December were as follows:

租賃土地及土地使用權於十二月三十一日按租賃期間之賬面淨值分析如下:

		2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
In Hong Kong, held on: Leases of over 50 years Outside Hong Kong, held on: Leases of between 10 to 50 years	於香港持有: 租賃超過五十年 於香港境外持有: 租賃介平十至五十年	-	5,342 892,381
Leases of between 10 to 50 years	但其川」「土井「牛	_	897,723

As at 31 December 2013, land use rights of value RMBNil (2012: approximately value RMB890,834,000) were pledged to banks to secure general banking facilities granted to the Group to the extent of RMBNil (2012: approximately RMB587,628,000).

於二零一三年十二月三十一日,價值約為 人民幣零元(二零一二年:價值約為人民幣 890,834,000元)之土地使用權已抵押予銀 行,以使本集團獲授一般銀行融資人民幣 零元(二零一二年:約人民幣587,628,000 元)。

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

20. INTERESTS IN SUBSIDIARIES — COMPANY 20. 於附屬公司之權益 — 本公司

		2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Investments at costs Unlisted shares	按成本之投資 非上市股份	-	_
Amounts due from subsidiaries (note (a)) Less: Provision for impairment	應收附屬公司之款項 <i>(附註(a))</i> 減:減值撥備	2,608,054 (710,154)	2,672,809 (547,218)
		1,897,900	2,125,591
Amounts due to a subsidiary (note (a))	應付附屬公司款項(附註(a))	(8,578)	(2,462)

Notes:

(a) The amounts due from/(to) subsidiaries are in the nature of current accounts and are unsecured, interest free and have no fixed terms of repayment. 附註:

(a) 應收/(付)附屬公司之款項屬往來賬性質,並為 無抵押、免息且無固定還款期。

Movements in provision for impairment of amounts due from subsidiaries during the year were as follows:

應收附屬公司款項之減值撥備於年內之變 動如下:

		201	3 2012
		二零一三年	二零一二年
		RMB'00	RMB'000
		人民幣千元	t 人民幣千元
			(Restated)
			(重列)
	'		
At the beginning of the year	於年初	547,21	-
Exchange realignment	匯兑調整	(13,29	O) —
Impairment loss recognised	已確認減值虧損	176,22	6 547,218
At the end of the year	於年末	710,15	4 547,218



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

20. INTERESTS IN SUBSIDIARIES — COMPANY

(Continued)

Particulars of the subsidiaries at 31 December 2013 were as follows:

20. 於附屬公司之權益 一本公司

(續)

於二零一三年十二月三十一日,附屬公司 之詳情如下:

Name 名稱	Place/ country of incorporation/ registration 註冊成立/ 註冊地點/ 國家	Issued and fully paid share/paid-in capital 已發行及 缴足股份/ 實收資本	of voting	ortion power held 票權比例	ownersh	ortion of nip interest 霍益比例	Principal activities and places of operations 主要業務及營業地點
					Held by	Held by	
			2013 二零一三年	2012	the Company 本公司 持有	a Subsidiary 附屬公司 持有	
Canton Million Investments Limited (iii)	British Virgin Islands ("BVI") 英屬處女群島	US\$1) 1美元	100%	100%	100%	-	Investment holding in Hong Kong 於香港從事投資控股
Guangzhou Fanzhan Trading Limited (i), (iii) & (iv) 廣州帆展貿易有限公司 (i)、(iii)及(iv)	The PRC 中國	RMB2,158,425 人民幣 2,158,425元	100%	100%	-	100%	Inactive 暫無業務
Guangzhou Gaotian Investment Limited (ii) & (iv) 廣州高田投資有限公司 (ii) 及(iv)	The PRC 中國	RMB20,000,000 人民幣 20,000,000元	100%	100%	-	100%	Property development and property investment in the PRC 於中國從事物業發展及物業投資
Guangzhou Kinyang Real Estate Development Co., Ltd. (i) & (iv) 廣州建陽房地產發展有限公司 (i) 及 (iv)	The PRC 中國	RMB112,000,000 人民幣 112,000,000元	100%	100%	-	100%	Property development and property investment in the PRC 於中國從事物業發展 及物業投資
Guangzhou Junyu Hotel Investment Limited (ii), (iv) & (v) 廣州君譽酒店投資有限公司 (ii)、(iv) 及(v)	The PRC 中國	RMB358,000,000 人民幣 358,000,000元	60%	100%	-	100%	Hotel operation and management in the PRC 於中國經營及管理酒店
Guangzhou Xianzhuang Properties Development Limited (ii) & (iv) 廣州賢莊房地產開發有限公司 (ii) 及 (iv)	The PRC 中國	RMB33,000,000 人民幣 33,000,000元	100%	100%	-	100%	Property development in the PRC 於中國從事物業發展
Guangzhou Xinzhuo Properties Management Limited (ii) & (iv) 廣州新卓物業管理有限公司 (ii) 及 (iv)	The PRC 中國	RMB3,000,000 人民幣 3,000,000元	100%	100%	-	100%	Property development in the PRC 於中國從事物業發展
Guangzhou Yongxiang Investment Limited (ii) & (iv) 廣州永祥投資有限公司 (ii) 及 (iv)	The PRC 中國	RMB11,000,000 人民幣 11,000,000元	100%	100%	-	100%	Investment holding in the PRC 於中國從事投資控股
Guangzhou Fengmao Real Estate Development Limited (ii), (iii) & (iv) 廣州豐茂房地產開發有限公司 (ii)、(iii)及(iv)	The PRC 中國	RMB10,000,000 人民幣 10,000,000元	100%	100%	-	100%	Investment holding in the PRC 於中國從事投資控股
Guangzhou Huangpu Caming Real Estate Development Limited (i) & (iv) 廣州黃埔金成房產開發有限公司 (i) 及 (iv)	The PRC 中國	US\$13,000,000 13,000,000美元	100%	100%	-	100%	Property development in the PRC 於中國從事物業發展

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

20. INTERESTS IN SUBSIDIARIES — COMPANY 20. 於附屬公司之權益 — 本公司 (Continued) (續)

Place/ legued and country of fully paid share/paid-in incorporation/ registration capital Principal activities and 註冊成立/ 已發行及 Proportion of Proportion Name 註冊地點/ 繳足股份/ of voting power held ownership interest places of operations 名稱 國家 實收資本 持有投票權比例 持有權益比例 主要業務及營業地點 Held by Held by the 2013 2012 Company Subsidiary 本公司 附屬公司 **二零一三年** - 零一-年 持有 持有 Haikou Yicheng Industries Limited (i), (iii) & (iv) The PRC RMB10.000.000 100% 100% 100% Investment holding in 海口易晟實業有限公司 (i)、(iii)及(iv) 中國 人民幣 the PRC 10,000,000元 於中國從事投資控股 The PRC Talent Property Group Limited (ii), (iii) & (iv) RMB50,000,000 100% 100% 100% Investment holding in 新天地產集團有限公司(ii)、(iii)及(iv) 中國 人民幣 the PRC 50,000,000元 於中國從事投資控股 Profit Venture Investment Limited Hong Kong HK\$10.000 100% 100% 100% Investment holding in 永陽投資有限公司 10,000港元 the PRC 香港 於中國從事投資控股 Sure Win Inc. Limited HK\$100 Hong Kong 100% 100% 100% Investment holding in 永盈興業有限公司 香港 100港元 the PRC 於中國從事投資控股 Talent Central Limited (iii) RVI US\$101 100% 100% 100% Investment holding in 英屬處女群島 101美元 Hong Kong 於香港從事投資控股 Talent Property Limited Hong Kong HK\$10,000 100% 100% 100% Inactive 香港 10,000港元 新天地產有限公司 暫無業務 Talent Prosper Corporation (iii) RVI US\$2 100% 100% 100% Investment holding in 英屬處女群島 天倫興業有限公司(iii) 2美元 Hong Kong 於香港從事投資控股 Yunnan Xin Tian Culture Travel The PRC RMB50.000.000 60% 60% 60% Inactive 人民幣 Development Limited (ii), (iii) & (iv) 中國 暫無業務 雲南新天文化旅遊發展有限公司(ii)、(iii)及(iv) 50,000,000元 RVI US\$1 100% 100% 100% Investment holding in Neo Bloom Limited (iii) 新興有限公司(iii) 英屬處女群島 1美元 Hong Kong 於香港從事投資控股 Mark World Properties Limited Hong Kong HK\$1 100% 100% 100% Investment holding in 德滙置業有限公司 香港 1港元 the PRC 於中國從事投資控股 The PRC RMB1,000,000 Guangzhou Yijie Cleaning Company Limited 100% 100% 100% Investment holding in (i) & (iv) 中國 人民幣 the PRC and provision 廣州邑潔保潔有限公司(i)及(iv) 1,000,000元 of cleaning services 於中國從事投資控股 及提供清潔服務 Guangzhou City Liwan Qi Che Pei Factory The PRC RMB10,000,000 100% 100% 100% Property investment in Company Limited (ii) & (iv) 中國 人民幣 the PRC 廣州市荔灣汽車制配廠有限公司(ii)及(iv) 10,000,000元 於中國從事物業投資

NOTES TO THE CO 綜合財務報表附註 (For the year ended 31 Decembe

NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

20. INTERESTS IN SUBSIDIARIES — COMPANY

(Continued)

Notes:

- (i) The above companies are registered as a wholly foreign owned enterprises under the PRC law.
- (ii) The above companies are registered as limited companies under the PRC law.
- (iii) The statutory financial statements of these subsidiaries are not audited by Cheng & Cheng Limited reflect total net liabilities at approximately RMB230,945,000 and no turnover constituting the related consolidated totals.
- (iv) The names of certain companies referred in these consolidated financial statements represent management's best effort in translation of the Chinese names of these companies as no English names have been registered or available.
- (v) The Group had signed an agreement on 16 May 2013 and agreed that 100% equity interest in Guangzhou Junyu Hotel Investment Limited ("Junyu Hotel") is to be disposed for an initial cash consideration of approximately RMB1,015 million. As at the date of this report, the Group has received three tranche of the initial consideration totaling approximately RMB812 million and had transferred 40% equity interest in Junyu Hotel to the purchaser. However, according to the aforesaid agreement, the Group had the right to reverse the transaction and get back all the equity interest in Junyu Hotel if the purchaser has default on payment of the consideration. Besides, the instalment payments and transfer of equity interest in Junyu Hotel by stages form part of the whole transaction which will be completed in the middle of 2014. The directors consider that the Group still has an effective interest in Junyu Hotel for 100% but the legal voting right was 60% as at 31 December 2013.

The following table lists out the information relating to Hainan Honglun Properties Limited, Hainan White Horse Swan Bay Garden Properties Limited and Yunnan Xin Tian Culture Travel Development Limited, the subsidiaries of the Group which has material non-controlling interest (NCI). The summarised financial information presented below represents the amounts before any inter-company elimination.

Yunnan Xin Tian Culture Travel Development Limited

20. 於附屬公司之權益 一本公司

(*續*) 附註:

- (i) 上述公司根據中國法律註冊為外商獨資企業。
- (ii) 上述公司根據中國法律註冊為有限公司。
- (iii) 該等附屬公司的法定財務報表並非由鄭鄭會計師 事務所有限公司審核,總負債淨額及營業額分別 佔相關總額約人民幣230,945,000元及零。
- (iv) 由於並無註冊或可用之英文名稱,本綜合財務報表所提述若干公司之名稱為管理層盡力對該等公司之中文名稱所作之英文翻譯。
- (v) 本集團於二零一三年五月十六日簽署協議,同意 以首期現金代價約人民幣1,015百萬元出售廣州 君譽酒店投資有限公司(「君譽酒店」)全部股權。 截至本報告日期,本集團收到三期首期代價合共 約人民幣812百萬元,已向買方轉讓君譽酒店 40%股權。然而,根據上述協議,如賈方拖欠 代價,本集團有權進行反交易並取回君譽酒店全 部股權。此外,分期付款及分期轉讓君譽酒店股 權屬於整項交易的一部分,將於二零一四年中完 成。董事認為截至一零一三年十二月三十一日, 本集團實際擁有君譽酒店的股權仍為100%,但 所擁有法定投票權為60%。

下表載列本集團擁有重大非控股權益(NCI)的附屬公司海南宏倫置業有限公司、海南白馬天鵝灣置業有限公司及雲南新天文化旅遊發展有限公司的資料,以下所列財務資料概要乃公司間抵銷前金額。

0040

0040

雲南新天文化旅遊發展有限公司

		2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
NCI percentage Current assets Non-current assets Current liabilities Non-current liabilities Net assets Carrying amount of NCI	NCI比例	40%	40%
	流動資產	50,052	50,052
	非流動資產	-	-
	流動負債	(73)	(71)
	非流動負債	-	-
	資產淨值	49,979	49,981
	NCI賬面值	19,992	19,992
Revenue Loss for the year Total comprehensive income Loss allocated to NCI Dividend paid to NCI	收益 年度虧損 全面收入總額 分配至NCI的虧損 付予NCI的股息	(2) (2) (1)	(38) (38) (15)
Cash flows from operating activities	經營活動所得現金流量	-	(49,926)
Cash flows from investing activities	投資活動所得現金流量	1	59
Cash flows from financing activities	融資活動所得現金流量	-	–

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

20. INTERESTS IN SUBSIDIARIES — COMPANY

(Continued)

Hainan Honglun Properties Limited

20. 於附屬公司之權益 一本公司

(續)

海南宏倫置業有限公司

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
NCI percentage	NCI比例	-	36.8%
Current assets	流動資產	-	600,642
Non-current assets	非流動資產	-	557
Current liabilities	流動負債	-	(424,025)
Non-current liabilities	非流動負債	-	(13,207)
Net assets	資產淨值	-	163,967
Carrying amount of NCI	NCI賬面值	-	60,340
Revenue	收益	_	364,187
Loss for the year	年度虧損	_	(103,874)
Total comprehensive income	全面收入總額	_	(103,874)
Loss allocated to NCI	分配至NCI的虧損	_	(38,226)
Dividend paid to NCI	付予NCI的股息	-	_
Cash flows from operating activities	經營活動所得現金流量	_	(13,386)
Cash flows from investing activities	投資活動所得現金流量	_	140
Cash flows from financing activities	融資活動所得現金流量	-	3,393

Hainan White Horse Swan Bay Garden Properties Limited

海南白馬天鵝灣置業有限公司

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
NCI percentage	NCI比例	75%	75%
Current assets	流動資產	-	1,224,563
Non-current assets	非流動資產	-	27,105
Current liabilities	流動負債	-	(571,227)
Non-current liabilities	非流動負債	-	(370,794)
Net assets	資產淨值	-	309,647
Carrying amount of NCI	NCI賬面值	-	232,235
Revenue	收益	-	_
Loss for the year	年度虧損	-	(39,300)
Total comprehensive income	全面收入總額	-	(39,300)
Loss allocated to NCI	分配至NCI的虧損	-	(29,475)
Dividend paid to NCI	付予NCI的股息	-	_
Cash flows from operating activities	經營活動所得現金流量	-	(184,757)
Cash flows from investing activities	投資活動所得現金流量	-	(4,600)
Cash flows from financing activities	融資活動所得現金流量	-	190,667



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

21. INTERESTS IN AN ASSOCIATE — GROUP

21. 於一間聯營公司之權益 - 本集團

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
			(Restated)
			(重列)
Share of net assets	分佔資產淨值	550,915	569,966
Goodwill	商譽	3,828	3,828
		554,743	573,794
Less: unrealised profit in associate	減:於聯營公司之未變現溢利	(17,884)	(9,488)
		536,859	564,306

Particulars of the associate at 31 December 2013 were as follows:

於二零一三年十二月三十一日聯營公司詳 情如下:

Proportion of ownership interest 持有權益比例

Name 名稱	Country of registration 註冊國家	Paid-in capital 實收資本	the Company 本公司持有	Held by a Subsidiary 附屬公司持有	Principal activities and places of operations 主要業務及營業地點
Guangzhou Xintian Properties Development Limited (i), (ii) & (iii) 廣州新天房地產發展有限公司(i)、(ii)及(iii)	The PRC 中國	RMB710,503,607 人民幣710,503,607元	-	30%	Property development in the PRC 於中國從事物業發展

Notes:

- (i) The English name of above company referred in these consolidated financial statements represent management's best effort in translation of the Chinese names of this company as no English names have been registered or available.
- (iii) The statutory financial statement of above associate is not audited by Cheng & Cheng Limited.
- (iii) The above company is registered as limited company under the PRC law.

Summarised financial information of the material associate, adjusted for any differences in accounting policies, and reconciled to the carrying amounts in the consolidated financial statements are disclosed below:

附註:

- (i) 由於並無註冊或可用之英文名稱,此等綜合財務 報表所提述之上述公司之英文名稱為管理層盡力 對該等公司之中文名稱所作之英文翻譯。
- (ii) 上述聯營公司之法定財務報表並非由鄭鄭會計師 事務所有限公司進行審核。
- (iii) 上述公司根據中國法律註冊為有限公司。

重大聯營公司財務資料摘要、就會計政策 差異所作調整及與綜合財務報表內賬面值 之對賬披露如下:

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

21. INTERESTS IN AN ASSOCIATE - GROUP

(Continued)

21. 於一間聯營公司之權益 - 本集團

Guangzhou Xintian Properties Development Limited

廣州新天房地產發展有限公司

 2013
 2012

 二零一三年
 二零一二年

 RMB'000
 RMB'000

 人民幣千元
 人民幣千元

 (Restated)
 (重列)

Gross amounts of the associate 聯營公司總額 Current assets 流動資產 4,591,277 3,551,609 Non-current assets 2,494 1,690 非流動資產 Current liabilities (633,592)流動負債 (2,344,517)Non-current liabilities (412,870)非流動負債 (1,019,819)Equity 權益 1,836,384 1,899,888 Revenue 收益 Loss for the year (63,504)(24,827)年度虧損 Other comprehensive income 其他全面收入 Total comprehensive income 全面收入總額 (63,504)(24,827)Dividend received from the associate 來自聯營公司的股息 Reconcile to the Group's interests in 與本集團所持聯營公司的權益對賬 the associate Gross amounts of net assets of 聯營公司淨資產總額 1.836.384 1.899.888 the associate Group's effective interest 30% 30% 本集團實際權益 Group's share of net assets of 本集團分佔聯營公司資產淨值 the associate 550,915 569,966 Goodwill 3,828 3,828 商譽 Carrying amount in the consolidated 於綜合財務報表的賬面值 financial statements 554,743 573,794



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

22. DEFERRED PRODUCT DEVELOPMENT COSTS — GROUP

22. 遞延產品開發成本 - 本集團

		2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Net carrying amount at the beginning of the year Exchange realignment Additions Disposals of subsidiaries Amortisation charge	年初賬面淨值 匯兑調整 添置 出售附屬公司 攤銷費用	318 (5) 105 (264) (154)	501 (5) 276 – (454)
Net carrying amount at the end of the year	年末賬面淨值	2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated)
At 31 December Gross carrying amount Accumulated amortisation Net carrying amount at 31 December	於十二月三十一日 賬面總值 累計攤銷	- - -	(重列) 26,718 (26,400) 318

The amortisation charge for the year is included in "Gain/ (loss) for the year from discontinued operations" in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income.

年內攤銷費用計入綜合損益及其他全面收入報表內的「年內來自已終止業務之收益/(虧損)」。

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

23. AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS 23. 可供出售金融資產 — 本集團 — GROUP

		2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Unlisted equity securities outside Hong Kong, at market value (note (a)) Unlisted equity securities outside Hong Kong, at cost (note (b))	於香港以外地區之非上市 股本證券,按市值 (附註(a)) 於香港以外地區之非上市股本 證券,按成本(附註(b))	779 500	1,097
Total	總計	1,279	1,097

Notes:

- (a) Unlisted equity securities are stated at fair value. The fair value of the investment in unlisted equity securities outside Hong Kong have been determined directly by reference to their quoted bid prices at the reporting date.
- (b) The unlisted equity securities represented investment in a private company registered in the PRC. The amount is stated at cost less impairment as the investment does not have a quoted market price and range of reasonable fair value estimate is so significant that the directors of the Company are of the opinion that the fair value cannot be measured reliably. The Group did not intend to dispose of the securities in the foreseeable future.

All available-for-sale financial assets are denominated in RMB.

The fair value of the Group's investments in unlisted equity securities classified as available-for-sale financial assets has been measured as described in note 51(g).

- (a) 非上市股本證券乃按公平值列賬。於香港以外地 區之非上市股本證券投資之公平值乃參考於報告 日期所報買入價直接釐定。
- (b) 非上市股本證券指於中國成立之私營企業的投資,金額按成本扣除減值計量。由於是項投資並無市場報價且合理公平值估計範圍很大,故本公司董事認為無法可靠計量公平值。本集團無意於可見將來出售證券。

所有可供出售金融資產均以人民幣計值。

本集團歸類為可供出售金融資產之非上市 股本證券投資之公平值乃按附註51(g)所述 方式計量。

2012

24. LOAN RECEIVABLES

24. 應收貸款

		二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元
Amount due from an associate (Note (a))	應收聯營公司款項(附註(a))	152,357	_

Note:

(a) As at 31 December 2013, the amount due from an associate was unsecured, charged at 5% per annum and repayable in 3 years.

The amount due from an associate was previously recorded as current assets under the item of "prepayments, deposits and other receivables" in the consolidated statement of financial position. In current year, the Group and the associate agreed to extend the repayment of the loan to 3 years and thus the loan was reclassified as non-current assets accordingly.

附註:

(a) 二零一三年十二月三十一日,應收聯營公司款項 無抵押,按每年5%計息,須於3年內償還。

> 應收聯營公司款項先前於綜合財政狀況表「預付 款項、按金及其他應收款項」項目下列作流動資 產。本年度,本集團及聯營公司協定將貸款還款 期延長至三年,因此有關貸款重新分類為非流動 資產。

2012



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

25. FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS — GROUP

25. 按公平值經損益入賬之金融資產 一本集團

| 2013 | 2012 | 二零一三年 | 二零一二年 | RMB'000 | 人民幣千元 | 人民幣千元 (Restated) (重列)

Listed equity securities held for	持作買賣之上市股本證券		
trading — in HK, at market value — in USA, at market value	一 於香港,按市值 一 於美國,按市值	Ξ	243 2,976
Total	總計	-	3,219

Listed equity securities are stated at fair value. The fair value of the investment in listed equity securities has been determined directly by reference to their quoted bid prices at the reporting date.

The fair value of the Group's investments in listed equity securities classified as financial assets at fair value through profit or loss has been measured as described in note 51(q).

上市股本證券按公平值列賬。上市股本證 券投資之公平值乃參考於報告日期所報買 入價直接釐定。

本集團於歸類為按公平值經損益入賬之金融資產之上市股本證券投資之公平值乃按附註51(g)所述方式計量。

0040

2012

26. PROPERTIES UNDER DEVELOPMENT FOR SALE — GROUP

26. 發展中物業 - 本集團

		2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Properties under development include:	發展中物業包括:		
 Construction costs and 	— 建築成本及		
capitalised expenditures	已資本化支出	1,527,099	1,314,064
 Interest capitalised 	— 已資本化利息	34,109	11,200
		1,561,208	1,325,264

All properties under development are located in the PRC. Land use rights are held on leases over 50 years.

All properties under development expected to be completed within the one operating cycle.

As at 31 December 2013, the properties under development of approximately RMB1,248,966,000 (2012: approximately value RMB1,060,211,000) were pledged as collateral for the Group's bank borrowings granted to the Group to the extent of RMB297,000,000 (2012: RMB300,000,000).

所有發展中物業均位於中國。土地使用權 的租期超過50年。

所有發展中物業預期於一個經營周期內竣 工。

於二零一三年十二月三十一日,約人民幣 1,248,966,000元(二零一二年:價值約為人民幣1,060,211,000元)之發展中物業,已抵押作為本集團獲授銀行借貸達人民幣 297,000,000元(二零一二年:人民幣 300,000,000元)之抵押品。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

27. COMPLETED PROPERTIES HELD FOR SALE 27. 持作出售之已竣工物業 — 本集團 — **GROUP**

 2013
 2012

 二零一三年
 二零一二年

 RMB'000
 RMB'000

 人民幣千元
 人民幣千元

 (Restated)

testated) (重列)

Completed properties held for sale, 持作出售之已竣工物業 at cost — 按成本 199,197

304,147

The completed properties held for sale are located in the PRC. Land use right are held on leases over 50 years.

As at 31 December 2013, the completed properties held for sale of approximately RMB29,606,000 (2012: RMB41,156,000) were pledged as collateral for the Group's bank borrowings granted to the Group to the extent of RMB297,000,000 (2012: RMB300,000,000).

持作出售之已竣工物業均位於中國。土地 使用權的租期超過50年。

於二零一三年十二月三十一日,約人民幣 29,606,000元(二零一二年:人民幣 41,156,000元)之持作出售之已竣工物業,已抵押作為本集團獲授銀行借貸人民幣 297,000,000元(二零一二年:人民幣 300,000,000元)之抵押品。

28. INVENTORIES - GROUP

28. 存貨 - 本集團

		2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Electronic products	電子產品		
Raw materials	原材料	-	25,936
Work in progress	在製品	-	11,606
Finished goods	製成品	-	4,043
		-	41,585
Less: Allowance for inventories	減:存貨撥備	-	(15,774)
		_	25,811
Food and beverage and	食品、飲料及其他用品		
other supplies		-	1,701
Total	總額	-	27,512



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

28. INVENTORIES — **GROUP** (Continued)

Movement in allowance account for inventories during the year are as follows:

28. 存貨 - 本集團(續)

年內之存貨撥備賬變動如下:

		2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
At the beginning of the year Provision for the year Disposal of subsidiaries	於年初 年內撥備 出售附屬公司	15,774 429 (16,203)	14,446 1,328 –
At the end of the year	於年末	_	15,774

The analysis of the amount of inventories recognised as an expenses and included in profit or loss is as follows:

計入損益確認為支出之存貨金額分析如下:

2012

2013

二零一三年

RMB'000

2012

2012

二零一二年

RMB'000

TRADE RECEIVARIES — GR	OLIP	29 🖟	を 山ケ B	長款 - 本集團	
				64,710	168,291
Carrying amount of inventories sold Write down of inventories	已售存貨賬面值 撇減存貨			64,281 429	166,963 1,328
				2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)

29. TRADE RECEIVABLES — GROUP

29. 應収賬款

		人民幣千元	人民幣千元 (Restated) (重列)
Trade receivables Less: Provision for impairment of trade receivables recognised	應收賬款 減:已確認應收賬款 減值撥備	2,890 (1,867)	30,953
Trade receivables — net	應收賬款 一 淨值	1,023	29,197

The directors considered that the fair value of trade receivables are not materially different from their carrying amounts because these amounts have short maturity periods on their inspection.

As at 31 December 2013, trade receivables are mainly arose from rental income from investment properties and sales of properties. Proceeds are to be received in accordance with the terms of related tenancy agreements and sales and purchases agreements.

董事認為應收賬款之公平值與其賬面值並 無重大差異,乃由於該等款項於進行查察 時均於短期內到期。

二零一三年十二月三十一日,應收賬款主 要來自投資物業租金收入及物業銷售。所 得款項根據相關租約及買賣協議條款收取。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

29. **TRADE RECEIVABLES** — **GROUP** (Continued)

As at 31 December 2012, it represents receivables from rental income from investment properties and sales of properties and electronic products. Proceeds are to be received in accordance with the terms of related tenancy agreements and sales and purchases agreements except for those arose from sales of electronic products, in which a range of credit periods from 30 days to 90 days were granted to the customers.

Provision for impairment of trade receivables is recorded using an allowance account unless the Group is satisfied that the recovery of the amount is remote, in which case the impairment loss is written off against trade receivables directly. Movement in the provision for impairment on trade receivable is as follows:

29. 應收賬款 - 本集團(續)

二零一二年十二月三十一日,應收賬款指 應收投資物業租金收入和銷售物業及電子 產品。所得款項根據相關租約及買賣協議 條款收取,惟銷售電子產品會授予客戶介 乎30日至90日之信貸期。

應收賬款之減值撥備使用撥備賬記錄,惟 倘本集團信納收回該等款項之機會甚微, 於此情況下,減值虧損乃直接與應收賬款 沖銷。應收賬款之減值撥備變動如下:

		2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
At the beginning of the year Exchange realignment Reversal of impairment Provision for impairment of trade receivables recognised	於年初 匯兑調整 撥回減值 已確認應收賬款之 減值撥備	1,756 (4) - 367	327 (3) (68) 1,500
Disposal of subsidiaries	出售附屬公司	(252)	_
At the end of the year	於年末	1,867	1,756

At each reporting date, the Group reviews trade receivables for evidence of impairment on both an individual and collective basis. As at 31 December 2013, the Group's trade receivables of approximately RMB1,867,000 (2012: approximately RMB1,756,000) were individually determined to be impaired. The individually impaired receivables related to customers that were in financial difficulties and the management assessed that the receivables were not expected to be recovered.

Based on the invoice date, the ageing analysis of the trade receivables is as follows:

本集團於各報告日期按個別及整體基準檢討應收賬款是否減值。二零一三年十二月三十一日,本集團按個別基準確定應收賬款約人民幣1,867,000元(二零一二年:約人民幣1,756,000元)減值。個別減值的應收賬款與財政困難的客戶相關,管理層評估認為應收賬款不大可能收回。

應收賬款按發票日之賬齡分析如下:

		2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
0 to 90 days 91 to 180 days 181 to 365 days Over 365 days	0至90日 91至180日 181至365日 超過365日	803 148 72 -	27,674 1,338 151 34
		1,023	29,197



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

29. TRADE RECEIVABLES — GROUP (Continued)

The ageing analysis of the Group's trade receivables that were past due as at the reporting date but not impaired, based on due date is as follows:

29. 應收賬款 - 本集團(續)

本集團於報告日期已逾期惟尚未減值之應 收賬款按到期日之賬齡分析如下:

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
			(Restated)
			(重列)
Neither past due	並無逾期	-	15,679
Within 30 days past due	逾期30日以下	400	12,969
31 to 60 days past due	逾期31至60日	403	366
61 to 90 days past due	逾期61至90日	-	148
Over 90 days past due	逾期超過90日	220	35
		1,023	29,197

Trade receivables that were neither past due nor impaired related to a large number of diversified customers for whom there was no recent history of default of payments. The concentration of credit risk is limited due to the customer base being large and unrelated.

Trade receivables that were past due but not impaired related to a large number of diversified customers that had a good track record of credit with the Group. Based on past credit history, management believe that no impairment allowance is necessary in respect of these balances as there has not been a significant change in credit quality and these balances are still considered to be recoverable.

The Group did not hold any collateral in respect of trade receivables.

As at 31 December 2013, majority of the Group's trade receivables are denominated in RMB (2012: HK\$, US\$ and RMB), no interest is charged on trade receivables.

並無逾期或減值之應收賬款與大量不同類別客戶有關,該等客戶並無近期拖欠還款記錄。由於客戶基礎龐大且互無關連,因此集中信貸風險有限。

已逾期惟尚未減值之應收賬款與大量不同類別客戶有關。該等客戶於本集團之過往信貸紀錄良好。根據過往信貸紀錄,管理層相信,由於信貸質素並無重大變動且該等結餘仍被視作可收回,故毋須為該等結餘計提減值撥備。

本集團並無就應收賬款持有任何抵押品。

二零一三年十二月三十一日,本集團大部分應收賬款均以人民幣(二零一二年:港元、美元及人民幣)計值,並無就應收賬款收取利息。

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

30. PREPAYMENTS, DEPOSITS AND OTHER RECEIVABLES

30. 預付款項、按金及其他應收款項

			Group 本集團		pany 公司
		2013	2012	2013	2012
		二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
			(Restated)		(Restated)
			(重列)		(重列)
Deposits	按金	5,966	8,990	_	_
Prepayments	預付款項	4,064	9,483	134	140
Other receivables	其他應收款項				
(note (a))	(附註(a))	460,365	835,906	230,750	_
		470,395	854,379	230,884	140

Note:

(a) As at 31 December 2013, the amount of other receivables included the amount of RMB73,000,000 (2012: RMB380,000,000) which is indemnified by Talent Trend Holdings Limited ("Talent Trend") according to the sales and purchase agreement for the acquisition of Talent Central Limited by the Group. Talent Trend settled RMB307,000,000 by set off with the consideration for the disposal of Neo Bloom Limited to the Group.

As at 31 December 2013, the amount of other receivables included the approximate amount of RMBNil (2012: RMB366,069,000) which was the amount due from an associate. Of which, the approximate amount of RMBNil (2012: RMB334,443,000) was unsecured, charged at 5% per annum and repayable in the year ended 31 December 2013. In current year, the Group signed an agreement with the associate and both parties agreed to extend the loan to be repayable within 3 years. Therefore, the Group reclassified the amount due from an associate as non-current assets accordingly.

In December 2013, the Group completed the disposal of subsidiary, Hainan Honglun Properties Limited, by cancellation of convertible notes with face value of HK\$337 million. The convertible notes were cancelled subsequently on 15 January 2014 and thus receivable of RMB230.8 million was recorded as at 31 December 2013. This amount would be set off with the equivalent carrying amount of convertible notes subsequently.

附註:

(a) 於二零一三年十二月三十一日,其他應收款項包括Talent Trend Holdings Limited (「Talent Trend」)根據有關本集團收購Talent Central Limited之買賣協議而應補償之金額人民幣73,000,000元(二零一二年:人民幣380,000,000元)。Talent Trend通過撇銷向本集團出售Neo Bloom Limited的代價結清人民幣307,000,000元。

二零一三年十二月三十一日,其他應收款項約人 民幣零元(二零一二年:人民幣366,069,000元) 為應收聯營公司款項,其中約人民幣零元(二零 一二年:人民幣334,443,000元)為無抵押,按 每年5%計息,且可於截至二零一三年十二月 三十一日止年度還款。於本年度,本集團與聯營 公司訂立協議,雙方協定延期至3年內償還貸 款。因此,本集團將應收聯營公司款項重新分類 為非流動資產。

二零一三年十二月,本集團註銷面值337百萬港元的可換股票據而完成出售附屬公司海南宏倫置業有限公司。本集團其後於二零一四年一月十五日註銷可換股票據,因此截至二零一三年十二月三十一日錄得應收款項人民幣230.8百萬元,該金額隨後會以可換股票據等值賬面值撇銷。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

31. CASH AND CASH EQUIVALENTS

Cash and cash equivalents include the following components:

31. 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括以下組成部分:

		Group 本集團		Company 本公司	
		2013	2012	2013	2012
		二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
			(Restated)		(Restated)
			(重列)		(重列)
Cash at bank and in hand	銀行及手頭現金	399,938	136,942	2,400	2,732

Included in bank and cash balances of the Group approximately RMB395,997,000 (2012: approximately RMB108,049,000) was denominated in Renminbi ("RMB") placed with banks in the PRC. RMB is not a freely convertible currency. Under the PRC's Foreign Exchange Control Regulations and Administration of Settlement and Sales and Payment of Foreign Exchange Regulations, the Group is permitted to exchange RMB for foreign currencies through banks that are authorised to conduct foreign exchange business.

本集團銀行及現金結餘包括存放於中國境內銀行以人民幣(「人民幣」)計值之款項約人民幣395,997,000元(二零一二年:約人民幣108,049,000元)。人民幣為不能自由兑換之貨幣。根據中國外匯管理條例及結匯、售匯和付匯管理規定,本集團獲許透過經授權可進行外匯業務之銀行將人民幣兑換為外幣。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

32. ASSETS CLASSIFIED AS HELD FOR SALE/ LIABILITIES ASSOCIATED WITH ASSETS CLASSIFIED AS HELD FOR SALE Swan Bay Group

On 20 December 2012, the Group had entered into an agreement for the disposal of its entire interest in 海南白馬天鵝灣置業有限公司 (Hainan White Horse Swan Bay Garden Properties Limited) ("Swan Bay"). Details of this disposal were set out in the announcement published at the same day. The Group completed such disposal in May 2013.

Hainan Honglun

On 25 January 2013, the Group had entered into another agreement for the disposal of its entire equity interest in $\Begin{array}{l} \Begin{array}{l} \Begin{a$

Junyu Hotel

On 16 May 2013, the Group had entered into another agreement for the disposal of its entire equity interest in Guangzhou Junyu Hotel Investment Limited ("Junyu Hotel"). The principal business of Junyu Hotel is hotel operation which is solely carried out by Junyu Hotel and has become a discontinued operation of the Group. Details of this disposal were set out in the Circular dated on 26 June 2013. As at 31 December 2013, the disposal was not yet completed.

The assets and liabilities attributable to Swan Bay Group, Hainan Honglun and Junyu Hotel, equity interests of which are expected to be sold and completion of equity transfer to be taken place within twelve months, have been classified as a disposal group held for sale and are presented separately in the consolidated statement of financial position.

32. 分類為持作出售之資產/分類為持作出售之資產的相關負債

天鵝灣集團

本集團於二零一二年十二月二十日訂立協議出售所持海南白馬天鵝灣置業有限公司(「天鵝灣」)的全部股權。出售詳情載於同日刊發的公告。本集團於二零一三年五月完成出售。

海南宏倫

本集團於二零一三年一月二十五日訂立另一份協議出售所持海南宏倫置業有限公司 (「海南宏倫」)的全部股權。出售詳情載於 二零一三年三月二十一日的通函。本集團 於二零一三年十二月完成出售事項。

君譽酒店

本集團於二零一三年五月十六日訂立另一份協議出售所持廣州君譽酒店投資有限公司(「君譽酒店」)全部股權。君譽酒店的主要業務為單獨經營的酒店業務,已列為本集團之已終止業務。出售詳情載於二零一三年六月二十六日的通函。截至二零一三年十二月三十一日,出售事項尚未完成。

預期十二個月內出售股權並完成股權轉讓 的天鵝灣集團、海南宏倫及君譽酒店的資 產與負債分類為持作出售的出售組別,並 於綜合財政狀況表中獨立呈列。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

32. ASSETS CLASSIFIED AS HELD FOR SALE/ LIABILITIES ASSOCIATED WITH ASSETS CLASSIFIED AS HELD FOR SALE (Continued)

The major classes of assets and liabilities of Swan Bay Group, Hainan Honglun and Junyu Hotel classified as held for sale are as follows:

32. 分類為持作出售之資產/分類為持作出售之資產的相關負債(續)

分類為持作出售的天鵝灣集團、海南宏倫 及君譽酒店資產與負債的主要類別如下:

		2013 二零一三年 Junyu Hotel 君譽酒店 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 Swan Bay Group and Hainan Honglun 天鵝灣集團及 海南宏倫 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Property, plant and equipment Leasehold land and land use rights Properties under development Completed properties held for sale Inventories Trade receivables Trade receivable from group companies Prepayments, deposits and other receivables Amounts due from group companies Tax recoverable Restricted cash	物業、廠房及設備 租賃土地使用權 發展土地使用權 發展中物業 持作貨 應收書記 等 有貨 應收集團公司之應收賬款 來自付款以 下 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	471,678 877,639 - - 1,300 5,029 153 2,844 616,447	25,713 - 815,882 509,296 - - 311,636 57,878 5,357 148,006
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	23,875 1,998,965	13,668
Less: Amounts due from group companies eliminated on consolidation	減:綜合賬目對銷的應收 集團公司款項	(616,600)	(57,878)
Total assets classified as held for sale	分類為持作出售之資產總額	1,382,365	1,829,558
Accruals, deposits received and other payables Trade payables Amounts due to group companies Bank loans Deferred taxation liabilities Provision for taxation	應計費用、已收按金及其他 應付款項 應付賬款 應付集團公司款項 銀行貸款 遞延税項負債 税項撥備	(84,831) (2,918) (310,334) (544,365) (197,380)	(514,004) (155,974) (95,937) (540,000) (104,002) (5,342)
Less: Amounts due to group companies eliminated on consolidation	減:綜合賬目對銷的應付集團公司款項	(1,139,828) 310,334	(1,415,259)
Total liabilities classified as held for sale		(829,494)	95,937 (1,319,322)
Net assets classified as held for sales	分類為持作出售之資產淨額	552,871	510,236

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

32. ASSETS CLASSIFIED AS HELD FOR SALE/LIABILITIES ASSOCIATED WITH ASSETS CLASSIFIED AS HELD FOR SALE (Continued)

Notes

- (a) The bank borrowings carry interest with reference to benchmark loan rates of financial institutions set by The People's Bank of China. Interest is repriced annually.
- (b) As at 31 December 2012, all of the properties under development under assets classified as held for sale were pledged as collateral for the bank borrowings granted to the Group to the extent of RMB320,000,000.
- (c) As at 31 December 2012, all of the completed properties held for sale under assets classified as held for sale were pledged as collateral for the Group's bank borrowings granted to the Group to the extent of RMB220,000,000.
- (d) As at 31 December 2013, the property, plant and equipment and leasehold land and land use rights for the amounts of approximately RMB468,791,000 and RMB877,639,000 respectively were pledged as collateral for the bank borrowings granted to the Group to the extent of approximately RMB544,365,000.
- (e) As at 31 December 2013, the range of effective interest rates (which are also equal to contractual interest rates) on the bank borrowings are range from 6.6% to 6.84% and secured by the property, plant and equipment and leasehold land and land use rights.

As at 31 December 2012, the range of effective interest rates (which are also equal to contractual interest rates) on the bank borrowings are range from 7.64% to 11.4% and secured by all of the properties under development and completed properties held for sale under assets classified as held for sale.

The fair value of the bank borrowings approximates their carrying amounts at each of the reporting dates for the reason that the impact of discounting is not significant or the bank borrowings carry floating rate interests.

As at 31 December 2013 and 2012, the bank borrowings were all denominated in RMB.

33. TRADE PAYABLES — GROUP

Based on the invoice dates, the ageing analysis of the trade payables were as follows:

32. 分類為持作出售之資產/分類為持作出售之資產的相關負債(續)

附註:

- (a) 銀行借貸按中國人民銀行規定金融機構的基準貸款利率計息。每年重新定息一次。
- (b) 於二零一二年十二月三十一日,分類為持作出售 之資產所涉及的全部發展中物業已抵押作為本集 團獲授銀行借貸人民幣320,000,000元的抵押品。
- (c) 於二零一二年十二月三十一日,分類為持作出售 之資產所涉及的全部持作出售之已竣工物業已抵 押作為本集團獲授銀行借貸人民幣220,000,000 元的抵押品。
- (d) 於二零一三年十二月三十一日,物業、廠房及設備和租賃土地及土地使用權分別約人民幣 468,791,000元及人民幣877,639,000元已抵押 作為本集團獲授銀行借貸約人民幣544,365,000 元的抵押品。
- (e) 於二零一三年十二月三十一日,銀行借貸之實際 利率(亦相等於訂約利率)介乎6.6厘至6.84厘, 並由物業、廠房及設備和租賃土地及土地使用權 作抵押。

於二零一二年十二月三十一日,銀行借貸之實際 利率(亦相等於訂約利率)介乎7.64厘至11.4厘, 並由分類為持作出售之資產所涉及的全部發展中 物業及持作出售之已竣工物業作抵押。

於各報告日期,銀行借貸之公平值與其賬面值相若,原因為貼現影響並不重大或銀行借貸按浮動利率計息。

截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日, 所有銀行借貸均以人民幣計值。

33. 應付賬款 - 本集團

應付賬款按發票日之賬齡分析如下:

		2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
0 to 90 days	0至90日	_	32,084
91 to 180 days	91至180日	_	1,353
Over 365 days	超過365日	_	13,861
		-	47,298

All amounts are short term and hence the carrying values of trade payables are considered to be a reasonable approximation of fair value.

所有款項均屬短期性質,因此,應付賬款 之賬面值被視為與其公平值合理相若。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

34. ACCRUALS AND OTHER PAYABLES

34. 應計費用及其他應付款項

		Group		Company	
		本集	画	本公司	
		2013	2012	2013	2012
		二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
			(Restated)		(Restated)
			(重列)		(重列)
Deposits received (note (a))	已收按金(附註(a))	713,341	60,675	_	_
Receipts in advance from	客戶預付款				
customers		274,669	112,339	_	_
Accruals	應計費用	117,324	69,392	1,494	1,452
Other payables (note (b))	其他應付款項(<i>附註(b))</i>	360,687	549,518	_	_
		1,466,021	791,924	1,494	1,452

Notes:

- (a) As at 31 December 2013, the amount of deposit received included the approximate amount of RMB707,580,000 (2012: RMB50,000,000) which was the deposit received for disposal of subsidiaries.
- (b) As at 31 December 2013, the amount of other payables included the approximate amount of RMB339,657,000 (2012: RMB309,982,000) which was the amounts due to an associate. This amount was unsecured, interest-free and no repayment term.

附註:

- (a) 於二零一三年十二月三十一日,已收按金包括約 人民幣707,580,000元(二零一二年:人民幣 50,000,000元)之出售附屬公司所收按金。
- (b) 於二零一三年十二月三十一日,其他應付款項包 括約人民幣339,657,000元(二零一二年:人民 幣309,982,000元)之應付聯營公司款項,為無 抵押、免息且無還款期。

35. BORROWINGS - GROUP

35. 借款 - 本集團

	R	2013 零一三年 :MB′000 民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Borrowings included in non-current 計入非流動負債之借款:			
liabilities:			
Bank borrowings — secured (Note (a)) 銀行借款 — 有抵押(附註(a))		539,460	949,968
Other borrowings — unsecured 其他借款 — 無抵押		346,148	417,017
		885,608	1,366,985
Less: current portion of long-term 減:有抵押長期借款之即期部分	→		
borrowings — secured (Note (a)) (附註(a))		501,120)	(55,262)
current portion of other borrowings 其他無抵押借款之即期部分		246 140\	(417.017)
— unsecured (Note (b)) (附註(b))	(346,148)	(417,017)
		.	
	(847,268)	(472,279)
		38,340	894,706

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

35. BORROWINGS — GROUP (Continued)

35. 借款 - 本集團(續)

The maturity of the borrowings included in non-current liabilities is as follows:

計入非流動負債之借款之到期情況如下:

2013

2012

		二零一三 RMB′00 人民幣千	00	二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Between 1 and 2 years	一年至兩年間	12,00	00	55,262
Between 2 and 5 years	兩年至五年間	26,34	10	465,786
Over 5 years	超過五年		-	373,658
		38,34	10	894,706

Notes:

(a) The Group has variable-rate bank borrowings which carry interest ranged from the People's Bank of China 3–15 year loan base rate. Interest is repriced annually.

As at 31 December 2013, the range of effective interest rates (which are also equal to contractual interest rates) on the Group's bank loans are range from 6% to 7.84% and secured by certain investment properties, properties under development, completed properties held for sale and bank deposit.

As at 31 December 2012, the range of effective interest rates (which are also equal to contracted interest rates) on the Group's bank loans are ranged from 6.6% to 7.68% and secured by certain investment properties, properties under development, completed properties held for sale, land use rights and property, plant and equipment.

The fair value of the Group's current bank borrowings approximates their carrying amounts at each of the reporting dates for the reason that the impact of discounting is not significant or the bank borrowings carry floating rate interests.

The fair values of the Group's non-current bank borrowings approximate their carrying amounts at each of the reporting dates as all the non-current bank borrowings carry floating rate interests.

As at 31 December 2013 and 2012, the Group's bank loans were all denominated in RMB.

(b) As at 31 December 2013, the effective interest rates on Group's other unsecured borrowings are range from 6% to 8.78% (2012: 6.56%).

As at 31 December 2013 and 2012, the fair value of the Group's current unsecured borrowings approximates their carrying amounts at each of the reporting dates for the reason that the impact of discounting is not significant.

As at 31 December 2013 and 2012, the Group's unsecured borrowings were all denominated in RMB.

附註:

(a) 本集團之浮息銀行借款按中國人民銀行三年至 十五年貸款基本利率計息,每年重新定息一次。

> 於二零一三年十二月三十一日,本集團銀行貸款 之實際利率(亦相等於訂約利率)介乎6厘至7.84 厘,由若干投資物業、發展中物業、持作出售之 已竣工物業及銀行存款作抵押。

> 於二零一二年十二月三十一日,本集團銀行貸款 之實際利率(亦相等於訂約利率)介乎6.6厘至7.68 厘,並由若干投資物業、發展中物業、持作出售 之已竣工物業、土地使用權及物業、廠房及設備 作抵押。

> 於各報告日期,本集團流動銀行借款之公平值均 與其賬面值相若,原因為貼現影響並不重大或銀 行借款按浮動利率計息。

> 於各報告日期,本集團非流動銀行借款之公平值 均與其賬面值相若,原因為所有非流動銀行借款 均按浮動利率計息。

> 於二零一三年及二零一二年十二月三十一日,本 集團所有銀行貸款均以人民幣計值。

(b) 於二零一三年十二月三十一日,本集團其他無抵 押借款之實際利率介乎6厘至8.78厘(二零一二 年:6.56厘)。

> 於二零一三年及二零一二年十二月三十一日,本 集團流動無抵押借款之公平值均與其賬面值相 若,原因為貼現影響並不重大。

> 於二零一三年及二零一二年十二月三十一日,本 集團無抵押借款均以人民幣計值。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

36. OBLIGATIONS UNDER FINANCE LEASE - GROUP

At 31 December 2013, the total future minimum lease payments under finance leases and their present value, were as follows:

36. 融資租賃承擔 一本集團

於二零一三年十二月三十一日,根據融資 租賃之日後最低租賃款項總額及其現值如 下:

Present value of

		Minimum lease payments 應付最低租賃款項 2013 2012 二零一三年 二零一二年 RMB'000 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 (Restated)		minimu paym 最低租賃 2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	m lease nents
Due within one year Due in the second to	於一年內到期 於第二至第五年到期	-	50	-	50
fifth years		-	148	-	148
Less: future finance charges	減:日後財務費用	-	_		
Present value of finance lease liabilities	融資租賃負債現值	-	198		
Less: Portion due within one year included under current liabilities	減:計入流動負債於 一年內到期之部分			-	(50)
Portion due in the second to the fifth years included under non-current liabilities	計入非流動負債於 第二至第五年 到期之部分			-	148

The Group has entered into finance leases for certain office equipments. The leases run for the period of five years and do not have an option to review the lease terms. All leases are on a fixed repayment basis and no arrangements have been entered into for any contingent rental provisions. Under the terms of lease, the Group has the option to purchase the lease assets at the price that is expected to be sufficiently lower than the fair value of the leased asset at the end of the lease.

Finance lease liabilities were effectively secured by the underlying assets as the rights to the leased assets would be reverted to the lessor in the event of default repayment by the Group.

本集團已就若干辦公室設備訂立融資租賃。 此等租約為期五年,並不可更改租賃條款。 所有租約均設有固定還款期,且無就任何 或然租金撥備作出任何安排。根據租約條 款,本集團有權於租約結束時按預期遠低 於租賃資產公平值之價格購買租賃資產。

融資租賃負債實際以相關資產作抵押,原 因為倘本集團未有如期還款,租賃資產之 權利將歸還出租人。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

37. PROVISION FOR LONG SERVICE PAYMENT 37. 長期服務金撥備

		Group 本集画		·		pany 公司
		2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元	2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元	
		7 (24.13 70	(Restated) (重列)	7,74,13 1 70	(Restated) (重列)	
At the beginning Exchange realignment Reversal of over-provision Utilisation for the year	於年初 匯兑調整 撥回超額撥備 年內使用	1,463 (23) - -	1,757 (17) (185) (92)	- - - -	187 (2) (185)	
Disposals of subsidiaries At the end of the year	出售附屬公司 於年終	(1,440)	1,463	-		

The Group provides for the probable future long service payments expected to be made to employees under the Hong Kong Employment Ordinance. The provision is based on the best estimate of the probable future payments which have been earned by the employees from their service to the Group at the reporting date.

向僱員作出之長期服務金作出撥備。是項 撥備乃按僱員截至報告日期止向本集團提 供服務可能賺取之未來服務金之最佳估計 金額計算。

本集團就預期未來可能根據香港僱傭條例

38. DEFERRED TAX — GROUP

Deferred taxation is calculated in full on temporary differences under the liability method using the applicable tax rates prevailing in the countries in which the Group operates.

The Group has total tax losses arising in Hong Kong and the PRC of approximately RMB189,772,000 (2012: approximately RMB254,217,000), subject to the agreement of relevant tax authorities, that are available for offsetting against future taxable profits of the companies in which the losses arose. Deferred tax assets have not been recognised in respect of these losses which arose in subsidiaries with unpredictability of future profit streams.

Deferred tax liabilities in respect of the temporary differences associated with the undistributed earnings of subsidiaries have not been provided as the Group is in a position to control the timing of reversal of these differences and it is probable that such differences will not reverse in the foreseeable future.

38. 遞延税項 - 本集團

遞延税項乃根據負債法按本集團業務經營 國家當時適用之税率就暫時差額計算全額。

本集團有來自香港及中國之税項虧損合共約人民幣189,772,000元(二零一二年:約人民幣254,217,000元),待有關稅務機構同意後,可用作抵銷該等虧損公司之未來應課稅溢利。倘若該等附屬公司未能預測未來溢利的產生,則不會就有關虧損確認遞延稅項資產。

並無就附屬公司未分派盈利相關暫時差額 之遞延税項負債作出撥備,此乃由於本集 團能夠控制該等差額之撥回時間及該等差 額於可見將來很可能不會撥回。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

38. **DEFERRED TAX — GROUP** (Continued)

Deferred income tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities and when the deferred income taxes relate to the same fiscal authority. The offset amounts of deferred tax liabilities of the Group is as follows:

38. 遞延税項一本集團(續)

倘存在可依法執行權利將即期稅項資產與 即期稅項負債互相抵銷,而遞延稅項涉及 同一財務機關,則遞延所得稅資產及負債 可予以抵銷。本集團遞延稅項負債之抵銷 款額如下:

	31 December 2013	31 December 2012	1 January 2012
	二零一三年	二零一二年	二零一二年
	十二月三十一日 RMB'000	十二月二十一日 RMB'000	一月一日 RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		(Restated)	(Restated)
		(重列)	(重列)
Deferred income tax liabilities to be 於超過12個月後結付之 settled after more than 12 months 遞延所得税負債	445,410	587,774	905,152

The net movements on the deferred taxation are as follows:

遞延税項之淨變動如下:

		Accelerated tax depreciation	Revaluation of properties	Fair value adjustments arising from acquisition of subsidiaries 因收購附屬 公司所產生之	LAT	Tax losses	Total
		加速税項折舊 RMB'000 人民幣千元	重估物業 RMB'000 人民幣千元	公平值調整 RMB'000 人民幣千元	土地增值税 RMB'000 人民幣千元	税項虧損 RMB'000 人民幣千元	總計 RMB'000 人民幣千元
At 1 January 2012 (Restated) Exchange realignment Deferred tax charged to the other comprehensive income during	於二零一二年一月一日(重列) 匯兑調整 年內扣除其他全面收入 之遞延税項	(10,701) (2)	284,730 (37)	466,702 -	169,069 -	(4,648)	905,152 (39)
the year Deferred tax charged/(credited) to the income statement during the year Reclassified as held for sale	年內扣除/(計入)收入報表 之遞延稅項 重新分類為持作出售	23,162	559 (44,566)	(102,957) (104,002)	(91,234) -	- 1,699 -	559 (213,896) (104,002)
As at 31 December 2012 (Restated)	於二零一二年十二月三十一日 (重列)	12,459	240,686	259,743	77,835	(2,949)	587,774
At 1 January 2013 (Restated) Exchange realignment Addition from acquisition of subsidiaries Deferred tax charged/(credited) to the income statement during the year Disposal of subsidiaries	於二零一三年一月一日(重列) 匯兑調整 因收購附屬公司而增加 年內扣除/(計入)收入報表 之遞延税項 出售附屬公司	12,459 (6) 7,339 1,553	240,686 (69) 119,956 (4,191) (4,303)	259,743 - - (53,953)	77,835 - - (10,113)	(2,949) - - (1,197)	587,774 (75) 127,295 (67,901) (4,303)
Reclassified as held for sale As at 31 December 2013	重新分類為持作出售 於二零一三年十二月三十一日	21,345	(197,380) 154,699	205,790	67,722	(4,146)	(197,380)

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

39. SHARE OPTION SCHEME

The Company's share option scheme adopted since 29 May 2002 (the "Old Scheme") expired on 29 May 2012. As at 31 December 2013 and 2012, there is no option granted and outstanding under the Old Scheme.

On 20 May 2013, the Company adopted a new share option scheme (the "Scheme") for the purpose of providing incentives and rewards to eligible participants who contribute to the success of the Group's operations. Eligible participants of the Scheme include the Company's directors, including executive, non-executive or independent non-executive directors, other employees of the Group, suppliers of goods or services to the Group, customers of the Group, the Company's shareholders, and any non-controlling shareholder of the Company's subsidiaries. The Scheme will remain in force for a period of 10 years from 20 May 2013 unless otherwise cancelled or amended.

The maximum number of unexercised share options currently permitted to be granted under the Scheme is an amount equivalent, upon their exercise, to 10% of the shares of the company in issue at any time. The maximum number of shares issuable under share options to each eligible participant in the Scheme within any 12-month period, is limited to 1% of the shares of the Company in issue at any time. Any further grant of share options in excess of this limit is subject to shareholders' approval in a general meeting.

Share-based employee compensation will be settled in equity. The Group has no legal or constructive obligation to repurchase or settle the options in cash. Share options granted to a director, chief executive or substantial shareholder of the company, or to any of their associates, are subject to approval in advance by the independent non-executive directors. In addition, any share options granted to a substantial shareholder or an independent non-executive director of the company or to any of their associates, in excess of 0.1% of the shares of the company in issue at any time or with an aggregate value (based on the price of the company's shares at the date of the grant) in excess of HK\$5 million, within any 12-month period, are subject to shareholders' approval in advance in a general meeting.

39. 購股權計劃

本公司於二零零二年五月二十九日所採納之購股權計劃(「舊計劃」)於二零一二年五月二十九日到期。截至二零一三年及二零一二年十二月三十一日並無根據舊計劃授出而尚未行使的購股權。

於二零一三年五月二十日,本公司採納新的購股權計劃(「該計劃」),旨在激勵及獎勵為本集團之成功運作作出貢獻之合資格參與者包括本公司董事(包括執行、非執行或獨立非執行或獨立非執行或獨立非執行或獨立非執行或獨立非執行或獨立非執行或獨立非執行或獨立非執行或獨立共之董事(也括執行、本集團貨品或服務供應商、本集團客戶、本公司股東及本公司附屬公司任何非控股股東。除非另行撤銷或修訂,該計劃於二零一三年五月二十日起計十年內有效。

目前根據該計劃可授出之尚未行使購股權數目(於購股權獲行使時)最多不得超過公司於任何時間已發行股份之10%。於任何十二個月期間內,根據購股權計劃可向該計劃各合資格參與者發行之股份數目最多不得超過本公司於任何時間已發行股份之1%。任何超出此限額之額外授出購股權均須於股東大會上取得股東批准。

以股份為基礎之僱員獎勵將以權益支付。 本集團概無法律或推定責任須以現金購回 或支付購股權。向本公司董事、行政總裁 或主要股東或彼等任何聯繫人士授出購股 權須經獨立非執行董事事先批准。此外, 於任何十二個月期間內,向本公司主要股 東或獨立非執行董事或彼等任何聯繫人士 授出的任何購股權,如超出本公司能 時間已發行股份0.1%,或合共價值(按本 公司股份於授出當日之價格計算)超逾5百 萬港元,則須事先於股東大會取得股東批 准。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

39. SHARE OPTION SCHEME (Continued)

The offer of a grant of share options may be accepted within 28 days from the date of the offer, upon payment of a nominal consideration of HK\$1 in total by the grantee. An option may be exercised under the Scheme at any time during a period not exceeding 10 years after the date when the option is granted and expiring on the last date of such period.

The exercise price of the share options is determinable by the directors, but may not be less than the higher of (i) the Stock Exchange closing price of the Company's shares on the date of the offer of the share options; (ii) the average Stock Exchange closing price of the Company's shares for the five trading days immediately preceding the date of the offer; and (iii) the nominal value of an ordinary share.

Share options do not confer rights on the holders to dividends or to vote at shareholders' meetings.

As at 31 December 2013, there is no option granted and outstanding under the Scheme.

39. 購股權計劃(續)

承授人支付合共1港元之象徵式代價後可 於提呈當日起計二十八日內接納提呈授出 之購股權。該計劃所涉購股權可於購股權 授出當日起計不超過十年內隨時行使,直 至該期間之最後一天結束為止。

購股權之行使價由董事釐定,惟不可低於(i) 本公司股份於提呈授出購股權當日在聯交 所之收市價:(ii)本公司股份於緊接提呈授 出購股權日期前五個交易日在聯交所之平 均收市價:及(iii)普通股面值三者之較高者。

購股權並不賦予其持有人獲取股息或於股 東大會投票之權利。

於二零一三年十二月三十一日,概無根據 該計劃授出任何購股權。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

40. CONVERTIBLE NOTES — GROUP AND COMPANY

On 10 December 2010, the Company issued convertible notes with a principal amount of HK\$3,100 million as part of the consideration to acquire Talent Central Limited. The convertible notes were denominated in Hong Kong Dollars, unsecured, transferrable and interest-free. The convertible notes entitled the holders thereof to convert the convertible notes, in whole or in part, into ordinary shares of the Company at a conversion price of HK\$0.33 per share, at any time after the expiry of the put option to and including 10 December 2015 (the "Maturity Date"). The Company has option to redeem the outstanding principal amount of the convertible notes at any time after the third anniversary from the date of the issue of the convertible notes at 100% of the face amount thereof.

The principal amount of HK\$1,090 million of the convertible notes are pledged and will be released to Talent Trend Holdings Limited ("Talent Trend") which is the vendor of Talent Central Limited according to the sale and purchase agreement signed between Talent Trend and Canton Million Investments Limited which is a directly owned subsidiary of the Company for the acquisition of Talent Central Limited.

At the date of completion of the Acquisition, the fair value of the convertible notes was HK\$2,574,228,000 which included the equity component of fair value HK\$602,879,000. The fair value of the liability component was HK\$1,971,349,000.

The embedded derivatives relating to the Company's redemption option which are not closely related to the host contract shall be separately measured and included together with the liabilities component as a financial liability. The fair value of the derivative component is determined based on the valuation performed by B.I. Appraisals Limited ("BI") using Black-Scholes Option Pricing Model. The fair value of the liabilities component is determined based on the valuation performed by BI using discounted cash flow method. The effective interest rate of the host contract is determined to be 6.42%. The residual amount is assigned as the equity component for the conversion option and was included in the convertible notes equity reserve.

40. 可換股票據 一本集團及本公司

於二零一零年十二月十日,本公司發行本金額為3,100百萬港元之可換股票據,作為收購Talent Central Limited之部分代價。可換股票據以港元計值,乃無抵押、權轉讓及免息。可換股票據賦予其持有人權利,可於認沽期權屆滿後至二零一五年十二月十日(「期滿日」)(包括該日)任何時間內,按換股價每股0.33港元將可換股票據全司之普通股。本公司之普通股。本公司之普通股。本公司有權選擇於可換股票據發行日期起計第三週年後,隨時按賬面金額100%贖回可換股票據之尚未行使本金額。

可換股票據為數1,090,000,000港元之本金額已予質押,並將根據Talent Central Limited之 賣方Talent Trend Holdings Limited (「Talent Trend」)與本公司直接擁有之附屬公司Canton Million Investments Limited就收購Talent Central Limited所簽訂買賣協議發放予Talent Trend。

於收購完成日期,可換股票據之公平值為2,574,228,000港元,包括公平值之權益部分602,879,000港元。負債部分之公平值則為1,971,349,000港元。

有關本公司贖回權之嵌入式衍生工具與主合約並無密切關係,應分開計量並以金融負債之形式計入負債部分。衍生工具部分之公平值,乃根據保柏國際評估有限公司(「保柏國際」)以「柏力克 — 舒爾斯」期權定價模式所進行估值而釐定;而負債部分之公平值則根據保柏國際以貼現現金流量法所進行估值而釐定。主合約之實際利率釐定為6.42%。剩餘金額乃歸入換股權之權益部分,並計入可換股票據權益儲備。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

40. CONVERTIBLE NOTES — GROUP AND COMPANY (Continued)

The liability component is carried as a long term liability on the amortised cost basis until extinguished on conversion or redemption. The derivative component of the Convertible Notes is subsequently measured at fair value with changes recognised in the consolidated statement of comprehensive income. The value of the equity component is not remeasured in subsequent years.

40. 可換股票據一本集團及本公司(續)

負債部分乃按攤銷成本基準列作長期負債, 直至獲轉換或贖回為止。可換股票據之衍 生工具部分其後按公平值計量,其變動則 於綜合全面收入報表確認。權益部分之價 值不會於往後年度重新計量。

		2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Liability component	負債部分	1,927,071	1,852,323
Derivative component	衍生工具部分	(38,948)	(126,937)
		4 000 422	1 705 000
		1,888,123	1,725,386
Liability component	負債部分		
At beginning of the year	於年初	1,852,323	1,842,488
Exchange realignment	正	(44,987)	(17,816)
Converted into Company's shares	轉換為本公司股份	(11,007)	(90,058)
Imputed finance cost	估算融資成本	119,735	117,709
At end of the year	於年末	1,927,071	1,852,323
Derivative component	衍生工具部分		
At beginning of the year	於年初	(126,937)	(193,997)
Exchange realignment	匯兑調整	3,083	1,876
Converted into Company's shares	轉換為本公司股份	-	9,239
Fair value change	公平值變動	84,906	55,945
	N = 1		// no n =
At end of the year	於年末	(38,948)	(126,937)
Carrying amount	賬面金額	1,888,123	1,725,386

At 31 December 2013 and 2012, convertible notes with principal amounts of HK\$2,776,270,000 remained outstanding.

於二零一三年及二零一二年十二月三十一日,本金額為2,776,270,000港元之可換股票據仍未行使。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

41. PROMISSORY NOTES - GROUP

On 10 December 2010, the Group issued promissory notes with a principal amount of HK\$160 million (the "Notes") as part of the consideration to acquire Talent Central Limited. The Notes were denominated in Hong Kong Dollars, unsecured and transferrable. The Notes carried interest at the rate of 5% per annum, payable at maturity and will mature on 10 June 2013 (the "Maturity Date"), unless redeemed earlier in minimum amount of HK\$500,000 or whole multiple thereof without any penalty, fee or other additional payment.

41. 承兑票據 一本集團

於二零一零年十二月十日,本集團發行本金額為160,000,000港元之承兑票據(「票據」),作為收購Talent Central Limited之部分代價。票據乃以港元計值、無抵押及可轉讓。票據按年息5%計息,須於期滿時支付。除非在不附帶任何罰金、費用或其他額外款項之情況下,本集團提前按500,000港元之最低金額或其完整倍數贖回,否則票據將於二零一三年六月十日(「期滿日」)期滿。

RMB'000 人民幣壬元

		八八市「九
Non-current liability component at	於二零一二年一月一日之	
1 January 2012 (Restated)	非流動負債部分(重列)	123,753
Exchange realignment	匯兑調整	(1,197)
Imputed finance cost	估算融資成本	14,462
Current liability component at	於二零一二年十二月三十一日之	
31 December 2012 (Restated)	非流動負債部分(重列)	137,018
Exchange realignment	匯兑調整	(2,173)
Imputed finance cost	估算融資成本	6,222
Disposals of subsidiaries	出售附屬公司	(141,067)
Current liability component at	於二零一三年十二月三十一日之	
31 December 2013	流動負債部分	_

The effective interest rate for the Notes is 12.12% per annum.

票據之實際利率為年息12.12%。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

42. SHARE CAPITAL

42. 股本

2013

			二零一三年			二零一二年		
			Nui	mber			Number	
			of sh	nares	HK\$'000		of shares	HK\$'000
			股份	數目	千港元		股份數目	千港元
Authorised:	法定:							
Ordinary shares of	每股面值 0.00 ₄	4 港 元 之						
HK\$0.004 each	普通股	170702						
At 1 January and at	於一月一日及							
31 December	十二月三十	一日	125,000,000	0,000	500,000	125,000	0,000,000	500,000
			2013				2012	
			二零一三年			-	二零一二年	
				Equival				Equivalent
		Numbe			to	Number		to
		of share	es HK\$'000			of shares	HK\$'000	RMB'000
				相等	•			相等於
		股份數	目 千港元 ————	人民幣子	元	股份數目	千港元	人民幣千元
	- 7/- 7/4							
Issued and fully paid:	已發行及繳足:							
Ordinary shares of	每股面值0.004港元							
HK\$0.004 each	之普通股	0.000.000.00	10.045	40		00 000 010	11 015	11 000
At 1 January	於一月一日	3,228,682,01	12,915	12,4	152 2,80)3,682,010	11,215	11,082
Issue upon conversion of	於兑換可換股票據後發行							
convertible note (Note)	(附註)				- 42	25,000,000	1,700	1,370
At 31 December	於十二月三十一日	3,228,682,01	12,915	12,4	152 3,22	28,682,010	12,915	12,452

Note:

On 11 May 2012, a convertible note holder has exercised conversion right to convert part of the principal amount into 100,000,000 ordinary shares of the Company at the exercise price of HK\$0.33 per share.

On 1 June 2012, convertible note holders have exercised conversion right to convert part of the principal amount into 325,000,000 ordinary shares of the Company at the exercise price of HK\$0.33 per share.

The details of the convertible notes which are set out in note 40 to the consolidated financial statements.

附註:

於二零一二年五月十一日,一名可換股票據持有人行使 換股權,按行使價每股0.33港元將部分本金額轉換為 100,000,000股本公司普通股。

2012

於二零一二年六月一日,可換股票據持有人行使換股權,按行使價每股0.33港元將部分本金額轉換為325,000,000股本公司普通股。

可換股票據之詳情載於綜合財務報表附註40。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

43. RESERVES

(a) Group

The amounts of the Group's reserves and the movements therein during the year are presented in the consolidated statement of changes in equity.

(i) Share premium and capital redemption reserve

The application of share premium account is governed by Section 40 of the Companies Act 1981 of Bermuda (as amended).

(ii) Contributed surplus

The contributed surplus of the Group represents the surplus arising from the Group's capital reorganisation in respect of its capital reduction, share subdivision and share consolidation in 2003.

Under the Companies Act 1981 of Bermuda (as amended), contributed surplus is available for distribution to shareholders. However, a company cannot declare or pay a dividend, or make a distribution out of contributed surplus; if:

- the company is, or would after the payment be, unable to pay its liabilities as they become due; or
- the realisable value of the company's assets would thereby be less than the aggregate of its liabilities and its issued share capital and share premium accounts.

(iii) Capital reserve

Reserve are transferred from retained earnings for compensation if loss and any accident incurred in the future. The capital reserve arose due to the acquisition of PRC subsidiaries in previous year and reorganisation of Hong Kong subsidiaries in previous years.

43. 儲備

(a) 本集團

本集團年內之儲備金額及其變動已於 綜合權益變動表呈列。

(i) 股份溢價及股本贖回儲備

股份溢價賬之應用受百慕達 一九八一年公司法(經修訂)第 40節規管。

(ii) 繳入盈餘

本集團之繳入盈餘指涉及於二 零零三年削減本集團股本、拆 細股份及股份合併之本集團股 本重組而產生之盈餘。

根據百慕達一九八一年公司法 (經修訂),繳入盈餘可分派予 股東。然而,於下列情況下, 一間公司不可自繳入盈餘宣佈 或派發股息或作出分派:

- 此公司在繳款後無法或 將無法支付到期之債項:或
- 此公司之資產可變現值 低於其負債及已發行股 本及股份溢價賬之總額。

(iii) 資本儲備

該儲備於日後產生虧損及任何 事故時由保留盈利轉撥作賠 償。資本儲備因往年收購中國 附屬公司及於往年重組香港附 屬公司而產生。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

43. RESERVES (Continued)

(a) Group (Continued)

(iv) Currency translation reserve

The exchange reserve comprises all foreign exchange differences arising from the translation of the financial statements of foreign operations. The reserve is dealt with in accordance with the accounting policy set out in note 2.6.

(v) Convertible notes reserve

On 10 December 2010, the Company issued five years zero-coupon Hong Kong Dollar convertible notes, due on 10 December 2015 for a principal amount of HK\$3,100,000,000 which was part of the consideration for the acquisition of Talent Central Limited. The convertible notes are convertible, at the option of noteholders into ordinary shares of HK\$0.004 each of the Company at an initial conversion price of HK\$0.33 per share, at any time after the expiry of the Put Option up to and including 10 December 2015.

The convertible notes contain two components, liability and equity element. The liability component is carried as a long term liability on the amortised cost basis until extinguished on conversion or redemption. The equity element is presented in equity as "Convertible notes reserve".

(vi) Fair value reserve

The fair value reserve comprises the cumulative net change in the fair value of available-for-sale securities held at the end of each reporting period and is dealt with in accordance with the accounting policy set out in note 2.16(iii).

(vii) Property revaluation reserve

The revaluation reserve has been set up and is dealt with in accordance with the accounting policies adopted for land and buildings.

43. 儲備(續)

(a) 本集團(續)

(iv) 貨幣兑換儲備

匯兑儲備包括因換算海外業務 財務報表而產生之所有匯兑差 額。該儲備乃根據附註2.6所 載會計政策處理。

(v) 可換股票據儲備

可換股票據由負債及權益兩個 部分組成。負債部分按攤銷成 本基準列為長期負債,直至因 兑換或贖回而被註銷為止。權 益部分於權益呈列為「可換股 票據儲備」。

(vi) 公平值儲備

公平值儲備包括於各報告期間 結算日所持可供出售證券之公 平值累計變動淨額,並根據附 註2.16(iii)所載會計政策處理。

(vii) 物業重估儲備

重估儲備已成立,並根據就土 地及樓宇採納之會計政策處理。

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

43. RESERVES (Continued)

(b) Company

43. 儲備(續)

(b) 本公司

		Share premium	Capital redemption reserve	Contributed surplus	Convertible notes reserve	Share-based compensation reserve 以股份為	Accumulated losses	Currency translation reserve	Total
		股份溢價 RMB′000 人民幣千元	股本 贖回儲備 RMB'000 人民幣千元	繳入盈餘 RMB'000 人民幣千元	可換股 票據儲備 RMB'000 人民幣千元	基礎之 補償儲備 RMB'000 人民幣千元	累計虧損 RMB'000 人民幣千元	貨幣兑換儲備 RMB'000 人民幣千元	總計 RMB'000 人民幣千元
At 1 January 2012 (Restated) Conversion of convertible notes Release upon expiry of share options	於二零一二年一月一日(重列) 兑换可换股票據 於已授出之購股權屆滿時轉出	509,422 101,428	82 -	393,107 -	485,807 (21,979)	15,938 -	(146,174)	(212,666)	1,045,516 79,449
granted Loss for the year and total comprehensive loss for the year	年內虧損及年內全面虧損總額	-	-	-	-	(15,938)	15,938 (737,082)	(1,159)	(738,241)
At 31 December 2012 (Restated)	於二零一二年十二月三十一日 (重列)	610,850	82	393,107	463,828	-	(867,318)	(213,825)	386,724
At 1 January 2013 (Restated) Loss for the year and total comprehensive loss for the year	於二零一三年一月一日(重列) 年內虧損及年內全面虧損總額	610,850	82	393,107	463,828	-	(867,318) (161,379)	(213,825) (4,796)	386,724 (166,175)
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	610,850	82	393,107	463,828	-	(1,028,697)	(218,621)	220,549

The contributed surplus of the Company represents (i) the difference between the consolidated shareholders' funds of subsidiaries when they were acquired by the Company and the nominal amount of the Company's share capital issued for the acquisition and (ii) the capital reorganisation as disclosed in note 43(a)(ii).

At 31 December 2013 and 2012, the Company had no balance of distribution reserves available for distribution to the owners.

本公司之繳入盈餘指(i)附屬公司被本公司收購時之綜合股東資金與本公司就收購所發行股本面值之差額:及(ii)附註43(a)(ii)所披露之股本重組。

於二零一三年及二零一二年十二月 三十一日,本公司並無儲備結餘可供 分派予擁有人。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

44. DISPOSAL OF SUBSIDIARIES Master Base Group

On 31 May 2013, the Group disposed Master Base, its wholly owned subsidiary, at a consideration of HK\$200,000 which is equivalent to RMB156,000. A gain on disposal of Master Base of approximately RMB22,982,000 was recognised in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income. Summary of the effect of the disposal of Master Base and its subsidiaries is as follows:

Net liabilities disposed of:

44. 出售附屬公司

Master Base Group

本集團於二零一三年五月三十一日以代價200,000港元(相當於人民幣156,000元)出售全資附屬公司Master Base。出售Master Base的收益約人民幣22,982,000元於綜合損益及其他全面收入報表確認。出售Master Base及其附屬公司的影響概述如下:

所出售負債淨額:

RMB'000 人民幣千元

Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	50,122
Leasehold land and land use rights	租賃土地及土地使用權	6,697
Deferred product development costs	遞延產品開發成本	264
Financial assets at fair value through profit or loss	按公平值經損益入賬之金融資產	2,411
Inventories	存貨	18,059
Trade and bill receivables	應收賬款及應收票據	10,492
Prepayment, deposits and other receivables	預付款項、按金及其他應收款項	5,897
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	27,953
Trade payables	應付賬款	(17,051)
Accruals, deposits received and other payables	應計費用、已收按金及其他應付款項	(20,055)
Provision for tax	税項撥備	(555)
Obligations under finance lease	融資租賃承擔	(175)
Provision for long service payment	長期服務金撥備	(1,440)
Promissory notes	承兑票據	(141,067)
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	(4,303)
		(62,751)
Reclassification of exchange differences	出售附屬公司時重新分類匯兑差額	
upon disposal of subsidiaries		39,925
		(22,826)
Gain on disposal of discontinued operations	出售已終止業務收益(附註14)	(22,020)
(note 14)		22,982
moto i ii		22,302
Total consideration, satisfied by cash	以現金償付的總代價	156
Total consideration, Satisfied by Cash	以	150

Upon disposal of the subsidiary, the related property revaluation reserve previously recognised in equity is transferred to accumulated loss.

出售附屬公司後,先前於權益確認的相關 物業重估儲備轉至累計虧損。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

44. DISPOSAL OF SUBSIDIARIES (Continued) **Swan Bay Group**

On 30 May 2013, the Group disposed 海南白馬天鵝灣置業有限公司(Hainan White Horse Swan Bay Garden Properties Limited)("Swan Bay") and its subsidiary at a consideration of RMB85,100,000. A gain on disposal of Swan Bay Group of approximately RMB11,736,000 was recognised in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income. Summary of the effect of the disposal of the subsidiaries is as follows:

Net assets disposed of:

44. 出售附屬公司(續)

天鵝灣集團

本集團於二零一三年五月三十日以代價人民幣85,100,000元出售海南白馬天鵝灣置業有限公司(「天鵝灣」)及其附屬公司。出售天鵝灣集團的收益約人民幣11,736,000元於綜合損益及其他全面收入報表確認。出售附屬公司的影響概述如下:

所出售資產淨值:

RMB'000

人民幣千元

Property, plant and equipment	物类、陈尼瓦弘借	27 904
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	27,894
Properties under development	發展中物業	850,537
Prepayment, deposits and other receivables	預付款項、按金及其他應收款項	391,700
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	6,099
Restricted cash	受限制現金	7,774
Tax recoverable	可退回税項	6,906
Trade payables	應付賬款	(3,384)
Accruals, deposits received and other payables	應計費用、已收按金及其他應付款項	(648,244)
Bank borrowings	銀行借款	(255,200)
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	(90,794)
Non-controlling interests	非控股權益	(219,966)
		73,322
Cost directly attributable to the disposal	出售直接應佔成本	42
		73,364
Gain on disposal of subsidiaries	出售附屬公司收益	11,736
Total consideration, satisfied by cash	以現金償付的總代價	85,100



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

44. DISPOSAL OF SUBSIDIARIES (Continued) Hainan Honglun

On 25 December 2013, the Group disposed 海南宏倫置業有限公司(Hainan Honglun Properties Limited) ("Hainan Honglun") at a consideration payable by cancellation of convertible notes with the carrying amount of approximately RMB230,750,000. A gain on disposal of Honglun of approximately RMB141,682,000 was recognised in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income statement. Summary of the effect of the disposal of the subsidiary is as follows:

Net assets disposed of:

44. 出售附屬公司(續)

海南宏倫

本集團於二零一三年十二月二十五日按代價(以註銷賬面值約人民幣230,750,000元的可換股票據的方式支付)出售海南宏倫置業有限公司(「海南宏倫」)。出售宏倫的收益約人民幣141,682,000元於綜合損益及其他全面收入報表確認。出售附屬公司的影響概述如下:

所出售資產淨值:

RMB'000 人民幣千元

Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	557
Completed properties held for sale	持作出售之已竣工物業	336,123
Trade receivables	應收賬款	1,648
Prepayment, deposits and other receivables	預付款項、按金及其他應收款項	84,782
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	9,965
Restricted cash	受限制現金	15,298
Tax recoverable	可退回税項	1,370
Trade payables	應付賬款	(51,905)
Accruals, deposits received and other payables	應計費用、已收按金及其他應付款項	(247,909)
Tax payables	應付税項	(1,276)
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	(7,723)
Non-controlling interests	非控股權益	(51,862)
		89,068
Gain on disposal of subsidiary	出售附屬公司收益	141,682
Total consideration, satisfied by cancellation of	以註銷可換股票據的方式償付的	
convertible notes	總代價	230,750

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

45. ACQUISITION OF SUBSIDIARY

On 18 November 2013, the Group acquired 100% equity interest of Neo Bloom Limited ("Neo Bloom") for a total consideration of RMB307,000,000 by set off with receivables owed by the vendor. This acquisition has been accounted for using the acquisition method. Neo Bloom and its subsidiaries ("Neo Bloom Group") is engaged in investment holding, provision of cleaning services and property investment.

Assets acquired and liabilities of Neo Boom and its subsidiaries recognised at the date of acquisition are as follows:

45. 收購附屬公司

於二零一三年十一月十八日,本集團收購賣方所持Neo Bloom Limited (「Neo Bloom」)全部股權,總代價人民幣307,000,000元以應收款項抵銷。是次收購以收購法入賬。Neo Bloom及其附屬公司(「Neo Bloom集團」)從事投資控股、提供清潔服務業務及物業投資。

Neo Bloom 及其附屬公司於收購日期 所收購資產及所確認負債如下:

> RMB'000 人民幣千元

Plant and equipment	廠房及設備	141
Investment property	投資物業	678,984
Available-for-sale financial assets	可供出售金融資產	500
Other receivables	其他應收款項	48,394
Pledged time deposits for short term finance	作短期融資的有抵押定期存款	98,000
Cash and bank equivalents	現金及銀行等價物	1,804
Accruals and other payables	應計費用及其他應付款項	(55,637)
Bank borrowings	銀行借款	(192,120)
Other unsecured borrowings	其他無抵押借款	(118,227)
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	(127,295)

334,544

Gain on bargaining purchase from acquisition:

來自收購之議價購買收益:

RMB'000

人民幣千元

Set off with receivables以應收款項抵銷307,000Less: Net assets acquired減:所收購資產淨值(334,544)

Gains on bargaining purchase from acquisition 來自收購之議價購買收益 (27,544)



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

45. ACQUISITION OF SUBSIDIARY (Continued)

Acquisition-related cost amounting to RMB1,276,000 has been excluded from the consideration transferred and has been recognised as an expenses during the year ended 31 December 2013, within the "administrative and other operating expenses" line item in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income.

Gain on bargaining purchase arose from the excess of fair value of identifiable assets and liabilities of the Neo Bloom Group over the cost of acquisition. No revenue of the Neo Bloom Group for the period from 18 November 2013 to 31 December 2013 was contributed to the revenue of the Group. Loss of the Neo Bloom Group for the period from 18 November 2013 to 31 December 2013 was approximately RMB887,000.

Had these business combinations been effected at 1 January 2013, the revenue of the Neo Bloom Group from continuing operations would have been RMB4,800,000, and the profit for the year from continuing operations would have been RMB20,510,000. The directors of the Group consider these 'pro-forma' numbers to represent an approximate measure of the performance of Neo Bloom Group on an annualised basis and to provide a reference point for comparison in future periods.

Net cash inflow arising on acquisition:

45. 收購附屬公司(續)

與收購有關之成本人民幣1,276,000元沒有計入已轉讓代價,並於截至二零一三年十二月三十一日止年度在綜合損益及其他全面收入報表之「行政及其他經營開支」確認為開支。

議價購買收益乃Neo Bloom集團可識別資產及負債之公平值超過收購成本部分。於二零一三年十一月十八日至二零一三年十二月三十一日,Neo Bloom集團並無為本集團貢獻收益。Neo Bloom集團於二零一三年十一月十八日至二零一三年十二月三十一日之虧損約為人民幣887,000元。

倘該等業務合併於二零一三年一月一日生效,Neo Bloom集團來自持續業務之收益為人民幣4,800,000元,而來自持續業務之年度溢利為人民幣20,510,000元。本集團董事認為,該等「備考」數字代表對Neo Bloom集團年度表現之概約計量,並為未來期間之比較提供參考。

收購產生之現金流入淨額:

RMB'000 人民幣千元

Cash and bank balances acquired

所收購現金及銀行結餘

1,804

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

46. CAPITAL COMMITMENTS Group

46. 資本承擔 本集團

		2013	2012
		二零一三年 RMB′000	二零一二年 RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
		人民市「九	(Restated)
			(Tiestated) (重列)
			(里列)
Capital commitments (contracted	資本承擔(已訂約但未撥備):		
but not provided for):	東木小店(CI) MIENJXIIII		
Capital injection into a subsidiary	向一間附屬公司注資	8,342	8,342
Capital injection into an associate	向一間聯營公司注資	26,249	26,249
Construction costs of properties	發展中物業建築成本		
under development		398,722	446,576
		433,313	481,167
Capital commitments (authorised	資本承擔(已授權但未訂約):		
but not contracted for):	其个小语(CDX惟巨小叫 M)		
Construction costs of properties	發展中物業建築成本		
under development		389,815	730,175
		823,128	1,211,342

Company

The Company does not have any significant commitments as at 31 December 2013 and 2012.

47. OPERATING LEASE COMMITMENTS Group

As Lessee

As at 31 December 2013, the total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases in respect of land and building are payable by the Group as follows:

本公司

於二零一三年及二零一二年十二月三十一 日,本公司概無任何重大承擔。

47. 經營租賃承擔

本集團

作為承租人

於二零一三年十二月三十一日,本集團根據不可撤銷經營租賃就土地及樓宇應付之日後最低租賃款項總額如下:

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
			(Restated)
			(重列)
Within one year	一年內	1,382	7,044
In the second to fifth years	第二至第五年	389	4,967
		1,771	12,011



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

47. OPERATING LEASE COMMITMENTS

(Continued)

Group (Continued)

As Lessee (Continued)

The Group leases a number of properties under operating leases. The leases run for an initial period of one year to three years (2012: one to three years), with an option to renew the lease and renegotiated the terms at the expiry date as mutually agreed between the Group and respective landlords. None of the leases include contingent rental.

As Lessor

At 31 December 2013, the total future minimum lease receivable under non-cancellable operating leases in respect of land and building are receivable by the Group as follows:

47. 經營租賃承擔(續)

本集團(續)

作為承租人(續)

本集團根據經營租賃租用若干物業。該等租約首個出租期間為期一年至三年(二零一二年:一年至三年),本集團可選擇與有關業主於屆滿日期共同協定續租及重新磋商條款。概無租約包含或然租金。

作為出租人

於二零一三年十二月三十一日,本集團根據不可撤銷經營租賃就土地及樓宇應收之日後最低租賃款項總額如下:

		2013 二零一三年 RMB′000 人民幣千元	2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)
Within one year In the second to fifth years Later than five years	一年內 第二至第五年 五年後	3,931 2,981 1,575	1,771 4,662 1,785
		8,487	8,218

Company

The Company does not have any significant operating lease commitments as lessee and lessor as at 31 December 2013 and 2012.

48. BANKING FACILITIES Group

As at 31 December 2013, the banking facilities including bank loans are secured by the Group's bank deposit, investment properties, property under development, completed properties held for sale and certain assets classified as held for sale with the approximate value of RMB3,617,003,000 and corporate guarantee from third party. The total banking facilities amounted to RMB1,083,826,000 of which RMB1,083,826,000 were utilised at the end of the reporting period.

本公司

於二零一三年及二零一二年十二月三十一日,本公司(作為承租人及出租人)並無任何重大經營租賃承擔。

48. 銀行融資

本集團

於二零一三年十二月三十一日,銀行貸款等銀行融資由本集團銀行存款、投資物業、發展中物業、持作出售之已竣工物業及若干分類為持作出售之資產(合共約人民幣3,617,003,000元)以及由第三方提供之公司擔保作抵押。銀行融資總額為人民幣1,083,826,000元,於報告期末已動用當中人民幣1,083,826,000元。

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

48. BANKING FACILITIES (Continued)

Group (Continued)

As at 31 December 2012, the banking facilities including bank loans, overdraft, trust receipt and letter of credit are secured by the Group's investment properties, property, plant and equipment, land use rights, properties under development, completed properties held for sale and certain assets classified as held for sale with the approximate value of RMB4,057,218,000 and corporate guarantee from third party. The total banking facilities amounted to RMB1,489,968,000 of which RMB1,489,968,000 were utilised at the end of the reporting period.

There are no banking facilities granted to subsidiaries which are secured by the corporate guarantee of the Company as at 31 December 2013 and 2012.

Company

The Company does not have any banking facilities granted and utilised as at 31 December 2013 and 2012.

49. CONTINGENT LIABILITIES Group

48. 銀行融資(續)

本集團(續)

於二零一二年十二月三十一日,銀行融資包括銀行貸款、透支、信託收據及信用狀,乃以本集團投資物業、物業、廠房及設備、土地使用權、發展中物業、持作出售之資產(合共約人民幣4,057,218,000元)以及第三方提供之公司擔保作抵押。銀行融資總額為人民幣1,489,968,000元,於報告期末日已動用當中人民幣1,489,968,000元。

於二零一三年及二零一二年十二月三十一日,概無授予附屬公司之銀行融資乃以本公司之公司擔保作抵押。

本公司

於二零一三年及二零一二年十二月三十一 日,本公司概無任何已授及已動用之銀行 融資。

49. 或然負債 本集團

| 2013 | 2012 | 二零一三年 | 二零一二年 | RMB'000 | RMB'000 | 人民幣千元 | 人民幣千元 (Restated) (重列)

Guarantee given in respect of banking facilities for:

 Mortgage facilities for certain purchasers of the Group's property units (note (a)) 就以下各方所獲授銀行融資提供 之擔保:

一本集團部分物業單位買家 之按揭融資(*附註(a)*)

63,280

90.038

Notes:

It represented the guarantees in respect of mortgage facilities granted by certain banks relating to the mortgage loans arranged for certain purchasers of the Group's properties. Pursuant to the terms of the guarantees, upon default in mortgage payments by these purchasers, the Group is responsible to repay the outstanding mortgage principals together with accrued interest and penalty owed by the defaulted purchasers to the banks and the Group is entitled to take over the legal title and possession of the related properties. Of the amounts as at 31 December 2013 of RMB63,280,000 (2012: RMB90,038,000), was to be discharged upon earlier of (i) issuance of the real estate ownership certificate which are generally be available within three months after the purchasers take possession of the relevant properties; and (ii) the satisfaction of mortgaged loan by the purchasers of properties.

The Directors consider that in case of default in payments, the net realisable value of the related properties can cover the repayment of the outstanding mortgage principals together with the accrued interest and penalty and therefore no provision has been made in these consolidated financial statements for the guarantees.

附註:

a) 此金額指就若干銀行向本集團部分物業買家授出 按揭貸款之按揭融資而提供之擔保。根據擔保條 款,倘該等買家支付按揭款項時出現違規,本集 團須負責向銀行價還違約買家尚欠銀行之按揭 物業之法定業權及所有權。於二零一三年十二月 三十一日,人民幣63,280,000元(二零一二年: 人民幣90,038,000元)之款項將於下列較早時間解除:(i)簽發房地產所有權證,一般為買家取得相關物業之所有權後三個月內:及(ii)物業買家清價按揭貸款。

> 董事認為,倘出現拖欠還款,有關物業之可變現 淨值足以彌補償還尚欠按揭本金連同應計利息及 罰款之損失,故並無就此等擔保於綜合財務報表 作出撥備。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

49. PLEDGE OF ASSETS AND CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

Company

As at 31 December 2013 and 2012, the Company did not have any significant contingent liabilities and pledge of assets.

50. RELATED PARTY TRANSACTIONS

In addition to the transactions and balances disclosed elsewhere in these financial statements, the Group had the following significant transactions with related parties:

(a) Compensation of key management personnel:

The directors are of the opinion that the key management personnel were the executive and non-executive director of the Company, details of whose emoluments are set out in note 12.1.

(b) Balance with related party:

49. 資產抵押及或然負債(續)

本公司

於二零一三年及二零一二年十二月三十一 日,本公司並無任何重大或然負債及抵押 資產。

50. 關聯人士交易

除於此等財務報表其他部分披露之交易及 結餘外,本集團曾與關聯人士進行下列重 大交易:

(a) 主要管理人員補償:

董事認為,本公司之執行及非執行董 事為主要管理人員,彼等之薪酬詳情 載於附註12.1。

(b) 與關聯人士之結餘:

 2013
 2012

 二零一三年
 二零一二年

 RMB'000
 RMB'000

 人民幣千元
 人民幣千元 (Restated)

 (重列)

Balances due from/(to) a related party	應收/(應付)關聯人士之結餘		
— included in loan receivables	一計入應收貸款		
Associate: Guangzhou Xintian Properties Development Limited (note (a)&(d))	聯營公司: 廣州新天房地產發展有限公司 (附註(a)及(d))	152,357	-
— included in prepayment, deposits and other receivables	一計入預付款項、按金及 其他應收款項		
Associate: Guangzhou Xintian Properties Development Limited (note (b)&(d))	聯營公司: 廣州新天房地產發展有限公司 (附註(b)及(d))	42,304	366,068
— included in accruals and other payables	一計入應計費用及其他應付款項		
Associate: Guangzhou Xintian Properties Development Limited (note (c))		(339,657)	(309,982)

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

50. RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued)

(c) Transaction with related party:

50. 關聯人士交易(續)

(c) 與關聯人士之交易:

 2013
 2012

 二零一三年
 二零一二年

 RMB'000
 RMB'000

 人民幣千元
 人民幣千元 (Restated)

(重列)

給予關聯人士貸款之 Interest income on loan to a related party 利息收入 Associate: 聯營公司: Guangzhou Xintian Properties 廣州新天房地產發展有限公司 Development Limited (note (a)&(b)) (附註(a)及(b)) 7,475 22.138 Management fee income from 來自關聯人士之管理費收入 a related party Associate: 聯營公司: Guangzhou Xintian Properties 廣州新天房地產發展有限公司 Development Limited (note (e)) (附註(e)) 12,117

Notes:

- (a) Balances due from an associate are unsecured, charged at 5% per annum and repayable in the year ended 31 December 2016.
- (b) Balances due from an associate are unsecured and repayable in the year ended 31 December 2013. Of which, the approximate amount of RMBNil (2012: RMB334,443,000) was charged at 5% per annum.
- (c) Balances due to an associate are unsecured, interest-free and no repayment terms.
- (d) No provision for impairment have been made in respect of this balance.
- (e) Management fee income from an associate was charged at a negotiated value.

附註:

- (a) 應收聯營公司結餘為無抵押、按每年5% 計息及須於截至二零一六年十二月 三十一日止年度償還。
- (b) 應收聯營公司結餘為無抵押及須於截至 二零一三年十二月三十一日止年度價 選・其中約人民幣零元(二零一二年:人 民幣334,443,000元)按每年5%計息。
- (c) 應付聯營公司結餘為無抵押、免息及無 還款期。
- (d) 未有就該結餘計提減值撥備。
- (e) 來自聯營公司之管理費收入按議定價值 計算。

51. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS

The Group is exposed to financial risks through its use of financial instruments in its ordinary course of operations and in its investment activities. The financial risks include market risk (including currency risk, interest risk and other price risk), credit risk and liquidity risk.

The Group does not have written risk management policies and guidelines. Generally, the Group employs a conservative strategy regarding its risk management. Financial risk management is coordinated at the Group's headquarters, in close co-operation with the board of directors periodically. The overall objectives in managing financial risks focus on securing the Group's short to medium term cash flows by minimising its exposure to financial markets. Long term financial investments are managed to generate lasting returns with acceptable risk levels. As the Group's exposure to market risk (including currency risk, interest risk and other price risk), credit risk and liquidity risk are kept at a minimum level, the Group has not used any derivative or other instruments for hedging purposes. The Group does not hold or issue derivative financial instruments for trading purposes. The most significant financial risks to which the Group is exposed are discussed below.

51. 財務風險管理及公平值計量

本集團須就其於日常業務及投資活動中使 用之金融工具承受財務風險。財務風險包 括市場風險(包括貨幣風險、利率風險及其 他價格風險)、信貸風險及流動資金風險。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

51. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS (Continued)

As at the reporting date, the Group's and the Company's financial instruments mainly consisted of available-for-sale financial assets, financial assets at fair value through profit or loss, restricted cash, pledged time deposits for short term finance, cash and cash equivalents, trade receivables, deposits and other receivables, loan receivables, trade payables, accruals and other payables, obligations under finance lease, amounts due from and to subsidiaries, borrowings, promissory notes and convertible notes.

(a) Categories of financial assets and liabilities

The carrying amounts presented in the Group's and the Company's statements of financial position relate to the following categories of financial assets and financial liabilities:

51. 財務風險管理及公平值計量(續)

於報告日期,本集團及本公司之金融工具主要包括可供出售金融資產、按公平值經損益入賬之金融資產、受限制現金、作短期融資的有抵押定期存款、現金及現金等價物、應收賬款、按金及其他應收款項、應收貸款、應付賬款、應計費用及其他應付款項、融資租賃承擔、應收及應付附屬公司款項、借款、承兑票據及可換股票據。

(a) 金融資產及負債之類別

本集團及本公司財政狀況報表呈列之 賬面值與以下金融資產及金融負債類 別有關:

		Group 本集團				
		2013	₹ ⊠ 2012	2013	2012	
Financial assets 金融資產		二零一三年 RMB'000 人民幣千元	二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)	二零一三年 RMB′000 人民幣千元	二零一二年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列)	
Available-for-sale financial assets Financial assets at fair value through profit or loss	可供出售金融資產 按公平值經損益 入賬之金融資產	1,279 -	1,097 3,219	-	-	
		1,279	4,316	_	_	
Loans and receivables — Loan receivables — Trade receivables — Amounts due from subsidiaries — Deposits and other receivables (note 30) — Pledged time deposits for short term finance — Cash and cash equivalents	貸款及應收款項 一應收貸款 一應收貸款 一應收與款 一應收明期項 一按金款項 一按金項(附註30) 一作短期期一方款 一現金及項	152,357 1,023 - 466,331 98,000 399,938	29,197 - 844,896 - 136,942	- 1,897,900 230,750 - 2,400	2,125,591 - 2,732	
		1,117,649	1,011,035	2,131,050	2,128,323	
		1,118,928	1,015,351	2,131,050	2,128,323	

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

51. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS (Continued)

(a) Categories of financial assets and liabilities (Continued)

51. 財務風險管理及公平值計量(續)

(a) 金融資產及負債之類別(續)

		Group		Company		
		本集團		本名	公司	
		2013	2012	2013	2012	
		二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年	
Financial liabilities		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	
金融資產		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
			(Restated)		(Restated)	
			(重列)		(重列)	
Financial liabilities measured	按攤銷成本計量					
at amortised cost	之金融負債					
— Trade payables	一 應付賬款	_	(47,298)	_	_	
 Accruals and other 	一 應計費用及其他					
payables	應付款項	(1,466,021)	(791,924)	(1,494)	(1,452)	
 Amounts due to 	一 應付附屬公司					
a subsidiary	款項	_	_	(8,578)	(2,462)	
 Obligations under 	一 融資租賃承擔					
finance lease		_	(198)	_	_	
— Borrowings	一借款	(885,608)	(1,366,985)	_	_	
Promissory notes	一承兑票據	_	(137,018)	_	_	
— Convertible notes	一可換股票據	(1,888,123)	(1,725,386)	(1,888,123)	(1,725,386)	
		(4,239,752)	(4,068,809)	(1,898,195)	(1,729,300)	

(b) Foreign currency risk

Currency risk refers to the risk that the fair value or future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in foreign currency.

The functional currency of the Company and its major subsidiaries in Hong Kong is HK\$ in which most of the transactions are denominated. The functional currency of those subsidiaries operating in PRC is RMB in which most of its transactions are denominated. Certain bank balances of the Group are denominated in HK\$ and RMB respectively. As at the reporting date, foreign currencies were translated into RMB at the closing rate.

The management considers future commercial transactions, monetary assets and liabilities are denominated in the functional currency of each entity of the Group. Therefore, the foreign currency risk is immaterial.

(b) 外匯風險

貨幣風險指金融工具之公平值或未來 現金流量會隨匯率變動而波動之風 險。

本公司及位於香港的主要附屬公司的功能貨幣為港元,大部分交易以港元結算。於中國經營的附屬公司的功能貨幣為人民幣,大部分交易以人民幣結算。本集團若干銀行結餘及銀行借款分別以港元及人民幣結算。於報告日期,外幣乃按收市匯率換算為人民幣。

管理層認為日後商貿、貨幣資產及負 債均以本集團各實體之功能貨幣計 值,因此外匯風險微乎其微。



綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

51. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS (Continued)

(b) Foreign currency risk (Continued)

The Group currently does not have a foreign currency hedging policy. However, the management monitors foreign exchange exposure and will consider hedging significant foreign currency exposure should the need arises.

The policies to manage foreign currency risk have been followed by the Group since prior years and are considered to be effective.

(c) Credit risk

Credit risk refers to the risk that the counterparty to a financial instrument would fail to discharge its obligation under the terms of the financial instrument and cause a financial loss to the Group. The Group's exposure to credit risk mainly arises from granting credit to customers in the ordinary course of its operations.

The carrying amounts of loan receivables trade receivables, deposits and other receivables, restricted cash, and cash and cash equivalent included in the face of the consolidated statement of financial position represent the Group's maximum exposure to credit risk in relation to its financial assets.

For the sale of trading goods, the Group generally has established long-term and stable relationships with its customers. The Group has policies in place to ensure that sales are made to customers with an appropriate credit history. The Group allows a range of credit periods from 30 days to 90 days to its trade customers. The Group reviews the recoverable amount of each individual accounts receivable at each reporting date to ensure that adequate impairment losses are made for irrecoverable amounts.

51. 財務風險管理及公平值計量(續)

(b) 外匯風險(續)

本集團目前並無外幣對沖政策。然 而,管理層監督外匯風險,並於必要 時考慮對沖重大外幣風險。

本集團自過去數年以來一直沿用管理 外匯風險之政策,並認為該等政策屬 有效。

(c) 信貸風險

信貸風險指金融工具之交易對手未能 根據金融工具之條款履行其責任而令 本集團蒙受財務損失之風險。本集團 承受之信貸風險主要來自於日常業務 過程中向客戶授予信貸。

載於綜合財政狀況表之應收貸款、應 收賬款、按金及其他應收款項、受限 制現金以及現金及現金等價物為本集 團就其財務資產承受之最大信貸風 險。

就貿易貨品銷售而言,本集團一般與 客戶建立長期穩定之關係。本集團已 實施政策確保向有良好信貸紀錄之客 戶進行銷售。本集團授予其貿易客戶 之信貸期介乎30至90日不等。本集 團於各報告日期檢討每項應收賬款的 可收回金額,確保就不可收回金額計 提充分減值虧損。

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

51. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS (Continued)

(c) Credit risk (Continued)

For the sale of properties, the Group has policies in place to ensure that sales are made to purchasers with an appropriate financial strength and appropriate percentage of down payments. It also has other monitoring procedures to ensure that follow-up action is taken to recover overdue debts. In addition, the Group reviews regularly the recoverable amount of each individual trade receivables to ensure that adequate impairment losses are made for irrecoverable amounts. The Group has no significant concentrations of credit risk, with exposure spread over a large number of counterparties and customers. The Group reviews the recoverable amount of each individual accounts receivable at each reporting date to ensure that adequate impairment losses are made for irrecoverable amounts.

The Group maintains its cash and cash equivalents with reputable banks in Hong Kong and the PRC, therefore the directors consider that the credit risk for such is minimal.

The credit and investment policies to manage credit risk have been followed by the Group since prior years and are considered to have been effective in limiting the Group's exposure to credit risk to a desirable level.

51. 財務風險管理及公平值計量(續)

(c) 信貸風險(續)

本集團將其現金及現金等價物存放於 香港及中國信譽良好之銀行,因此, 董事認為就此承受之信貸風險極微。

本集團自過去數年以來一直沿用管理 信貸風險之信貸及投資政策,並認為 該等政策已有效地將本集團之信貸風 險限制於理想水平。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

51. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS (Continued)

(d) Interest rate risk

Interest rate risk relates to the risk that the fair value or cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates.

The Group's interest rate risk arises from interest bearing bank deposits, bank borrowings, unsecured loan and promissory notes. Bank borrowings at variable rates expose the Group to cash flow interest rate risk. In addition, unsecured loan and promissory notes at fixed rates expose the Group to fair value interest rate risk.

The Group has interest-bearing assets and liabilities in relation to cash at bank and borrowings. Details of which are disclosed in notes 31 and 35. The Group currently does not have any interest rate hedging policy and will consider enter into interest rate hedging should the need arise. The Group ensures that it borrows at competitive interest rates under favourable terms and conditions.

At 31 December 2013, if interest rates had been 100 basis points higher/lower, with all other variables held constant, post-tax loss and accumulated loss would have been approximately RMB5,915,000 higher/lower respectively, as a result of increase/decrease in net interest expenses (including interest expenses net of interest income) on borrowings and bank deposit at variables rates.

At 31 December 2012, if interest rates had been 100 basis points higher/lower, with all other variables held constant, post-tax loss and accumulated loss would have been approximately RMB8,728,000 higher/lower respectively, as a result of increase/decrease in net interest expense (including interest expenses net of interest income) on borrowings and bank deposit at variable rates.

The policies to manage interest rate risk have been followed by the Group since prior years and are considered to be effective.

51. 財務風險管理及公平值計量(續)

(d) 利率風險

利率風險乃與金融工具之公平值或現 金流量會隨市場利率變動而波動之風 險有關。

本集團之利率風險主要來自計息銀行 存款、銀行借款、無抵押貸款及承兑 票據。本集團就按浮動利率計息之銀 行借款面對現金流量利率風險。此 外,本集團就按固定利率計息之無抵 押貸款及承兑票據面對公平值利率風 險。

本集團有計息資產及負債,涉及銀行 現金及借款,有關詳情於附註31及 35披露。本集團目前並無任何利率 對沖政策,惟會於必要時考慮訂立利 率對沖。本集團確保在有利條款及條 件下,按具競爭力的利率籌得借款。

於二零一三年十二月三十一日,倘利率上升/下降100基點,而所有其他可變因素維持不變,除稅後虧損及累計虧損將分別增加/減少約人民幣5,915,000元,此乃由於按浮動利率計息之借款及銀行存款所產生利息開支淨額(包括經扣除利息收入之利息開支)增加/減少。

於二零一二年十二月三十一日,倘利率上升/下降100基點,而所有其他可變因素維持不變,除稅後虧損及累計虧損將分別增加/減少約人民幣8,728,000元,此乃由於按浮動利率計息之借款及銀行存款所產生利息開支淨額(包括經扣除利息收入之利息開支)增加/減少。

本集團自過去數年一直沿用管理利率 風險之政策,並認為該等政策屬有 效。

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

51. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS (Continued)

(e) Other price risk

Other price risk relates to the risk that the fair values or future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market prices (other than changes in interest rates and foreign exchange rates).

Equity price risk

The Group is exposed to change in market prices of listed and unlisted equity in respect of its investments classified as available-for-sale financial assets and financial assets at fair value through profit or loss.

The management manages this exposure by maintaining a portfolio of investments.

The sensitivity analyses below have been determined based on the exposure to equity price risk at the reporting date. For sensitivity analysis purpose, the sensitivity rate is 30% in the current year as a result of the volatile financial market.

In respect of the investments in unlisted equity classified as available-for-sale financial assets, if equity prices had been 30% higher/lower, the impact on other comprehensive loss for the year ended 31 December 2013 would decrease/increase by RMB234,000 respectively (2012: RMB329,000). This is mainly due to the change in fair value of available-for-sale financial assets.

In respect of the investments in listed equity classified as financial assets at fair value through profit or loss, if equity prices had been 30% higher/lower, post-tax loss and the accumulated loss for the year ended 31 December 2012 would decrease/increase by approximately RMB966,000 respectively and no exposure to the volatile financial market in the current year.

The policies to manage other price risk have been followed by the Group since prior years and are considered to be effective.

51. 財務風險管理及公平值計量(續)

(e) 其他價格風險

其他價格風險與金融工具之公平值或 未來現金流量會隨市場價格變動(利 率及匯率變動除外)而波動之風險有 關。

證券價格風險

本集團就其分類為可供出售金融資產 及按公平值經損益入賬之金融資產之 投資而承受上市及非上市證券之市場 價格變動風險。

管理層通過持有投資組合管理上述風 險。

下列敏感度分析乃按於報告日期承受 之證券價格風險而釐定。就敏感度分 析而言,本年度之敏感度為30%, 乃由於金融市場波動所致。

就分類為可供出售金融資產之非上市證券投資而言,倘證券價格上升/下跌30%,截至二零一三年十二月三十一日止年度之其他全面虧損將分別減少/增加人民幣234,000元(二零一二年:人民幣329,000元),此乃主要由於可供出售金融資產之公平值變動所致。

就分類為按公平值經損益入賬之金融資產之上市證券投資而言,倘證券價格上升/下跌30%,截至二零一二年十二月三十一日止年度之除稅後虧損及累計虧損將分別減少/增加約人民幣966,000元,但本年度不受金融市場波動影響。

本集團自過去數年一直沿用管理其他 價格風險之政策,並認為該等政策屬 有效。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

51. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS (Continued)

(f) Liquidity risk

Liquidity risk relates to the risk that the Group will not be able to meet its obligations associated with its financial liabilities that are settled by delivering cash or another financial assets. The Group is exposed to liquidity risk in respect of settlement of trade payables, accruals and other payables, obligations under finance lease, borrowings, promissory notes and convertible notes, and also in respect of its cash flow management. The Group's objective is to maintain an appropriate level of liquid assets and committed lines of funding to meet its liquidity requirements in the short and longer term.

The Group manages its liquidity needs on a consolidated basis by carefully monitoring the cash inflows and outflows due in day to day business. Liquidity needs are monitored in various time bands, on a day to day and week to week basis, as well as on the basis of a rolling 30 day projection. Long term liquidity needs for a 180-day and 365-day lookout period are identified monthly.

The Group's liquidity is mainly dependent upon the cash received from its customers of trading goods and property held for sale, and funds financing for property under construction. The directors of the Company are satisfied that the Group will be able to meet in full its financial obligations as and when they fall due in the foreseeable future.

The liquidity policies have been followed by the Group since prior years and are considered to be effective in managing liquidity risks.

51. 財務風險管理及公平值計量(續)

(f) 流動資金風險

流動資金風險與本集團未能達成其以 現金或另一金融資產清償財務負債責 任之風險有關。本集團在清償應付款項、 就、應計費用及其他應付款項、融資 租賃承擔、借款、承兑票據及可換股 票據以及現金流量管理方面承受流動 資金風險。本集團之目標在於維持流 動資產及承諾資金於適當水平,以滿 足其短期及長期流動資金需求。

本集團透過審慎監察日常業務現金流入及流出,以綜合管理其流動資金需要。流動資金需求按不同時段監察,包括按日及按星期,以及按30日滾存預測。每月釐定180日及365日監察期,監察長期流動資金需要。

本集團之流動資金主要取決於就貨品 及持作買賣物業交易向其客戶收取之 現金以及在建物業之資金融資。本公 司董事信納,本集團將有能力悉數償 還於可見將來到期之財務承擔。

本集團自過去數年起一直沿用流動資 金政策,並認為該等政策可有效管理 流動資金風險。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

51. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS (Continued)

(f) Liquidity risk (Continued)

The following tables detail the remaining contractual maturities at the reporting date of the Group's and the Company's non-derivative financial liabilities (including liabilities associated with assets classified as held for sale), which are based on contractual undiscounted cash flows and the earliest date the Group and the Company can be required to pay:

Group

51. 財務風險管理及公平值計量(續)

(f) 流動資金風險(續)

下表詳列本集團及本公司非衍生金融 負債(包括分類為持作出售之資產的 相關負債)於報告日期之剩餘合約期 限,此乃基於合約未貼現現金流量及 本集團及本公司可能被要求支付款項 之最早日期而作出:

本集團

		Carrying amount 賬面值 RMB'000 人民幣千元	Total contractual undiscounted cash flow 合約未貼現 現金流量總額 RMB'000 人民幣千元	As at 31 Dec 於二零一三年十 Within one year or on demand 一年內 或按要求 RMB'000 人民幣千元		Between two years and five years 兩年至 五年間 RMB'000 人民幣千元	More than five years 超過五年 RMB'000 人民幣千元
Trade payables Accruals and other payables Borrowings (principal amount plus interest) Convertible notes	應付賬款 應計費用及其他應付款項 借款 (本金額加利息) 可換股票據	2,918 1,550,852 1,429,973 1,888,123	2,918 1,550,852 1,729,422 2,182,791	(2,918) (1,550,852) (977,227)	- - (90,780) (2,182,791)	- - (240,676) -	- - (420,739) -
		4,871,866	5,465,983	(2,530,997) As at 31 Dec 於二零一二年十		(240,676)	(420,739)

1,906,985 137,018 1,725,386	2,418,585 131,763 2,237,123	(872,445)	(204,878)	(849,659)	(491,603) -
					(491,603) -
					(491,603)
1,906,985	2,418,585	(872,445)			(491,603)
198	198	(50)	(50)	(98)	_
1,305,928	1,305,928	(1,305,928)	_	-	_
203,272	203,272	(203,272)	_	_	_
(重列)	(重列)	(重列)	(重列)	(重列)	(重列)
(Restated)	(Restated)	(Restated)	(Restated)	(Restated)	(Restated)
人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
RMB'000			RMB'000	RMB'000	RMB'000
賬面值			. —	—	超過五年
umount			,	,	nvo youro
, 0					five years
Carning		,	,	,	More than
	Total			Rotwoon	
	人民幣千元 (Restated) (重列) 203,272 1,305,928	amount cash flow 合約末貼現 賬面值 現金流量總額 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (重列) (重列) (重列) (203,272 1,305,928 1,305,928	RMB'000	大学 - 二年十二月三十一日 大学 - 二年十二月三十一日 Within Between One year One year	Total contractual one year one year two years undiscounted or on and two and five demand years years 合約未貼現 一年內 一年至 兩年至 縣面值 現金流量總額 或按要求 兩年間 五年間 RMB'000 RMB'00



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

51. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS (Continued)

(f) Liquidity risk (Continued) Company

51. 財務風險管理及公平值計量(續)

(f) 流動資金風險(續) 本公司

As at 31 December 2013 於二零一三年十二月三十一日

		Carrying amount	Total contractual undiscounted cash flow 合約未貼現	Within one year or on demand 一年內	Between one year and two years 一年至	Between two years and five years 兩年至
		賬面值 RMB′000 人民幣千元	現金流量總額 RMB′000 人民幣千元	或按要求 RMB'000 人民幣千元	一年至 兩年間 RMB′000 人民幣千元	五年間 RMB'000 人民幣千元
Accruals and other payables Amounts due to a subsidiary Convertible notes	應計費用及其他應付款項 應付附屬公司款項 可換股票據	1,494 8,578 1,888,123	1,494 8,578 2,182,791	(1,494) (8,578) –		-
		1,898,195	2,192,863	(10,072)	(2,182,791)	_

As at 31 December 2012 於二零一二年十二月三十一日

			Total			
			contractual	Within	Between one	Between two
		Carrying	undiscounted	one year or	year and	years and
		amount	cash flow	on demand	two years	five years
			合約未貼現	一年內	一年至	兩年至
		賬面值	現金流量總額	或按要求	兩年間	五年間
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		(Restated)	(Restated)	(Restated)	(Restated)	(Restated)
		(重列)	(重列)	(重列)	(重列)	(重列)
Accruals and other payables	應計費用及其他應付款項	1,452	1,452	(1,452)	-	-
Amounts due to a subsidiary	應付附屬公司款項	2,462	2,462	(2,462)	-	-
Convertible notes	可換股票據	1,725,386	2,237,123		_	(2,237,123)
		1,729,300	2,241,037	(3,914)	-	(2,237,123)

The Group considers expected cash flows from financial assets in assessing and managing liquidity risk, in particular, its cash resources and other liquid assets that readily generate cash. The Group's existing cash resources and other liquid assets significantly exceed the cash outflow requirements.

本集團於評估及管理流動資金風險時 會考慮來自金融資產之預期現金流 量,特別是現金資源及可即時產生現 金之其他流動資產。本集團現有現金 資源及其他流動資產大幅超出其現金 流出需求。

(For the year ended 31 December 2013)(截至二零一三年十二月三十一日止年度)

51. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS (Continued)

(g) Fair value measurement recognised in the consolidated statement of financial position

The Group adopted the amendments to HKFRS 7 Improving Disclosures about Financial Instruments effective from 1 January 2009. These amendments introduce a three-level hierarchy for fair value measurement disclosures and additional disclosures about the relative reliability of fair value measurements.

The hierarchy groups financial assets and liabilities into three levels based on the relative reliability of significant inputs used in measuring the fair value of these financial assets and liabilities. The fair value hierarchy has the following levels:

- Level 1: quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets and liabilities;
- Level 2: inputs other than quoted prices included within Level 1 that are observable for the asset or liability, either directly (i.e. as prices) or indirectly (i.e. derived form prices);
- Level 3: inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (unobservable inputs).

The level in the fair value hierarchy within which the financial asset or liability is categorised in its entirety is based on the lowest level of input that is significant to the fair value measurement.

51. 財務風險管理及公平值計量(續)

(g) 於綜合財政狀況表確認之公平值 計量

本集團已採納自二零零九年一月一日 起生效之香港財務報告準則第7號(修 訂本)有關金融工具披露之改進。該 修訂就公平值計量披露引入三層式結 構及有關公平值計量相對可靠程度之 額外披露。

金融資產及負債根據計量該等金融資產及負債公平值所用重大輸入數據之相對可靠程度按級別分為三級。公平值級別包括以下各級:

- 一 第一級:相同資產及負債之活 躍市場報價(未經調 整);
- 第二級:第一級所包括報價以外就資產及負債直接 (如價格)或間接(如源自價格)觀察所得輸入數值;及
- 第三級:並非以觀察所得市場數據為準之資產及負債輸入數值(無法觀察之輸入數值)。

金融資產或負債所屬公平值級別層次 完全基於對公平值計量屬重大之最低 水平輸入數據分類。



(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

51. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS (Continued)

(g) Fair value measurement recognised in the consolidated statement of financial position

(Continued)

The financial assets and liabilities measured at fair value in the consolidated statement of financial position are grouped into the fair value hierarchy as follows:

51. 財務風險管理及公平值計量(續)

2013 - Group

(g) 於綜合財政狀況表確認之公平值 計量(續)

於綜合財政狀況表按公平值計量之金 融資產及負債歸類為以下公平值級 別:

				- Group F 一 本集團	
		Level 1	Level 2	Level 3	Total
		第一級	第二級	第三級	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Assets	資產				
Available-for-sale financial assets	可供出售金融資產	779			779
Derivative financial	可换吸曲棒之祭出	779	_	_	779
instruments under	可換股票據之衍生 金融工具部分				
convertible notes	立隅工共司刀	_	_	38,948	38,948
		779	-	38,948	39,727
			2010		
				– Group	
		Level 1	_专一_= Level 2	F一本集團 Level 3	Total
		第一級	第二級	第三級	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		(Restated)	(Restated)	(Restated)	(Restated)
		(重列)	(重列)	(重列)	(重列)
Assets	資產				
Available-for-sale	可供出售金融資產				
financial assets	U-	1,097	_	-	1,097
Listed securities designated	指定為按公平值				
at fair value through	經損益入賬之	0.040			0.040
profit or loss Derivative financial	上市證券	3,219	_	_	3,219
instruments under	可換股票據之衍生 金融工具部分				
convertible notes	並融工共都分	_	_	126,937	126,937
		4,316	_	126,937	131,253

There have been no significant transfers between levels 1 and 2 in the reporting period.

於報告期間內,第一級及第二級之間 並無重大轉撥。

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

51. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUE MEASUREMENTS (Continued)

(g) Fair value measurement recognised in the consolidated statement of financial position

(Continued)

The movement during the period in the balance of Level 3 fair value measurements is as follows:

51. 財務風險管理及公平值計量(續)

(g) 於綜合財政狀況表確認之公平值 計量(續)

期內第三級公平值計量結餘之變動如下:

Derivative financial instruments under convertible notes 可換股票據之衍生金融工具部分 RMB'000 人民幣千元

At 1 January 2012 (Restated) Exchange realignment Converted into Company's shares Fair value change	於二零一二年一月一日(重列) 匯兑調整 轉換為本公司股份 公平值變動	193,997 (1,876) (9,239) (55,945)
	於二零一二年十二月三十一日	
At 31 December 2012 (Restated)	(重列)	126,937
Exchange realignment	匯兑調整	(3,083)
Fair value change	公平值變動	(84,906)
At 31 December 2013	於二零一三年十二月三十一日	38,948

Fair value changes on derivative financial instruments under convertible notes are included in consolidated statement of comprehensive income.

The methods and valuation techniques used for the purpose of measuring fair value are unchanged compared to the previous reporting periods.

The available-for-sale financial assets and listed equity securities are denominated in HK\$, US\$ and RMB. Fair values have been determined by reference to their quoted bid prices at the reporting date and have been translated using the spot foreign currency rates at the end of the reporting period where appropriate.

The derivative financial instruments under convertible notes are denominated in HK\$. Fair values have been determined by reference to the valuation made by an independent qualified valuer by using the Black-Scholes Option Pricing Model that includes some assumption that are not supportable by observable market prices or rates.

可換股票據之衍生金融工具部分的公 平值變動計入綜合全面收入報表。

計量公平值所用方法及估值技巧與以 往報告期間相同。

可供出售金融資產及上市股本證券以港元、美元及人民幣計值。公平值參考報告日期買入報價釐定,並已於適用情況下應用報告期末即期匯率換算。

可換股票據之衍生金融工具部分以港元計值,其公平值參考獨立合資格估值師利用柏力克-舒爾斯期權定價模式進行的估值釐定。柏力克-舒爾斯期權定價模式涉及若干並無可觀察市場價格或利率佐證的假設。



綜合財務報表附註

(For the year ended 31 December 2013) (截至二零一三年十二月三十一日止年度)

52. CAPITAL MANAGEMENT

The Group's capital management objectives are to ensure the Group's ability to continue as a going concern and to provide an adequate return to shareholders by pricing goods and services commensurately with the level of risk.

The Group actively and regularly reviews and manages its capital structure to ensure optimal capital structure and shareholder returns, taking into consideration the future capital requirements of the Group, prevailing and projected capital expenditures and projected strategic investment opportunities.

In order to maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the amount of dividends paid to shareholders, return capital to shareholders, issue new shares or sell assets to reduce debt.

The Group regards total equity attributable to the owners of the Company presented on the face of the consolidated statement of financial position as capital, for capital management purpose. The amount of capital as at 31 December 2013 amounted to approximately RMB224,510,000 (2012: approximately RMB386,226,000), which the management considers as optimal having considered the projected capital expenditures and the forecast strategic investment opportunities.

The Group is not subject to externally imposed capital requirements.

53. ULTIMATE HOLDING COMPANY

The directors consider Winspark Venture Limited, which is incorporated in the BVI, to be the ultimate holding company.

54. SUBSEQUENT EVENTS

In January 2014, the Group cancelled the convertible notes with the face value of HK\$337 million and HK\$108 million held by Talent Trend in relation to the disposal of entire equity interests in Hainan Honglun Properties Limited and the settlement of balance of repayment obligation after the acquisition of entire equity interests in Neo Bloom Limited.

52. 資本管理

本集團之資本管理目標為確保本集團能持續營運,及透過為貨品及服務訂立與風險水平相稱之價格為股東提供充分回報。

本集團積極及定期檢討與管理其資本架構, 同時考慮到本集團之未來資本需要、目前 及預計資本開支,以及預計策略投資機會, 確保達致最佳資本架構及股東回報。

為維持或調整資本結構,本集團可能調整 向股東派付之股息、向股東退回資本、發 行新股或出售資產以減輕債務。

就資本管理而言,本集團將綜合財政狀況表所呈列之本公司擁有人應佔總權益視作資本。於二零一三年十二月三十一日之資本金額約人民幣224,510,000元(二零一二年:約人民幣386,226,000元),經考慮預計資本開支及預測策略投資機會後,管理層認為已達致最佳資本水平。

本集團並無受制於外界施加之資本規定。

53. 最終控股公司

董 事 視 於 英 屬 處 女 群 島 註 冊 成 立 之 Winspark Venture Limited為最終控股公司。

54. 結算日後事項

於二零一四年一月,本集團就出售海南宏 倫置業有限公司全部股權及於收購新興有 限公司全部股權後履行餘下還款責任而註 銷Talent Trend所持面值分別337百萬港元 及108百萬港元的可換股票據。





TALENT PROPERTY GROUP LIMITED 新天地產集團有限公司*

TALENT PROPERTY GROUP LIMITED 新天地產集團有限公司*

Add 地址 : Room 1217, North Tower, Concordia Plaza,

1 Science Museum Road, Kowloon 香港九龍尖沙咀東部科學館道一號

康宏廣場北座1217室

Tel 電話 : 2620 6028 Fax 傳真 : 2620 6098